

BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

TIẾNG NGA

Nâng cao

10



NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC VIỆT NAM

Bản quyền thuộc Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam – Bộ Giáo dục và Đào tạo.

01 – 2012/CXB/841 – 1095/GD

Mã số : NH024T2

LỜI NÓI ĐẦU

Các em học sinh thân mến!

"Tiếng Nga 10 nâng cao" được biên soạn dựa theo "Tiếng Nga 10" với mục đích giúp các em :

– Trên cơ sở khai thác sâu hơn hiện tượng ngôn ngữ cũng như tăng khối lượng từ vựng có liên quan tới chủ đề đang học, củng cố và nâng cao hơn khả năng vận dụng chúng vào những tình huống giao tiếp thực tế thường gặp trong cuộc sống, sinh hoạt và học tập hàng ngày.

– Bước đầu rèn luyện và phát triển kỹ năng đọc hiểu có chất lượng cao hơn các văn bản bằng tiếng Nga để thu nhận thông tin, mở mang kiến thức.

Cuốn sách đồng thời cũng tiếp tục giới thiệu cho các em về thiên nhiên, đất nước, con người Nga cùng nền văn hóa Nga nổi tiếng thế giới.

Sách "Tiếng Nga 10 nâng cao" bao gồm 30 bài, trong đó có sáu bài phục vụ mục đích ôn tập, được dự tính cho khoảng 30 tuần dạy – học trên lớp (4 tiết) và ở nhà.

Cấu trúc của các bài được biên soạn thống nhất và chia thành hai phần:

– Phần I "Работа над текстом деэтимологическим" được dùng để rèn luyện, củng cố, nâng cao hơn kỹ năng sử dụng hành động lời nói vào giao tiếp thực tế, đồng thời giới thiệu thêm cũng như mở rộng ý nghĩa, cách sử dụng các phương tiện ngôn ngữ có liên quan, gồm "Đối thoại giới thiệu hành động lời nói cùng băng ghi âm minh họa (🎧)", "Mục ghi nhớ (📌)" và "Các bài tập cần thực hiện (①, ②, . . .)".

– Phần II "Работа над текстом" nhằm rèn luyện và bước đầu phát triển kỹ năng đọc hiểu văn bản có nội dung và độ phức tạp phù hợp trình độ và hứng thú, gồm các văn bản đọc hiểu cùng nhóm bài tập trước và sau văn bản.

Trong các bài ôn tập, ngoài việc tổng kết, ôn luyện các hành động lời nói đã học trong bốn bài trước đó (Phần "Коммуникативные умения"), hệ thống hóa kiến thức ngôn ngữ (Phần "Языковые знания"), giải trí, vui chơi thông qua ngôn ngữ đang học (Phần "Занимательная минутка") còn có bài kiểm tra (Phần "Тест") nhằm giúp các em làm quen với chuẩn đánh giá, các hình thức ra đề cũng như tự đánh giá kết quả học tập của bản thân.

Bảng từ vựng Nga – Việt ở cuối sách tổng kết những từ mới gặp trong các bài, được sắp xếp theo thứ tự chữ cái tiếng Nga, cho phép các em tra cứu một cách thuận tiện và nhanh chóng khi cần thiết.

Hì vọng cuốn sách sẽ là công cụ hữu hiệu giúp các em đạt kết quả tốt trong học tập.

Các tác giả

УРОК 1

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Giới thiệu ai với ai



Таня. Пáвлик, ты зна́ешь э́того ма́льчика?

Пáвлик. Да. Э́то наш но́вый друг.

Таня. А где ты с ним познако́мился?

Пáвлик. Мы с ним познако́мились неда́вно, когда бы́ли на вечеринке у Ната́ши.

Таня. Как он хорошо́ танцу́ет!

Пáвлик. Пойдём, я познако́млю тебя́ с ним. Не хо́чешь?

Таня. Хочу́. То́лько не сейча́с.



Лéна. Вíктор, дава́й пойдём и ты бу́дешь знако́мить меня́ с э́тим го́родом.

Вíктор. Как же я могу́ познако́мить тебя́ с ним, е́сли я сам здесь пёрвый раз.

Лéна. Ты в э́том го́роде впервы́е?

Вíктор. Да. Но не волнуйся. Сейча́с придёт мой знако́мый и он познако́мит нас с э́тим старíнным го́родом.

① Чита́йте.

1. - Ли́да, иди́ сюда́. Я хочу́ познако́мить тебя́ с мо́ими роди́телями.
- Мы уже́ познако́мились.
- Да?! А кто познако́мил тебя́ с ни́ми?
- Твой брат.
2. - Ко́ля, познако́мь нас с твои́м но́вым дру́гом.
- Да, сейча́с. Пожа́луйста, познако́мьтесь. Э́то Пе́тр, а э́то А́нна и Анто́н.
3. - Зи́на, я ско́ро поеду́ в Ха́ной, а не зна́ю, что где посмотре́ть. Мо́жешь ли мне посовето́вать?
- Возьми́ вот э́ту кни́гу. Она́ знако́мит тебя́ с достопримечательностями Ха́ной.
- Спаси́бо большо́е.



	<u>кого́ с кем (чем) ?</u>
знако́мить (несов.)	ма́му с учи́телем
познако́мить (сов.)	тури́стов с го́родом
	<u>с кем (чем) ?</u>
знако́миться (несов.)	с учи́телем
познако́миться (сов.)	с го́родом

② Dùng hành động lời nói vừa học để trả lời các câu hỏi sau:

1. Что ты ска́жешь Оле́гу, е́сли ты хо́чешь познако́миться с его́ сестро́й?
2. Как ты объясни́шь друзья́м, поче́му ты купи́л кни́гу "Исто́рия Санкт-Петербу́рга"?

3. Что ты пообещаешь маме, если она хочет знать твоего близкого друга?
4. Что хочет гид, когда он ведёт туристов к культурным памятникам столицы.

③ Đọc hiểu và dịch ra tiếng Việt các đoạn đối thoại, ghi nhớ ý nghĩa, cách dùng những từ cùng gốc được gạch dưới.

1. - Говорят, когда мы изучаем какой-нибудь иностранный язык, мы должны знакóмиться с культурой народа, который говорит на нём.
- Тóчно. Именно поóтому мóжно сказа́ть, что знакóмство с ру́сской культурой мно́го помо́жет нам в изуче́нии ру́сского язы́ка.
2. - Та́ня, есть ли у теб́я ка́кой-нибу́дь знако́мый в но́вой шко́ле?
- Нет, здесь у меня́ нет знако́мых. А у теб́я?
- У меня́ есть одна́ знако́мая. Нет, не прóсто знако́мая, а подру́га. Но она́ у́чится в сосéдном кла́ссе.
- Ничего́. Бúдет знакóмство и скóро бúдет мно́го у нас друзéй.
3. - Степа́н, ты по́нял текст?
- Да, хорошо́ по́нял, потому́ что в нём нет незнако́мых слов.
- Неужéли э́то знако́мый текст?
- Нет. Че́стное сло́во, э́то но́вый для меня́ текст.

④ А. Чита́йте.

1. - Ле́на, ты зна́ешь э́того ма́льчика?
- Нет, я не знако́ма с ним.

2. - В этой статье нет незнакомых мне слов.
 - Значит, все слова в ней тебе знакомы?
 - Точно. Я их знаю.
3. - Всё в этом маленьком городе тебе знакомо?
 - Конечно, ведь это мой родной город. Можно сказать, что здесь я знаком с каждой улицей, с каждым домом.

Б. Знаком? знакома? знакомо? знакомы?

1. - Оля, ты знаешь эту песню?
 - Нет, но её мелодия мне.
2. - Ребята, я хочу вас познакомить с гостями из соседней школы.
 - Спасибо, но мы уже
3. - Саша, где здесь автобусная остановка?
 - Не знаю. Это место мне не
4. - Виктор, ты с легендой об озере Байкале?
 - Как же нет. Она каждому из нас, так как недавно учитель географии её рассказывал нам.

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

- ⑤ Đọc hiểu và thay thế từ được gạch dưới bằng cách nói khác.
 1. Это Большой театр - старейший русский театр оперы и балета.
 2. Российская государственная библиотека - крупнейшая и старейшая библиотека страны.
 3. Эрмитаж - один из известнейших в мире музеев.
 4. Отсюда открывается красивейшая панорама Кремля.
 5. М.В. Ломоносов - один из величайших русских учёных.

⑥ Hãy thay thế từ được gạch dưới trong các câu nói sau bằng từ đối nghĩa và đưa ra nhận xét.

1. В центре находится и ста́рое зда́ние Росси́йской госуда́рственной библиоте́ки.
2. Сего́дня в шко́ле дире́ктор познако́мил нас со ста́рым учи́телем матемáтики (ему́ уже́ 65 лет).
3. Ста́рым слу́шателям, кото́рые бы́ли на конце́рте, э́та му́зыка понравилась.
4. Гид знако́мит гру́ппу тури́стов со ста́рой ча́стью го́рода.
5. Ста́ршая сестра́ Ви́ктора хорошо́ игра́ет на гита́ре.

⑦ А. Чита́й.

1. Благодаря́ хоро́шей пого́де дере́вья в саду́ бы́стро расту́т.
2. Ханой всё вре́мя расте́т. Появи́лись и появля́ются но́вые высо́кие зда́ния, совреме́нные краси́вые райо́ны.
3. М.В. Ломоно́сов роди́лся и вы́рос на се́вере Росси́и, в дере́вне недале́ко от го́рода Арха́нгельска.
4. Всю зи́му э́то дере́во росло́ у нас в кварта́ре.

Б. Điền vào ô trống dạng chia cần thiết của động từ.

	РАСТИ́ (несов.)	ВЫРАСТИ (сов.)
я		вы́расту
ты		
он/о́на	расте́т	вы́растет
мы		
вы		
они́	расту́т	
<i>THỜI QUÁ KHỨ</i>		
он	рос	
о́на		
они́		вы́росли

⑧ Прочитай и переведи на вьетнамский язык.

1.



Это Большо́й теа́тр -
старейший ру́сский теа́тр
о́перы и бале́та. В 1976 году́
Большо́й теа́тр праздновал
свой двухсотле́тний юбиле́й.
Теа́тр э́тот зна́ют и лю́бят не
то́лько у нас в стране́. Его́
спекта́кли смотре́ли зрите́ли
Евро́пы и А́зии, Австра́лии и
Аме́рики.

2.

Отсю́да открыва́ется о́чень
краси́вая панора́ма
Кремля́. Недалеко́ -
Лавруши́нский переу́лок.
В э́том переу́лке
нахо́дится знамени́тый
ру́сский музе́й -
Третьяко́вская галере́я.



⑨ Читай.



МОСКВА́

Москва́ - столи́ца Росси́йской Федера́ции, мой родно́й
го́род. Я люблю́ Москву́ и хочу́ небольшо́го расска́зать о ней.
Дава́йте соверши́м небольшо́е путеше́ствие и посмо́трим
наш го́род.

Снача́ла мы отпра́вимся в центр. Вот Кра́сная
пло́щадь, Моско́вский Кре́мль. Я расскажу́ о них, когда́
бу́ду знако́мить вас с исто́рией Москвы́.

Продолжим путешествие. Это Большой театр - старейший русский театр оперы и балета. В 1976 году Большой театр праздновал свой двухсотлетний юбилей. Театр этот знают и любят не только у нас в стране. Его спектакли смотрели зрители Европы и Азии, Австралии и Америки.

В центре находится и старое здание Московского университета. Этот первый русский университет построили в 1755 году. Здесь же в центре находятся старое и новое здания Российской государственной библиотеки - крупнейшей и старейшей библиотеки страны.

Перейдём на другую сторону Москвы-реки. Отсюда открывается очень красивая панорама Кремля. Недалёко - Лаврушинский переулок. В этом переулке находится знаменитый русский музей - Третьяковская галерея. Сейчас это самый большой в мире музей русского искусства.

А теперь поедём на Воробьёвы горы. Посмотрим отсюда панораму города. Вы видите на берегу Москвы-реки спортивный комплекс, его построили в 1956 году. Это Центральный стадион "Лужники".

Москва всё время растёт. Кажется, совсем недавно появились Новые Черёмушки и Юго-Западный район, сейчас это уже не самые молодые районы Москвы.

⑩ Правильно (да ☐) или неправильно (нет ☐)?

Поставь "✓".

1. Автор рассказа говорит об истории Москвы.

да ☐

нет ☐

2. Большой театр знают и любят не только в России, но и за границей.

да ☐

нет ☐

3. В 1976 году́ Большо́му теа́тру было́ двести́ лет.
да ☐ нет ☐
4. И ста́рые и но́вые зда́ния МГУ нахо́дятся в це́нтре
Москвы́.
да ☐ нет ☐
5. Третьяко́вскую галере́ю счита́ют са́мым большо́м в
ми́ре музе́ем ру́сского иску́ства.
да ☐ нет ☐
6. Росси́йская госуда́рственная библиоте́ка нахо́дится в
Лавруши́нском переу́лке.
да ☐ нет ☐

11) А. Điền vào ô trống động từ cùng cặp.

ГЛАГОЛ НЕСОВ.	ГЛАГОЛ СОВ.
.	перее́хать
.	подъе́хать
перехо́дить	. . . . .
подхо́дить	. . . . .

- Б. Чита́йте и вы зна́ете, каки́е значе́ния име́ют глаго́лы
с приста́вкой "пере-".
1. - Реба́та, мо́я родна́я дере́вня нахо́дится за реко́й. А
мост, ви́дите, небольшо́й и у́зкий.
- Зна́чит, ты до́лжен ка́ждый день перехо́дить э́тот
мост пешко́м?
- Нет, я могу́ и переезжа́ть че́рез него́ на велосипе́де.

2. - Серёжа, ты познако́мился с но́вой де́вочкой?
 - Да, её зову́т Ли́да.
 - Что ты ещё зна́ешь о ней?
 - Она́ ра́ньше жи́ла в Красноя́рске. Её па́па неда́вно перешё́л на но́вую рабо́ту.
 - И вся её семья́ перее́хала в Москвú?
 - То́чно.

B. Điền vào chỗ chấm động từ thích hợp có dạng cần thiết để hoàn thiện các đối thoại sau:

1. - На э́том ме́сте у́лицу опа́сно.
 - Почему́?
 - Потому́ что светофо́р не рабо́тает.
2. - Ве́ра, ты не зна́ешь, почему́ уже́ не́сколько дней Ма́ша не приходи́ла на уро́к?
 - Она́ лю́бит кита́йскую литерату́ру и реши́ла в друго́й класс, где изуча́ют кита́йский язы́к.
3. - Прости́те, мо́жно ви́деть Мари́ю Петро́вну?
 - Жаль, что она́ бо́льше здесь не живёт.
 - Вы хоте́те сказа́ть, что она́ уже́ в друго́й дом?
 - Да, то́лько не в друго́й дом, а в друго́й го́род она́
4. - Почему́ па́спорт проверя́ют пра́мо в по́езде?
 - Зна́ешь, че́рез полчасá наш по́езд гра́ницу. А мы там, на гра́нице не бу́дем оста́вливатьсЯ.

12 Чита́й.

Хано́й - небольшо́й и дрéвний го́род. Он имéет тысяче́лétнюю исто́рию. В 1010 го́ду во вре́мя дина́стии

Ли Ханой назывался Тханг Лонг (город взлетающего дракона). Во Вьетнаме есть легенда, что король Ли Тхай То решил переехать в Ханой из провинции Нинь Бинь, где он жил раньше. Когда он подъехал к Ханю, он как будто увидел дракона, который поднимался в небо. Поэтому он решил назвать город Тханг Лонг.



Большой театр в Ханое



Мост Лонг Биен через Красную реку

Ханой находится на берегу Красной реки. Это важный промышленный центр страны.

Ханой - политический, культурный и научный центр Вьетнама. В нём работают Национальное Собрание Вьетнама, правительство, находятся университеты, разные институты, учреждения, научно-исследовательские институты.

⑬ Ответь на вопросы.

1. Как называли Ханой при династии Ли?

-

2. Кто дал городу такое название?

-

3. Почему город решили так называть?

-

4. Какие мосты через Красную реку ты знаешь?

-

5. Какой из этих мостов считается самым древним?

-

6. Почему Ханой считается политическим центром Вьетнама?

-

7. Можно ли считать Ханой культурным и научным центром страны? Почему?

-

⑭ Напиши маленькие рассказы на темы:

1. Большой театр в Москве.

2. Московский государственный университет.



Центральный стадион "Лужники"

УРОК 2

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Nói ai yêu cầu, đề nghị ai việc gì



Вадим. Вэра, кто тебе сейчас звонил?

Вэра. Мама. Она попросила меня
учить уроки, готовить ужин
и . . .

Вадим. Что ещё?

Вэра. И она ещё попросила меня
предложить тебе идти домой.



Таня. Алёша, где ты был летом?

Алёша. Нигде.

Таня. Почему?

Алёша. Знаешь, папа предложил
поехать на море, а мама
предложила свой план:

поехать в горы. И в конце концов мы никуда не ездили.

① Читайте.

- Володя, о чём ты думаешь? Почему всё время молчишь?
- Знаешь, у нас в школе скоро будет беседа на тему "Музыка в жизни человека".
- Ну и что?
- Учитель попросил нас выступать на этой беседе. Он даже предложил мне тему "Классическая музыка". А я не знаю, что писать. Что же делать?!

- Очень жаль, что я тоже мало знаю о классической музыке. Тебе помочь не могу, но . . .
- Ну, что ты *предлагаешь* мне делать?
- Мы можем *попросить* моего брата помочь. Он же студент консерватории.
- Какое хорошее *предложение*! Но . . . но вдруг он не захочет нам помочь.
- Ты что?! Как не захочет? Будем *просить, просить и просить*. Понятно?



ПРОСИТЬ (несов.) ПОПРОСИТЬ (сов.)	КОГО ЧТО ДЕЛАТЬ?
Учитель просит учеников писать сочинение.	
ПРЕДЛАГАТЬ (несов.) ПРЕДЛОЖИТЬ (сов.)	КОМУ ЧТО? КОМУ ЧТО ДЕЛАТЬ?
Учитель предлагает ученикам темы для сочинения. Учитель предлагает ученикам писать сочинение.	

②

A. Điền vào ô trống dạng chia cần thiết của động từ và ghi nhớ.

	ПРОСИТЬ (несов.)	ПРЕДЛОЖИТЬ (сов.)
я	<i>прошу́</i>	<i>предложу́</i>
ты		
он / она́		
мы		<i>предложим</i>
вы	<i>про́сите</i>	
они́		

B. Dùng từ (tập hợp từ) gợi ý để nói thành câu hoàn chỉnh.

1. Ким, просить, Наташа, познакомить, он, её родной город.
2. Володя, предлагать, мы, поехать, он, домой, такси.

3. Дирéктор, предложítть, гóсти, хорóшие местá, концéрт.
4. Сегóдня, úтром, máма, попросítть, Серёжа, пойтí, хлеб.

③ Dùng hành động lời nói vừa học để truyền đạt lại nội dung các câu nói sau:

1. Учítель сказа́л, что все мы должнý присýтствовать на éтой встрéче.
2. Мо́я ста́ршая сестра́ получи́ла от дире́ктора предложéние рабóтать в его́ шкóле.
3. Врач хóчет, чтóбы Зíна принима́ла лека́рство ка́ждый день.
4. По́сле úжина máма сказа́ла, чтóбы я принесла́ гостя́м ра́зные фру́кты.
5. Когда́ Анна была́ у нас, мо́и родíteли да́ли ей са́мую хорóшую ко́мнату.

④ Чита́йте диало́ги и потóм переводíte их на родно́й язы́к.

1. - Волóдя, у меня́ к тебе́ про́сьба.
 - Скажи́, тебя́ слúшаю.
 - Бо́льше мне не звони́ домо́й.
 - Ты *просишь* меня́ забы́ть тебя́? Нет, я бою́сь, что éту *про́сбу* вы́полнить не могу́.
2. - Ма́ма, úжин гото́в?
 - Да, мо́жно *попросítть* гостéй к столу́.
 - Хорошó . . . Ну, ребята, спасíбо, что пришлí.
 Сейча́с *прошú* всех к столу́.
3. - Здравствуй, Вадíм. Со́ня *попросила* переда́ть тебе́ письмо́. Вот оно́, возьми́.
 - А что она́ ещё *просила* тебя́ сде́лать?

- По её *про́сьбе* я должна́ тебе сказа́ть, что отве́чать на э́то пи́сьмо не ну́жно.
 - Все́ ясно. А сейча́с у меня́ к тебе ма́ленькая *про́сьба*.
 - Кака́я? Е́сли смогу́, я с удово́льствием её вы́полню.
 - Пойти́ со мной в кино́.
4. - Зна́ешь, у нас в шко́ле тепе́рь ча́сто *предлага́ют* тэ́сты по ру́сскому языку́.
- И что вам конкре́тно *предлага́ют* де́лать в них?
 - Выби́рать са́мый пра́вильный вариа́нт.
 - Не поня́тно. Мо́жешь объясни́ть конкре́тнее и дать приме́р?
 - Хоро́шо. Наприме́р, на то́лько оди́н вопро́с *предлага́ют* ра́зные отве́ты, из кото́рых мы должны́ выб́рать са́мый пра́вильный.
5. - Как на уро́ке учи́тель помога́ет вам понима́ть сло́жный текст?
- Обы́чно он *предлага́ет* на́шему внима́нию ва́жные и тру́дные в те́ксте *предложе́ния* и *про́сит* внима́тельно чита́ть.
6. - Са́ша, как твои́ роди́тели отве́чают на *предложе́ние* учи́теля принима́ть уча́стие в на́шем походе́?
- Па́па сра́зу же при́нял э́то *предложе́ние*, он да́же хо́чет *предложи́ть* учи́телю свой план.
 - А ма́ма?
 - Ма́ма? Она́ пока́ ниче́го не говори́ла.
 - Ду́маю, что она́ в конце́ концов то́же при́мет э́то *предложе́ние*.

РАБО́ТА НАД ТЕ́КСТОМ

- ⑤ Đọc hiểu và ghi nhớ ý nghĩa, cách dùng cặp động từ "проходить - пройти" trong các đối thoại cho dưới.

1. - Отсю́да до ближа́йшей дере́вни далеко́?
 - Да, дово́льно далеко́.
 - А вы зна́ете доро́гу, кото́рая *прохо́дит* че́рез лес?
 - Зна́ю.
 - Тогда́ мы бу́дем *проходи́ть* че́рез лес.
2. - Али́са, как *прошлѝ* дни Хано́я в Москвѣ?
 - Замеча́тельно. Говора́т, что неде́ля ру́сских фи́льмов в Хано́е то́же о́чень хоро́шо *прошла́*.
3. - Как называ́ется э́та пло́щадь?
 - Ба Динь. И́менно на э́той пло́щади в пра́здничные дни *прохо́дят* пара́ды и демонстра́ции.
4. - Дождь ещѐ и́дёт?
 - Нет, он *прошѐл*. Мо́жно пойти́ домо́й.

⑥ Thay thế từ (tập hợp từ) được gạch dưới bằng cách nói tương đương.

1. Сейча́с мы предлага́ем вам путеше́ствие в исто́рию Москвѝ.
2. Назва́ние "Москв́а" впервы́е упомина́ется в *ле́тописи* в 1147 году́.
3. Здесь в ию́не 1945 го́да состоя́лся Пара́д Побе́ды.
4. В музе́ях Кре́мля́ нахо́дятся замеча́тельные ко́ллекции дре́внеру́сского иску́ства, богате́йшая из кото́рых в Оруже́йной пала́те.

⑦ Переведи́ на вьетна́мский язы́к.

Оруже́йная пала́та - музе́й, где мо́жно уви́деть стари́нные изде́лия из серебра́ и зо́лота, стари́нную оде́жду, тка́ни, стари́нное ору́жие и мно́гое друго́е.



- ⑧ Đọc và đoán nghĩa từ được gạch dưới dựa theo hình minh hoạ và văn cảnh.



Это Царь-пушка. Её сделали из бронзы.
Длина - примерно (khoảng) 5 метров, вес - 40 тонн (tấn).

А это Царь-колокол. Его высота примерно 6 метров, диаметр 6 метров 60 сантиметров. Вес - 200 тонн.



- ⑨ Читай.



НЕМНОГО ИЗ ИСТОРИИ МОСКВЫ

Сейчас мы предлагаем вам ещё одно путешествие - путешествие в историю Москвы.

Название "Москва" впервые упоминается в летописи в 1147 году.

Красная площадь получила своё название от слова "красный", которое в древнерусском языке значило: красивый, прекрасный.

Красная площадь - место историческое. Здесь проходили народные праздники, здесь был торговый

центр. На Красной площади и сейчас отмечают важные исторические события, проходят парады и демонстрации.



Здесь в июне 1945 года состоялся Парад Победы. Здесь 12 апреля 1961 года русский народ встречал первого космонавта Юрия Гагарина.

Московский Кремль - замечательный памятник древнерусской архитектуры. В музеях Кремля находятся замечательные коллекции древнерусского искусства, богатейшая из которых в Оружейной палате. Оружейная палата - музей, где можно увидеть старинные изделия из серебра и золота, старинную одежду, ткани, старинное оружие и многое другое.

На территории Московского Кремля находятся Царь-пушка и Царь-колокол.

Царь-пушку сделали из бронзы в 1586 году. Длина - примерно 5 метров, вес - 40 тонн. Из неё не сделали ни одного выстрела.

Недалеко от Царь-пушки стоит Царь-колокол. Его тоже сделали из бронзы в 1735 г. Его высота примерно 6 метров, диаметр 6 метров 60 сантиметров. Вес - 200 тонн.

Красная площадь и московский Кремль - самые известные исторические и культурные памятники Москвы. Вот почему там всегда много народа, много туристов.

⑩ Найдѣ правильный отвѣт и поставь "✓".

1. Что значѣт "Красная площадь" в древнерусском языкѣ?
 - а. Историческая площадь. ☐
 - б. Красивая площадь. ☐
2. Почему считают Красную площадь историческим мѣстом?
 - а. Потому что на этой площади много памятников. ☐
 - б. Потому что на этой площади проходили и проходят самые важные исторические события страны. ☐
3. Где можно увидѣть старинные изделия из серебра и золота, старинную одежду и старинное оружѣе?
 - а. В Оружейной палатѣ. ☐
 - б. В музеях Кремля. ☐
4. Из чего сделали Царь-пушку и Царь-колокол?
 - а. Из бетона. ☐
 - б. Из бронзы. ☐



⑪ Дочѣ и дѣ ра tiếng Việt các đoạn đối thoại, ghi nhớ ý nghĩa, cách dùng những từ cùg gốc đượ gạch dưới.

1. - Тѣня, не забывай позвонѣть Ане.
- Но нѣмера еѣ телефѣна у меня нет.

- Я сейчас скаж^у. Запиши.
 - Подожди. Я запиш^у его в тетрадь, чтобы не забыть.
2. - Ол^ег, почему ты не записываешь лекцию, как другие студ^енты?
- Как же нет! Я тоже её записываю, только не в тетрадь, а на магнитоф^он. Посмотри, какой он у меня маленький и современ^ный.
3. - П^етя, ты смотрел телепрограмму, в которой выступали наши девоч^ки?
- Жаль, что мне никто не сообщ^ил.
 - Ничего. Мы записали эту программу на диск. Если ты хочешь, её посм^отрим.
 - Спас^ибо.
4. - В этом инстит^уте хоро^шая современ^ная библиот^ека.
- Там много книг?
 - И не только. Там ещё хорошие звукозаписи и видеозаписи, которые много помогают в уч^ебе.
5. - Али^са, что ты ищ^ешь?
- Мой блокн^от с записями.
 - Важными?
 - Да, в этот блокн^от я записывала адреса и телефонные номера всех моих родных, родственников, друз^ей и знакомых.
6. - Знаешь, в воскрес^енье мы были в музе^е Хо Ши Ми^на.
- А где он находится?
 - Рядом с мавзол^еем Хо Ши Ми^на, на пл^ощади Ба Динь. Там есть звукозапись заявл^ения презид^ента Хо Ши Ми^на о *независимости* Вьетнама.
 - И вы эту запись сл^ушали?
 - Да, очень интерес^но было.

12] Чита́й.

В Ханое́ много извёстных исторических и культурных памятников, один из которых площадь Ба Динь, где второго сентября 1945 года президент Хо Ши Мин заявил о независимости Вьетнама и создании Демократической Республики Вьетнам, где вьетнамский народ отмечает главные события своей истории, праздники. Каждый год второго сентября здесь бывает военный парад, демонстрация трудящихся. В центре площади находится мавзолей Хо Ши Мина.

Недалеко от этой площади находится Западное озеро, которое является одной из главных достопримечательностей города.



Храм литературы



Западное озеро

В центре города находится знаменитое озеро Хоан Кием. Об этом озере существует интересная древняя легенда, которую каждый вьетнамец знает наизусть.

В Ханое ещё известное место, посещение которого считается почти обязательным для гостей столицы, Храм литературы (Ван Миеу). Его создали в 1070 году. Это первый университет во Вьетнаме. На территории Храма литературы можно видеть памятники, на которых с 1484

года записывали имена победителей конкурсных экзаменов на получение учёной степени.

⑬ Truyền đạt nội dung các câu nói sau bằng cách khác.

1. Президент Хо Ши Мин заявил о независимости Вьетнама.
- После Вьетнам стал
2. В 1945 году заявили о создании Демократической Республики Вьетнам.
- Демократическую Республику Вьетнам
3. Каждый год второго сентября здесь бывает военный парад, демонстрация трудящихся.
- Каждый год второго сентября здесь
4. Об этом озере существует интересная древняя легенда, которую каждый вьетнамец знает наизусть.
- Интересная древняя легенда об этом озере
5. Посещение Храма литературы считается почти обязательным для гостей столицы.
- Гости столицы

⑭ А. Ответь на следующие вопросы.

1. Где находится площадь Ба Динь?
2. Можно ли считать площадь Ба Динь историческим местом? Почему?
3. Где находится музей Хо Ши Мина?
4. Что находится в нём?

Б. Напиши маленький рассказ о площади Ба Динь по этим вопросам.

УРОК 3

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Nói số lượng gần đúng



Сергѣй. Лѣна, посмотри, какая у меня коллѣкция марок.

Лѣна. Очѣнь красивыѣ марки: и русские, и иностранные. А сколько марок ты собрал?

Сергѣй. Более чем тысячу.

Лѣна. Больше тысячи? Сколько времени ты собираѣшь марки?

Сергѣй. Почти два года.

Лѣна. Только два года? Но ты ужѣ так много собрал.



① Читайте.

1. - Лан, ты хорошо знаѣешь Москвѣ?
- Нет ещѣ. Я живу в Москвѣ не *больше чем* мѣсяц.
2. - Май, сколько лет твой брат ѹчится в Россіи?
- *Мѣнее чем* 4 года.
- А сколько времени он ещѣ там ѹчится?
- *Более чем* 2 года.
3. - Саша, от твоего дома до школы далеко?
- Не очѣнь, *примерно* 3 километра.
- А сколько времени ты ѣздишь в школу?
- *Минут* десять на автобусе.

4. - Скажи́, ско́лько часо́в идёт по́езд от Ха́ноя до Хо́шмина?
- Е́сли я не ошиба́юсь, он идёт о́коло сорока́ часо́в.
5. - Реба́та, вы е́дете на экску́рсию? А ко́гда вы вернё́тесь?
- Мы верне́мся че́рез *три* - *четы́ре* дня.



Серге́й собра́л	<u>бо́лее (ме́нее)</u>	| <u>чем ты́сячу</u> ма́рок.
	<u>бо́льше (ме́ньше)</u>	
	<u>бо́лее (ме́нее)</u>	| <u>ты́сячи</u> ма́рок.
	<u>бо́льше (ме́ньше)</u>	
От моего́ до́ма до шко́лы	| <u>о́коло пяти́</u> киломе́тров.	
	| киломе́тров <u>пять</u> .	
	| <u>приме́рно</u> пять киломе́тров.	

② Thay thế những tập hợp từ được gạch dưới trong các đối thoại sau bằng cách nói tương đương.

1. - Вы говори́те по-ру́сски?
- Да, но немно́го. Я изуча́ю ру́сский язы́к ме́нее чем два ме́сяца.
2. - Ко́ля, э́то большо́й и краси́вый го́род. Ты не зна́ешь, ско́лько челове́к живёт в э́том го́роде?
- В про́шлом годú бо́лее чем три миллио́на челове́к.
А в э́том годú не зна́ю.
3. - Серёжа, как ты ду́маешь, ско́лько лет челове́ку на э́той фотогра́фии?
- По-мо́ему, ему́ не ме́ньше чем три́дцать лет.

4. - Знаешь ли ты, сколько станций метро в Москве?
- Знаю. Сейчас в метро работает больше ста.
5. - Катя, скажи, пожалуйста, сколько сейчас времени? Я забыл часы дома.
- У меня тоже нет часов, но, может быть, скоро будет восемь.
- Извини. Я должен идти. У нас собрание.

③ Sử dụng hành động lời nói vừa học để trả lời các câu hỏi trong những tình huống sau :

1. Кольа и Пётя собирают значки. Кольа собрал 100 значков, а Пётя собрал больше, чем Кольа. Скажи, сколько значков у Пёти?
2. Сколько времени ты делал домашние задания вчера?
(Ты обычно делал уроки два часа, но вчера ты кончил делать раньше.)
3. В понедельник вы с друзьями поедете в город Хошимин. Но вы ещё не решили, когда приедете обратно в Ханой, в субботу или в воскресенье. Как ты ответишь, если тебя спрашивают, сколько дней вы будете в городе Хошимине?
4. Виктор и Нина уехали в деревню на отдых 31 мая и приехали обратно в Москву 1 июля. Сколько времени они отдыхали в деревне?
5. Сколько времени ты ездешь в школу каждый день?

④ А. Đọc hiểu và ghi nhớ nghĩa, cách dùng của những từ được in nghiêng.

1. - Серёжа, быстрее! Матч скоро начнётся.
- Не беспоко́йся. У нас ещё есть время. Недалеко находится стадион.
- Ско́лько времени нам на́до идти́ туда? Мину́т де́сять?
- Да, *приблизительно* де́сять мину́т хотьбы́.
2. - Ка́тя, почему́ вчера́ ты не была́ на встрече с но́вым молоды́м по́этом?
- Невáжно себя́ чу́вствовала. Ну и как? Бы́ло интере́сно?
- Нет, не о́чень. И наро́ду бы́ло ма́ло.
- Ма́ло наро́ду? Ско́лько челове́к?
- То́чно я не зна́ю.
- Ничего́. Меня́ интере́сует то́лько *приблизительное* коли́чество.
- По-мо́ему, *приблизительно* 40.
3. - Лан, ле́то в Ханое о́чень жа́ркое?
- Конéчно. *Сре́дняя* температу́ра бывáет 33 гра́дуса теплá.
- Бою́сь, что не могу́ переноси́ть э́ту жару́.
- Ты что? Ќ всему́ приви́кнуть мо́жно.
4. - Ко́ля, что с тобо́й? Тебя́ нигде́ не ви́дел.
- Сижú до́ма и занима́юсь. Ведь на сле́дующей неде́ле бу́дут о́чень ва́жные для меня́ экза́мены.
- А ско́лько времени ты занима́ешься ка́ждый день?
- В *сре́днем* не ме́нее 10 часо́в.

Б. Chọn từ, tập hợp từ thích hợp có dạng cần thiết để điền vào chỗ chấm trong các đối thoại sau :

*приблизительный, средний,
приблизительно, в среднем*

1. - Ребята, сколько времени продолжался ваш разговор с классным учителем?
- 40 минут и наконец он разрешил нам поехать на экскурсию в Кремль.
2. - Коль, ты знаешь высоту телевизионной башни в этом городе?
- Нет. Но если не ошибаюсь, её высота - 430 метров.
3. - Нина у нас красавица. Ей много звонят.
- Сколько телефонных звонков она получает каждый день?
- Она мне сказала, что не меньше десяти.
4. - Ребята, сколько баллов вы получили на тесте по грамматике и лексике.
- У нас число баллов разное: кто получил 80, а кто - 90, . . .
- А число баллов всего класса, знаешь?
- Минуту! 85 баллов.

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

⑤ Em sẽ nói thế nào nếu thay thế các động từ được gạch dưới trong các câu nói sau bằng động từ có -ся?

1. Каждый день у нас в школе начинают уроки в 9 часов утра.

2. В настоящее время в нашем районе строят современный бассейн.
3. Два дня назад в Москве открыли выставку картин вьетнамских художников.
4. На этой стройке обычно через 30 минут после обеденного перерыва продолжают работу.
5. В школьном клубе организуют много разных кружков, где ученики занимаются рисованием, музыкой, спортом, делают модели самолётов.

⑥ Truyền đạt lại nội dung phần được gạch dưới trong các đối thoại sau bằng cách nói khác.

1. - Пётр, тебе трудно писать письмо по-английски?
- Да, я долго писал это письмо, потому что почти все слова я смотрел в словарь.
2. - Ребята, вы любите читать рассказы Л. Толстого?
- Да, нам интересно читать его рассказы.
3. - Видишь, как Виктор внимательно смотрит футбол!
- Да, он очень увлекается футболом.
4. - Колья, как ты решил первую задачу?
- Я с трудом решил эту задачу. Она очень трудная.

⑦ Dựa vào từ ở dạng số ít đã biết để hiểu nghĩa của cách nói số nhiều trong các câu sau. Dịch các câu nói này ra tiếng Việt.

1. Первая тысяча молодых людей приехала на строительство метро.
Тысячи студентов и школьников помогали строителям.

2. В этом городе живёт миллион человек.
Каждый день на метро ездят миллионы пассажиров.
3. У Виктора есть десяток новых книг.
Мои друзья взяли десятки книг в библиотеке.
4. Сотня рабочих работает на стройке.
Сотни молодых строителей строят новый дом.

⑧ A. Đọc hiểu và ghi nhớ nghĩa, cách dùng của cặp động từ
“выпускать - выпустить” và từ cùng gốc.

1. - В супермаркете разные компьютеры. Почему ты советуешь мне взять этот?
- Потому что он хороший. Фирма, которая его *выпускает*, известная во всём мире.
2. - Ты знаешь этот институт?
- Знаю. Это большой центр, который *выпускает* специалистов-программистов.
- Да?! Вот это именно место, где я мечтаю учиться.
3. - Что это у тебя?
- Новый учебник русского языка. Его совсем недавно *выпустили*. Посмотри, какой он красивый, . . . и хороший, по-моему.
4. - Скоро у нас будет выпускной вечер. Учитель попросил всех выпускников “строго одеваться” на этом вечере.
- Что такое “строго одеваться”?
- Это значит, мальчики должны быть в костюме, а девочки в платье.

Б. Điền vào ô trống dạng cần thiết của động từ.

	вы́пустить (сов.)
я	вы́пущу
ты	
он / она́	
мы	вы́пустим
вы	
они́	

⑨ Чита́й.



МОСКОВСКОЕ МЕТРО́

В 1931 году́ газёты сообщи́ли, что в Москвё бу́дут стро́ить метро́. И вот на стро́ительство метро́ при́шли ты́сячи молодё́й.

Метро́ стро́ила вся страна́: бо́лее чем пятьсо́т заво́дов выпуска́ли продукцию для метро́.

Метро́ стро́ила вся Москва́: стро́ителям помога́ли студёнты и шко́льники, арти́сты и солда́ты. В пе́рвые дни стро́ительства метро́ стро́ителям было́ трудо́но рабо́тать - не́ было́ те́хники, не́ было́ о́пыта, не́ было́ специа́листов, но они́ рабо́тали, учи́лись стро́ить метро́ и они́ вы́полнили свой́ пла́ны. Че́рез 4 го́да пе́рвую ли́нию метро́ постро́или.

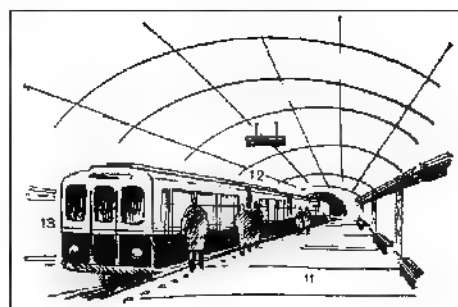
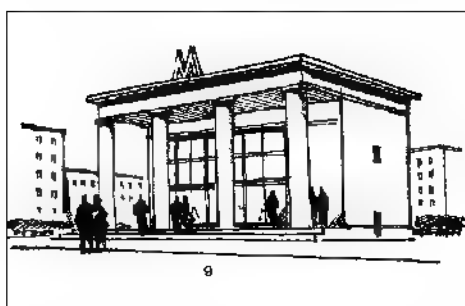
Рабо́чий день метро́ продолжа́ется 24 часа́. Ка́ждый день в 6 часо́в утра́ метро́ открыва́ет свой́ двéри, и пе́рвые пассажи́ры вхо́дят в него́. Когда́ в час но́чи из метро́ выхо́дят после́дние пассажи́ры, сюда́ прихо́дят инжене́ры, те́хники, специа́листы, рабо́чие, кото́рые проверя́ют рабо́ту маши́н, автоматов, чи́стят ста́нции. Поэто́му в метро́ всегда́ чи́стый, све́жий во́здух.

Число стáнций всё время увеличивается. В 1935 году́ было де́сять стáнций, а сейчас уже́ бо́льше ста. Стáнции как скáзочные подзёмные дворцы́. На рáзных стáнциях бо́лее чем 350 эскалáторов поднима́ют и опуска́ют пассажи́ров.

Ка́ждый день на метро́ е́здят бо́лее чем 6 миллио́нов москвиче́й и госте́й столи́цы. Лю́ди говоря́т, что метро́ - са́мый удо́бный, са́мый бы́стрый и дешё́вый вид тра́нспорта.

Поезда́ ходят бы́стро, глубоко́ под землёй, им ничто́ не мешáет: ни маши́ны, ни лю́ди. Поезда́ подхо́дят че́рез 90 секунд, от одной́ стáнции до друго́й по́езд идёт 2-3 мину́ты. Ле́том в метро́ прохлáдно, а зимой́ - тепло́.

Моско́вское метро́ счита́ют лу́чшим в ми́ре. Москвичи́ лю́бят своё метро́, нра́вится оно́ и гостя́м столи́цы.



⑩ Пра́вильно (да ☐) и́ли непра́вильно (нет ☐)?

Поста́вь "✓".

1. Моско́вское метро́ на́чали стро́ить в 1931 году́.

да ☐

нет ☐

2. Пе́рвую ли́нию метро́ постро́или в 1935 году́.

да ☐

нет ☐

3. Пёрвые пассажи́ры вхо́дят в метро́ в час но́чи.

да ☐ нет ☐

4. Ста́нции метро́ - э́то ска́зочные подзе́мные дворцы́.

да ☐ нет ☐

5. Рабо́чий день метро́ продо́лжается с утра́ до ве́чера.

да ☐ нет ☐

6. Зимой в метро́ холо́дно.

да ☐ нет ☐

7. Лето́м в метро́ жа́рко.

да ☐ нет ☐

8. Моско́вское метро́ счита́ют лу́чшим в ми́ре.

да ☐ нет ☐

11) Перескажи́ текст по пла́ну:

1. Строи́тельство моско́вского метро́.

2. Рабо́чий день метро́.

3. Москвичи́ и моско́вское метро́.

12) Како́й бу́дет отве́т?

Где никогда́ не быва́ет ни дождя́, ни сн́ега?

Где тепло́ зимой́ и прохла́дно лето́м?

Где но́чью светло́, как днём?

Где нет постоя́нных жи́телей, а есть то́лько прие́зжие?

Где ле́стницы са́ми дви́жутся, а дв́ери са́ми
открыва́ются?

*Ты, наве́рное, узна́л. На все пять вопро́сов отве́т
оди́н:*

- ⑬ А. Điền vào chỗ chấm từ thích hợp có dạng cần thiết để hoàn chỉnh đoạn văn dưới đây:

Мне нравится метро. Это самый удобный ① транспорта. Каждый день на метро ② миллионы людей. Метро соединяет западную часть города с ③, южную с северной. Каждый год растёт число станций метро. Я сказал Виктору, что хочу прочитать ④ истории московского метро на испанском ⑤ В нашей библиотеке нет такой книги. Виктор сказал мне, чтобы я пошёл ⑥ библиотеку иностранной литературы, ⑦ есть книги почти ⑧ всех языках мира. Я спросил Виктора, ⑨ доехать до библиотеки. Виктор объяснил мне, ⑩ туда можно доехать на метро или на троллейбусе.

Б. Ответь на вопросы к тексту.

1. Откуда приехал автор рассказа в Россию, по-твоему?
2. Что хочет автор рассказа?
3. Почему автор рассказа решил пойти в библиотеку иностранной литературы?
4. Что Виктор объяснил автору рассказа?

УРОК 4

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Nói ai tham gia vào việc gì



Света. Алёша, где ты был в воскресенье? Я тебе звонила, звонила, а тебя дома не было.

Алёша. На стадионе. Знаешь, там было большое спортивное соревнование нашей школы.

Света. Скажи, кто участвовал в этом соревновании?

Алёша. В этом соревновании участвовали не только наши ребята, но и друзья из другой школы. Наша учительница тоже принимала участие в нём.

Света. Правда?

Алёша. Да, она принимала участие в беге на 100 метров.

Света. А ты? Участвовал?

Алёша. Конечно. Я всё это утро сидел там на трибуне и аплодировал.

Света. Вижу, что ты тоже очень активный участник этого соревнования.



① Читай.

1. Мой отец принимал участие в этой международной конференции.
2. Вьетнамские артисты тоже участвовали в Московском Фестивале современной музыки.
3. Таня всегда принимает активное участие в работе нашего клуба.

4. Моя ма́ма о́чень а́ктивно *уча́ствует* в о́бщественной рабо́те.
5. В 2002 го́ду в Сеу́ле вьетна́мские спортсме́ны *уча́ствовали* в спорти́вных соревнова́ниях и получи́ли золоти́ые меда́ли.



Кто уча́ствует в че́м? = Кто принима́ет уча́стие в че́м?
Але́ша уча́ствует в спорти́вном соревнова́нии. =
Але́ша принима́ет уча́стие в спорти́вном соревнова́нии.

- ② Скажи́, кто в че́м уча́ствует (принима́ет уча́стие).
 1. На э́том конце́рте выступáли и арти́сты с Бли́жнего Восто́ка.
 2. Дирéктор шко́лы то́же был на э́том собра́нии.
 3. Все мы а́ктивно рабо́таем, потому́ что ско́ро у нас бу́дет новогóдний ве́чер.
 4. На уро́ке Ли́да всегда́ а́ктивно рабо́тает.
 5. Молодо́й худо́жник бу́дет пока́зывать свои́ карти́ны на э́той вы́ставке.
- ③ Dùng hành động lời nói vừa học để thực hiện những nhiệm vụ được đặt ra trong các tình huống sau:
 1. Что ты ска́жешь, е́сли в суббо́ту бу́дет ве́чер ру́сского язы́ка и ты хо́чешь попроси́ть друзéй выступáть на нё́м?
 2. Неда́вно в шко́ле организовáли кружо́к молоды́х матемáтиков. Ты хо́чешь сказа́ть своему́ отцу́, что ты бу́дешь занима́ться в э́том кружке́.
 3. Ско́ро бу́дет конце́рт худо́жественной самоде́ятельности. А ты хо́чешь зна́ть, бу́дет ли тво́я подро́уга петь на нё́м.

4. В июле в Москвѣ бѹдетъ Международная Олимпиада школьников по русскому языку. Ты хочешь сказать мамѣ, что ты поѣдешь на неё.

④ А. Đọc và chú ý đến ý nghĩa của phần được in nghiêng trong các đối thoại sau:

1. - Папа, куда ты поѣдешь завтра?
- Я поѣду в город Хошимин *для участия* в научной конференции математиков.
2. - Нина, давай пойдѣм сегодня в театр.
- А что там бѹдетъ?
- Говорят, что там бѹдетъ концерт *с участием* известных артистов рок-мѹзыки.
3. - Пѣтя, вчера я не видел тренера сборной Бразилии на пресс-конференции после матча.
- Его там не было, но *к участию* в этой важной пресс-конференции пригласили его помощника.
- Правда, он мне нравился.
- Да, он умно и интересно ответил на вопросы участников.

Б. Điền vào chỗ chấm từ "участие" có dạng thích hợp, thêm giới từ nếu cần, để hoàn thiện các đoạn đối thoại sau:

1. - Лан, в дни, когда в Гуэ проходит фестиваль, можно видеть на улицах много зарубежных туристов.
- Ты что?! Не все они туристы. Многие из них приглашаются в этом фестивале.
2. - Саша, этот семинар бѹдет, наверно, очень важный. Видишь, сколько людей принимают в его организации.
- Да, говорят, что в нём приѣдут не только специалисты из разных институтов страны, но и зарубежные учёные.

3. - Минь, знаешь, Дни русского языка в Ханое прошёл, по-моему, очень интересно и успешно.
 - Да, и сам директор Российского Центра науки и культуры в Ханое получил благодарность от всех вьетнамских русистов в организации этого события.

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

- ⑤ A Hãy điền vào ô trống danh từ chỉ người thực hiện hành động tương ứng và đưa ra nhận xét.

стро́ить	учи́ть	люби́ть	чита́ть	писа́ть
строите́ль			чита́тель	

- B Dựa vào động từ cùng gốc để giải thích nghĩa những danh từ vừa tìm được.

Образец. Строите́ль - это человек, кото́рый стро́ит дом.

- ⑥ Dùng giới từ "за" cách 4 để truyền đạt lại nội dung các câu nói cho dưới.

Мы помогаем Наташе в учёбе и она благодарит нас. ➤ Наташа благодарит нас *за по́мощь*.

1. Туан занял первое место на национальной Олимпиаде по математике и получил золотую медаль.
2. Композитор Александра Пахмутова пишет прекрасные песни о любви и счастье человека и в 1975 году она получила государственную премию.
3. Сын хорошо учится и отец похвалил его.
4. Володя подарил подружке красивые цветы и она его поблагодарила.
5. Ученик разговаривал на уроке и учитель его критиковал.

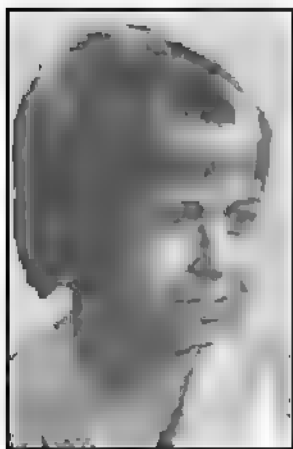
⑦ Читай.



ИЗВЕСТНЫЙ РУССКИЙ КОМПОЗИТОР

Алекса́ндра Па́хмутова - это известный русский композитор, автор многих интересных песен. Сегодня мы хотим рассказать вам об этом интересном человеке.

Алекса́ндра Па́хмутова родилась в 1929 году. Как и



все другие русские дети, она училась в школе, где изучали литературу, историю, географию, математику, физику и другие предметы. Но Александра Пахмутова очень любила музыку, она хотела стать музыкантом, поэтому она училась ещё в музыкальной школе. Учиться в двух школах, конечно, очень трудно, но Александра всегда училась хорошо. После окончания школы Александра стала студенткой, она начала учиться

в Московской государственной консерватории.

Сейчас Александра Пахмутова - известный композитор. Песни Пахмутовой поёт не только молодёжь в России, её песни знают и любят и молодые люди в разных странах.

Люди в разных странах любят Александру как композитора, потому что она пишет песни о молодёжи, о мире, о любви и счастье человека. Александра Пахмутова пишет и песни о своей огромной и прекрасной Родине, об интересных профессиях: геологах и строителях. Она пишет о русских людях, которые умеют мечтать.

В 1975 году Александра Пахмутова получила государственную премию за заслуги в области искусства и в 1977 году она стала народным артистом страны.

⑧ Правильно (да ☐) или неправильно (нет ☐)?

Поставь "✓"

1. Александра Пахмутова - это известный русский писатель.

да ☐

нет ☐

2. Александра Пахмутова училась ещё в музыкальной школе, хотя она не хотела стать музыкантом.

да ☐

нет ☐

3. После окончания школы Александра стала студенткой и начала учиться в Московской государственной консерватории.

да ☐

нет ☐

4. Александра Пахмутова пишет песни о любви и счастье человека, о своей огромной и прекрасной России.

да ☐

нет ☐

5. Александра Пахмутова получила государственную премию за заслуги в области истории.

да ☐

нет ☐

⑨ Ответь на вопросы по тексту.

1. Когда родилась Александра Пахмутова?

2. Какие предметы она изучала в школе? И что она любила больше всего?

3. Куда она поступила после окончания школы?

4. Почему люди в разных странах мира любят русского композитора Александру Пахмутову?

⑩ А. Прочитай и переведи на родной язык.

1. - Оля, песню о простой и милой девушке Катюше раньше пели не только в России, но и за рубежом.

- Почему только раньше. По-моему, и теперь эту песню знают и любят и в России, и за границей.

2. - Ван, национальная культура Вьетнама, по-моему, очень интересуется зарубежных гостей.

- Да, вот именно поэтому наш ансамбль народных песен часто ездит за рубеж в разные страны на гастроли.

3. - Молодость этого учёного прошла за рубежом.

- И он вернулся из-за рубежа на родину только тогда, когда уже стал известным.

Б. Truyền đạt lại nội dung phần được in nghiêng trong các đối thoại sau bằng cách khác.

1. - Наташа, знаешь, что отец Володи дипломат?

- Да, говорят, что каждый год он несколько раз уезжает за границу в командировку.

2. - Лёна, почему твоего старшего брата я никогда не вижу?

- Просто он работает за границей.

- Понятно. Вот почему у тебя много интересных сувениров.

- Да, он их послал нам из-за границы.

3. - Миша, ты был на выставке молодых художников в центре города?

- Нет, а ты?

- Да. Знаешь, там показывают картины не только наших, но и иностранных художников.

II) А. Читай.

О ПЕСНЕ "КАТЮША"

Многие люди в России и за рубежом знают песню о простой и милой русской девушке Катюше. Вот уже много лет всюду поют "Катюшу". Некоторые думают, что это народная песня. Но в действительности эту песню написал

ру́сский композито́р Бланте́р и поэ́т Исако́вский. В ней рассказывалось о судьбе́ Катю́ши в во́енные го́ды.

В го́ды во́йны "Катю́шу" узна́ли и за ру́бежом. В Ита́лии э́та пе́сня ста́ла боевы́м ги́мном партиза́н. Во Вьетна́ме "Катю́ша" да́вно ста́ла одно́й из са́мых популярны́х ру́сских пе́сен. Она́ ста́ла для вьетна́мской молодёжи призы́вом к по́двигам в борьбе́ и в труде́.

На мно́гих междунаро́дных фести́валях молодёжи "Катю́ша" звучи́т как си́мвол ми́ра и дру́жбы. Ка́ждый наро́д поёт "Катю́шу" на своём родно́м язы́ке.

"Катю́шу" пе́ли, пою́т и бу́дут петь.

Б. Отвеча́й на вопро́сы по те́ксту .

1. Почему́ э́та пе́сня называ́ется "Катю́ша"?
2. Кто написа́л э́ту пе́сню?
3. Когда́ "Катю́шу" узна́ли и за ру́бежом?
4. Где э́та пе́сня ста́ла ги́мном партиза́н?
5. Как ты ду́маешь, почему́ "Катю́шу" пе́ли, пою́т и бу́дут петь?

- 12 Прочита́й и переведи́ оди́н купле́т из "Пе́сни о трево́жной мо́лодости" композито́ра Па́хмутовой.

ПЕ́СНЯ О ТРЕВО́ЖНОЙ МО́ЛОДОСТИ

Забо́та у нас проста́я,
Забо́та на́ша така́я,
Жила́ бы страна́ родна́я.
И не́ту други́х забо́т.
И снег и ве́тер,
И звёзд ночно́й полёт
Меня́ моё се́рдце
В трево́жную да́ль зове́т.

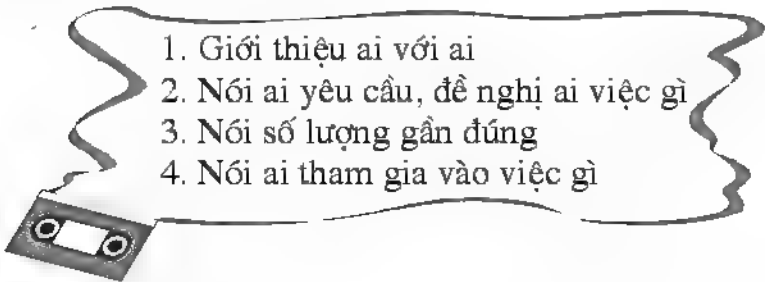
- 13 Наиди́ вьетна́мский перево́д э́той пе́сни. Скажи́, хорошо́ ли её перевели́.

УРОК 5

(ПОВТОРИТЕЛЬНЫЙ)

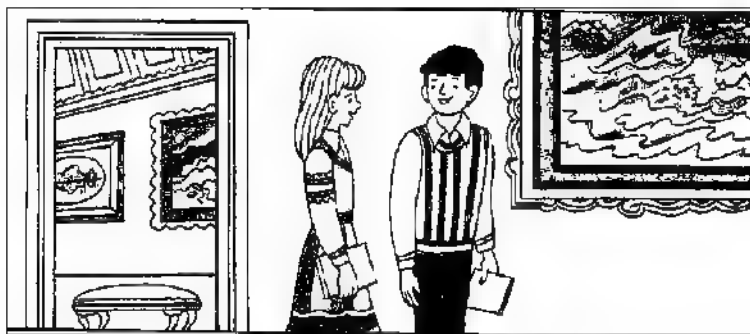
КОММУНИКАТИВНЫЕ УМЕНИЯ

Trong các bài 1, 2, 3, 4 các em đã học thêm cách thực hiện bằng tiếng Nga những hành động lời nói sau:

- 
1. Giới thiệu ai với ai
 2. Nói ai yêu cầu, đề nghị ai việc gì
 3. Nói số lượng gần đúng
 4. Nói ai tham gia vào việc gì

Hãy thực hiện các nhiệm vụ được đặt ra và tự kiểm tra, đánh giá kết quả học tập của bản thân trong thời gian qua.

- ① Вы сейчас видите Максима на выставке юных художников, где показывают некоторые его картины. Там однажды он встретился с Ирой, которая пришла с ребятами из её класса. Началось знакомство.



1. Теперь скажи, что и как Ира и Максим должны говорить в этой ситуации?

Максим. Здравствуй!
 Ира. Доброе утро!
 Максим. Давай Меня
 Ира. А меня Мне приятно с тобой
 Максим. Знаешь, я хорошо знаю эту выставку.
 Если ты хочешь, буду твоим гидом.
 Ира. Спасибо. Пожалуйста, с этой
 выставкой.
 Максим. С удовольствием. Ну, пойдём и я буду
 с выставкой, а потом с моими картинами.
 Ира. Максим, покажи мне в начале твои
 картинки. А потом ты с картинами
 других юных художников. Хорошо?
 Максим. Ладно, сделаем, как ты хочешь.

2. Как ты думаешь,

а. - Что Максим предложил Ире?

-

б. - О чём Ира попросила Максима?

-

3. Максим хочет знать, сколько ребят пришли вместе с Ирой на выставку. А Ира точно не может сказать. Может быть, 30. Может быть, 28 или 32.

Как Ира говорит об этом?

(Bằng cách nói em mới học trong bài 3 và các cách khác đã biết).

-

4. Найдите и выпишите фразы, которые вы услышали в аудиозаписи. Запишите их в таблицу.

Максим. Ира, знаешь, я долго готовился к этой
 выставке. Можно сказать, что я её
активный участник.

Ира. А всего сколько картин показывают здесь?

Максим. Картин 50. Точно не помню.

5. Hỏi - đáp theo nội dung đối thoại để biết Mắc-xim đề nghị và I-ra yêu cầu điều gì.

Ира. Максим, где ты учишься рисовать?

Максим. У одного молодого художника. В воскресенье он всегда рисует в центральном парке. Если у тебя будет свободное время, поедem к нему посмотреть. Не хочешь?

Ира. Хочу, но сейчас не могу точно ответить. Дай мне номер твоего телефона. Я тебе позвоню. Хорошо?

Максим. Пожалуйста.

6. Расскажи по картине, кто что где делает.

(нужные вам слова: просить, познакомить, предлагать, рисовать, берёза с красными листьями).



ЯЗЫКОВЫЕ ЗНАНИЯ

Em đã biết giới từ "за" được dùng với cách 4 và cách 5. Dưới đây là những ý nghĩa, cách dùng cơ bản mà các em đã biết.

A. Ở cách 4 giới từ "за" được dùng để:

1. Nói ai hoàn thành việc gì trong bao lâu.

- За сколько времени прочитала Лена книгу?

- За 3 дня.

2. Nói khoảng thời gian trước sự việc.
 - Когда приехали школьники?
 - За 15 минут до начала спектакля.
3. Nói nguyên nhân.
 - За что Оля благодарит Олега?
 - За цветы.
4. Nói phương hướng.
 - Куда уехал брат учиться?
 - За границу.

Б. Ở cách 5 giới từ "за" được dùng để:

1. Nói vị trí đằng sau sự vật.
 - Где ваш дом? Я не вижу.
 - Он находится за этим зданием.

* * *

- Где учится твой брат?
 - За границей.
2. Nói mục đích.
 - Зачем идёт Катя в магазин?
 - За хлебом.

② Đọc hiểu, đặt câu hỏi cho phần được gạch dưới trong những câu nói sau:

1. Серёжа пришёл домой, сел за стол и начал обедать.
2. Таня познакомилась с моим братом, когда они были за границей.
3. Наташа поехала в гостиницу за гостем, так как он первый раз в Москве и не знает дорогу сюда.
4. За только 30 минут Вадим выучил наизусть большое стихотворение.
5. Мама заплатила 500 рублей за эту сумку.
6. Завтра все мы должны быть на стадионе за час до футбольного матча.

- ③ Điền vào chỗ chấm từ (giới từ) thích hợp có dạng cần thiết để hoàn chỉnh đoạn văn cho dưới.

"Юный техник" - журнал для ребят, которые интересуются ① В ② можно прочитать ③ научных открытиях и узнать, как построить модель корабля, ракеты или самолёта, задать учёным вопросы и получить ответы на ④

Журнал "Юный натуралист" для ребят, ⑤ увлекаются ⑥ Читатели журнала могут познакомиться с тайнами природы, прочитать интересные рассказы о жизни зверей и птиц. На все вопросы о природе журнал даёт интересные ⑦

В журнале "Школьники" можно ⑧ не только о жизни школьников, ⑨ о науке и технике, об искусстве и спорте. В нём много цветных фотографий и рисунков. Ребята пишут в журнал письма, просят помочь и ⑩ совет, рассказывают о жизни своего класса и школы.

ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ МИНУТКА

- ④ Читай шутку.

ЦАРЬ-ВРАЧ

Известный русский писатель В.В. Вересаев имел медицинское образование. К нему пришёл старый друг и попросил осмотреть его.

Вересаев осмотрел больного и сказал:

- Знаете, я ведь Царь-врач.
- Что это значит? - не понял больной.



- Царь-врач? Это очень просто: Царь-пушка не стреляет, Царь-колокол не звонит, а Царь-врач не лечит.

Как ты думаешь, почему Вересков считает себя Царь-врачом?

Знаешь ли ты?

⑤ Любовь к пению - не такое редкое увлечение. Ежегодно летом в столице Эстонии - городе Таллине бывает Праздник песни на городском стадионе, и там поёт хор, в котором участвуют 30 тысяч человек. Это единственный хор в истории музыкальной культуры. Когда его дирижёра, известного в Эстонии композитора спросили, как могут 30 тысяч человек петь в одном хоре, он ответил: "Надо, чтобы все одновременно чувствовали".

Почему считают хор в Таллине единственным в мире?

⑥ На Кавказе, в Абхазии, высоко в горах есть село, где существует не менее необыкновенный хор. Это даже не хор, а ансамбль песни и танца. Его участниками могут быть только люди, которым уже 100 лет. Они поют и танцуют в ансамбле. И они делают это лишь в свободное время. В остальное время почти все из них работают - и женщины и мужчины.

Что ты считаешь необыкновенным в этом тексте?

ТЕСТ

Задание I. Выбери правильный вариант и поставь "✓".

1. Имя этой певицы мне , однако не могу сейчас сказать точно, где, когда её слушал.
- | | |
|------------|------------|
| а. знаком | б. знакомо |
| в. знакома | г. знакомы |

2. Ніна сказала, що сьогодні ввечері, коли діти
прийдуть до неї додому, вона їх всіх з її
родителями.
- а. знайомить б. знайомиться
в. познайомлять г. познайомит
3. В цьому журналі туристам різні цікаві
екскурсії по місту.
- а. пропонують б. пропонує
в. пропонують г. пропонувати
4. Як лікар, мій брат повинен йти на допомогу в будь-
який час, коли його
- а. попросять б. просять
в. просить г. просили
5. Сьогодні на уроці з літератури вчитель запропонував
. невеличкий вірш новий молодого
поета.
- а. для нашої уваги б. до нашої уваги
в. нашої увазі г. нашої увазі
6. Коли всі гості прийшли, мама попросила їх
- а. на стіл б. до столу
в. за стіл г. до столу
7. Ліда стояла у входу метро і чекала Ігоря годину,
потім пішла додому.
- а. близько б. приблизно
в. більше г. менше
8. 100 кілометрів - це відстань між цими
містами.
- а. приблизно б. близько
в. приблизно г. близько
9. Прес-конференція відомого піаніста
пройшла цікаво і успішно.
- а. участя б. з участям
в. до участя г. для участя

10. Так как Серёжа хорошо знает это место, ему предложили в организации похода.
- а. участие б. участникам
в. участвует г. принимать участие

1	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
2	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
3	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
4	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
5	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
6	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
7	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
8	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
9	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
10	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>

Задание II.

A. Chọn phương án đúng để hoàn thiện đoạn văn sau:

Началось лето! Наконец-то у нас отпуск! Мы летим на самолёте [11] морю. Мы прекрасно проведём время! Нас ждёт тёплое море, голубое небо . . .

Дети и жена очень рады, настроение [12] нас чудесное. Долетели мы прекрасно. И первый день нашего отпуска прошёл замечательно. Мы целый день плавали в море, гуляли [13] пляжу и загорали. Скажу сразу, [14] это был первый и последний день спокойного отдыха.

На следующий [15] у сына поднялась температура, потому что он много времени провёл [16] солнце. Потом у меня начала болеть спина, потому что я

слишком много пла́вал. А у жены́ заболёл зуб. Весь о́тпуск мы провели́ [17] но́мере гости́ницы, ходи́ли мы то́лько в рестора́н и в апте́ку [18] лека́рствами. Домо́й мы верну́лись больны́е, бле́дные и гру́стные.

Так прошёл наш о́тпуск, [19] мы о́чень до́лго жда́ли.

А всё хорошо́ начина́лось Ё́сли не счита́ть того́, что [20] своё путеше́ствие мы отпра́вились в пя́тницу, трина́дцатого.

- | | | | | |
|------|---------------|------------------|-----------|------------|
| [11] | а. по | б. к | в. на | г. в |
| [12] | а. для | б. с | в. у | г. от |
| [13] | а. в | б. на | в. к | г. по |
| [14] | а. что | б. что́бы | в. как | г. како́й |
| [15] | а. час | б. день | в. ме́сяц | г. неде́лю |
| [16] | а. в | б. о | в. на | г. о́коло |
| [17] | а. на | б. в | в. у | г. за |
| [18] | а. с | б. для | в. над | г. за |
| [19] | а. кото́рый | б. по кото́рому | | |
| | в. с кото́рым | г. для кото́рого | | |
| [20] | а. на | б. в | в. за | г. для |

11	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
12	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
13	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
14	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
15	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
16	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
17	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
18	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
19	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
20	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>

Б. Правильно или неправильно по тексту? Поставь "✓".

21. Отпуск, о котором автор рассказывает в этом тексте, прошёл прекрасно.
а. правильно б. неправильно
22. В первый день отпуска автор, его жена и дети много плавали, гуляли по пляжу и загорали.
а. правильно б. неправильно
23. Все остальные дни отпуска они провели в номере гостиницы.
а. правильно б. неправильно
24. Они должны были ходить в аптеку за лекарствами, так как у сына поднялась температура, а у автора заболел зуб и у его жены - спина.
а. правильно б. неправильно
25. Автор считает пятницу, тринадцатое не добрым днём.
а. правильно б. неправильно

21	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>
22	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>
23	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>
24	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>
25	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>

УРОК 6

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Нói аi ủng hộ hoặc phản đối аi, cái gì



Вадим. Ребята, в воскресенье Наташа предложила поехать в Сүздаль на экскурсию. Как вы думаете?

Лена. Я за это предложение.

Нина. А я против. Я предлагаю поехать вместе в лес за грибами.

Вадим. А ты, Олэг, за кого?

Олэг. Я? Я за Наташу.

Антон. А мне все равно.



① Чита́йте.

1. - Свёта, могу ли я потанцевать с тобой этот вальс?
- Не *против*.
2. - Анна, я не понимаю, почему ты всё время *против* меня.
- Нет, я не *против* тебя, но твоё мнение не правильно, по-моему.
3. - Ты знаешь, почему на собрании ученики старших классов были *против* нашего плана?
- Очень просто. Потому что мы не выступали за их план.
4. - *Против* кого ты будешь играть сегодня?
- *Против* Виктора. Говорят, он очень хороший шахматист.
- Ничего. Помни, что мы всегда за тебя.
- Спасибо.



кто (выступáет)

за когó (что) ?

прóтив когó (чегó) ?

Нарóды во всех стрáнах выступáют за мир, прóтив войны.

② Скажи́, за что ты и прóтив чегó.

Мир, война́, счастли́вая жизнь на землѐ,
сча́стье для всех нарóдов на на́шей планѐте,
охрана прирóды, жестóкое отноше́ние к живóтным,
строительство заво́дов в це́нтре го́рода.

③ А. Прочита́йте и познако́мьтесь с но́вым значе́нием глаго́ла "боле́ть".

- Ва́ня, ты футбо́л лю́бишь?
- Да.
- И чемпионáт страны́ смóтришь?
- Да, и что ?
- А ты за ка́кую кома́нду боле́ешь?
- Я болею́ за "Спарта́к". А ты?
- Я то́же болельщи́к "Спарта́ка".

Б. Объясни́, кто тако́й болельщи́к.



горя́чие болельщи́ки

④ Đọc hiểu, ghi nhớ nghĩa, cách dùng của các từ được gạch dưới.

1. - Нина, где ты была сегодня утром?
 - По программе мы с другими туристами посещали исторический музей.
 - Ну и как? Интересно?
 - Да. И нас всех больше интересует долголётная борьба вьетнамского народа против разных врагов за независимость и свободу страны.
2. - Зунг, что с тобой? Плохо себя чувствуешь?
 - Да. Может быть, у меня грипп.
 - Тебе нужно противогриппозное лекарство.
 - Подожди. Какое лекарство, Вера?
 - Лекарство против гриппа. В любой аптеке его можно купить.
3. - Саша, покажи, что ты в этом магазине купил?
 - Мама попросила взять средства против *москитов*. Вот посмотри.
 - Но это средства против не только москитов, но и *тараканов* и *муравьев*.
 - Так и лучше. У нас средства против *насекомых*.
4. - Лиди, ты принимала участие в беге на 100 метров сегодня?
 - Да, и не знаю, почему результат хуже, чем обычно.
 - Не беспокойся. Это случилось и с другими участниками. Ведь вы бежали против ветра.
 - Понятно. Противный ветер мешал нам бежать быстро.
5. - По новому плану на берегу этого озера построят большой химический завод.

- А как жители к этому относятся.
- Многие из них выступают за это, говорят, что будет работа для молодых и всё будет лучше.
- А противники этого плана?
- Они считают, что это противозаконно.

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

⑤ А. Đọc hiểu, ghi nhớ nghĩa, cách dùng "в гости" và "в гостях".

1. - Аня, что ты будешь делать сегодня вечером?
 - Точно не знаю. Может быть, пойду к кому-нибудь из друзей *в гости*.
 - Хорошо. Приходи ко мне *в гости*. Павлик и Алла тоже пообещали прийти.
 - С большим удовольствием.
2. - Степан, где ты был вчера вечером? Я звонила, а тебя дома не было.
 - Я был у Наташи *в гостях*. Она сказала, что тебя тоже пригласила *в гости*, но почему-то ты не приходила.
 - Да, ты же знаешь, что я не люблю быть *в гостях*.

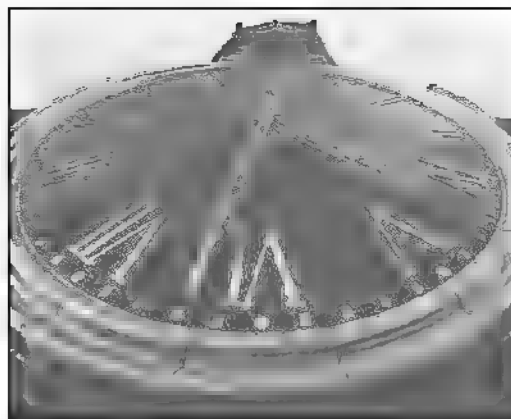
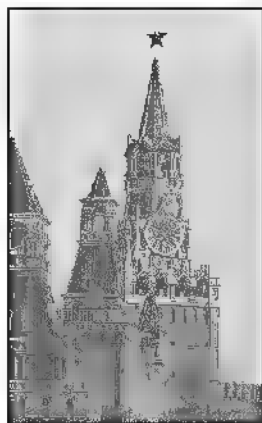
Б. "В гости" или "в гостях" ?

1. - Ребята, куда вы собираетесь?
 - К классной учительнице Сегодня день её рождения.
2. - Что ты делал в воскресенье?
 - Просто отдыхал.
 - Дома?
 - Нет, я был у тёти в деревне.

⑥ Прочитай и переведи на вьетнамский язык.

Кремлёвские куранты - часы на Спасской башне Московского Кремля. Их сделали в 1706 году в Москве. Диаметр кремлёвских курантов - 6,12 м (шесть метров двенадцать сантиметров), высота римских цифр на часах 72 см, длина часовой стрелки - 2,97 м, минутной - 3,27 м.

В новогоднюю ночь, когда кремлёвские куранты бьют 12 часов, по радио и телевидению транслируют их бой. Именно в эти минуты приходит Новый год.



Кремлёвские куранты на Спасской башне

⑦ Hãy truyền đạt nội dung các câu nói cho dưới bằng cách khác.

1. В России, когда Новый год приходит, *украшают* дома еловыми ветками.
 - В России, когда Новый год приходит, дома
2. У нас в стране во время новогоднего праздника персиковые ветки *украшаются* лампочками и игрушками.
 - У нас в стране во время новогоднего праздника

3. Пёрсиковые цветы *счита́ют* сѣмволом Но́вого го́да во Вьетна́ме.
- Во Вьетна́ме пёрсиковые цветы́
4. Олимпийские и́гры *трансли́руются* по телеви́дению в ра́зные стра́ны ми́ра.
- Олимпийские и́гры

⑧ Чита́й.



О НОВОГО́ДНЕЙ ЁЛКЕ

Давно́ ста́ло тради́цией в новогóдную ночь с три́дцать пѣрвого декаб́ря на пѣрвое янва́ря пригла́шать в го́сти родных и друзѣй. За пра́здничным сто́лом в ко́мнате с наря́дной ёлкой встреча́ем мы Но́вый год.



Почему́ сѣмволом новогóдного пра́здника ста́ла у нас ёлка? Э́то бы́ло мно́го, мно́го лет наза́д. По прика́зу ру́сского ца́ря Петра́ I пѣрвого янва́ря 1700 го́да все должны́ бы́ли укрáсить дома́ ело́выми вѣтками и обяза́тельно поздра́вить друг дру́га с Но́вым го́дом.

В Москвѣ в э́тот день стреля́ли из пу́шек, на у́лицах и площа́дях устраи́вали фейервѣрки.

С тех пор мы встреча́ем Но́вый год с наря́дной весѣлой ёлкой.

Готóвиться к прázднику начина́ют задо́лго. Гла́вная зада́ча - купи́ть новогóднюю ёлку. А вы́брать ёлку - непросто́е де́ло. Она́ должна́ понравиться всем. Ёлка украша́ется игру́шками, ла́мпочками.

За новогóдним столóм встреча́ются ро́дственники, са́мые бли́зкие друзья́. Дед Морóз и Снегúрочка раздаю́т подáрки.

В новогóднюю ночь то́чно в 12 часóв по ра́дио и телеви́дению трансли́руют бой кремлёвских кура́нтов. И́менно в э́ти мину́ты приходи́т Но́вый год.

Но́вый год - э́то но́вые пла́ны и наде́жды.

С Но́вым го́дом! С но́вым сча́стьем, друзья́.

⑨ Пра́вильно (да ☐) и́ли непра́вильно (нет ☐)?

Поста́вь "✓".

1. В Росси́и Но́вый год приходи́т в мину́ту, когдá в новогóднюю ночь кремлёвские кура́нты на Кра́сной пло́щади бы́ют 12 часóв.

да ☐

нет ☐

2. В Росси́и сýмволем Но́вого го́да счита́ется берёза.

да ☐

нет ☐

3. Ру́сские украша́ют сво́й дома́ ла́мпочками, игру́шками, чтóбы встреча́ть Но́вый год.

да ☐

нет ☐

4. В Росси́и задо́лго до новогóдного прázдника уже́ начина́ют готóвиться к нему́.

да ☐

нет ☐

5. Бой кремлёвских кура́нтов мо́жно слы́шать вездé в Росси́и, так как он трансли́руется по всей стране́.

да ☐

нет ☐

⑩ Ответь на вопросы.

1. Кого обычно приглашают в гости русские в ночь на Новый год?
2. С какого года начали русские встречать Новый год с нарядной весёлой ёлкой?
3. Какая задача считается главной для русских, когда они готовятся к новогоднему празднику.
4. Что делают Дед Мороз и Снегурочка на новогоднем празднике?
5. Почему считают, что выбрать ёлку для праздника Нового года - нелёгкое дело?

⑪ Điền vào cột bên phải từ đối nghĩa thích hợp.

последний	.....
ранний	.....
мирный	.....
приносить	.....
редко	.....
порой	.....

⑫ От каких слов образуются следующие слова?

первомайский	-	.....
международный	-	.....
разноцветный	-	.....
безоблачный	-	.....

⑬ Читай.

ЛЮБЛЮ ВЕСНУ В НАЧАЛЕ МАЯ !

Май - весенний месяц, более того - это последний месяц весны, но иногда погода готовит москвичам в эти дни совсем не праздничные сюрпризы. Нередко бывает

так, что в последних числах апреля выпадает снег, который остаётся лежать до праздников, а порою в первые майские дни идут холодные весенние дожди. Поэтому самую большую радость москвичам приносит в эти дни солнечная и тёплая, настоящая Первомайская погода.

В начале мая у нас несколько праздников. Один из самых радостных и ярких - это День международной солидарности трудящихся. Может быть, весна в этом году будет дружная, как у нас говорят, и ранняя, и тогда вы увидите настоящую праздничную Москву.



Первые светло-зелёные листья на деревьях, нежная трава в парках и скверах, ярко-голубое небо, разноцветные флаги, плакаты со словами: "Мир, Труд, Май!".

Действительно, в дни Первомая под голубым безоблачным небом каждый хочет верить, что небо над землёй навсегда останется мирным, что нет на ней стран и народов, которым была бы нужна война.

⑭ Ответь на вопросы по тексту.

1. Какие не праздничные сюрпризы может погода готовить в первые дни мая?
-
2. Какой праздник отмечается в самый первый день мая?
-

3. Что можно видеть в дни этого праздника в Москве?

-

4. О чём мечтают люди в дни Первомая?

-

15 Напиши маленький рассказ о вьетнамском новогоднем празднике. Эти вопросы тебе помогут.

1. В каком месяце обычно встречают Новый год у нас во Вьетнаме?

2. Что считается символом Нового года?

3. Когда начинают готовиться к новогоднему празднику?

4. Чем украшают вьетнамцы свой дом, чтобы встретить Новый год?

5. Устраивают ли фейерверки в больших городах Вьетнама в новогоднюю ночь?



УРОК 7

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Nói so sánh



Наташа. Витя, как по-твоему,
Ханой красивее города
Хошимина?

Витя. Я так не думаю. Они все
красивые.

Наташа. А ты знаешь, какой
город древнее?

Витя. Ханой, конечно, древнее,
чем Хошимин.

Наташа. Да, Ханой древнее города
Хошимина. Скоро ему
будет тысяча лет.

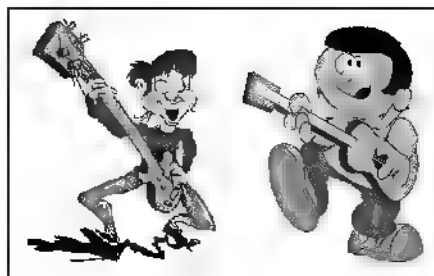
Саша. Как хорошо Маша играет
на гитаре! Она играет
лучше Виктора.

Юра. Что ты говоришь?! А я,
наоборот, думаю, что
Виктор не хуже Машы
играет, даже лучше, чем
она.

Саша. Ну ладно. Юра, ты прав.

① Читайте.

1. - Ребята, что вы делали вчера вечером?
- Мы решали задачи.



- Ну и как, они́ трудные?
 - Да, трудные. Но химические задачи труднее математических.
- 2.
- Лёна, в суббо́ту ты ходи́ла в кинотеа́тр?
 - Да. Мы посмотре́ли но́вый детекти́вный фильм. Ты да́же не зна́ешь, како́й он интере́сный!
 - Ты хо́чешь сказа́ть, что э́тот фильм интере́снее фи́льма, кото́рый мы с тобо́й посмотре́ли вчера́.
 - Конечно́.
- 3.
- Ви́ктор, как ты ду́маешь, кто у нас хорошо́ говори́т по-вьетна́мски?
 - Кто ещё. У нас в гру́ппе никто́ не мо́жет говори́ть лу́чше тебя́.
 - А я ду́маю, что А́ня безупре́чнее и быстрее́ меня́ говори́т по-вьетна́мски.
 - Ну и ты, как всегда́, скромный челове́к.
- 4.
- Реба́та, дава́йте поигра́ем “Кто быстрее́ кого́ догада́ется”!
 - Кто у нас всегда́ лу́чше всех догада́ывается?
 - Э́то А́нна. Она́ да́же быстрее́ компью́тера решáет зада́чи. Но о́чень жаль, что её сего́дня нет.



Ви́ктор ста́рше	меня. , чем я.
Наш го́род краси́вее	э́того го́рода. , чем э́тот го́род.
А́нна решáет зада́чи быстрее́	Ви́ктора. , чем Ви́ктор.
Он чита́ет по-ру́сски лу́чше	меня. , чем я.

② Передай содержание следующих предложений по-другому

1. Анна выше, чем её брат.
2. Это задание короче, чем первое задание.
3. Наша школьная библиотека богаче, чем городская библиотека.
4. Билеты в Большой театр дороже, чем билеты в кинотеатр.
5. Витя говорит по-китайски хуже, чем я.

③ Dùng các cách nói so sánh đã học để đối thoại theo gợi ý sau:

1. В нашей школе учитель по истории самый молодой, а учитель по литературе самый старый.
2. Зима в Москве холодная, а зима в Ханое не такая холодная.
3. Отцу Тани 40 лет, а её матери - 38 лет.
4. Лето у нас во Вьетнаме жаркое: в Ханое температура 34 градуса, а в Дананге 37, в Хошимине 36.
5. Сегодня вы сдали русский язык. Лам получил "семь", а Хонг получила "девять".
6. Когда Андрей говорит по-английски, он делает много ошибок, а когда говорит по-французски, он не делает ошибки.

④ Đọc và chú ý đến cách dùng những từ được in nghiêng.

1. - Наташа, ты слýшала прогноз погоды на ближайшие дни?
- Да, слýшала. Погода сегодня *холоднее*, чем вчера.
- А завтра?

- Завтра будет *немного холоднее*.
 - Хорошó, что будет *похолоднее*. Я óчень люблю морóз.
2. - Гáля, кому́ ты купи́ла такой доро́гой подаро́к?
- Сестре́. Завтра ей испо́лнится два́дцать лет.
 - По-мо́ему, она́ *немного моло́же* твоёй сестры́?
 - Да, она́ *помоло́же* то́лько на оди́н год.
3. - Бúдьте добры́, пока́жите э́ти нару́чные часы́.
- Пожа́луйста, выбира́йте.
 - Спаси́бо. Хоро́шие часы́! Ска́жите, какие́ из них *лучше́*?
 - Вот э́ти - япо́нские.
 - А *получше́* у вас есть?
 - Есть, швейца́рские. Но они *гораздо́ лучше́*, поóтому це́на́ *намного́ вы́ше*.
4. - Гáля, ты живёшь на пята́дцатом эта́же?
- Да. А что?
 - На како́м эта́же живу́т Зи́на и Па́влик? *Выше́* и́ли *ни́же*?
 - Зи́на - *значительно́ ниже́*, на четвёртом эта́же, а Па́влик *повы́ше*, на семна́дцатом эта́же.
5. - Ми́ша и Пе́тя в твоё́м кла́ссе бли́знецы́?
- Да. Ви́дишь, они́ óчень похо́жи друг на дру́га.
 - Действительно́. То́лько Ми́ша *чуть вы́ше* своего́ бра́та.

РАБО́ТА НАД ТЕ́КСТОМ

⑤ А. Đọc hiểu, chú ý cách chia đặc biệt của động từ "шить", "сшить"

1. - У теб́я́ но́вая ку́кла?
- Нет. Э́то ста́рая, но я *сши́ла* ей друго́е пла́тье.

2. - Ма́ма! За́втра ты *сошьёшь* мне рубáшку?
- Хорошо́.
3. - Ка́кие хоро́шие у тебя́ сапоги́! Кто *сшил* их?
- Э́то мне сде́лали в “Ремо́нте о́буви”.
4. - Ната́ша, что ты *шьёшь*?
- Я *шью* себе́ брю́ки.

Б. Hãy điền vào ô trống các dạng chia thích hợp của động từ.

	ШИТЬ (несов.)	СШИТЬ (сов.)
я		
ты		
он / она́		
мы		
вы		
они́		

⑥ Прочита́й и переве́ди на вьетна́мский язы́к сле́дующие предложéния.

1. - Ма́ша, у тебя́ но́вое ба́льное пла́тье?
- Да, О́ля. Ну и как, оно́ мне идёт?
- О́чень идёт.
2. - Зна́ешь, ма́ма, учи́тельница на́дела мехово́й
воротничо́к, кото́рый мы спи́ли.
- Он ей идёт?
- Да, о́чень идёт.
3. - Воло́дя, ты пойдёшь со мной в букинисти́ческий
магази́н?
- Я сейча́с не могу́. Лучше ты иди́ один.
4. - Та́ня, ты пере́дала Ви́ктору письмо́?
- Ещё нет, Ка́тя. Лучше ты ему́ передай са́ма.

⑦ Чита́й.



СА́МЫЙ ДОРОГО́Й ПОДА́РОК

Мой сын Оле́г о́чень любил свою́ учи́тельницу А́нну Рома́новну. Он четы́ре го́да учи́лся у неё, и четы́ре го́да ма́льчик стара́лся де́лать всё так, как говори́ла его́ учи́тельница.

Одна́жды я надева́ла меховой́ воротничо́к и уви́дела, что мой сын о́чень внима́тельно смо́трит на меня́.

- Ты что? - спроси́ла я его́. - Тебе́ нра́вится мой воротничо́к? Он идёт мне?

- Идёт, - отве́тил сын. - Но А́нне Рома́новне он идёт бо́льше. Дай мне твой воротничо́к, и я подарю́ его́ ей Восьмо́го ма́рта.

- Зна́ешь что, - сказа́ла я сы́ну. По-мо́ему, да́рить учи́тельнице мой ве́щи нехорошо́. Сшей лу́чше ей воротничо́к сам.

Я и сын две неде́ли ши́ли воротничо́к учи́тельнице.

Воротничо́к, коне́чно, был не о́чень краси́вый, но сы́ну моему́ он о́чень нра́вился, и се́дьмого ма́рта, ко́гда он пошёл в шко́лу, он торже́ственно положи́л воротничо́к в портфе́ль.

Ко́гда он пришёл из шко́лы, он ещё в ле́стнице закрича́л :

- Зна́ете, что она́ сде́лала? Она́ на́дела мой воротничо́к! Он ей о́чень идёт! Он ей о́чень нра́вился!

Ве́чером я ре́шила позвони́ть А́нне Рома́новне, его́ учи́тельнице.

- Да, да, - сказа́ла она́. Воротничо́к ва́шего сы́на я действите́льно на́дела. Лу́чше поблагодари́ть своего́ ученика́ я не могла́. Воротничо́к и сейча́с я надева́ю. Вы не зна́ете, как я ра́да. Это́ для меня́ са́мый доро́гой подаро́к.

⑧ Правильно (да ☐) или неправильно (нет ☐)?

Поставь "✓".

1. Олѐг о́чень любѝл свою́ учѝтельницу.
да ☐ нет ☐
2. Воротничо́к идѣт учѝтельнице бо́льше, чем егó ма́тери.
да ☐ нет ☐
3. Ма́ть да́ла свой воротничо́к сы́ну.
да ☐ нет ☐
4. Се́дьмого ма́рта, когдá ма́льчик пошѣл в шко́лу, он торжѣственно положи́л воротничо́к в портфе́ль.
да ☐ нет ☐
5. Когдá он пришѣл из шко́лы, он на́чал рассказывать ма́тери о шко́ле ещѣ на ле́стнице.
да ☐ нет ☐

⑨ Найдѝ са́мый пра́вильный отве́т.

1. Ма́льчик стара́лся де́лать всё так, как говори́ла егó учѝтельница,
 - а. потому́ что так де́лают все ученики́.
 - б. потому́ что он четы́ре го́да учѝлся у неё.
 - в. потому́ что он о́чень любѝл её.
2. Одна́жды ма́льчик внимáтельно смотре́л на ма́ть,
 - а. когдá она́ надева́ла мехово́й воротничо́к.
 - б. когдá она́ гото́вит обе́д.
 - в. когдá она́ уходѝла на рабо́ту.
3. Он попросѝл у ма́тери воротничо́к,
 - а. потому́ что он хоте́л подарѝть егó учѝтельнице.
 - б. потому́ что он не хоте́л, что́бы ма́ть на́де́ла егó.
 - в. потому́ что он сам хоте́л егó на́де́ть.

4. Мать посоветовала сы́ну сде́лать сам
 а. и она́ отдала́ ему́ свой воротничо́к.
 б. и она́ начала́ вме́сте с ним шить воротничо́к.
 в. и она́ реши́ла купи́ть друго́й воротничо́к.
5. Учи́тельница надела́ воротничо́к,
 а. потому́ что э́то, действительно́, была́ краси́вая вещь.
 б. потому́ что лу́чше поблагодарить́ своего́ ученика́ она́ не могла́.
 в. потому́ что э́то подáрок от её ученика́.

⑩ Ответь на вопро́сы.

1. Ско́лько вре́мени Оле́г учи́лся у А́нны Рома́новны?
2. Что он хоте́л де́лать для своёй учи́тельницы на пра́здник Восьмо́го ма́рта?
3. Когда́ и где он реши́л подарить́ своёй учи́тельнице подáрок?
4. Почему́ А́нна Рома́новна счита́ет э́тот подáрок са́мым доро́гим для неё?

11 Кóротно перескажи́ текст сво́ими слова́ми.

12 A. Điền vào những ô trống từ thích hợp.

выступáть	.....	.....
.....	поступи́ть	.....
.....	.....	наступле́ние

Б. Điền vào chỗ chấm từ thích hợp có dạng cần thiết để hoàn tất các đoạn đối thoại sau:

1. - Дáшa, ты смотре́ла пряму́ю трансля́цию ко́нцёрта из Большо́го теа́тра?
- Нет, я бы́ла заня́та. А что там бы́ло?
- Танцева́ли изве́стные арти́сты балéта, с но́выми пёснями ансамбль рок-му́зыки "Гром".
- Жаль. Мне о́чень нра́вится э́того ансамбля.
2. - Алексе́й, пойдём к Ви́ктору. Зна́ешь, его́ при́няли в Моско́вскую консервато́рию.
- Пра́вда?! Ви́ктор, наконёц, туда́, куда он мечта́л.
- Да, его́ на́до поздра́вить с в такую́ изве́стную консервато́рию. Пойдём.
3. - Га́ля, когда́ ви́дишь жёлтые и кра́сные ли́стья на дере́вьях, ты зна́ешь, что о́сень и показыва́ет свою́ красоту́.
- Да, э́того вре́мени го́да де́лает приро́ду вокру́г нас краси́вее.

⑬ Прочита́й текст и выполни задáния.

ЧТО ДОРО́ЖЕ?

У одной ма́тери бы́ло два сы́на. Они́ о́ба люби́ли её, но ха́рактеры у них бы́ли ра́зные.

И вот наступи́л день рождéния ма́тери. Пе́рвый сын встал в э́тот день ра́но-ра́но. Он по́мнил, как понра́вились одна́жды ма́тери полевые рома́шки. Она́ уви́дела их у одной же́нщины, кото́рая шла мимо их до́ма. Э́ти цветы́ расту́т далеко́ в по́ле.

Сын пошёл в поле и принёс ромашки.

Когда мать встала, она увидела на своём столе любимые цветы.

Второй сын вспомнил о дне рождения матери только вечером, когда возвращался с работы. Он купил самые красивые розы и подарил ей.

Но скромные ромашки, которые принёс первый сын рано утром, были матери дороже, чем прекрасные розы, которые купил второй сын.

Не дорог подарок, дорога любовь.

А. Ответь на вопросы.

1. Кто больше заботится о матери?

Найди предложения, которые это показывают?

2. Чьи цветы матери дороже? Почему?

Б. Перескажи текст своими словами.

УРОК 8

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Nói so sánh "hơn cả"



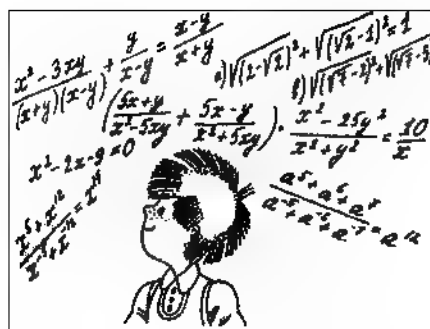
Витя. Фёдя, ты решил задачи?

Фёдя. Последнюю ещё не решил.

Она слишком трудная. А кто все задачи решил?

Витя. Саша. У нас в классе он самый умный.

Фёдя. Да. В нашем классе он умнее всех.



Маша. Какое мороженое ты купил?

Вова. Фруктовое. Здесь оно вкуснее всего.

Маша. А мне больше всего нравится шоколадное мороженое.

① Читайте.

1. - Ты знаешь, какое вещество самое твёрдое?
 - Железо.
 - Нет. Это алмаз. Он твёрже всего.
2. - У вас учителя строгие?
 - Да. Но учитель математики строже всех. Все ученики его боятся.

3. - Какую программу ты *чаще всего* смотришь по телевизору?
- "Спорт".
4. - Костя хорошо играет в шахматы?
- Конечно. В нашем классе он *лучше всех* играет.



В нашем классе он **умнее** | **всех**
У нас он играет в шахматы **лучше**

Здесь шоколадное мороженое **вкуснее** | **всего**
Это мороженое мне нравится **больше**

② Dùng cách nói khác để diễn đạt lại nội dung những câu gạch dưới.

1. - Ты знаешь, какое здание выше всего в Ханое?
- Не знаю. Наверное, это телевизионная башня.
2. - Как ты думаешь, какое животное сильнее всех?
- Это лев.
- А больше всех?
- Это кит.
3. - Почему ты не занимаешься спортом?
- У меня нет времени.
- Разве ты не знаешь, что здоровье дороже всего в жизни человека. А спорт помогает человеку быть здоровым.
4. - Кого ты считаешь самым близким в жизни?
- Знаешь, мне родные всегда ближе всех.

③ Всех? всего?

1. - Как ты думаешь, летом отдыхать в горах или в деревне лучше?
- В горах или в деревне тоже интересно, но лучше отдыхать на море.

2. - Я ви́жу, ты гото́вишь непло́хо. Наверное, тво́я ма́ма о́чень хоро́шо гото́вит.
- Да. Но в на́шей семье́ гото́вит лу́чше не ма́ма, а па́па.
3. - Как называ́ются э́ти цветы́?
- Э́то тюльпа́н. Он тебе́ нра́вится?
- Да. Мне нра́вится и ро́за. Но бо́льше мне нра́вится ло́тос.
4. - Ми́ша, хоро́шо, что сего́дня ты пришёл в шко́лу ра́но.
- Что ты говори́шь! Я никогда́ не опáздываю. Хотя́ живу́ далеко́ от шко́лы, но я всегда́ прихо́жу ра́ньше

④ Đọc các đoạn đối thoại, chú ý đến ý nghĩa và cách dùng "наиболее", "наименее".

1. - Вьет, посмотри́, э́то Моско́вский универси́тёт, *наиболее* *высо́кое* зда́ние Москвы́.
- А что знач́ит "наиболее́ высо́кое"?
- Знач́ит, э́то *са́мое* *высо́кое* зда́ние в Москве́.
2. - Зна́ешь, ле́том я был в Новосиби́рске?
- Что за э́тот го́род?
- Э́то *са́мый большо́й* промышле́нный центр Сиби́ри.
- И *наиболее́ большо́й* го́род в Сиби́ри?
- Конёчно.
3. - Посмотри́, пра́вильно ли я реши́л э́ту зада́чу?
- Пра́вильно. Но . . .
- Что ты говори́шь! Почему́ ещё "но"?
- Решéния э́той зада́чи мо́гут быть ра́зные. А твоё решéние, по-мо́ему, *сли́шком сло́жное*. У меня́ решéние попрóще.

- Дай мне *наимéнее слóжное*.
 - Жаль, что у меня сáмого простóго решéния пока нет.
4. - Ты знаéшь дорóгу до óзера?
- Да, знаю. Есть дорóга покорóче, но *труднéе* - дорóга чéрез лес.
 - Нам нужна́ *наимéнее трудная* дорóга. Ведь мы не пешкóм, а на машинé.
 - Óто чéрез пóле.

⑤ Отвéть на вопрóсы.

1. Какóй предмёт для тебя́ труднéе всего́?
2. Какóй вид спóрта, по-твоéму, интереснее всего́?
3. Как ты дúмаешь, кто у вас в клáссе добрéе всех?
4. Кто тебе́ бóльше всех нравится в вáшем клáссе?
5. Кто из твоих друзéй обы́чно рáньше всех прихóдит в класс?
6. Что ты ча́ще всего́ дéлаешь в выходные дни?

РАБО́ТА НАД ТЕ́КСТОМ

⑥ Прочита́й и переведи́ на вьетна́мский язы́к.

1. Де́тям трóдно носíть э́тот большо́й портфéль. Дава́й ку́пим твоemú бра́ту тот ма́ленький. Ему́ бу́дет лёгче ходíть и бе́гать.
2. Я ви́жу, что тебе́ не удо́бно сидéть в э́том пальто́. Сними́ его́, тебе́ бу́дет лёгче игра́ть.
3. Здесь неприятно сидéть, потому́ что и ду́шно, и шу́мно. Нам бу́дет прия́тнее там сидéть и разгово́ривать.
4. Мне неинтерéсно слóшать э́ту му́зыку. Вчeра́ нам бы́ло интереснее танцевáть, потому́ что у нас игра́л настоя́щий ансамбль.

<i>кому?</i>	легко/лёгче	<i>что делать?</i>
Детям	интересно/интереснее	учиться.

⑦ 1. Труднее или легче?

У Алёши большо́й рюкза́к, а у Дми́ты нет. Алёше бежа́ть . . . , чем Дми́те. Дми́те бежа́ть . . . , чем Алёше.

2. Интересно или интереснее?

а) Мне бы́ло о́чень . . . с ва́ми разгово́ривать.

б) Нам бу́дет . . . игра́ть, е́сли у нас бу́дет настоя́щий мяч, а не тако́й.

⑧ A. Điền đặt lại những nội dung sau đây theo cách khác.

Образец. К нам приходи́л челове́к невысо́кого ро́ста.
К нам приходи́л невысо́кий челове́к.

1. Э́то де́вочка с ова́льным лицо́м.

2. Ты ви́дела ю́ношу в мо́дном костю́ме?

3. В класс вошёл мужчи́на с больши́м ко́жаным портфе́лем в руке́.

4. На́ша учи́тельница биоло́гии - же́нщина с большо́й любо́вью к живо́тным.

B. Dựa vào thông tin cho trong ngoặc và dùng các cách miêu tả đặc trưng của người để hoàn tất những lời nói sau đây:

1. У́тром к тебе́ приходи́л ю́ноша . . . (невысо́кий рост, кудря́вые во́лосы, спорти́вный костю́м, большо́й рюкза́к на плеча́х).

2. Мы уже́ ви́дели мать Ви́ктора. Э́то же́нщина . . . (ма́ленький рост, до́брое лицо́ , ста́рое просто́е пла́тье).

3. Я в клубе познакомился с девочкой . . .
(умная, решительный характер).
4. В этой квартире живёт старик . . . (скромный,
любит детей, спокойный характер).

⑨ Читай.



КАК НАЙТИ БОЛЬШЕ СВОБОДНОГО ВРЕМЕНИ?

Как найти больше свободного времени?

Как делать уроки быстрее?

На эти вопросы очень интересно отвечал учитель Василий Александрович Сухомлинский. Он много лет жил и работал в деревне на Украине. Василий Александрович очень любил детей, писал о них в своих книгах, хорошо их знал и хотел, чтобы детям было легче и интереснее учиться.

Сухомлинский писал, что ученик, который много читает, и уроки делает быстрее всех.

Но чтобы читать книги, нужно много свободного времени. А чтобы было свободное время, надо быстро делать уроки. Как быть? Как решить этот трудный вопрос?

Сухомлинский дал своим ученикам очень интересный совет. Но этот совет Сухомлинский давал ученикам только с сильным характером. Вот он.



После школы совсем не надо делать уроки, а надо заниматься спортом, ходить на выставки и в музеи, заниматься в кружках и клубах, работать во дворе и в поле, кормить птиц и зверей.

Когда же делать уроки?

Сухомлинский советовал вставать в шесть часов утра и делать уроки. Утром уроки учить легче, чем после школы.

У́тром голова́ рабо́тает лу́чше, все зада́чи, все упражне́ния мо́жно сде́лать бы́стрее.

⑩ Наиди́ пра́вильный отве́т и поста́вь "✓".

1. *Како́й учени́к уро́ки де́лает бы́стрее всех?*

- а. Учени́к, кото́рый мно́го отды́хает. ☐
- б. Учени́к, кото́рый мно́го чита́ет. ☐
- в. Учени́к, кото́рый мно́го занима́ется спо́ртом. ☐

2. *Что на́до де́лать, что́бы бы́ло мно́го свобо́дного вре́мени?*

- а. На́до ма́ло рабо́тать. ☐
- б. На́до ма́ло спать. ☐
- в. На́до бы́стро де́лать уро́ки. ☐

3. *Что на́до де́лать по́сле шко́лы?*

- а. На́до сра́зу де́лать уро́ки. ☐
- б. На́до занима́ться спо́ртом, занима́ться в кру́жках и клу́бах. ☐
- в. На́до рабо́тать во дво́ре и в по́ле. ☐

4. *Когда́ на́до де́лать уро́ки?*

- а. У́тром. ☐
- б. По́сле шко́лы. ☐
- в. Ве́чером. ☐

11 О́тве́ть на вопро́сы:

- 1. Како́й В.А. Сухомли́нский челове́к?
- 2. Почему́ он сове́товал де́лать уро́ки у́тром?

3. Ты согласи́сен с его́ советом и́ли нет? Почему́?
4. Что ты обы́чно де́лаешь по́сле шко́лы?
5. У тебя́ мно́го свобо́дного вре́мени?
6. Что ты лю́бишь де́лать в свобо́дное вре́мя?

12] А. Điền vào các ô trống dạng chia cần thiết của động từ để hoàn tất bảng dưới đây:

	избега́ть (несов.)	избежа́ть (сов.)
<i>я</i>	избега́ю	.....
<i>ты</i>	.....	.....
<i>он/она́</i>	.....	избежи́т
<i>мы</i>	избега́ем	.....
<i>вы</i>	.....	.....
<i>они́</i>	.....	избежу́т

Б. Đọc các đoạn đối thoại, ghi nhớ ý nghĩa và cách dùng của những từ được in nghiêng.

1. - Ты зна́ешь, что случи́лось с И́горем? Давно́ я его́ не ви́дел. Ра́зве он заболéл?
 - Да нет. Он совсе́м здоро́в. То́лько в послед́нее вре́мя стара́лся не ви́деть свои́х друзéй.
 - Почему́ он *избега́л* встреча́ться с на́ми?
 - Де́ло в том, что ему́ бы́ло сты́дно. Я слы́шал, в э́то вре́мя почему́-то он стал ху́же учи́ться, получа́ть плохи́е отме́тки . . .
 - Поня́тно.
2. - Я ви́жу, ты срáзу уходíл ка́ждый раз, когда́ ви́дел Ви́ктора.
 - Он мне не нра́вится, и я ему́ то́же. Мы стара́емся *избега́ть* неприятного разгово́ра.
3. - Ты зна́ешь, вчера́ у нас сосе́дний дом горéл.
 - Пра́вда? Пожа́р большо́й?

- Не большо́й. И, к сча́стью, жи́тели успе́ли вы́бежать из до́ма.
 - Знача́т, все *избежа́ли* опа́сности.
 - Да.
4. - Пе́тя, поче́му́ сего́дня на собра́нии ты сна́чала активно выступáл, а вдруг стал ниче́го не говори́ть?
- Э́то я поста́рался молча́ть во избежа́ние ненужной ссора́ с ребята́ми. Ве́дь на́ши мнэ́ния бы́ли сли́шком ра́зные, и ду́маю, что мы не смо́жем согласи́ться друг с дру́гом.

13 Прочита́й текст и переведи́ его́ на родно́й язы́к.

ГЛАВНОЕ

По И. Дуброви́цкому, В. Орло́ву

В учёбе гла́вное не в том, что́бы получа́ть пяте́рки, вы́учить без я́сного понима́ния уро́ки. Гла́вное - понима́ть все уро́ки, кото́рые ты изуча́ешь в шко́ле, не оставля́ть непоня́тные места́ в учебнике, спра́шивать себя́, кни́ги, учителей.

Если ты че́м-нибудь о́собенно интересу́ешься, иди́ да́льше, переходи́ ра́мки шко́льной програ́ммы. Занима́йся в кружка́х, нау́чных шко́льных о́бществах.

И учи́ не то́лько свой ра́зум, учи́ свой ру́ки. Не избега́ть труда́, да́же са́мого просто́го. Повере́ь, са́мые знамени́тые учёные иногда́ беру́т молото́к, пая́льник, отвёртку и рабо́тают не ху́же своих лабо́рантов.

14 Объясни́ свои́ми слова́ми, что значи́т:

1. На́до переходи́ть ра́мки шко́льной програ́ммы.
2. Учи́ не то́лько свой ра́зум, учи́ свой ру́ки.

15 Напиши́ ма́ленький расска́з на те́му "Как я учу́сь?".

УРОК 9

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Nói trang phục (rộng, chật, ...)



Таня. Маша, смотри моё новое платье! Как ты думаешь, оно мне идёт?

Маша. По-моему оно тебе чуть длинно.

Таня. А что мне делать?

Маша. Не волнуйся! Носи высокие туфли.

Таня. Спасибо за совет.



Антон. Мама, кому ты купила это пальто?

Мама. Ещё не знаю. Просто оно модно и дешево. Давайте посмотрим, на ком из вас оно хорошо сидит.

Антон. Хорошо Видишь, мама, оно мало, узко и коротко папе, велико и длинно Максиму, а мне как раз.

Мама. Значит, пальто будет твоим.

Антон. Спасибо!



① Читайте.

1. - Таня, какие у тебя красивые сандалии! Какой у тебя размер?
- Сороковой. А у тебя?
- Тридцать восьмой. Сороковой размер мне велик.

2. - О́ля, как Ка́тя *была́ краси́ва* вчера́ на дискоте́ке!
 - Да. Она́ у нас краси́вая де́вочка и вчера́ действительно *была́* о́чень *хороша́* в си́нем пла́тье.
3. - Фё́дя, в чём ты бу́дешь ходи́ть в похóд за́втра?
 - Не зна́ю. А что ты мне посоветуе́шь?
 - Возьми́ мои́ джи́нсы.
 - Но они́ мне *широ́ки*.
 - Ничего́. Тебе́ бу́дет удо́бно в широ́ких джи́нсах в похóде.
4. - Лан, За́падное о́зеро глубо́кое?
 - Да, мно́го лет тому́ наза́д оно́ *бы́ло глубоко́*, а сейча́с то́чно не зна́ю.
5. - Серге́жа, ты *голо́ден*?
 - Да, ма́ма. Ведь у́же 12 часо́в.
 - Подожди́. Обе́д *бу́дет гото́в* че́рез 10 мину́т.



ĐẠNG RÚT GỌN CỦA TÍNH TỪ

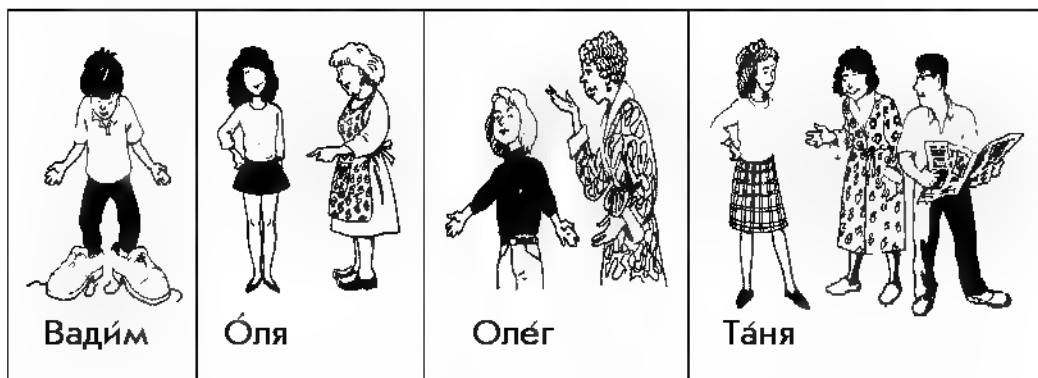
DẠNG ĐẦY ĐỦ	DẠNG RÚT GỌN			
	он	она́	оно́	они́
краси́вый	краси́в	краси́ва	краси́во	краси́вы
корóткий	ко́роток	коротка́	ко́ротко	коротки́
дли́нный	дли́нен	дли́нна	дли́нно	дли́нны
просто́й	прост	проста́	просто	прóсты
до́брый	добр	добра́	до́бро	до́бры

Ле́на по́бит дли́нную ю́бку, но э́та но́вая ю́бка е́й сли́шком дли́нна.

Э́то о́зеро все́гда споко́йное, но сего́дня у́тром оно́ о́собенно споко́йно.

- ② Hãy hoàn tất những đối thoại sau bằng cách điền vào chỗ chấm dạng rút gọn phù hợp của tính từ được in nghiêng.

1. - Моя старшая сестра любит ходить в *узких* брюках.
- Понятно. Но думаю, что эти новые брюки ей слишком
 2. - Ира, давай возьмём вот этот *большой свитер*.
- Ладно. Но кому?
- Твоему брату Серёже.
- Что ты?! Он ещё маленький и этот свитер ему
 3. - Посмотри, сегодня Вадим ходит на митинг в *маленьком* костюме брата.
- Понятно, почему этот костюм ему так
 4. - Света, ты знаешь этих *известных* артистов, которые приезжают на *кинофестиваль*?
- Кажется, знаю.
- А их имена помнишь?
- Нет. По-моему, их имена только кинолюбителям.
 5. - Скажи, кто это?
- Тётя Мария Петровна. Она у нас женщина *знакомая*.
- Жаль, что она мне не
- ③ Смотрите на рисунки и разговаривайте друг с другом о туфлях Вадима, свитере Олега, юбке Оли и Тани.



- ④ A. Đọc hiểu và ghi nhớ ý nghĩa, cách dùng của những phần được in nghiêng.

1. - Наташа, ты была́ в Санкт-Петербу́рге?
 - Жаль, что там ни ра́зу не была́. Но кто же не зна́ет тако́й изве́стный го́род.
 - А зна́ешь, чем он изве́стен?
 - Э́тот го́род изве́стен все́му ми́ру сво́ими истори́ческими па́мятниками, сво́ей архитекту́рой и сво́ими тради́циями.
2. - Ве́ра, пра́вда ли, что Ле́на счита́ется красáвицей на́шей шко́лы?
 - Да, но по-мо́ему, она́ не достойна́ э́того зв́ня.
 - Почему́ ты так ду́маешь?
 - Потому́ что челове́к, как говоря́т, краси́в не то́лько лицо́м и оде́ждой, но и душо́й.
3. - Во́ва, будь осторо́жен с ча́йником!
 - Почему́?
 - Он сейча́с по́лон горя́чей воды́.
 - Хорошо́.
4. - Ма́мочка, дава́й возьме́м вот э́ти све́жие и вку́сные фрúкты. Они́, по-мо́ему, бога́ты витами́нами и по́тому поле́зны для здо́ровья.
 - Я то́же хоте́ла бы, но зна́ешь, наш холоди́льник ещё по́лон разны́х проду́ктов и фрúктов. Ку́пим в сле́дующий раз. Хорошо́?
5. - Ма́ша, я ра́да, что наконéц смогла́ пригласи́ть э́того ю́ного писа́теля на бесе́ду с на́шими ребя́тами.
 - Пра́вда? Ребя́та бу́дут о́чень рады́ его́ прие́зду.
 - И не то́лько ученики́. Учите́ля, по-мо́ему, бу́дут то́же рады́ с ним познако́миться.
6. - Ми́ша, что с тобо́й сего́дня? Есть не хо́чешь. Обы́чно к э́тому вре́мени ты уже́ голоден как волк?
 - Да, ма́ма, сего́дня мы с Але́шей бы́ли в кафе́. И я так мно́го ел, что сейча́с, мо́жно сказа́ть, ещё сыт по го́рло. Бо́льше ниче́го не могу́.

Б. Truyền đạt nội dung những câu nói dưới đây theo cách khác.

1. Весь город знает эту маленькую девочку, потому что у неё большие способности к музыке.
2. На этой земле ничего нет, но специалисты сказали, что под ней много нефти.
3. Все ученики любят и уважают Анто́на Петро́вича за его отличную работу и доброе отношение ко всем.
4. В этом году много дождей, поэтому во всех реках этого района большая вода.
5. Успехи учеников в учёбе всегда приносят учителям большую радость.

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

⑤ Đọc hiểu, chú ý nghĩa và cách dùng của giới từ “к” trong những câu nói dưới đây :

1. 20 ноября каждого года мы обычно собираемся и вместе *едем к нашим школьным учителям*.
2. Мы хорошо повторяли уроки и уже *готовы к экзаменам*.
3. Отец уезжает на работу утром и возвращается домой обычно *к вечеру*.
4. Вечер русского языка очень интересный, но жаль, что он подходит *к концу*.
5. Любóвь *к детям* нужна каждому учителю.

⑥ A. Dựa vào động từ chuyển động "вести, водить" đã học, em hãy đọc và đoán nghĩa của cặp động từ "выводить (несов.) - вывести (сов.)" trong các đối thoại sau :

1. - Лёна, почему твоё ма́ма так рано *выводит* младшую сестру́ из до́ма?
- Ка́ждый день ма́ма *во́дит* её в де́тский сад.

2. - Сын, куда ты *ведёшь* собаку?
 - Папа, я хочу *вывести* её в сад. Можно?
 - Конечно, но только не надолго.
 - Хорошо.
3. - Лан, куда мы идём сейчас?
 - Я думаю, что из музея экскурсовод *выведет* нас к домику Хо Ши Мина.
- Б. Điền vào ô trống dạng chia thích hợp của động từ, đưa ra nhận xét và ghi nhớ.

	вести	вывести
я	веду́	выведу́
ты		
он/она́		
мы		
вы		
они́		

	вести	вывести
он		вывел
она́	вела́	
оно́		
они́		

- ⑦ Đọc, đoán nghĩa từ mà em chưa biết dựa vào những từ cùng gốc được gạch dưới và dịch các câu nói sau ra tiếng Việt.
1. Мать ве́рит, что её сын сдаст экзамены.
 2. Я уве́рен, что вы будете хорошо говорить по-ру́сски, - сказа́л наш учи́тель.
 3. У ка́ждого челове́ка должна́ быть ве́ра в све́тлое бу́дущее.
 4. Ве́рная дру́жба всегда́ нам помога́ет.
 5. Челове́к лю́бит соба́ку за её ве́рность.

- ⑧ Чита́й.



КАК Я ПОКУПАЛ СОБАКУ

(По Е. Ауэрбах)

Я люблю собак, потому́ что они́ са́мые ве́рные друзья́ челове́ка. Мне трудно́ жить и рабо́тать, е́сли у меня́ в до́ме нет хоро́шей соба́ки. У меня́ было́ не́сколько о́чень

хороших собак. Но собаки живут намного меньше, чем люди. Моя старая собака Тóмка умерла, и я решил купить себе новую собаку и сказал друзьям об этом.

Скóро мне позвонили и сказали, что один из их знакомых продаёт хорошую взрослую собаку, которую тоже зовут Тóмка.

Я недóлго думал и поехал к хозяину собаки. Тóмка понравилась мне сразу. Это была большáя, умная и красивая собака.

На улицу к машине вывел её хозяин. Тóмка села в машину, я сел рядом с ней. Когда машина поехала, Тóмка огляну́лась, я тоже посмотрел назад. Хозяин пошёл к дому, его жена вытирала платком глаза.



Всю дорогу Тóмка спокойно сидела рядом со мной. И в мою квартиру она вошла тоже спокойно.

Весь день она неподвижно лежала около окна. Я понял, что Тóмка помнит своего друга-хозяина, у которого жила много лет.

Три дня она лежала в углу комнаты, не вставала, никому не разрешала подходить к ней, не ела и не пила.

На третий день я понял, что Тóмка не может жить без своего старого хозяина. Ей было тяжело. Мне тоже, потому что я успел полюбить Тóмку за её верность. К концу третьего дня я послал хозяину Тóмки телеграмму: "Приезжайте и возьмите собаку".

- ⑨ Правильно (да ☐) или неправильно (нет ☐)?
Поставь "✓".

1. Автору рассказа нравятся собаки, так как они готовы спасать своего хозяина в любые опасные минуты.

да ☐ нет ☐

2. Человек может жить намного дольше, чем собаки.

да ☐ нет ☐

3. Автору рассказа сообщали по телефону, что продают маленькую молодую собаку.

да ☐ нет ☐

4. Автор рассказа любит большую собаку.

да ☐ нет ☐

5. Автор и собака Томка пешком дошли до дома.

да ☐ нет ☐

⑩ Найдѣ в тѣкстѣ предложѣния со смѣслом:

1. У автора рассказа сильная любовь к собаке.

2. Томка - верная собака.

3. Автору понравилась верность собаки Томки.

⑪ Коротко перескажи текст своими словами.

⑫ A. Điền vào ô trống dạng chia phù hợp của động từ.

	прибегать (несов.)	прибежать (сов.)	убегать (несов.)	убежать (сов.)
я				убегу
ты				
он/она		прибежит		
мы				
вы				
они	прибегают			

B. Hoàn tất các đối thoại sau bằng cách điền vào chỗ chấm dạng phù hợp của động từ "убегать - убежать, прибежать - прибежать".

1. - Пётя, мы опаздываем в школу, если так медленно идём.
 - Давай бежать. Успеем?
 - Если быстро, через несколько минут мы
2. - Катя, где Лёна? Она только что была здесь.
 - Она , потому что увидела мою большую собаку.
3. - Люда, почему ты такая грустная?
 - Моя кошка с утра из дома.
 - Не беспокойся! Говорят, что у кошки хорошая память и, может быть, она скоро к тебе домой.

13 А. Читай текст.

КОШКА

Однажды хозяин подарил свою кошку другой семье. Кошку везли на поезде на новое место. От старого места, где кошка жила, до нового всего шестнадцать километров.

Через два дня кошка убежала и в тот же вечер появилась на старом месте. Она прибежала совсем с другой стороны и не по той дороге, по которой её везли.

Так как на ней был специальный ошейник, смогли подсчитать её новый путь: одиннадцать километров. Значит, кошка бежала домой по самой короткой дороге.

Б. Ответь на вопросы.

1. Как везли кошку на новое место?
2. Сколько километров от старого места до нового?
3. Как прибежала кошка на старое место?
4. Почему можно подсчитать новый путь кошки?

14 Знаешь ли ты, что значит "Как собака с кошкой"? Правильно ли это на этой фотографии?

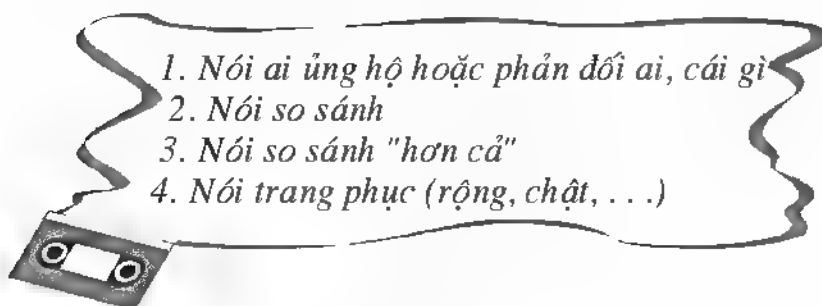


УРОК 10

(ПОВТОРИТЕЛЬНЫЙ)

КОММУНИКАТИВНЫЕ УМЕНИЯ

Qua các bài 6, 7, 8, 9 em đã học thêm được cách thực hiện bằng tiếng Nga các hành động lời nói sau đây:



Hãy thực hiện những bài tập dưới đây để tự kiểm tra xem em còn nhớ không.

- ① Dùng các hành động lời nói đã nêu trên để thực hiện những nhiệm vụ cho dưới.

A. В день рождения Мíши подарíли ему́ красивые подар́ки: зíмнее пальто́, америка́нские джи́нсы и ко́жаные боти́нки.

Пальто́ ма́ленькое, а Мíша уже́ большо́й.

Джи́нсы сли́шком дли́нные, Мíша ещё́ не тако́й вы́сокий, что мо́жет в них ходи́ть.

Боти́нки о́чень большо́е, а но́ги у Мíши ма́ленькие и он совсе́м не мо́жет их носи́ть.

Что ты ска́жешь об э́тих подар́ках?

B. Реба́та в на́шем до́ме о́чень ра́зные.

Ви́тя вы́сокий, Са́ша ни́зкий, а Ди́ма не о́чень вы́сокий.

Ви́тя и Са́ша ино́гда боле́ют, а Ди́ма - нико́гда.

Са́ша ча́сто получа́ет хоро́шие отме́тки, Ди́ма - ино́гда, а для Ви́ти почти́ все предме́ты трудо́ные.

Витя может поднять самый большой камень у нас во дворе, Дима не может это сделать, а Саша даже не очень большой камень не может поднять.

Что ты скажешь о каждом из них?

В. На собрании в нашем классе мы должны были решить, куда пойти в воскресенье.

Лидя предложила идти на экскурсию в Исторический музей.

Катя это не хотела, а предложила пойти в зоопарк.

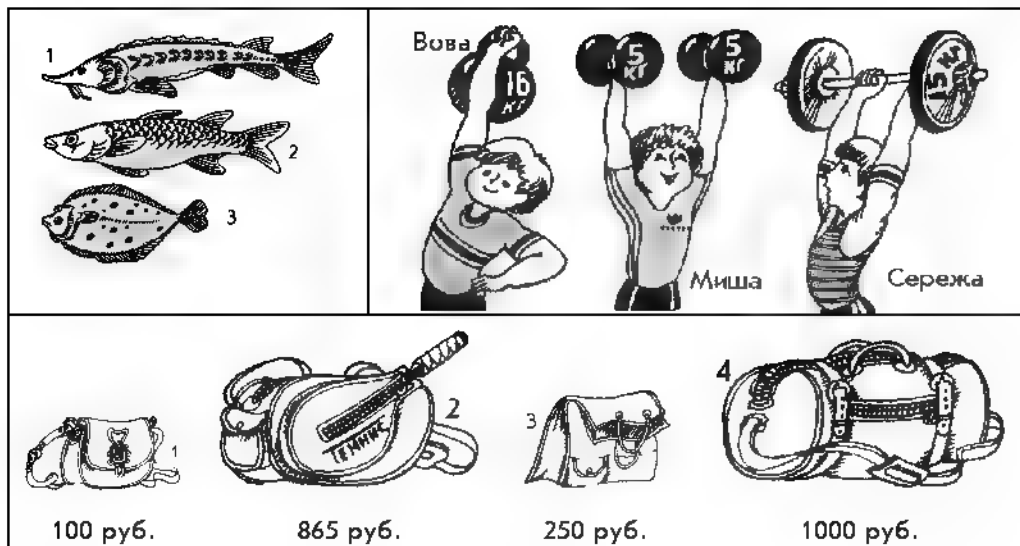
Рита согласилась с Лидой, а Тоня нет.

Вова хотел смотреть футбол на стадионе, а другие мальчики решили пойти в музей.

Скажи, кто как относился к предложению Лиды?

- ② Dựa vào hình vẽ và các từ gợi ý để đối thoại xem ai sử dụng được nhiều nhất các cách nói so sánh.

большой, маленький, длинный, короткий, красивый, вкусный, сильный, слабый, дорогой, дешёвый, тяжёлый, лёгкий, модный . . .



ЯЗЫКОВЫЕ ЗНАНИЯ

A. Em đã biết, để nói so sánh tính chất của người hoặc sự vật, ta dùng các dạng so sánh của tính từ.

<i>Tính từ</i>	<i>Dạng so sánh tương đối</i>	<i>Dạng so sánh tuyệt đối</i>
сильный интересный	сильн <u>ее</u> интересн <u>ее</u>	сильн <u>ей</u> ший (самый сильный) интересн <u>ей</u> ший (самый интересный)
тихий высокий	тиш <u>е</u> выш <u>е</u>	тиш <u>а</u> йший (самый тихий) высоч <u>а</u> йший (самый высокий)
хороший плохой низкий	лучш <u>е</u> хуж <u>е</u> ниж <u>е</u>	лучш <u>и</u> й (самый хороший) хужш <u>и</u> й (самый плохой) низш <u>и</u> й (самый низкий)

Em đã biết dùng các dạng này vào các cách nói so sánh khác nhau.
Hãy cùng nhớ lại.

Андрей сильнее, чем Виктор.	=	Андрей более сильный, чем Виктор. Андрей сильнее Виктора.
Андрей самый сильный в классе.	=	Андрей сильнейший в классе. В классе Андрей сильнее всех.
Это дерево самое высокое в саду.	=	Это дерево высочайшее в саду. В саду это дерево выше всего.

③ Điền dạng cần thiết của tính từ thích hợp vào chỗ chấm để hoàn tất các câu dưới đây:

- Длина Вólги - 3690 км, а длина Днепрá - 2280 км.
Вólга Днепрá, а Днепр , чем Вólга.
Вólга и Днепр рéки.
- Зóлото дорогóе, и серебрó тóже дорогóе.
Зóлото , чем серебрó, а серебрó зóлота.
Зóлото и серебрó метáллы.

3. Высотá Анто́на - 180 см, Ви́ктора - 170 см, а И́горя - 166 см.

Анто́н Ви́ктора, а И́горь , чем Ви́ктор.
Из них Анто́н

Б. Em đã học dạng rút gọn của tính từ.

1. Dạng rút gọn của tính từ chỉ hợp về giống và số với danh từ mà nó có quan hệ, không biến đổi theo cách.

2. Tính từ ở dạng rút gọn thường được dùng khi nói về những tính chất, đặc trưng có liên quan đến:

- Người hoặc sự vật cụ thể:

Река́ на э́том ме́сте широка́.

- Thời gian cụ thể:

Мой де́душка в э́то вре́мя не здоро́в.

- Đối tượng cụ thể:

Ту́фли мне вели́ки.

3. Nhiều tính từ đòi hỏi cách dùng khác nhau:

Э́та кни́га мне нужна́.

Учи́тель дово́лен свои́ми учени́ками.

Наш го́род изве́стен истори́ческими па́мятниками.

④ Điền dạng rút gọn cần thiết của tính từ thích hợp đã cho để hoàn tất các câu dưới đây:

*интересный, удиви́тельный,
чи́стый, вку́сный, трудо́ный*

1. Ты мо́жешь реши́ть э́ту зада́чу сам. По-мо́ему, она́ для тебя́ совсе́м не

2. Нельзя́ сади́ться на э́ти табу́ре́тки. Я ви́жу, что о́ни не о́чень

3. Я могу́ съе́сть ещё́ большо́ую таре́лку. Цельме́ни о́чень

4. На встрече мы долго разговаривали о детстве, о старых друзьях. Разговор мне был
5. Мы очень поздно вышли из дома, а мы не опоздали. Это было

⑤ Đặt câu hỏi cho những từ (tập hợp từ) in nghiêng trong những lời đối thoại dưới đây:

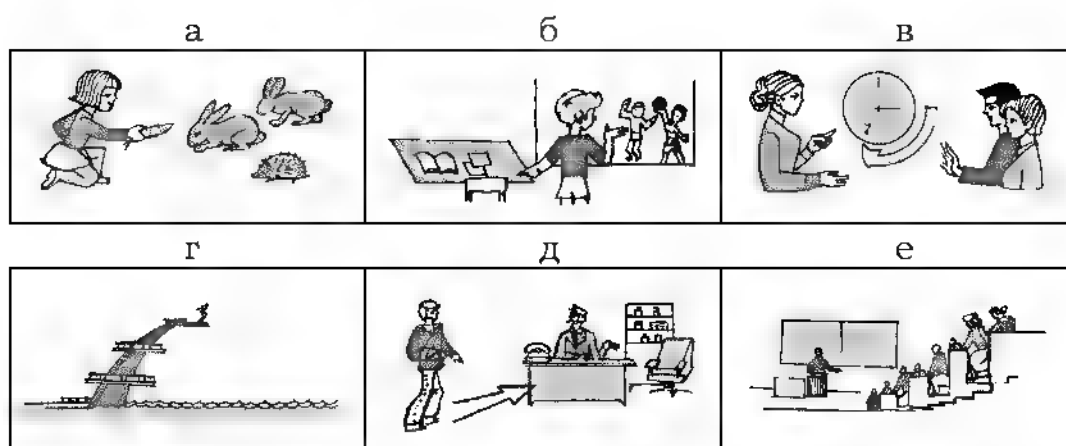
1. - Тебе нравится это варенье?
- Да, очень. Оно богато *витаминами*.
2. - На какую тему нам надо писать?
- На тему "Традиционные праздники", которая *всем ученикам* близка.
3. - Говорят, что ваша деревня очень известная.
- Да. Наша деревня известна *умелыми ремесленниками*.
4. - Учитель просит посмотреть незнакомые слова в словаре.
- Да, работа со словарём *для всех нас* важна и полезна.

B. Em đã biết sử dụng giới từ "к" ở cách 3. Bài tập dưới đây sẽ giúp em ôn luyện thêm một lần nữa.

⑥ Tìm tranh vẽ phù hợp với lời đối thoại.

1. - Доктор, вы сейчас принимаете?
- Да. Идите к столу, пожалуйста.
2. - Вы сейчас заняты?
- Да. Приходите ко мне к семи часам.
3. - Как Маша любит кроликов?
- Да, у неё большая любовь к животным.

4. - Вѣдишь, в залѣ о́чень тѣхо.
- Да, как онѣ серьёзно о́тнóсятся к заня́тию!
5. - За́чем он ка́ждый день хóдит в бассе́йн?
- Он гото́вится к соревно́ванию.
6. - Ми́ша, пойдѣм гуля́ть.
- К сожа́лению, не могу́.



ЗАНИМА́ТЕЛЬНАЯ МИНУ́ТКА

⑦ Чита́й шу́тку.

СОВѢТ ВРАЧА́

Одна́ то́лстая же́нщина спроси́ла Бо́ткина:

- Я о́чень хо́чу похудѣть. Скажи́те, до́ктор, ка́кие упражне́ния са́мые по́лезные для меня́.

- Повора́чивать го́лову спра́ва нале́во и сле́ва напра́во не́сколько раз, - отве́тил Бо́ткин.

- А ко́гда ну́жно э́то сде́лать? - спроси́ла же́нщина.

- Ко́гда вас при́глаша́ют на обе́д, - отве́тил врач.

Как ты понима́ешь, ка́кой сове́т Бо́ткин дал же́нщине ?

- ⑧ Кто мо́жет лу́чше всех перевести́ э́ти стихи́ о времена́х го́да на вьетна́мский язы́к?

<p><i>Зима́</i></p> <p>Открыва́ем календа́рь - Начина́ется янва́рь. В янва́ре, в янва́ре Мно́го сне́гу на дворе́. <i>С. Марша́к</i></p>	<p><i>Весна́</i></p> <p>На доро́жках <u>сы́ро</u>, В во́здухе легко́, И кричи́т <u>дерга́чик</u> Где́-то далеко́. <i>Н. Су́риков</i></p>
<p><i>Лето́</i></p> <p>Собира́ем в а́вгусте Урожа́й <u>плодо́в</u>. Мно́го лю́дям ра́дости По́сле всех <u>трудо́в</u>. <i>С. Марша́к</i></p>	<p><i>Осень</i></p> <p>В октяб́ре, в октяб́ре <u>Ча́стый</u> до́ждик на дворе́. <i>С. Марша́к</i></p>

- ⑨ Как ты понима́ешь э́ту ру́сскую посло́вицу? Кто из вас смо́жет найти́ лу́чший перево́д?

Оди́н ста́рый друг лу́чше но́вых дву́х.

ТЕСТ

Зада́ние I.

A. Chọn câu không cùng ý nghĩa với câu đã cho.

1. *Лётный день дли́ннее, чем зи́мний день.*
 - a. Зи́мний день короче́ лётного дня.
 - б. Лётный день не дли́нный, как зи́мний день.
 - в. Лётный день дли́ннее зи́много дня.
 - г. Зи́мний день короче́, чем лётный день.

2. *Ездить на метро быстрее, чем ездить на автобусе.*
- а. Ездить на метро более быстро, чем ездить на автобусе.
 - б. Ездить на автобусе менее быстро, чем ездить на метро.
 - в. Ездить на метро не так быстро, как ездить на автобусе.
 - г. Ездить на автобусе медленнее, чем ездить на метро.
3. *Эти улицы самые старые в городе.*
- а. Эти улицы старше, чем другие улицы в городе.
 - б. Это старейшие улицы города.
 - в. Эти улицы гораздо старше.
 - г. Это наиболее старые улицы города.
4. *Перед нами высочайшая гора страны.*
- а. Перед нами самая высокая гора страны.
 - б. Гора перед нами выше всех других гор в стране.
 - в. Перед нами наиболее высокая гора в стране.
 - г. Перед нами очень высокая гора.
5. *Я купил лучший телевизор в этом магазине.*
- а. Я купил хороший телевизор в этом магазине.
 - б. Я купил самый хороший телевизор в этом магазине.
 - в. Я купил наиболее хороший в этом магазине телевизор.
 - г. Телевизор, который я купил, лучший в этом магазине.
6. *Он быстро выполнил наиболее трудное задание.*
- а. Он быстро выполнил самое трудное задание.
 - б. Он выполнил трудное задание быстрее всех.
 - в. Он быстро выполнил задание, которое труднее других заданий.
 - г. Он быстро выполнил труднейшее задание.

1	а _	б _	в _	г _
2	а _	б _	в _	г _
3	а _	б _	в _	г _
4	а _	б _	в _	г _
5	а _	б _	в _	г _
6	а _	б _	в _	г _

Б. Chọn phương án cho dưới phù hợp với chỗ chấm trong các lời đối thoại.

7. - Как Лёна на дискотеке!

- Да. И синее платье ей очень идёт.

а. краси́в б. краси́ва в. краси́во г. краси́вы

8. - Красная река́ глубо́кая?

- Это́ ме́сто о́чень , а другие́ ме́ста не зна́ю.

а. глубо́к б. глубо́ка в. глубо́ко г. глубо́ки

9. - Ребё́та, вы ?

- Конечно́, уже́ 12 часо́в.

а. го́лоден б. голо́дна в. го́лодно г. го́лодны

10. - Ты зна́ешь, чем наш го́род?

- Истори́ческими па́мятниками.

а. извё́стен б. извё́стна в. извё́стно г. извё́стны

7	а _	б _	в _	г _
8	а _	б _	в _	г _
9	а _	б _	в _	г _
10	а _	б _	в _	г _

Зада́ние II.

A. Chọn giới từ thích hợp để hoàn thiện câu chuyện sau:

СКАЗКА О ЛЕСЕ

Однажды человек пришёл [11] лес, который находился недалеко [12] его дома, взял топор и стал рубить деревья.

Рассердился лес и ушёл [13] него. А человек, ни [14] чём не думал, пошёл домой. [15] другом году он посадил рис и стал ждать урожая. Но было не так, как он хотел. Наступила засуха, и погиб весь его рис.

Человек вспомнил [16] маленькой рекё [17] горой. Он думал, что река поможет ему спасти рис, пошёл [18]. рекё и увидел, что там воды уже нет.

Понял он, какую ошибку сделал, и прошёл просить лес вернуться. Лес назад не вернулся, а дал человеку семена и сказал: "Весной посадишь".

[19] следующем году посадил человек семена и стал ждать. Но прошло немало времени, человек стал стариком, а когда лес вырос, он уже умер [20]. старости.

Легко срубить дерево, а ждать, когда оно вырастет, надо очень-очень долго.

[11]	а. на	б. в	в. к	г. из
[12]	а. из	б. к	в. у	г. от
[13]	а. в	б. из	в. от	г. на
[14]	а. о	б. за	в. на	г. с
[15]	а. через	б. в	в. до	г. после
[16]	а. у	б. о	в. по	г. к
[17]	а. за	б. у	в. около	г. в
[18]	а. на	б. в	в. к	г. до
[19]	а. в	б. на	в. после	г. через
[20]	а. у	б. из	в. на	г. от

11	а	б	в	г
12	а	б	в	г
13	а	б	в	г
14	а	б	в	г
15	а	б	в	г
16	а	б	в	г
17	а	б	в	г
18	а	б	в	г
19	а	б	в	г
20	а	б	в	г

Б. Правильно или неправильно по тексту? Поставь "✓".

21. Лес рассердился и ушёл от человека, потому что тот срубил деревья.

а. правильно

б. неправильно

22. Человек посадил рис и стал убирать урожай.

а. правильно

б. неправильно

23. Лес решил вернуться назад, когда человек просил его это делать.

а. правильно

б. неправильно

24. Человек посадил семена, а потом сам видел, как вырос лес.

а. правильно

б. неправильно

25. Срубить дерево быстро и легко, а посадить лес - долго и трудно.

а. правильно

б. неправильно

21	а	б
22	а	б
23	а	б
24	а	б
25	а	б

УРОК 11

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

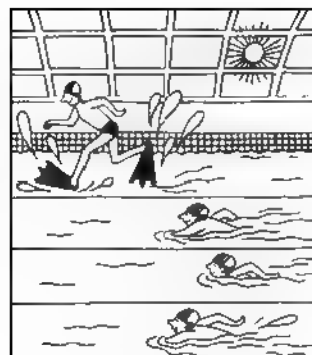
Nói ai chuẩn bị cho việc gì



Вадим. Кóля, ты гото́вишься к соревновáнию по пла́ванию?

Кóля. Да, гото́влюсь. Κάждый день я хожу́ в бассе́йн на трениро́вку. И сейча́с собира́юсь и́дти туда́.

Вадим. Молоде́ц, Кóля. Хоро́шая подгото́вка помо́жет тебе́ победи́ть.



① Чита́йте.

1. - Во́ва, Пе́тр пойдёт с на́ми в похóд?
- Конéчно.
- А как он *гото́вится к немú*?
- Актíвно. Сейча́с ка́ждый день он хóдит в шкóлу пешкóм, хотя́ живёт далеко́ от неё.
2. - Реба́та, вы сего́дня за́няты?
- Да. Мы *гото́вимся к контро́льной рабо́те* по литерату́ре.
3. - Как ты ду́маешь, на́ши друзья́ бу́дут хорошо́ выступáть на фести́вале ру́сских пе́сен?
- Ду́маю, что да. По-мо́ему, о́ни о́чень хорошо́ *гото́вятся к это́му фести́валю*.

4. - Светлана, вы *собираетесь на экскурсию*?
 - Да, поедём в Дом-музей Л. Толстого.
 - А когда вернётесь?
 - Вернёмся в субботу.
5. - Катя, какая ты красивая в этом платье! Кажется, куда-то ты *собираешься идти*?
 - Да, *собираюсь в Большой театр* на концерт. Меня пригласил Виктор.

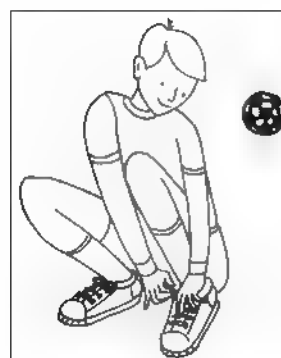


готóвиться (несов.)	<u>к чему?</u>
	к экзамену к встрече Нового года
собира́ться (несов.)	<u>куда? что делать?</u>
собрáться (сов.)	в театр идти в поход

- ② К чему готóвятся? Куда собира́ются?
1. - Серёжа, пойдём в кино сегодня в 3 часа дня.
 - Не могу́, Витя.
 - Почему́? Не хочешь?
 - Хочу́, но ка́ждый день в это время я занима́юсь в кружке́ юных худо́жников. Ско́ро бу́дет ко́нкурс на лу́чшую карти́ну.
2. - Олёг, ты вы́учил уро́ки?
 - Нет ещё.
 - А что ты учи́шь?
 - Англи́йский. По расписа́нию за́втра бу́дет заче́т. Его́ на́до хоро́шо сдать.
3. - За́чем пошёл Воло́дя в магази́н?
 - Он пошёл за фотоаппара́том. На этой неде́ле он со свои́ми друзья́ми поедет на экску́рсию в Санкт-Петербу́рг.

4. - Ребята, быстрее! Выставка сегодня закрывается в 4 часа.
- Не волнуйтесь. Ещё есть время.
5. - Аня, почему ты так медленно собираешься? Нам пора выходить.
- Сейчас-сейчас, ещё 20 минут до начала фильма.

③ Nhìn hình vẽ và tập đối thoại theo câu hỏi gợi ý: Кто к чему готовится? Кто куда собирается идти?



- ④ A. Đọc hiểu và ghi nhớ ý nghĩa, cách dùng của những từ được in nghiêng.
1. - Таня, ты знаешь, сколько лет будет нашему Ханю в 2010 году?
- Нет, не знаю.
- Ему исполнится 1000 лет. И в газетах сейчас уже много пишут и говорят о подготовке к этому юбилею. Прочитай вот эту статью и узнаешь.
 2. - Нина, давай пойдём в магазин "Одежда". Мне нужно платье на лето.
- Но там только готовые платья.
- А чем они хуже?! Не забывай, что почти все мы ходим в готовой одежде.

3. - Ма́ма, обе́д гото́в?
 - Ты что? Голо́ден?
 - Да, о́чень, как волк.
 - Ско́ро. Ведь у нас в холоди́льнике есть гото́вые блю́да. Сейча́с поста́влю их в микрово́лновую печь, и че́рез мину́ту всё бу́дет гото́во.
 4. - Ви́ктор, все ребя́та пришли́?
 - Да, Анто́н Петро́вич. И все гото́вы к пикнику́.
 - Хорошо́. Но сейча́с я хочу́ ещё раз провери́ть ва́шу подгото́вку и по́сле э́того пойдём.
 5. - Ребя́та, вы не мо́жете объясни́ть, что тако́е “ подгото́вительное упражне́ние ”?
 - Не понима́ешь? По-мо́ему, е́сли зна́ешь слова́ “ гото́вить ” и “ подгото́вка ”, ты мо́жешь без труда́ догада́ться о его́ значе́нии.
 - Да, да, как же об э́том не ду́мал!
 - Ну, сейча́с сам объясни́.
 - Э́то упражне́ние, кото́рое гото́вит кого́-нибудь к чему́-нибудь.
 - Дай приме́р.
 - Наприме́р, в э́том же уро́ке упражне́ние но́мер 5 гото́вит нас к чтéнию те́кста.
 - Молодцы́!
- Б. Chọn từ thích hợp có dạng cần thiết để điền vào chỗ chấm trong các đối thoại sau:

*подгото́вка, гото́вить, гото́виться,
 гото́вый, подгото́вительный*

1. - А́лла, почему́ ты так до́лго собира́ешься? Мы мо́жем опозда́ть на сеа́нс.
 - Подожди́! Бу́ду че́рез не́сколько мину́т.
 - Ла́дно. Я подожду́ тебя́ на у́лице.

2. - Ребя́та, вы по́мните, что бу́дет у нас в суббо́ту?
 - Да, у нас бу́дет встре́ча с ру́скими друзья́ми.
 - Я ду́маю, что она́ бу́дет весе́лая и интере́сная. Хочу́, что́бы все вы активно уча́ствовали в к э́той встре́че.
3. - Са́ша, куда́ ты по́едешь отды́хать в э́то воскресе́нье?
 - Никуда́ не по́еду. Бу́ду к вступи́тельным экза́менам в институ́т. До них, зна́ешь, остаётся о́чень ма́ло вре́мени.
4. - Лан, твой ста́рший брат у́чится в Москвё?
 - Да, в университе́те на факульте́те, где начина́ются жизнь и учёба иностран́ных студе́нтов.
5. - Ты не зна́ешь, что стро́ят здесь?
 - Спорти́вный центр страны́. В бу́дущем э́то не то́лько центр, кото́рый молоды́х спортсме́нов, но и ме́сто, где спортсме́ны трениру́ются, к большо́м спорти́вным соревнова́ниям.

РАБО́ТА НАД ТЕ́КСТОМ

- ⑤ Нãy thay thế từ được gạch dưới trong các đối thoại sau bằng cách nói khác.
1. - Ко́ля, ты де́лаешь у́треннюю за́рядку?
 - Конéчно. Я ежедне́вно де́лаю за́рядку в 6 часо́в утра́.
 2. - Ка́тя, ско́лько пи́сем ты получа́ешь ежеме́сячно?
 - Я обы́чно получа́ю два пи́сьма́ от роди́телей и́ли от друзе́й.
 3. - Когда́ у шко́льников ле́тние кани́кулы?
 - Они́ ежего́дно е́здят на кани́кулы в ию́не.

⑥ Dựa vào các từ được gạch dưới các em có thể đoán được nghĩa của từ chưa biết được in nghiêng hay không?

1. У Анто́на ча́сто боли́т голова́.

Он не мо́жет мно́го рабо́тать от *головно́й* бо́ли.

2. Ка́ждый день профе́ссор Никола́ев занима́ется спо́ртом.

Заня́тие физкульту́рой всегда́ прино́сит ему́ бо́дрость.

3. У Серге́я большо́е способно́сти к рабо́те.

Хоро́ший о́тдых верну́л ему́ большо́ую *работоспособно́сть*.

4. Ве́ра купи́ла четы́ре килогра́мма апельси́нов.

Учёный принёс домо́й четырёхкилогра́ммовые *ганте́ли*.

⑦ Đọc hiểu và ghi nhớ ý nghĩa, cách dùng của cặp động từ "проводить-провести" trong các đối thoại dưới đây:

1. - Та́ня, где ты была́ в воскресе́нье?

- В дере́вне. Я люблю́ проводить *воскресе́нье* там у ба́бушки.

2. - Де́вочки, как вы провели́ *пра́здник* Восьми́го ма́рта?

- О́чень ве́село. Ма́льчики подари́ли нам мно́го *цвето́в*.

3. - Ко́ля, куда́ ты по́едешь в ле́тние кани́кулы?

- В э́том году́ мы с роди́телями проведе́м *кани́кулы* на мо́ре.

4. - Ле́на, что ты ча́сто де́лаешь в свобо́дное вре́мя?

- Хожу́ в музе́и и в клуб. Я ча́сто провожду́ *свобо́дное вре́мя* в музе́ях и́ли в клубе́.

⑧ А. Hoàn tất bảng chia động từ dưới đây:

добиваться (несов.) - добиться (сов.) чего?

	добиться
я	добьюсь
ты	
он / она	
мы	добьёмся
вы	
они	

Б. Điền dạng cần thiết của động từ “добиться” vào chỗ chấm để hoàn thiện các đối thoại sau:

1. - Ребята, посмотрите, какую отметку мне поставил учитель!
 - Пятёрку? Молодец, Пётя! Ты уже сделал большой шаг вперёд. Все мы очень рады, что ты успехов в учёбе.
2. - Аня, почему ты сегодня такая весёлая?
 - Меня приняли в консерваторию после конкурса. С детства я мечтала стать известной артисткой.
 - Прекрасно! Значит, ты уже своей цели. Тебя поздравляю.
3. - Серёжа, ты знаешь, почему сейчас так много говорят и пишут об охране природы?
 - Конечно. В настоящее время не только в одной стране, но и на всей планете природа умирает и ей нужно помочь. Вот почему много делают и будут делать для её охраны.
 - Я уверен, что в конце концов и мы умного эффективного решения этой проблемы.

⑨ Чита́й.



ПРЕКРА́СНОЕ ЛЕКА́РСТВО

В три́дцать лет Гео́ргий Алекса́ндрович Никола́ев стал профе́ссором. Он всё своё вре́мя отдава́л нау́чной рабо́те и о спо́рте, коне́чно, не ду́мал. Но вдруг он почу́вствовал, что на́чал бы́стро устава́ть, ча́сто ста́ла боле́ть голо́ва. И помо́г ему́ то́лько спорт.

Одна́жды Гео́ргий Алекса́ндрович верну́лся домо́й с тяжёлым портфе́лем. Жена́ взяла́ из его́ рук портфе́ль и спроси́ла:

- Что э́то ты принёс тако́е тяжёлое? Забы́л, что тебе́ говори́л врач . . .

Никола́ев улыбу́лся, откры́л портфе́ль и сказа́л:

- О врача́х мо́жно забы́ть. У меня́ тепе́рь есть прекра́сное лека́рство.

В портфе́ле лежа́ли четырёхкилогра́ммовые ганте́ли. С э́того дня профе́ссор на́чал ежедне́вно занима́ться спо́ртом.

- Когда́ я стал занима́ться спо́ртом, - говори́т Никола́ев, - я забы́л, что тако́е голо́вная́ боль. За после́дние со́рок лет я ни ра́зу не боле́л. Заня́тия физкульту́рой верну́ли мне бо́дрость и работоспосо́бность. Выходны́е дни я стара́юсь проводи́ть на приро́де. Де́лаю заря́дку, хожу́ в бассе́йн. Я ду́маю, что челове́к, спосо́бный добы́ться успе́хов в спо́рте, мо́жет добы́ться успе́хов и в нау́ке.

Му́жество, во́ля, труд, упо́рство - э́ти ка́чества, счита́ет Никола́ев, ну́жны не то́лько спортсме́нам, но и любо́му совреме́нному челове́ку.

⑩ Найдѣ самый правильный ответ по тексту и поставь "✓".

1. Кто Георгий Александрович Николаев?

- а. Он композитор. ☐
- б. Он профессор. ☐
- в. Он писатель. ☐

2. Когда он начал заниматься спортом?

Он начал заниматься спортом,

- а. когда у него было плохое здоровье. ☐
- б. когда у него была усталость. ☐
- в. когда он почувствовал, что начал быстро уставать, часто стала болеть голова. ☐

3. Что он принёс домой?

- а. Он принёс гантели. ☐
- б. Он принёс много книг. ☐
- в. Он принёс четырёхкилограммовые гантели. ☐

4. Как он занимался спортом?

- а. Он каждый день занимался спортом. ☐
- б. Он серьёзно занимался спортом. ☐
- в. Он занимался спортом два раза в неделю. ☐

5. Что вернули ему занятия физкультурой?

- а. Они вернули ему бодрость. ☐
- б. Они вернули ему здоровье. ☐
- в. Они вернули ему бодрость и работоспособность. ☐

11 Tìm trong bài những câu khẳng định các ý:

- 1. Сильная вера профессора Николаева в спорт.
- 2. Его серьёзное отношение к спорту.

3. Занятие физкультурой - это прекрасное лекарство.

4. Спорт нужен каждому современному человеку.

⑫ Перескажи текст своими словами.

⑬ Прочитай текст и потом выполни задания к нему.

A. Điền từ thích hợp có dạng cần thiết vào chỗ chấm để hoàn chỉnh đoạn văn sau:

В нашем городе есть клуб, ① называется “Чайка”. Я занимаюсь в этом клубе уже два года. Больше ② мне нравится плавать под водой. Но я не просто плаваю под водой, а ③ под водой кинофильм. Эта работа очень интересная, но трудная. В нашем клубе все любят плавать под водой, даже ④ на реке лежит лёд. Недавно я сделал кинофильм, который ⑤ “Мальчики мечтают о море”. Этот фильм рассказывает ⑥ наших ребятах, которые раньше занимались в нашем клубе, ⑦ я. А сейчас они стали моряками, капитанами. Недавно корреспондент ⑧ московской газеты сказал мне:

- Послушай, Володя! Я смотрел твой фильм. ⑨ твоём фильме есть кадр: зимой ребята плавают под водой. Это страшно?

Я ответил:

- Страшно? ⑩, не страшно. Это очень интересно.

B. Ответь на вопросы по тексту.

1. Как называется клуб, в котором занимается автор рассказа?
2. Что делают автор рассказа и его друзья в этом клубе?
3. О ком рассказывает фильм, который сделал автор рассказа?
4. Как зовут автора рассказа?

уро́к 12

РАБО́ТА НАД РЕЧЕВЫ́М ДЕЙСТВИЕМ

Nói ai chú ý đến ai, đến cái gì



Та́ня. Зо́я, обрати́ внимание на Лёну. У неё но́вая причёска.

Зо́я. Да, мо́дная причёска. Но, по-мо́ему, она́ ей не идёт. А как ребя́та ду́мают?

Та́ня. Не зна́ю, поче́му́ никто́ ничего́ не говори́т об э́том.

Зо́я. Мо́жет быть, они́ не обраща́ют на э́то внима́ние.

Та́ня. И́ли они́ не хотя́т говори́ть пра́вду.



① Чита́йте.

1. - Ребя́та! Вы *обрати́ли внима́ние на програ́мму телепереда́ч?*
- Нет. А что?
- Говоря́т, что сего́дня бу́дет интере́сный конце́рт.
2. - Я хочу́ *обрати́ть ва́ше внима́ние на оши́бки в контро́льной рабо́те.*
- Мы уже́ испра́вили их, Ната́лья Серге́евна.
- Я ду́маю, что вы *не обраща́ли ника́кого внима́ния на них.* Вот по́тому вы о́пять де́лали такие́ же оши́бки.

3. - Па́па, мы включи́м телеви́зор? Не помеша́ем тебе́?
 - Ну, включа́йте, включа́йте. *Не обраща́йте на меня́ внима́ние.* Вы совсе́м мне не помеша́ете.
4. - То́ля, ты обрати́л внима́ние Ви́ктора на но́вое расписа́ние?
 - Да. Вчера́ я уже́ сообщи́л ему́ об э́том.



обра́щать (несов.)

обрати́ть (сов.)

внима́ние на кого́ (что) ?

Па́вел **обра́щает внима́ние на арти́ста.**

Ната́ша **обрати́ла внима́ние на вопро́с учи́теля.**

- ② Dùng hành động lời nói vừa học để truyền đạt lại nội dung các câu nói sau:

1. На уро́ке Вади́м не внима́тельно слу́шает, как objaсняет учи́тель.
2. Ви́ктор всегда́ хорошо́ зна́ет, какие́ слова́ в те́ксте счита́ются но́выми.
3. Ва́ля ча́сто забыва́ет де́лать дома́шние задáния.
4. Ната́ша не по́мнит, что друзья́ пригласи́ли её на дискоте́ку.
5. Моя́ ма́ма о́чень серьё́зно отнóсится к сове́там врача́.

- ③ Кто на кого́ (что) обра́щает (не обра́щает) внима́ние?



④ Đọc hiểu, ghi nhớ nghĩa và cách dùng những từ cùng gốc.

1. - Ребята, контрольная работа сегодня сложная. Нужно сначала *внимательно* читать, хорошо понимать каждую задачу и только после этого отвечать.
- Хорошо, мы *будем внимательны*.
2. - Миша, что здесь делает Оля?
- Ты что, не знаешь? Она здесь занимается. Видишь, она единственная девочка в нашем кружке "Юные техники".
- Понятно, почему все относятся к ней *с таким большим вниманием*.
3. - Завтра у нас будут экзамены по русскому языку. Дима, какой тест труднее для тебя?
- Тест по аудированию. Его все боятся.
- С тобой согласен. По-моему, без *особого внимания* невозможно понять даже самый простой текст. Ведь магнитофон не повторяет и никого не ждёт.
4. - Мария Ивановна, как вы думаете о нашем предложении организовать поход по историческим местам города.
- Об этом я уже сообщила директору школы.
- Как он ответил на это?
- Ответа пока нет, но он обещал *принимать во внимание* ваше предложение.
5. - Ребята, сейчас мы находимся на книжной выставке. Здесь вы можете и смотреть, и покупать, что хотите.
- Но, знаете, нас интересуют иностранные книги.
- Как раз это *в центре нашего внимания*. Их здесь много. И я хочу *предложить вашему вниманию* новые учебники русского языка.

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

⑤ Dùng cách nói tương đương để thay thế những từ, tập hợp từ được gạch dưới trong các câu nói sau:

1. Мы совершили путешествие по карте нашей страны.
2. Давайте пойдём! Сначала мы с вами будем посещать исторический музей, затем поедём в цирк.
3. Они решили выучить весь текст лучше Анто́на Петро́вича.
4. Мы попросили, чтобы Анто́н Петро́вич проверил наши знания об экологии.
5. Наш учитель географии много помогает Юре в учёбе и сейчас Юра уже может сразу найти любые страны на карте.

⑥ Đọc hiểu, ghi nhớ nghĩa, cách dùng các từ, tập hợp từ được in nghiêng.

1. - Ко́ля, каку́ю *отме́тку* учи́тель *поставил* тебе́?
- *Тро́йку*. А тебе́ каку́ю?
- Мне *пятьёрку*.
- А Ви́ктору?
- Ему́ *четвёрку*.
- Значит, никто́ у нас не получи́л *дво́йку*.
2. - Са́ша, по ру́сскому языку́ тебе́ с Ната́шей учи́тель *ставил отличную́ или хоро́шую отме́тку*?
- Отли́чную. Мы не ду́мали, что нам каку́ю *отме́тку поставил* наш учи́тель.
- Поздравля́ю вас.
- Спа́сибо.

3. - У нас все *сдали зачёт* по математике *на отлично*?

- Нет. Некоторые ребята *сдали на хорошо*, а Витя - *на удовлетворительно*.

⑦ А. Các em đã biết động từ "учить", "преподавать". Hãy đọc, tổng kết ý nghĩa, cách dùng của chúng và đưa ra nhận xét.

1. - Ребята! Что вы делаете?

- Мы *учим* стихотворение А.С. Пушкина.

2. - Кто вас *учит* русскому языку?

- Анна Сергеевна.

3. - Витя, ты можешь *учить* меня играть в теннис?

- С удовольствием.

4. - Ты не знаешь, что *преподаёт* Николай Петрович в нашей школе?

- Он *преподаёт* нам литературу.

Б. Hãy dùng những từ và tập hợp từ cho dưới đây để nói thành câu hoàn chỉnh.

1. мы/ учить/ новые слова/ и/ грамматика.

2. в/ клуб/ Володя/ учить/мы/ играть/в шахматы.

3. каждый день/ мать/ учить/ Наташа/ английский язык/ дома.

4. Наталья Петровна/ преподавать/ мы/ математика/ в/ школа.

⑧ Читай.



ИСТОРИЯ С ГЕОГРАФИЕЙ

Когда наш учитель географии Антон Петрович поставил нам с Юркой двойку, мы стали думать.

- Не нравится мне Антон Петрович, - сказал Юра.

- И мне тоже не нравится. Несправедливый Анто́н Петро́вич, лю́бит двóйки ста́вить, - сказа́л я.

- Слу́шай, у меня́ есть иде́я. Дава́й мы с тобо́й вы́учим геогра́фию лу́чше Анто́на Петро́вича. Пойде́м сна́чала к учи́тельнице по литерату́ре. Мы попроси́м её помо́чь нам. Потóм пойде́м к дире́ктору шко́лы и попроси́м его́ разреши́ть нам преподава́ть геогра́фию в на́шем кла́ссе. Ска́жем, что мы зна́ем геогра́фию не ху́же Анто́на Петро́вича и поэто́му мо́жем са́ми э́то сде́лать в на́шем кла́ссе, - предложи́л Ю́ра.

- Дава́й, - согласи́лся я.

Мы на́чали серьёзно занима́ться геогра́фией. Мы не то́лько вы́учили весь уче́бник, но и прочита́ли мно́го кни́г, газе́т и журна́лов. Ско́ро мы уже́ свобо́дно путеше́ствовали по ка́рте. Ю́ра уже́ мо́жет сразу́ найти́ любы́е стра́ны на ка́рте, а я могу́ расска́зать мно́го о ми́ре живóтных и о любóм расте́нии . . .

И вот мы вы́учили всё в уче́бнике. Мы реши́ли, что уже́ гото́вы преподава́ть геогра́фию в на́шем кла́ссе. Мы попроси́ли Анто́на Петро́вича прове́рить на́ши зна́ния. Он поста́вил нам пяте́рки! По́сле уро́ка я сказа́л Ю́ре:

- Ну что, мы пойде́м к дире́ктору?

- Слу́шай, не тако́й уж плохóй Анто́н Петро́вич.

По-мо́ему, да́же о́чень симпати́чный . . .

- И до́брый, - согласи́лся я. - и ещё́ справедли́вый: зря двóйку не поста́вить. Хорошо́, что в на́шем кла́ссе есть тако́й учи́тель. А вот мне учи́тельница исто́рии в после́днее вре́мя не нра́вится: лю́бит двóйку ста́вить . . .

⑨ Найдѣ правильный отвѣтъ и поставь "✓".

1. Почему учитель географіи Антонъ Петровичъ поставилъ автору с Юркой двѣйки?

- а. Потому что он любитъ ставить двѣйки. ☐
- б. Потому что автор с Юркой плохо сдали экзамен. ☐
- в. Потому что всем учитель поставилъ двѣйки. ☐
- г. Потому что учитель не любитъ их. ☐

2. Что автор с Юркой решилъ сдѣлать после получения "двѣйки"?

- а. Пойти к учителю за советом. ☐
- б. Выучить весь учебникъ лучше своего учителя. ☐
- в. Попросить учительницу по исторіи помочь. ☐
- г. Серьезно заниматься географіей каждый день. ☐

3. Кого они хотѣли попросить разрешить преподавать географію в ихъ классѣ?

- а. Учительницу по литературѣ. ☐
- б. Учителя по географіи. ☐
- в. Директора школы. ☐
- г. Учителя по исторіи. ☐

4. Почему они сейчасъ считаютъ учителя по географіи симпатичнымъ и справедливымъ?

- а. Потому что учитель поставилъ имъ пятѣрку. ☐
- б. Потому что учитель помогъ имъ выучить учебникъ. ☐
- в. Потому что каждый изъ нихъ хорошо отвѣтилъ на все вопросы и учитель поставилъ имъ пятѣрку. ☐
- г. Потому что они прочитали книги, газѣты и журналы о географіи. ☐

⑩ Ответь на следующие вопросы:

1. Почему автору и Юре не нравится учитель по географии?
2. Какая идея у Юры?
3. Кого они попросили помочь?
4. Почему учитель поставил им пятёрку?

11 Прочитай текст и выполни задания.

РОДНЫЕ ГОЛОСА

Сын уехал в командировку за границу. Его жена и маленькая дочка тоже. Мать осталась одна. Старая женщина скучала по сыну, по маленькой внучке. Она стала часто болеть.

Мать часто писала сыну письма. Она не хотела писать неправду, поэтому в письмах она ничего не писала о себе. Но разве сыну нужны слова? Он чувствовал, как скучает его мать.

Однажды накануне Нового года к матери пришёл друг сына, который работал за границей вместе с ним. Он передал ей подарок от сына: магнитофон. Мать была очень рада гостью. Она начала расспрашивать его, как живут сын, его жена и маленькая внучка.

Гость ничего не ответил. Он подошёл к магнитофону и включил его. И вдруг мать услышала голос. Она испугалась: не сон ли это? Нет, это не сон. Это был голос её сына. Сын рассказывал ей о далёкой стране, где он строит завод. А маленькая внучка прочитала бабушке стихи. Жена сына рассказывала, как ей трудно без советов и помощи матери.

Мать слухала и улыбалась, а сердце её пело от счастья. Теперь она сможет всегда слушать эти живые

родные голоса и радоваться им. Они будут говорить старой женщине, что её помнят и любят. Сын приедет к ней ещё не скоро, но время пройдёт теперь быстро.

Лучшего подарка, чем этот, она не хотела.

12 Правильно (да ☐) или неправильно (нет ☐)?

Поставь "✓".

1. Мать осталась дома со своей внучкой.
да ☐ нет ☐
2. Мать скучала по сыну и она заболела.
да ☐ нет ☐
3. Мать не писала письма, потому что она не хотела писать неправду.
да ☐ нет ☐
4. Мать купила магнитофон и теперь она может слушать голоса своих родных.
да ☐ нет ☐
5. Мать рада, что её помнят и любят.
да ☐ нет ☐

13 Ответь на вопросы:

1. Скажи, когда автор написал этот рассказ? Почему ты так думаешь?
2. Что могла бы сделать мать, если бы она жила в наше время?

уро́к 13

РАБО́ТА НАД РЕЧЕВЫ́М ДЕЙСТВИЕМ

Но́и ви́ trí ở gần, bên cạnh, ...



Бабушка. Не сиди́ о́коло окна́.
Там хо́лодно.

Маша. Здесь светло́. И мне не
хо́лодно.



Мужчина. Скажи́те,
пожа́луйста, где
здесь метро́?

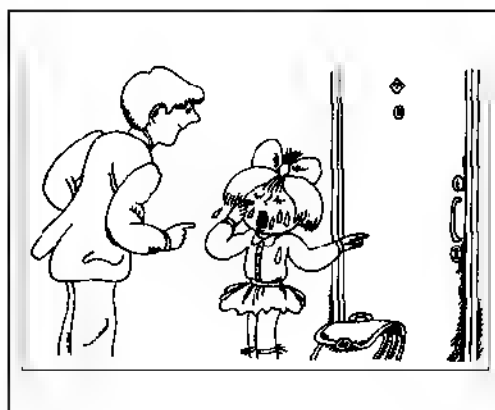
Женщина. Вон там. Оно́
нахо́дится рядом с
бе́лым зда́нием.

Мужчина. Спасибо.

Мужчина. Де́вочка, поче́му ты
не вошла́ в кварти́ру,
а стои́шь у двéри и
пла́чешь?

Де́вочка. Я потеря́ла ключ от
кварті́ры.

Мужчина. Не плачь! Сейча́с
посмо́трим, что
мо́жно де́лать.



① Чита́йте.

1. - Я тебя́ бу́ду жда́ть в во́семь часо́в ве́чера.
- А где же?
- О́коло це́нтра́льного ры́нка.
2. - Посмотри́, вот Ната́ша.
- Где она́? Я её не ви́жу.
- Она́ стои́т о́коло киос́ка "Газе́ты и журна́лы".
3. - Вче́ра ко мне приходи́л Са́ша.
- Како́й Са́ша?
- Кото́рый с на́ми учи́лся в пя́том клáссе. Он сиде́л за второ́й па́ртой ря́дом с Ви́ктором.
- Ой, тепе́рь по́мню.
4. - Чья маши́на там стои́т?
- Кака́я?
- Кра́сная, кото́рая стои́т у воро́т.
- Ах . . . , э́то маши́на сосе́да. Он неда́вно купи́л.



В клáссе я сижу́

где?

о́коло окна́.

ря́дом с Ви́ктором.

② О́коло? ря́дом? у? недале́ко?

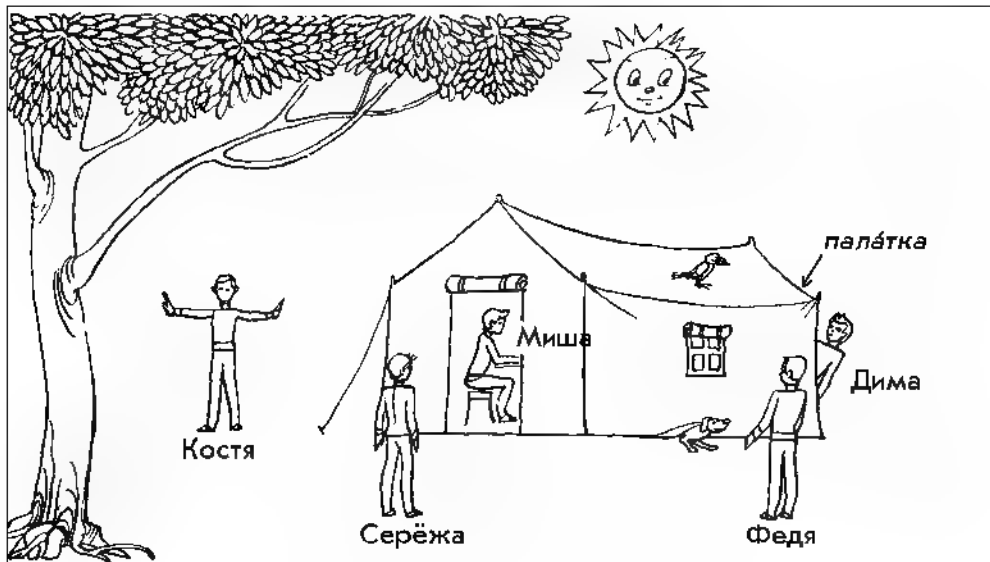
1. Я живу́ . . . от шко́лы, по́тому всегда́ о́чень бы́стро прихо́жу́ туда́ и никогда́ не опáздываю.
2. Реба́та ча́сто собира́ются и́ли игра́ют во дворе́ . . . общежи́тия.
3. Но́вый универса́льный магази́н нахо́дится . . . со ста́нцией метрo.
4. Он опозда́л на уро́к и стоя́л . . . вхо́да, по́тому что боя́лся учи́теля.

③ Đọc các đoạn đối thoại dưới đây, nhận xét và ghi nhớ cách dùng các từ cùng gốc.

1. - Ты *лю́бишь* чита́ть?
- Да, *о́чень*. И я чита́ю *мнóго*.
- Но я *ви́жу*, у тебя́ не так *мнóго* книг.
- За́чем *мнóго*? *Е́сли* библиотéка нахо́дится *совсе́м бли́зко*.
2. - Как ты *ду́маешь*, каки́е *мestá* *лу́чше* сиде́ть: *впе́ред*и́ *и́ли* *сза́ди*?
- Подожди́! А что ты *смóтришь*? *Е́сли* ты *смóтришь* *спекта́кль*, *лу́чше* сиде́ть *бли́зко от* *сцены́*. Но *когда́* ты *смóтришь* *фильм*, *наобо́рот*, *са́мое* *хоро́шее* *ме́сто* - *сза́ди* *пода́льше* *от экра́на*.
3. - *Говоря́т*, у *дома́шних* *живо́тных* *хоро́шая* *па́мять*. Онí *всегда́* *по́мнят* *доро́гу* *домо́й*.
- Да. И *всегда́* *нахо́дят* *са́мый бли́зкий* *пу́ть*.
4. - Скажи́те, *пожа́луйста*, *где* *здесь* *бли́жайшая* *останóвка* *авто́буса*?
- *Совсе́м* *недалеко́*, у *этого́* *бе́лого* *до́ма*.
- *Спаси́бо*.
5. - *Хорошо́*, что ты *живёшь* *вблизи́* *вокза́ла*. *О́чень* *удóбно*, *когда́* *захóчешь* *куда́-нибудь* *е́хать* *на* *по́езде*.
- Ну что ты! Я *совсе́м* *не* *хочу́* *жить* *здесь*. *День* *и* *ночь* *мнóго* *наро́ду*, *да* *и* *сли́шком* *шу́мно*.

- ④ Dùng các giới từ chỉ vị trí đã học (*в, на, над, под, перед, за, между, около...*) và dựa vào hình vẽ để đối thoại theo chủ điểm:

"Кто и/или что где находится?".



РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

- ⑤ Em đã biết cách nói xin lỗi. Tình huống dưới đây sẽ giúp em phân biệt ý nghĩa và cách dùng các cặp động từ:

извинять(несов.) - извинить(сов.) (кого? за что?)

извиняться(несов.) - извиниться(сов.) (перед кем? за что?)



- Кто извиняется перед девушкой?
- Официант.
- За что он извиняется?
- За его невнимание.



- Перед кем Серёжа извиняется?
- Он извиняется перед учителем географии.
- За что?
- За опоздание.

⑥ Кто перед кем за что должен извиниться?

1. Лída пообещала к Лéне прийти в семь часóв, а она пришла в вóсемь, и Лéна должна была дóлго её ждать.
2. Серёжа и Дíма играли в ша́хматы. Кóшка у ма́ленькой сестры́ им мешала. Серёжа кóшку удáрил.
3. Вíктор сказа́л ребя́там непра́вильные слова́ о Мíше. Ребя́та ста́ли пло́хо дúмать о Мíше.
4. Во дворé шко́лы ребя́та играли в футбóл. Са́ша си́льно удáрил мяч ногой и разбíл окнó шко́лы.
5. В соревновáнии по футбóлу Кóля нéсколько раз пло́хо относíлся к ребя́там из ста́ршего клáсса.
6. Па́вел помога́л па́пе вста́вить окнó и вдруг разбíл стеклó.

⑦ Hoàn tất bảng chia động từ dưới đây:

	удáрить (сов.)	разбíть (сов.)	вста́вить (сов.)
я			вста́влю
ты	удáришь		
он/она́		разобьёт	
мы			вста́вим
вы			
они́		разобью́т	

⑧ Truyền đạt lại nội dung những lời nói sau đây theo cách khác.

1. Братья одинаковые.
2. В классе *Ваня сидел рядом с Санией, а Сания с Ваней*.
3. *Одна* ма́ма могла́ узнать, кто - Ваня, а кто - Сания.
4. Другие люди не могли́ *понять*, кто из них кто.

⑨ Читай.



БРАТЯ

По рассказу С. Баруздина

Ваня и Сания братья. Они́ учи́лись вме́сте и в клáссе сидели́ друг ря́дом с дру́гом на одной па́рте. Одна́ ма́ма могла́ узнать, кто из них кто: кто - Ваня, а кто - Сания. А другие́ люди́ не могли́ *понять*. Поэто́му, когдá Ваню́ или Са́ню ви́дели люди́, они́ ча́сто говори́ли:

- Приве́т! Как жизнь, ребята́?

Или:

- Здра́вствуйте, Ваня-Сания!

Одна́жды игра́ли братья́ в футбо́л о́коло до́ма сосе́дки. Два часа́ игра́ли. Все́ было́ хоро́шо. А пото́м Ваня о́чень си́льно уда́рил мяч ного́й и разби́л окно́. Да́рья Ива́новна вы́шла во двор и закрича́ла:

- Кто из вас окно́ разби́л?

- Э́то не я! Э́то он! - сказа́л Ваня.

А Сания сказа́л:

- Како́й же ты нечести́ный, Ваня! Э́то он разби́л стекло́, Да́рья Ива́новна, а не я.

- Кто из вас Сания, а кто Ваня, не могу́ *понять*, - сказа́ла Да́рья Ива́новна. - О́чень вы одина́ковые.

Реба́та побежа́ли домо́й и сказа́ли па́пе:

- Па́па, мы разби́ли окно́ у Да́рьи Ива́новны. Что де́лать?

- Я думаю, надо вам вместе пойти к Дарье Ивановне и вставить стекло.

Пришли они к Дарье Ивановне и сказали:

- Извините нас, Дарья Ивановна, что мы окно вам разбили. Мы не хотели... Мы сейчас поставим стекло.

⑩ Sắp xếp lại thứ tự các câu dưới đây theo đúng nội dung bài đọc và chia bài đọc thành những đoạn tương ứng.

a. Ваня разбил окно у Дарьи Ивановны.

б. Ребята у Дарьи Ивановны поставили стекло, починили дверь и стул.

в. Ваня и Сanya одинаковые братья.

г. Братья пришли к Дарье Ивановне и извинились перед ней.

д. Однажды братья играли в футбол около дома соседки.

11 Ответь на вопросы:

1. Почему люди не могли понять, кто - Ваня, а кто - Сanya?
2. Что люди стали говорить, когда встречали братьев, а не знали, кто - это кто?
3. Что сделали ребята, когда они разбили окно у Дарьи Ивановны?
4. Что папа посоветовал им делать?
5. Что сделали ребята, чтобы извиниться перед соседкой?
6. Какими детьми ты считаешь этих братьев?

12] Перескажи́ текст своими слова́ми.

13] А. Điền động từ có ý nghĩa đối lập vào chỗ chấm trong bảng dưới đây:

(несов.) (сов.)	..... .....	вылетáть <u>вы́лететь</u>
(несов.) (сов.)	прилетáть прилетéть	..........

Б. Điền vào chỗ chấm dạng cần thiết của động từ thích hợp cho trong bảng trên để hoàn tất các đoạn đối thoại dưới đây:

1. - Какой у тебя краси́вый до́мик!
 - Это я сде́лал для своих голубе́й.
 - А где они́? Их не ви́жу.
 - Они́ из до́мика.
 - А когда́ они́ сего́дня домо́й? Хочу́ знать, какие́ у тебя́ го́луби.
 - Сего́дня - не зна́ю, но обы́чно они́ домо́й по́здно ве́чером.
2. - Я уви́дел о́чень большо́ую и краси́вую ба́бочку.
 Она́ отку́да-то в мою́ ко́мнату.
 - А где она́ сейча́с?
 - Её́ здесь уже́ нет. Она́ то́лько что из ко́мнаты че́рез окно́.
 - К тебе́ в ко́мнату ча́сто насеко́мые?
 - О́чень ча́сто, о́собенно но́чью по́сле дождя́.

14 Прочитай текст и ответь на вопросы.

ПОЧЕМУ ГОЛУБИ ПРИЛЕТЕЛИ К ОЛЕГУ?

По В. Сухомлинскому

В последний день учебного года учительница сказала, чтобы летом дети тоже не забывали кормить школьных голубей.

Прошло лето. Пришёл первый день нового учебного года.

Учительница говорит:

- Ну как отдохнули? Кормили летом голубей?

Все отвечают:

- Да, конечно!

- А ну, позовите их.

Дети начали бежать по школьному двору, каждый бросает на землю свой корм.

Голуби вылетели из домика и все полетели к Олегу. Клюют близко-близко от него, один даже на плечо сел, а другой - на руку.

А остальных ребят птицы как будто и не видят.

1. Что сказала детям учительница в последний день учебного года?
2. Почему голуби прилетели только к Олегу?
3. Каким мальчиком был Олег?
4. Какой урок получаем мы из этого рассказа?

УРОК 14

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Nói thời tiết



Володя. Андрей, какая погода сегодня?

Андрей. Сегодня будет ясная и холодная погода.

Володя. А температура какая?

Андрей. Днём плюс 5 градусов ($+5^{\circ}\text{C}$).

Володя. Пять градусов тепла - не холодная погода.

Андрей. Но ночью будет минус 4 градуса (-4°C).

Володя. Четыре градуса мороза?
Это уже холодно!



① Читайте.

1. - Лам, какая погода бывает в Ханое весной?
- Тёплая и влажная. Средняя температура - плюс 25 градусов.
2. - Какая погода была у моря в воскресенье?
- С утра погода была тёплая, но температура воды была невысокая: 5-8 градусов тепла. Мы не плавали.
3. - Витя, зимой в Москве холодно?
- Да, холодно. Температура обычно низкая: 5-25 градусов мороза.

4. - Ваня, знаешь, что завтра будет жаркая погода?
- Я слышал по радио, что будет плюс 34-36 градусов.
5. - Лан, я слышала, что у вас на юге Вьетнама тепло круглый год?
- Да, погода там тёплая. Самая низкая температура года 20 градусов тепла.



Какáя темперáтура ?

- +2°C** → *плюс 2 градуса = 2 градуса **теплá***
- 5°C → *мíнус 5 градусов = 5 градусов **морóза***

② А. Передáй по-другóму.

1. Сегóдня в Москвé -12°C.
2. Зávтра в Ханóе +35°C.
3. В Сиби́ри срéдняя темперáтура зимóй -20°C.
4. На ю́ге Вьетна́ма срéдняя темперáтура гóда +25°C, +28°C.

Б. Dùng hành động lời nói vừa học để đối thoại dựa vào tình huống và từ cho trong ngoặc.

1. Али́са хóчет пойти́ в бассéйн, но бо́ится холóдной воды́. Она́ спра́шивает подру́гу, котóрая тóлько что пла́вала там. (*темперáтура воды́, +25°C*)
2. Зарубе́жные тури́сты хотя́т посещáть зали́в “Халонг” зávтра и знáть о погóде там. (*+18°C, +20°C, дождь, вéтер*)
3. Крестья́не нáшей дерéвни зávтра собира́ют урожа́й и спра́шивают тебя́ о прогнóзе погóды на зávтра. (*не б́удет дождя́, темперáтура +22°C, +27°C*)

4. Ты отвечаешь на вопрос друга о погоде в Москве в декабре. (*средняя температура -5°C, -10°C*)

③ Em hãy khôi phục những phần còn thiếu trong các đối thoại sau.

1. - вчера ?
 - Мы ездили отдыхать на море.
 - А ?
 - Погода была тёплая.
 - Завтра воскресенье. Мы тоже хотим туда поехать, но не знаем, там.
 - Не волнуйтесь! По прогнозу погоды, завтра у моря будет тепло - 25 градусов.
2. - Очень жарко. Давай пить что-нибудь!
 - Не против. Кажется, что температура сейчас 36 градусов !
3. - Ба, какая погода у вас в деревне летом?
 - У нас в деревне не так жарко, как здесь в городе. Обычно дует прохладный Даже в самый жаркий день температура не больше, чем 30 градусов.

④ Читайте.

1. - Витя, видишь, лёд на улице.
 - Значит, температура воздуха сейчас *ниже нуля*.
Пойдём домой скорее, если не хотим заболеть.
2. - Люда, мне очень нравится эта погода: вокруг тихо, бело и чисто, а солнце ярко светит!
 - Но будь осторожна, потому что это *морозная погода*.
Температура минусная, очень холодно.
3. - Лёня, какая жара! Чувствую, что будет гроза.
 - Может быть, не гроза, а ливень.
 - Сейчас это не важно. *Скорее дожди*, умираю от жары.




4. - Как вы отдыхали в заливе "Халонг"?
 - Не плохо. Всё время *погода стояла ясная*, хотя иногда была облачность, но не было никаких осадков.

- ⑤ А. Прочитай следующее сообщение по радио и переведи его на родной язык.

"В последние десять дней месяца в Москве и московской области *стоит облачная погода*, без осадков, ветер юго-восточный, *3-5 метров в секунду*, средняя температура 22-27 градусов тепла".

- Б. Внимательно посмотрите на таблицу, побеседуйте друг с другом о погоде в Москве на сегодня, завтра и послезавтра.

Прогноз погоды на 3 дня

Число и день недели	Облачность и осадки	Днём, °С	Ночью, °С	Ветер
Сегодня Суб. 01 июль	 Облачность	+14 ... +16	+8 ... +10	3 ... 6 м/с
Завтра Вос. 02 июль	 Облачность, без осадков	+17 ... +19	+9 ... +11	3 ... 6 м/с
Послезавтра Пон. 03 июль	 <u>Возможен</u> дождь	+19 ... +21	+10 ... +12	2 ... 5 м/с

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

- ⑥ А. Читай и обращай внимание на употребление глаголов "*становиться - стать*" в следующих предложениях.
1. - Лёна, кажется, что погода *становится холоднее*?
 - Да, Таня. Сейчас уже минус 5 градусов на улице.
 - Неужели? Вчера было ещё тепло!

2. - Видишь, Толя, скоро летние каникулы!
 - Как хорошо. День *станет* длинным, и мы сможем играть в футбол и вечером.
3. - Андрей, я тебя не узнала. Ты *стал* совсем другим человеком после летних каникул! Какой у тебя загар!
 - Правда? Я отдыхал у моря почти месяц. Много плавал под жарким солнцем.
4. - Миша, тебе нравится наш новогодний праздник Тэт?
 - Очень. Люди, улицы, дома *становятся* красивее.
- Б. Điền vào ô trống dạng chia thích hợp của động từ, đưa ra nhận xét và ghi nhớ.

	<i>кем? чем? каким ?</i>	
	<i>становиться (несов.)</i>	<i>стать (сов.)</i>
я	становлюсь	стану
ты	становишься	
он/она		
мы		
вы		станете
они		

- ⑦ А. Đọc hiểu, chú ý nghĩa và cách dùng của các từ cùng gốc được in nghiêng.
1. Дым фабрик, машин и мотоциклов плохо *влияет* на воздух в городе.
 2. Саша очень аккуратный человек. В этом учитель математики имеет большое *влияние* на него.
 3. Музыка сильно *влияет* на жизнь человека.
 4. Под *влиянием* мамы и народных песен Лена стала певицей.

Б. Truyền đạt lại nội dung những câu nói trên bằng cách khác.

⑧ Понимаешь ли ты слова “холод”, “тепло”, “жара”?
Объясни, почему.

1. - Вчера было *холодно*. Говорят, что это самый *холодный* день этой зимы.
 - Да, какой холод был! 20 градусов мороза было даже днём. Легко простудиться в такой мороз!
 - А школьники ходят в школу в такой *холодный период* зимы.
 - Нет. Сейчас февраль. У них зимние каникулы.
2. - Аня, кажется, что сегодня будет *тёплая* погода?
 - Да. По прогнозу погоды, будет *тепло* с утра.
 - Я люблю, когда *тепло*. По-моему, тепло всегда приносит радость и счастье.
3. - Винь, мне говорили, что во Вьетнаме летом *жарко*?
 - Да. У нас лето *жаркое*. Всё время стоит такая жара, что трудно работать и учиться.

⑨ Читай.



ПОГОДА И УЧЁБА

Погода сильно влияет на учёбу. Слишком высокая или низкая температура воздуха мешает человеку хорошо учиться или работать.

Зима - это холодное время года. В России не разрешают детям ходить в детский сад в сильный мороз. Школьники тоже отдыхают в февралё - самом холодном периоде зимы. Этот отдых называется зимними каникулами и обычно продолжается 2 недели.

В зимние дни в России почти всё время температура мороза. Средняя температура зимой обычно бывает минус 12-20 градусов. День становится короче: 5 часов вечера и уже темно на улице. Ещё темно на улице и в 6 - 7 часов утра, когда люди ездят на работу. А дети, хотя немного больше спать ещё хотят, должны идти в школу. Это тоже сильно влияет на результат их учёбы.

Зимой часто дует сильный холодный ветер со снегом с северо-востока, происходит метель. Детям из-за холода можно быстро простудиться или тяжело болеть. Тогда они должны лежать дома, принимать лекарство, а уроки в школе их не ждут.

Но несмотря на холод, дети любят русскую зиму. В выходные дни, особенно во время зимних каникул, они могут играть со снегом, ездить на санях, ходить на каток. После весёлого и здорового дня дети чувствуют себя хорошо и свободно. И вот они уже готовы к завтрашним урокам, контрольным работам или экзаменам.

⑩ Правильно (да ☐) или неправильно (нет ☐)?
Поставь "✓".

1. Слишком холодная температура мешает человеку хорошо учиться или работать.
да ☐ нет ☐
2. В России школьники имеют зимние каникулы.
да ☐ нет ☐
3. Зимой в России обычно бывает температура тепла.
да ☐ нет ☐
4. В России зимой день короткий, ночь длинная.
да ☐ нет ☐

5. Из-за тёплого вѣтра зимой дѣти тяжело болеют.

да ☐

нет ☐

11 Tìm trong bài đọc những câu khẳng định các ý sau:

1. Зимá в Росси́и холо́дная.
2. Зимой дѣтям нелегко ходить в шко́лу.
3. Дѣтям нра́вится зимá.

12 Прочитай и переведи на вьетна́мский язы́к.

Сего́дня 25 сентяб́ря, в Москвѣ бу́дет небольшо́й дождь, вѣтер ю́го-запа́дный, температу́ра днём 18-22 гра́дусов тепла́. К вѣчеру бу́дет прохладна́я пого́да, а но́чью холо́дно, температу́ра плюс 5-7 гра́дусов.

13 Đọc, chú ý nghĩa, cách dùng của những phần được in nghiêng trong các câu nói sau và dịch ra tiếng Việt.

1. - Люба, где москвичи́ отдыхают в жа́ркие дни ле́та?
- В э́ти дни они́ любят отдыхать вдо́ль бе́рега Москвы́-реки́. Там мо́жно купаться и загора́ть.
2. - Ко́ля, я хочу́ быть на друго́м бере́гу реки́. Что же мне де́лать?
- Иди́ вдо́ль э́того бе́рега. Мо́жет быть, ты найдёшь ло́дку, на кото́рой мо́жно переплы́ть реку́.
- Все́ ясно. Спаси́бо.
3. - Реба́та, вы уста́ли?
- Да. И голо́дны. Ведь все́ утро ходи́ли вдо́ль и поперёк це́нтра го́рода. Пора́ обе́дать.
- Но где? Мы же все впервы́е в э́том го́роде.
- Ничего́. Дава́йте пойдём вдо́ль э́той у́лицы. Я уве́рен, что мы найдём ме́сто, где мо́жно пообе́дать.

14 Читай.

СОЧИ

Наверное многие слышали словосочетание Большой Сочи. Так говорят потому, что Сочи один из самых протяжённых городов мира. Только представьте - наш курорт протянулся на 148 километров вдоль берега Чёрного моря! Именно такое сочетание гор и моря создаёт редкий горно-морской климат.



Средняя температура воздуха в районе Сочи зимой $+6^{\circ}\text{C}$, летом $+25^{\circ}\text{C}$, $+28^{\circ}\text{C}$. Средняя температура воды на побережье $+27^{\circ}\text{C}$, $+28^{\circ}\text{C}$ в июле, августе ; в сентябре $+23^{\circ}\text{C}$; в октябре $+19^{\circ}\text{C}$; в ноябре $+15^{\circ}\text{C}$. Купальный сезон длится 6-7 месяцев в году. Солнечные дни и тёплый климат делают сезон морских купаний на берегу Чёрного моря продолжительным - с мая по октябрь.

15 Найдй в тексте предложения, которые говорят, что

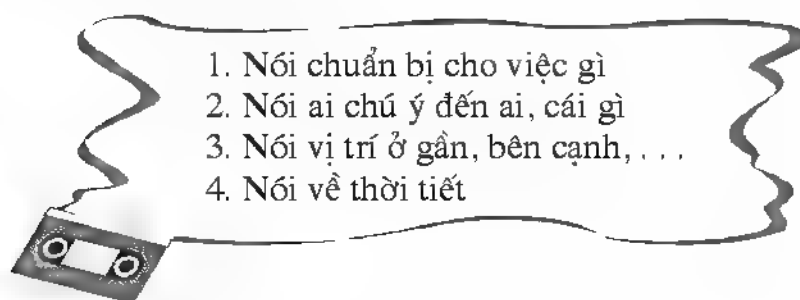
1. Сочи - самый протяжённый курорт в России.
2. климат в Сочи особенный и приятный.
3. купальный сезон в Сочи продолжительный благодаря теплу солнца.

УРОК 15

(ПОВТОРИТЕЛЬНЫЙ)

КОММУНИКАТИВНЫЕ УМЕНИЯ

Đây là những hành động lời nói chúng ta đã học cách thực hiện bằng tiếng Nga trong bốn bài qua:



Để tự kiểm tra xem em có nhớ và sử dụng được những hành động lời nói này chưa, hãy thực hiện các bài tập dưới đây:

① Sử dụng hành động lời nói đã học trong bốn bài vừa qua để trả lời câu hỏi trong các tình huống sau:

1. Оля каждый день ходит пешком в школу только пять минут.

Как ты думаешь, где находится её дом?

2. Когда Катя пришла в класс, все ребята сразу узнали, что у неё новая модная сумка, а только Витя не увидел это.

Объясни, почему?

3. У Павлика завтра будет очень важный экзамен.


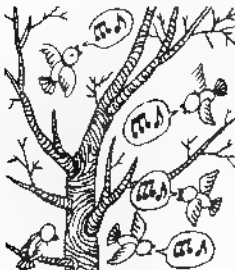

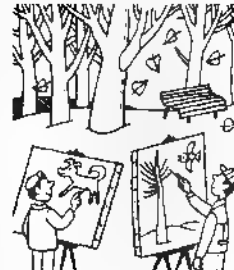
Сегодня он весь день занимается, отказывается пойти играть в футбол с нами.

Как по-твоему, что он дома делает?







4. У ребят завтра будет экскурсия, которую они долго ждали. Вот поэтому они очень интересуются погодой на завтра.

Какие вопросы могут быть у них?

5. У Тани есть календарь погоды. В нём она каждый день пишет о погоде и делает рисунки. Посмотри на рисунки Тани и скажи,
- какие времена года нарисовала Таня и почему ты так думаешь?
 - где Таня забыла написать "плюс" или "минус"?
 - какие вопросы о погоде в тот или другой день могут быть и как ответить на них?

2 января 2003 25° 	10 мая 2003 +15° 	1 июня 2003 30° 	15 ноября 2003 +3° 
--	---	---	---

- ② Обратите внимание на рисунки и скажи, какая будет погода? Что будет? Чего не будет?

		
	 гроза	

ЯЗЫКОВЫЕ ЗНАНИЯ

- ③ A. Em đã biết các giới từ "в, на, у, около, вокруг, с, перед, за, над, под, между" được dùng ở cách 2, cách 5 và cách 6 để nói địa điểm. Chúng ta sẽ cùng ôn lại trước khi làm bài tập.

1. Giới từ "у, около, вокруг" ở cách 2:

Ученик стоит у доски.

Мой дом находится около театра.

Сосны растут вокруг школы.

- * Ở cách 2 có các tập hợp từ thường dùng để nói địa điểm là:

"близко от . . . , далеко от . . . , недалеко от".

Нина живёт близко от города.

Наш клуб находится недалеко от Дворца спорта.

2. Giới từ "перед, за, над, под, между" ở cách 5:

Цветы растут перед домом.

Огород находится за домом.

Лампа висит над столом.

Ёж лежит под деревом.

Дорога находится между рекой и горами.

- * Ở cách 5 có tập hợp từ thường dùng để nói địa điểm là:

"рядом с".

Цирк строится рядом с парком.

3. Giới từ "в, на" ở cách 6:

Мешок с игóлками лежит на столе.

Виктор отдыхает в комнате.

- B. Điền giới từ cần thiết vào chỗ chấm để hoàn tất các câu nói dưới đây:

1. Сегодня весь день я читал книги библиотеке.
2. Я увидел мяч стулом.
3. Строят современный кинотеатр нашего дома.
4. Самолёт летит городом.

5. Мы живём недалеко госба́нка.
 6. Авто́бус остано́вился де́тским са́дом.
 7. Де́душка чита́ет газе́ту окна́.
 8. Рядом теа́тром уже́ построи́ли по́чту.
 9. у́лицах мно́го наро́ду, потому́ что сего́дня
пра́здник.
 10. Серге́й стои́т Анто́ном и Ве́рой.
 11. Мы не ви́дим шко́лу, потому́ что она́ нахо́дится
э́тим вы́соким зда́нием.
 12. Го́сти сидят стола́, едят фру́кты и ве́село
разговáривают.
- ④ Đọc hiểu và chú ý đến ý nghĩa của những từ cùng gốc được in nghiêng trong các đối thoại sau:
1. - Ве́ра, ты лю́бишь ходи́ть в *гото́вом* пла́тье.
- Нет, я всегда́ покупа́ю материáл и сама́ шью себе́ оде́жду.
 2. - Реба́та, что вы де́лаете?
- Ви́дишь, мы украша́ем ёлку. Мы *гото́вимся* к
нового́днему ве́черу.
 3. - Ма́ша, борщ о́чень вкúсный. Кто его́ *пригото́вил*?
- Моя́ сестра́ Ни́на.
 4. - Дядя, мои́ фотогра́фии *гото́вы*?
- Вот о́ни.
 5. - Серге́жа, каку́ю отме́тку ты получи́л на экза́мене?
- Отли́чную отме́тку.
- Все так ду́мают, потому́ что у тебя́ была́ о́чень
хоро́шая *подгото́вка* к э́тому экза́мену.

6. - Ребя́та, вы *гото́вы* по́ехать?

- Да. А где наш авто́бус?

- Вот он.

- ⑤ Điền vào chỗ chấm từ (giới từ) thích hợp có dạng cần thiết để hoàn chỉnh đoạn văn dưới đây:

Ка́ждый год ма́ма и па́па реша́ют, куда́ мы по́едем отды́хатъ ле́том. Обы́чно он́и до́лго обсужда́ют, где и как мы бу́дем отды́хатъ, потому́ что не мо́гут сра́зу решіть э́тот вопро́с. ① ка́ждого из нас свои́ интере́сы, свои́ люби́мые заня́тия. Ма́ма лю́бит нежа́ркую пого́ду, ей нра́вится гуля́ть ② лесу́, она́ лю́бит отды́хатъ там, ③ ти́хо и ма́ло люде́й. Па́па лю́бит лови́ть ры́бу. Для него́ - э́то са́мое ва́жное заня́тие. А я люблю́ игра́ть ④ футбо́л. Я о́чень хочú ⑤ пла́вать, потому́ что все ма́льчики ⑥ на́шего до́ма уме́ют пла́вать, а я ещё не уме́ю. Поэто́му я хочú, ⑦ в э́том году́ мы по́ехали на мо́ре.

Одна́жды па́па прише́л домо́й ⑧ рабо́ты и сказа́л: "Дава́йте обсúдим, ⑨ мы бу́дем отды́хатъ ле́том. В про́шлом году́ мы е́здили ⑩, куда́ хоте́ла по́ехать ма́ма. В э́том году́ я хочú, что́бы мы по́ехали на Че́рное мо́ре."

ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ МИНУТКА

- ⑥ Прочита́й шу́тки.

ПИСАТЕЛЬ ДЮМА

Францу́зский писа́тель Дюма́ путеше́ствовал по Герма́нии. Он не знал ни одно́го сло́ва по-неме́цки.

Однажды он остановился в незнакомом городе. Он очень хотел есть и вошёл в ресторан. Он хотел заказать грибы, но не знал, как сказать это по-немецки. Дюма взял бумагу, нарисовал большой гриб и показал хозяину. Хозяин посмотрел на рисунок и ушёл. Скоро хозяин вернулся и принёс зонтик.

Скажи, почему хозяин принёс писателю зонтик?

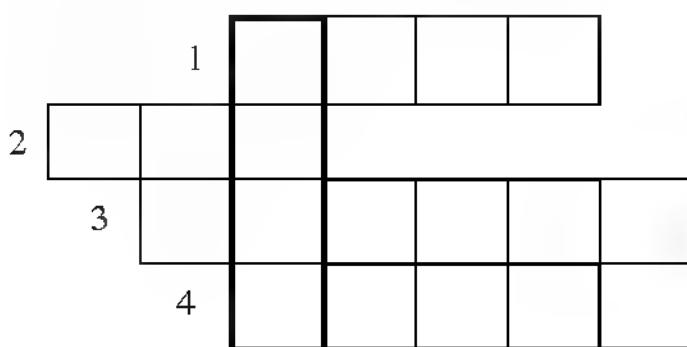
- Андрей, это ты научил попугая говорить плохие слова?
- Нет, я его только учил, какие слова нельзя говорить.



⑦ Загадка.

Под соснами, под ёлками
Лежит мешок с иголками.

Реши кроссворд, и ты получишь слово. Объясни его значение.



TEST

Задание 1. Выбери правильный вариант и поставь "✓".

1. Гостиница, где мы остановились, находится центра города.

а. за	б. в
в. между	г. около
2. с городской библиотекой строят новый современный супермаркет.

а. близко	б. недалеко
в. рядом	г. далеко
3. На этой неделе мой брат отдаёт всё время к соревнованиям по плаванию.

а. готовит	б. готовится
в. подготовка	г. подготовке
4. Все хотят отдыхать в домике, который стоит этого красивого озера.

а. у	б. с
в. на	г. от
5. По радио сообщали, что сегодня в Москве Температу́ра минус 20 градусов.

а. жарко	б. тепло́
в. холодно	г. прохладно
6. Коля всегда сидит последней партой, потому что он самый высокий в классе.

а. перед	б. за
в. на	г. над
7. В этом магазине продают продукции в виде.

а. гото́вый	б. гото́вом
в. подгото́вательный	г. пригото́вительном

8. Ма́льчика, кото́рый стои́т Ви́ктором и Ни́ной,
зову́т Серге́я.

- а. о́коло б. у
в. ме́жду г. по́сле

9. Учитель просит всех нас обратить на рисунок в учебнике.

- а. внимáние б. во внимáние
в. с внимáнием г. без внимáния

10. Мы отдыхали дѣрево́м приблизительно 20 минут,
потом пошлѣ́ дальше к о́зеру.

- а. под б. над
в. у г. около

1	a <input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	B <input type="checkbox"/>	r <input type="checkbox"/>
2	a <input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	B <input type="checkbox"/>	r <input type="checkbox"/>
3	a <input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	B <input type="checkbox"/>	r <input type="checkbox"/>
4	a <input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	B <input type="checkbox"/>	r <input type="checkbox"/>
5	a <input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	B <input type="checkbox"/>	r <input type="checkbox"/>
6	a <input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	B <input type="checkbox"/>	r <input type="checkbox"/>
7	a <input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	B <input type="checkbox"/>	r <input type="checkbox"/>
8	a <input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	B <input type="checkbox"/>	r <input type="checkbox"/>
9	a <input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	B <input type="checkbox"/>	r <input type="checkbox"/>
10	a <input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	B <input type="checkbox"/>	r <input type="checkbox"/>

Задание II. Выбери правильный вариант и поставь "✓".

ЛЭНА СТАЛА БАЛЕРИНОЙ

В нашем доме есть свои знаменитые люди. В 20-ой квартире живёт народная артистка Нина Николаевна. Её старшая дочь - балерина. Год назад Лёна [11]

балетную школу Большого театра и теперь танцует в Большом театре. [12] балете Лёна мечтала всю жизнь, и теперь она балерина. Лёна ещё совсем молодая - ей только 18 лет, но она уже танцует [13] многих балетах. А ведь стать балериной довольно трудно - это знают все. [14] Лёны не только большой талант, она всегда прекрасно училась. И теперь она много работает. Спектакли кончаются поздно, но в 9 часов утра Лёна [15] уже быть в театре.

Её учительницей была замечательная балерина Галина Уланова, [16] не просто танцевала, она жила [17] сцене. Сейчас Лёна уже танцует в спектаклях, но продолжает заниматься [18] своей любимой учительницей. Она мечтает танцевать так, [19] танцевала эта замечательная балерина. Об Улановой написали книги, сделали фильмы. Когда читает эти книги, Лёна всегда думает, [20] секрет успеха Галины Улановой - это талант и огромная работа.

. . . Галина Сергеевна считает, что Лёна будет прекрасной балериной, но надо много работать.

- | | | | |
|-----------------|------------|-------------|------------|
| [11] а. кончает | б. кончала | в. кончила | г. кончит |
| [12] а. о | б. на | в. в | г. из |
| [13] а. на | б. во | в. о | г. у |
| [14] а. около | б. у | в. от | г. для |
| [15] а. надо | б. нужно | в. должен | г. должна |
| [16] а. который | б. которая | в. которого | г. которую |
| [17] а. на | б. в | в. над | г. о |
| [18] а. у | б. за | в. со | г. перед |
| [19] а. когда | б. где | в. как | г. какой |
| [20] а. куда | б. откуда | в. чтобы | г. что |

11	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
12	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
13	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
14	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
15	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
16	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
17	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
18	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
19	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
20	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>

Задание III. Правильно (да ☐) или неправильно (нет ☐)?

Поставь "✓".

21. Лёна известна всем не только своим талантом, но и своей серьёзностью в учёбе.
22. Лёна не продолжает занятие у своей любимой учительницы, когда она уже танцует в спектаклях.
23. Лёна хочет танцевать так, как танцевала балерина Галина Уланова.
24. Написали книги и сделали фильмы о молодой артистке Лёне.
25. Талант и огромная работа принесли блестящие успехи замечательной балерине Галине Улановой.

21	да <input type="checkbox"/>	нет <input type="checkbox"/>
22	да <input type="checkbox"/>	нет <input type="checkbox"/>
23	да <input type="checkbox"/>	нет <input type="checkbox"/>
24	да <input type="checkbox"/>	нет <input type="checkbox"/>
25	да <input type="checkbox"/>	нет <input type="checkbox"/>

ВЭЧЕР НА РЕЙДЕ

Слова А. Чуркина

Музыка В. Соловьёва-Седого



Споёмте, друзья, ведь завтра в поход
Уйдём в предрассветный туман.
Споём веселёй, пусть нам подпоёт
Седой боевой капитан.

Припев:

Прощай, любимый город !
Уходим завтра в море.
И ранней порою
Мелькнёт за кормой
Знакомый платок голубой.

А вечер опять хороший такой,
Что песен не петь нам нельзя.
О дружбе большой, о службе морской
Подтянем дружнее, друзья!

На рейде большом легла тишина,
А море окутал туман,
И берег родной целует волна.
И тихо доносит баян.

УРОК 16

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Nói đòi hỏi ở ai điều gì



Олэг. Надьа, кто у вас хорошо изучает
вьетнамский язык?

Надя. Это Степан. У него очень
хорошая память.

Олэг. Но, по-моему, иностранный язык
требует от человека не только
хорошей памяти, но и активной
практики.



Надя. Ты, наверно, прав. Вот почему Ёра быстро говорит
на вьетнамском языке, хотя она знает не так много
слов, как Степан.

① Читайте.

1. - Пётр, куда ты собираешься? Первый раз я вижу
тебя в костюме.
- В Большой театр.
- Понятно. А тебе удобно в этом нарядном костюме?
- Нет. Но папа *требует не ходить* в Большой театр
в джинсах.
2. - Зина, ты не знаешь, где здесь телефон-автомат?
- Хочешь позвонить?
- Да. Мама *требует, чтобы* я звонила ей, если я не
обедаю дома.
- А моя мама *требует* всегда *ходить* домой обедать.



требовать (несов.)	чего́ от кого́ ?
потребовать (сов.)	что́ де́лать ?

*Ма́ма тре́бует от сы́на серьёзного отноше́ния к учёбе.
Учи́тель тре́бует говори́ть то́лько по-ру́сски на уро́ке.*

- ② Điền vào chỗ chấm dạng chia thích hợp của động từ "требовать" hoặc "потребовать" để hoàn thiện các đối thoại cho dưới.
- Учи́теля сказа́ли, что ты смо́жешь пойти́ с на́ми в похóд, е́сли твои́ роди́тели разреша́т.
- Зна́чит, они́ от меня́ разреше́ния роди́телей?
- Да, то́чно.
 - Серёжа, ты хо́чешь занима́ться бо́ксом?
- Да, а что?
- Зна́ешь, чего́ от тебя́ э́тот вид спо́рта?
- Знаю. Он си́лы.
- И не то́лько. Бокс от тебя́ и си́лы и му́жества.
 - Скажи́, поче́му́ э́ти ребята́ так мно́го занима́ются в после́днее вре́мя?
- Они́ гото́вятся к Олимпиа́де по ру́сскому языку́.
- Но они́, по-мо́ему, уже́ о́чень хоро́шо говори́т по-ру́сски.
- Да, но на Олимпиа́де, мо́жет быть, бу́дут такие вопро́сы, кото́рые от участни́ков у́мных отве́тов и хоро́шего зна́ния.
 - Ната́ша, что тебе́ сказа́л э́тот челове́к?
- Он , что́бы мы говори́ли ти́ше и не меша́ли други́м слу́шать конце́рт.
 - Интере́сно, что ска́жет тво́я ма́ма, когда́ уви́дит пло́хие отме́тки в твоё́м журна́ле.
- Она́ обяза́тельно объясни́ть причи́ну.

③ Dùng hành động lời nói vừa học để truyền đạt lại nội dung các câu nói sau:

1. Ма́ма сказа́ла, что снача́ла я до́лжен сде́лать все уро́ки.
2. Чтóбы сде́лать э́ту рабо́ту, ну́жно мно́го вре́мени.
3. Е́сли вы хоти́те быть ле́тчиком, у вас должнó быть не то́лько желáние, но и кре́пкое здо́ровье.
4. Рабо́тать в зоопáрке не легко́. Ну́жно и знáние о приро́де и любóвь к зве́рям.
5. Учи́тель был не дово́лен отве́тами Ма́ши на э́ти вопро́сы и она́ должна́ была́ отве́тить на них ещё́ раз.

④ A. Đọc hiểu, ghi nhớ ý nghĩa, cách dùng từ cùng gốc được gạch dưới.

1. - У нас в шкóле все зна́ют, что Пе́тр Никола́евич тре́бовательный учи́тель.
 - Он да́же высоко́тре́бовательный учи́тель. Но не забывáй, что он ещё́ изве́стен как челове́к с высо́кими тре́бованиями и к себе́.
 - Зна́чит, наш учи́тель тре́бователен не то́лько к други́м, но и к себе́.
 - Вот по́тому его́ и уважа́ют и любя́т.
 - И ещё́ немно́жко боя́тся, по-мо́ему.
2. - Ка́тя, что ты чита́ешь?
 - Изуча́ю тре́бования к ученику́, кото́рый жела́ет учи́ться в междунаро́дной шкóле.
 - Ну и как? Мно́го?
 - Да не так мно́го, но вы́полнить все э́ти тре́бования не про́сто.

3. - Товары китайского производства очень популярны у нас.

- Да, а знаешь, в чём секрет?

- Что ты?! Никакого секрета здесь нет. Просто китайские продукции отвечают двум главным требованиям покупателя: цена не высокая, а качество хорошее.

Б. Truyền đạt lại nội dung phần được gạch dưới bằng các cách nói khác.

1. Пётр Николаевич требовательный учитель.

-

2. Он даже высокотребовательный учитель.

-

3. Он ещё известен как человек с высокими требованиями и к себе.

-

4. Наш учитель требователен не только к другим, но и к себе.

-

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

⑤ Thay thế từ, tập hợp từ được gạch dưới bằng cách nói tương đương.

1. Жители этого города говорят по-немецки и по-испански.

2. Зарубежным туристам нравятся культурные памятники Санкт-Петербурга, которые построили в XIX веке.

3. Наш учитель живёт на улице, которая называется Куанг Чунг.

4. Ка́ждый год шестόго и́юня в день рождéния по́эта собира́ются москвичи́ и гóсти Москв́ы.
5. На центрáльной плóщади стоит пáмятник создáтелю гóрода.

⑥ Tìm từ, tập hợp từ đối nghĩa để thay thế phần được gạch dưới.

1. Больн́ицу, где рабóтает мой отéц, пострóили на госудáрственные дéньги.
2. Ужé темнó. Кончáется дл́инный лéтний дeнь.
3. В концé учéбного гóда у нас в шкóле органи́зуют торжéственный вéчер.
4. Éта талáнтливая певи́ца *прожила* корóткую жи́знь.
5. Любóвь к рабóте помога́ет е́му́ найт́и своё мéсто в жи́зни.

⑦ А. Прочита́йте и обрат́ите внимáние на глагóлы "оставля́ть - оста́вить".

1. - Андрéй, тебé куп́или собáку?
 - Нет, éто собáка моéй тёти Áнны.
 - А почемú она́ у вас живёт?
 - Ка́ждый раз, когдá тётя Áнна уезжа́ет на кани́кулы, она́ оставля́ет свою́ люб́имую собáку у нас. Вот почемú собáка сейча́с со мной.
2. - Та́ня, никтó ко мне не приход́ил, когдá меня́ нé было дóма?
 - К тебé приход́ил Па́влик.
 - А что он тебé говор́ил?
 - Ничегó. Тóлько оста́вил тебé *записку*. Вот она́ на шкафу́.

оставля́ть (несов.)
 оста́вить (сов.)

кого́ (что) кому́ (где) ?

Б. Напиши́ нужные формы глаго́ла "оста́вить".

	оста́вить (сов.)
я	оста́влю
ты	.....
он/она́	.....
мы	оста́вим
вы	.....
они́	.....

⑧ Чита́й.



ВЕЛИ́КИЙ ПОЭ́Т РОССИ́И

Поэ́т, писа́тель, драмату́рг - Алекса́ндр Серге́евич Пу́шкин про́жил ко́роткую жи́знь: он роди́лся в 1799 году́, а в 1837 году́ у́мер. Все́го 37 лет жи́л Пу́шкин, но оста́вил нам так мно́го! Стихи́, по́эмы, по́вести, дра́мы Пу́шкина пере́вели и перево́дят на мно́гие язы́ки ми́ра.



В це́нтре Москвы́, на пло́щади, кото́рая тепе́рь называ́ется пло́щадью Пу́шкина, стои́т па́мятник вели́кому поэ́ту. Созда́тель па́мятника - замеча́тельный ру́сский

архитектор Алексáндр Михáйлович Опеку́шин. Па́мятник
э́тот постро́или на наро́дные де́ньги в конце́ XIX ве́ка.

Здесь, у па́мятника Пу́шкину, ка́ждый год шесто́го
ию́ня в день рождéния по́эта собира́ются москвичи́ и го́сти
Москвы́. Лю́ди идúт к па́мятнику, несúт цветы́ любíмому
по́эту.

Весь день у па́мятника продолжа́ется пу́шкинский
пра́здник - пра́здник по́эзии. Выступа́ют по́эты, писа́тели,
актёры, рабо́чие, студéнты и шко́льники. Они́ чита́ют
стихи́ Пу́шкина и стихи́ о Пу́шкине. Зарубе́жные по́эты и
писа́тели чита́ют свои́ перевóды, сло́во Пу́шкина звучи́т
по-англи́йски и по-францу́зски, по-неме́цки и по-испа́нски,
на языке́ хи́нди и бенга́ли.

Уже́ темно́, конча́ется дли́нный ле́тний день, а лю́ди
у па́мятника продолжа́ют чита́ть и слúшать стихи́
вели́кого по́эта, любóвь к нему́ объедини́ла их.

⑨ Пра́вильно "да ☐ " или непра́вильно "нет ☐ "?

Поста́вь "✓".

1. А.С. Пу́шкин роди́лся се́дьмого́ ию́ня 1799 го́да.

да ☐

нет ☐

2. Па́мятник вели́кому по́эту нахо́дится на Кра́сной
пло́щади.

да ☐

нет ☐

3. На пра́зднике по́эзии выступа́ют ра́зные лю́ди на
ра́зных язы́ках ми́ра.

да ☐

нет ☐

4. Пу́шкинский пра́здник продолжа́ется не́сколько дней.

да ☐

нет ☐

5. На пушкинском празднике читают не только стихи Пушкина, но и стихи о Пушкине.

да ☐

нет ☐

10 Ответь на вопросы.

1. Когда и как построили памятник великому поэту?
2. Когда и где ежегодно организуют пушкинский праздник?
3. Кто участвует в этом празднике?
4. Что делают участники пушкинского праздника?
5. Почему произведения А.С. Пушкина перевели и переводят на многие языки мира?

11 Переведи на родной язык.

1. Прекрасна и поэтична природа Средней России. Неповторимую красоту её не забудут люди, которые побывали южнее Москвы на реке Оке.
2. Здесь четвертого октября в день рождения поэта бывают поэтические праздники.
3. Живописные берега Оки, широкие поля и луга, берёзовые рощи - всё это с детства любил поэт. Любовь к родному краю он сохранил на всю жизнь. Всё здесь, на его земле, близко и дорого поэту.

12 Читай.

НА РОДИНЕ СЕРГЕЯ ЕСЕНИНА

Прекрасна и поэтична природа Средней России. Неповторимую красоту её не забудут люди, которые побывали южнее Москвы на реке Оке.

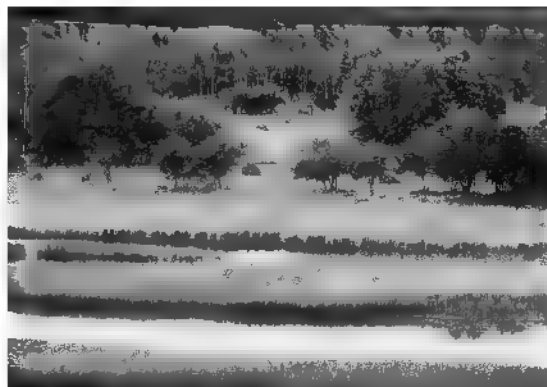
Многие русские писатели и художники любили эти живописные места.

На высоком правом берегу Оки находится село Константиново - родина одного из самых русских поэтов Сергея Есенина.

Сергѣй Есѣнин родился в 1895 году в семье крестьянина.

Дѣтские и юные годы поэта прошли в селе Константиново. Сергѣй, как и другие деревѣнские мальчики, плавал в рекѣ, собирал в лесу грибы и ягоды, помогал в работѣ матери и дѣдушке.

Живописные берега
Оки, широкіе поля и луга,
берѣзовые рощи - всё это с
дѣтства полюбил поэт.
Любовь к родному краю он
сохранил на всю жизнь.
Всѣ здесь, на его землѣ,
близко и дорого поэту.



В семнадцать лет, после окончанія школы, Есѣнин уезжает из деревни сначала в Москву, потом в Петербург. Но не раз вспомнит поэт родную землю, мать, которая осталась в деревне, любимую сестру Шуру. Не раз вернется сюда.

Теперь на родине поэта открывається музей Есѣнина. Сюда приходят земляки поэта, приезжают туристы. Здесь четвертого октября в день рождения поэта бывають поэтические праздники. Народ любит и помнит своего сына.

⑬ Найдѣ в текѣте предложѣния, которые говорят:

1. О красотѣ родного края С. Есѣнина.
2. О большой и нежной любви поэта к своей родной землѣ.
3. О любви народа к поэту.

⑭ Напиши маленький рассказ о пушкинском празднике или на тему "Мой любимый поэт".

уро́к 17

РАБО́ТА НАД РЕЧЕВЫ́М ДЕЙСТВИЕМ

Nói ai hành động theo cách nào



Павлик. И́горь, ты дово́лен на́шим самолётом?

И́горь. Не о́чень. Я хо́чу сде́лать его́ по-друго́му. Ве́рю, что он бу́дет бо́лее краси́вым.

Павлик. А как мы его́ бу́дем де́лать?

И́горь. У меня́ есть но́вый черте́ж. Посмотри́!

Павлик. О́чень хоро́шо. Дава́й сде́лаем самолёт по-но́вому.



① Чита́йте.

1. - Ко́ля, ты реши́л э́ту зада́чу?
- Да, реши́л. Э́то интере́сная зада́ча. Её мо́жно реши́ть по-разно́му.
2. - Лан, ты хо́чешь хоро́шо знать ру́сский язы́к?
- Да. Э́тот язы́к краси́вый и он мне ну́жен, по́тому хо́чу знать его́ по-настоя́щему.
3. - Ле́на, поче́му ребя́там не нра́вится Пе́тр?
- По́тому что он всегда́ ду́мает и все́ де́лает по-сво́ему.
4. - Друзья́, как нам на́до рабо́тать, что́бы вы́полнить план?
- На́до по-но́вому организо́вать на́шу рабо́ту. Нельзя́ рабо́тать по-ста́рому.



рабо́тать (несов.)

как?
по-друго́му
по-ра́зному
по-но́вому
по-ста́рому
по-настоя́щему
по-сво́ему

② Chọn cách nói phù hợp trong phần ghi nhớ để hoàn tất các đối thoại dưới đây:

1. - Саша, объясни́, что такое "бума́жный цвето́к"?
 - Бума́жный цвето́к - это цвето́к, кото́рый де́лают из бума́ги.
 - Правильно. А ты смо́жешь объясни́ть это ещё . . . ?
 - Бума́жный цвето́к - это цвето́к, кото́рый де́лается из бума́ги.
2. - Пе́тя, тебе́ нра́вится э́тот но́вый уче́бник?
 - Да. Его́ написа́ли
3. - Ви́ктор, ты ка́ждый день хо́дишь в спорти́вный клуб на трениро́вку?
 - Да. Я хочú стать настоя́щим спортсме́ном, имен́но по́тому я до́лжен тренирова́ться
4. - Мне нра́вится, когда́ э́ти ста́рые пе́сни пою́т по-но́вому.
 - А мне, наобо́рот, нра́вится, когда́ э́ти пе́сни пою́т
5. - Как отве́тить на вопро́с: "Кака́я профе́ссия са́мая интере́сная?"
 - На э́тот вопро́с мо́жно отве́тить

③ Dùng hành động lời nói vừa học để đối thoại trong các tình huống sau:

1. Вадим и Рустам перевели́ эту исто́рию на английский язы́к. У них разны́е варианты перево́да.
2. Виктор и Серге́й интересу́ются иску́сством, но у ка́ждого свой интере́с.
3. Воло́дя о́чень лю́бит рисо́вание. Все́ время он рису́ет. Он хо́чет быть настоя́щим худо́жником.
4. По пла́ну строите́ли должны́ бы́ли постро́ить дом за год. Но благода́ря но́вому ме́тоду рабо́ты они́ досро́чно выполнили́ план.

④ A. Đọc hiểu và ghi nhớ ý nghĩa, cách dùng của những từ được in nghiêng trong các đối thoại sau:

1. - Витя, чьи это гантели? Твой?
- Нет. Это моего дедушки. Знаешь, с ними он *по-прежнему* тренируется два раза в день: утром и вечером.
- Значит, твой дедушка, как и раньше, регулярно занимается спортом.
- Точно. Для него и раньше и теперь занятие спортом имеет большое значение.
2. - Ты можешь объяснить, кто такой “кинолюбитель”?
- Очень просто. Это человек, который любит кино.
- Правильно. А не знаешь, как *иначе* сказать?
- По-другому можно сказать: любитель кино.
3. - Саша, хочешь пойти завтра на рок-концерт? У меня есть билеты.
- Конечно, с удовольствием! А *каким образом* у тебя так много билетов? Говорят, что у кассы всегда много народу и купить билеты очень трудно.

- Я попросил знакомого из театра помочь. И *таким образом* у меня есть билеты и для друзей.
 - 4. - Этот писатель известен всему миру своими произведениями.
 - А *другими словами* можно сказать, что его знают и любят во всём мире.
- Б. Truyền đạt lại nội dung các câu sau bằng cách nói khác, chú ý đến những từ, tập hợp từ được in nghiêng.
1. Ребята, передайте содержание этого текста *по-другому*.
 2. Моя бабушка, *как и раньше*, очень любит народные песни и народные танцы.
 3. Все друзья не знают, *как* Виктор смог найти дом нового учителя.
 4. По-моему, для этого рассказа возможен ещё *другой перевод*.

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

- ⑤ Chọn động từ thích hợp có dạng cần thiết để điền vào chỗ chấm cho hợp nghĩa và đưa ra nhận xét.

сидеть - садиться

1. - Маша, где наша кошка? Я хочу с ней играть.
- Вот она на шкафу.
2. - Колья, ты не видел Катью? Ей пора ехать.
- Вон она в автобус.

3. - Пётр, ты знаёшь Вадима?
 - Вадима? Мы учимся в одном классе, даже за одной партой.
4. - Извините! Это место занято?
 - Нет. на это место, мальчик. Оно свободно.
5. - Ребята, вы видели моего брата Павлика? Я его ищú.
 - Он в третьем автобусе.
- ⑥ Đọc hiểu và ghi nhớ ý nghĩa, cách dùng của giới từ "на" cách 4 trong các tình huống sau:
1. - Виктор, где ты был в суббо́ту? Я два ра́за звони́л тебе́.
 - Мы с друзья́ми е́здили в Санкт-Петербу́рг.
 - А когда́ ты прие́хал о́братно в Москвú?
 - На сле́дующий день.
2. - Тётя, мне нужна́ энциклопéдия.
 - На каку́ю бу́кву?
 - На бу́кву "К".
3. - Ёра, хочешь пойти́ в Большо́й теа́тр? У меня́ есть два билéта на воскресе́нье.
 - Конечно. С удовóльствием! А на что?
 - На "Лебеди́ное о́зеро".
4. - Лéна, это твоё пальто́? О́чень краси́вое.
 - Да. Моя́ ма́ма мне купи́ла на́ зиму.
- ⑦ Truyền đạt lại nội dung những câu nói sau bằng cách thay thế từ (tập hợp từ) được gạch dưới.
1. Прош́ло пять мину́т, и Андре́й верну́лся.

2. Вѣктор прочитѧ все стѧтѣи не тѧлько о медвѣдѧх, но и о другѣх живѧтнѣх.
3. В библѣотѣке Серѣжа попросѣл дать емѹ энциклопѣдию.
4. Я дѹмаю, что Вѣтя не знѧет так мнѧго о кенгурѹ.
5. Сергѣй прочитѧл кнѣги, в котѧрых рассказѣвают о кенгурѹ.

⑧ Читѧй.



МОЙ БРАТ

Начѧлѣсь кѧнѣкулы. Весь пѣрвѣй день кѧнѣкул я лежѧл на дивѧне и читѧл газѣты и журналѣы. Вдруг в кѧмнѧту вошѣл мой млѧдшѣй брат Андрѣй.

- Мѣша, скажѣи, пожѧлуйста. . .

- Ты вѣдишь, я отдыхѧю. . .

- Хорошѧ, хорошѧ, отдыхѧй. Тѧлько скажѣи, где живѹт кенгурѹ, и отдыхѧй.

Я рѣшѣл отвѣтитѣ кѧротко: "В зоопѧрке".

Андрѣй вѣшел из кѧмнѧты. Прошлѧ пять минѹт, и он вернѹлся.

- А мой друг Вѣтька говорѣт, что кенгурѹ живѹт тѧлько в Австрѧлии.

- Ну, что ещѣ знѧет твой Вѣтька о кенгурѹ? - спросѣл я.

- Мнѧго знѧет. Вѣтька говорѣт, что у кенгурѹ естѣ сѹмка. . . А ещѣ он говорѣт. . .

- Зѧвтра я рассказѹ тебѣ всѣ о кенгурѹ, - сказѧл я.

Я дѹмаю, что егѧ друг Вѣтька не знѧет так мнѧго о кенгурѹ. Я рѣшѣл пойтѣи в библѣотѣку и прочитѧть все

кни́ги, в кото́рых расска́зывают о кенгуру́. На сле́дующий день у́тром я пошёл в библиоте́ку.

В библиоте́ке я попроси́л дать мне Большо́ую энциклопе́дию на бу́кву "К" и все кни́ги о кенгуру́, кото́рые бы́ли в библиоте́ке. Весь день я сиде́л в библиоте́ке и чита́л.

До́ма, когда́ мы обе́дали, я сказа́л Андре́ю:

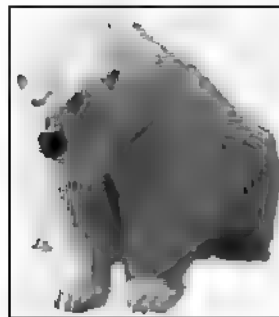
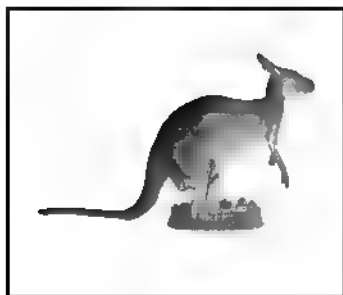
- Ну, а тепе́рь я расскажу́ тебе́ о кенгуру́. . .

- Ми́ша, а ты зна́ешь, ско́лько лет живу́т медве́ди? Ви́тька говори́т. . .

На сле́дующий день у́тром я о́пять прише́л в библиоте́ку. Я реши́л прочита́ть в энциклопе́дии все статьи́ не то́лько о медве́дях, но и о други́х живо́тных. Ве́чером мой брат спроси́л меня́:

- А ты зна́ешь, почему́ лимо́ны же́лтые? Ви́тька говори́т. . .

Я по́нял, что никогда́ не могу́ отве́тить на все вопро́сы своего́ мла́дшего бра́та.



⑨ Пра́вильно (да ☐) и́ли непра́вильно (нет ☐)?

Поста́вь "✓".

1. А́втора э́того расска́за зову́т Ми́ша.

да ☐

нет ☐

2. Андре́й - э́то его́ мла́дший брат.
да ☐ нет ☐
3. Андре́й спроси́л Ми́шу о кенгуру́.
да ☐ нет ☐
4. Ми́ша поше́л в библиоте́ку и прочита́л кни́ги о кенгуру́.
да ☐ нет ☐
5. Андре́й хо́чет знать ещё́ о медве́дях.
да ☐ нет ☐
6. Ми́ша прочита́л в энциклопе́дии все ста́тьи то́лько о медве́дях.
да ☐ нет ☐
7. Ми́ша расска́зал мла́дшему бра́ту всё о кенгуру́ и о медве́дях.
да ☐ нет ☐
8. Андре́й спроси́л Ми́шу, поче́му апельси́ны же́лтые.
да ☐ нет ☐

⑩ О́тве́ть на вопро́сы.

1. О чём Андре́й спроси́л Ми́шу?
2. Ми́ша отве́тил на все э́ти вопро́сы?
3. Что он реши́л сде́лать?
4. Ка́кие кни́ги он прочита́л в библиоте́ке?
5. Что он по́нял на́коне́ц?

⑪ Напиши́ ма́ленький расска́з о своём мла́дшем бра́те (свое́й мла́дшей сестре́). Сле́дующие вопро́сы тебе́ помо́гут.

1. У тебе́ есть брат (сестра́)?

2. Как егó (её) зовúт?
3. Ско́лько ему́ (ей) лет?
4. В како́м клáссе он (она́) у́чится?
5. Что он (она́) лю́бит?
6. О чём он (она́) тебя́ ча́сто спрашивает?
7. Ты мо́жешь отве́тить на все егó (её) вопро́сы?
Почему́?

12. Đọc hiểu và ghi nhớ cách nói được in nghiêng trong các đối thoại sau.

1. - Ёгорь, ты сего́дня нездоров?
 - Да. Бою́сь, что простудíлся. Я действíтельно пло́хо себя́ *чу́вствую*. Голова́ боли́т.
 - Хо́чешь, я тебе́ дам таблётку? Головная́ боль сра́зу пройдёт.
 - Да. Дай, пожа́луйста.
2. - Ко́ля, что с тобо́й?
 - *Чу́вствую устáлость и го́лод.*
 - Подожди́! Сейча́с найдú в холоди́льнике что́-нибудь для тебя́.
 - Спасíбо большо́е.
3. - Дíма, ты молодéц! Победíл всех уча́тников ко́нкурса. А как ты себя́ почу́ствовал, когда́ получи́л золотúю меда́ль?
 - Как тебе́ сказа́ть? *Я почу́ствовал себя́ чрезвычайíно счастли́вым и ра́достным.*
 - И мы бы́ли то́же счастли́вы и ра́достны. Ведь все мы всё вре́мя с тобо́й и за тебя́.

4. - Как хорошо́ провести́ время́ в этом до́ме о́тдыха!
- Да. Усло́вие здесь замеча́тельное. Я сам *чу́вствую*, как всё э́то си́льно влия́ет на моё здоро́вье.
- А я *чу́вствую*, что время́ здесь прохо́дит бы́стро. Просто жаль у́ехать за́втра.

⑬ А. Чита́й.

ОН ПОКАЗА́Л МНЕ СО́ЛНЦЕ

Я не забу́ду своего́ де́да. Нико́гда. Потому́ что он показáл мне, что тако́е настоя́щее Со́лнце.

Ка́ждое ле́то я жил в го́рах, у де́да в обсервато́рии.

Дед показáл мне Со́лнце, когда́ я прие́хал к нему́ пе́рвый раз. Я был совсе́м ма́леньким и прие́хал к нему́ оди́н.

Дед встрéтил меня́ на вокза́ле. Он был рад, когда́ уви́дел меня́. Он сказа́л:

- Хорошо́, что прие́хал.

От таки́х слов я почу́ствовал себя́ взро́слым. На пло́щади вокза́ла нас ждал ста́рый авто́бус. И мы пое́хали в го́ры, туда́, где жил и рабо́тал мой дед.

На друго́й день он разбуди́л меня́ ра́но у́тром, и мы пошл́и в обсервато́рию. Там он показáл мне кру́глый стол:

- Садись.

Я сел.

- Смотри́ сюда́. Ты уви́дишь Со́лнце.

И я уви́дел его́. Оно́ бы́ло большо́м и таки́м бли́зким, что я ви́дел на нём те́мные то́чки. Я смотре́л в телеско́п на Со́лнце, а дед рассказы́вал мне, как оно́ влия́ет на Зе́млю.

Я слúшал и хотёл всё понять и запóмнить. Но вот тúчи закры́ли Сóлнце, и мы пошли гулять в гóры.

Потóм я стал чáсто приходíть в обсерваторию. Мне нрáвилось включáть и выключáть механíзмы, смотрéть на Лунú и на далёкие звёзды. А днём мы с дéдом скучáли, ёсли нé было Сóлнца.

Такím я запóмнил своего дéда. И не забúду его никогдá. Он показáл мне Сóлнце.

Б. Отвётъ на вопрóсы.

1. Где жил áвтор рассказá кáждое лéто?
2. Что дéлал áвтор рассказá в обсерватории?
3. О чём рассказывал дед áвтору рассказá?
4. Почему áвтор рассказá никогдá не забúдет своего дéда?

уро́к 18

РАБО́ТА НАД РЕЧЕВЫ́М ДЕЙСТВИЕМ

Но́и chỗ а́и, cái gì đến đầu

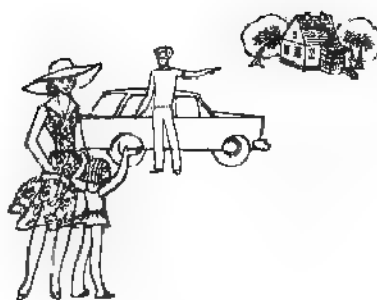


Та́ня. Ма́ма, чья́ э́то маши́на?
Кто к нам прие́хал в го́сти?

Ма́ма. Дя́дя Анто́н. Он привёз
и Са́шу сюда́.

Та́ня. А я Са́шу не ви́жу.

Ма́ма. Он уже́ в до́ме. Иди́
поиграти́ с ним.



О́ля. Ни́на, зи́ма во дво́ре, а в
мага́зинах так мно́го
све́жих овоще́й и фру́ктов.

Ни́на. Да, их приво́зят с ю́га.

① Чита́йте

1. - А́ня, за́втра я пое́ду в Москвú. Что тебе́ *привезти́*
отту́да?
 - Не зна́ю, па́па. *Привези́* что́-нибудь интере́сное.
 - Ла́дно. *Привезу́* моско́вский сувени́р.
2. - Во́ва, како́й у тебя́ совреме́нный телеви́зор!
 - Да. Па́па *привёз* из-за гра́ницы.
3. - Ната́ша, отку́да у тебя́ така́я краси́вая соба́ка?
 - Э́то подáрок от Ми́ши. В день рожде́ния он *привёл*
её и подари́л мне.

4. - Алёша, твой па́па се́годня так ра́но прише́л домо́й.
 - Да, се́годня восьмо́е ма́рта. В э́тот де́нь он обы́чно прихо́дит с рабо́ты ра́но и *прино́сит* ма́ме букéт кра́сных роз.
5. - Ма́ма, кака́я кни́га на столе́?
 - Уче́бник матемáтики. Ми́ша *принёс* тебе́.
6. - О́льга, я занята́ и не могу́ пойти́ в де́тский сад за Са́шей.
 - Хоро́шо, я пойду́ и *приведу́* его́ домо́й. Не беспоко́йся, ма́ма.



	кого́ (что) куда́ ?
привозить привезти́	о́вощи в магази́н ученико́в в шко́лу
приносить принести́	чемодáн в ко́мнату ребёнка к ма́ме
приводить привести́	бра́та домо́й

- ② A. Điền vào ô trống dạng chia thích hợp của động từ "принести́", "привезти́", "привести́".

	<i>принести́</i> (сов.)	<i>привезти́</i> (сов.)	<i>привести́</i> (сов.)
я	принесу́		приведу́
ты		привезёшь	
он/она́	принесёт		
мы			приведём
вы			
они́		привезу́т	
THỜI QUÁ KHỨ			
он	принёс		привёл
она́		привезла́	
они́			

Б Chọn động từ thích hợp có dạng cần thiết điền vào chỗ chấm để hoàn thiện các đoạn đối thoại dưới đây:

1. - Кто оставил журнал здесь?
- Твой друг пришёл и его. Он ждёт тебя в комнате.
2. - Туан, откуда у тебя красивый компьютер?
- Мой брат прилетел из Японии и его.
3. - Витя, Колья дома?
- Нет. А что ему передать?
- Передай, что вечером Вова придёт и ему диск "Песни 2002 года".
4. - Миша, кто это?
- Это мой брат. Сегодня детский сад не работает.
И я его сюда.

③ Dùng hành động lời nói vừa học để đối thoại trong các tình huống sau:

1. Ở trường, em thấy cặp sách của Ma-sa rất nặng. Em hỏi và biết bạn em mang theo cuốn từ điển vì hôm nay có giờ tiếng Nga.
2. Em chưa biết mua cuốn sách giáo khoa Toán ở đâu. Em hỏi bạn và biết ngày mai người ta chở sách vào trường bán.
3. Em gặp bạn ở câu lạc bộ. Bạn hỏi em đến câu lạc bộ bằng phương tiện gì vì không thấy em trên ô-tô buýt. Em nói anh trai đèo em đến bằng xe máy.
4. Em hỏi bạn ngày mai có đến dự sinh nhật của em không. Bạn nói sẽ đến và dẫn theo một người bạn Nga.

④ Đọc hiểu, ghi nhớ ý nghĩa, cách dùng từ trong phần được gạch dưới.

1. - Тая, куда приводит эта дорожка? Ведь мы с тобой в лесу, а ночь уже близка.
- Она приводит нас к домику лесника, где мы можем отдохнуть после довольно тяжёлого дня.

2. - Па́влик, что с тобо́й? Вдруг убира́ешь ко́мнату.
 - Да, ма́ма, хочу привести́ всё в по́рядок. Вече́ром ко мне приде́т Зи́на в го́сти.
 - Хорошо́ было бы, е́сли бы она́ ча́сто приходи́ла. И твоя́ ко́мната была́ бы всё вре́мя в по́рядке.
3. - А́ня, ты э́тот уро́к поняла́?
 - Ду́маю, да. Но не о́чень хорошо́.
 - Ничего́. Сейча́с приведу́ приме́ры, кото́рые, мо́жет быть, по́могут тебе́ лу́чше его́ поня́ть.
 - Спаси́бо. Приведи́.
4. - Реба́та, вы мно́го говори́ли о на́шей програ́мме, но, как изве́стно, слова́ нико́му не принесу́т по́льзу.
 - Да, пора́ приводи́ть програ́мму в де́йстви́е.
 - И то́лько конкре́тные дела́ мо́гут принести́ нам хоро́шие результа́ты.
5. - Пе́тя, ты ко́фе пьёшь?
 - Ты что?! Ра́зве не зна́ешь, что ко́фе приноси́т челове́ку вре́д?
 - Тогда́ поче́му́ взро́слые его́ лю́бят и говори́т, что он о́чень помога́ет в жи́зни.

РАБО́ТА НАД ТЕ́КСТОМ

⑤ интере́сный (-ое, -ая, -ые) и́ли интере́сно.

1. С па́пой мне разгова́ривать, он хорошо́ меня́ понима́ет.
2. Па́па оста́навливался о́коло ка́ждого де́рева и что́-нибудь говори́л о нём. За на́ми ста́ли ходи́ть лю́ди, пото́му что им то́же бы́ло слу́шать.
3. У Ната́ши ха́рактер. С ней нам всегда́

4. Мой отец часто рассказывает истории. Мы часто гуляем вместе, потому что с ним
5. Говорят, что Вера очень веселая и девочка. , кто из нас может с ней познакомиться.

⑥ Đọc hiểu, chú ý nghĩa và cách dùng đặc biệt của một số tính từ được in nghiêng trong các đối thoại sau:

1. - Саша, что у тебя *нового*?
- Нет, у меня ничего *нового* нет.
2. - Вова, прочитай эту книгу. Она очень интересная.
- Уже прочитал. Но по-моему, в ней *мало интересного*.
3. - Поздравляю тебя с Новым годом! Желаю тебе всего *доброго*.
- Спасибо. И тебе всего *хорошего*.
4. - Аня, почему ты редко ходишь на дискотеку?
- Я не люблю дискотеку. По-моему, там ничего *серьёзного* нет.
5. - Серёжа, я боюсь твоей собаки.
- Не бойся! Она ничего *плохого* тебе не сделает.

⑦ Скажи, кто он (она) по профессии.

1. Сергей Иванович работает в газете и пишет статьи для неё.
2. Андрей Петрович водит автобус.
3. Михаил Алексеевич рисует картины, которые показывают на многих выставках.
4. Татьяна Петровна работает в театре и часто выступает на концерте.
5. Виктор Сергеевич работает в больнице и лечит больных.
6. Андрей Николов играет для футбольной команды "Спартак".

⑧ Thay từ, tập hợp từ được gạch dưới bằng cách nói khác.

1. Па́па у́ехал на юг отды́хаться. Без него́ я скуча́ю.
2. Моя́ мама́ всегда́ зани́мается. Она́ весь день то убира́ет кварти́ру, то стира́ет оде́жду, то гото́вит обе́д.
3. Ми́ша е́здит по краси́вым ме́стам страны́ и де́лает мно́го фотогра́фий.
4. Ма́ма не ошиба́лась в э́том реше́нии.
5. Все шко́льники акти́вно уча́ствовали в пра́здничном ве́чере.

⑨ Чита́й.



МОЙ ОТЕЦ

По роману В. Киселёва

Мой отец, журналист, работает в газете. Он всегда́ очень за́нят. Много́ е́здит по всей стране́ и фотогра́фирует краси́вые ме́ста, встреча́ет ра́зных люде́й, о кото́рых пото́м пи́шет в газе́те. По-мо́ему, рабо́та у него́ очень интере́сная. Когда́ па́пы нет, я скуча́ю без него́.

С па́пой мне интере́сно разгово́ривать, он хорошо́ меня́ понима́ет. Иногда́ па́па рабо́тает в типогра́фии, в кото́рой печа́тают газе́ту. Ему́ пе́рвому прино́сят газе́ту, и он смо́трит, что́бы в ней не́ было оши́бок.

Мы ча́сто гуля́ем вме́сте с па́пой, потому́ что с ним ве́село и интере́сно. Он у́мный, начи́танный и весёлый. Одна́жды мы с ним пошл́и в ботани́ческий сад, в кото́ром мы ви́дим ра́зные дере́вья. Па́па оста́навливался о́коло ка́ждого де́рева и говори́л что́-нибудь интере́сное о нём. За на́ми ста́ли ходи́ть лю́ди, потому́ что им то́же интере́сно бы́ло слу́шать.

Па́па мно́го зна́ет и уме́ет де́лать всё: води́ть маши́ну, выреза́ть из дере́ва ра́зные ве́щи и гото́вить обе́д. Е́сли плоха́я пого́да, мы до́ма. Па́па говори́т:

- Давай приготовим обед.

Я не люблю готовить, но я идё вместе с ним на кухню.

Приходит с работы мама и говорит:

- Сейчас я что-нибудь приготовлю. - И идёт на кухню.

Я знаю, что, когда войдёт на кухню и увидит обед на столе, ей будет приятно.

Начинаем есть салат. После салата едим борщ.

- Очень вкусный борщ, - говорит мама и смотрит на папу. Она не ошиблась: борщ готовил папа.

⑩ Правильно (да ☐) или неправильно (нет ☐)?

Поставь "✓"

1. Отец автора бывает во многих красивых местах страны, встречает разных людей и пишет о них в газете.
да ☐ нет ☐
2. Отец автора умный и весёлый человек. С ним никогда не скучно.
да ☐ нет ☐
3. Отец автора умеет делать всё: водить машину, рисовать и писать газету, но не умеет готовить обед.
да ☐ нет ☐
4. Автор любит готовить обед, он всегда идёт на кухню и вместе с папой готовит разные блюда.
да ☐ нет ☐
5. Борщ очень вкусный, но мать автора не знает, кто его готовил.
да ☐ нет ☐
6. Отцу автора первому приносят газету, чтобы он смотрел, есть ли в ней ошибки.
да ☐ нет ☐

11 Ответь на вопросы.

1. Кто отец автора по профессии?
2. Чем он занимается?
3. Какой он человек?
4. Почему автор скучает без него?
5. За что автор любит своего отца?

12 Напиши маленький рассказ о твоём отце по этому плану.

13 А. Điền động từ thích hợp vào ô trống

ГЛАГОЛ НЕСОВ.	ГЛАГОЛ СОВ.
приносить	.....
.....	унести
подносить	.....
.....	отнести
выносить	.....
.....	перенести

Б. Điền vào chỗ chấm động từ thích hợp có dạng cần thiết để hoàn thiện các đoạn đối thoại sau.

1. - Мама, где стенные часы?
- Папа их на ремонт.
2. - Наташа, что мы с тобой будем делать с такими большими чемоданами, когда поезд приедет на вокзал?
- Не беспокойся. Мой брат нас там встретит. Он войдёт в вагон и эти вещи отсюда.

3. - Дёвочки, вы здесь. Зна́чит, авто́бус прие́хал. А где ма́льчики?
- О́ни сейча́с наш бага́ж от остано́вки к по́езду.
- А Ли́да где?
- Куда́-то отошла́. Сказа́ла, что сейча́с верне́тся и ма́льчикам води́чку.
4. - Реба́та, у вас в кла́ссе на по́лках так мно́го кни́г.
- Да, мы их в пода́рок шко́льной библиотéке.
- А когда́ вы отда́дите их библиотéке?
- Сего́дня, когда́ уро́к ко́нчится, мы все э́ти кни́ги из кла́сса в библиотéку.
5. - Ви́дишь, э́ту певи́цу здесь о́чень лю́бят.
- Да, по́сле её выступле́ния к ней подбежа́ли и ей букéты цвето́в.

⑭ А. Чита́й.

КТО ПРИНЁС КНИ́ГИ?

Зо́я несла́ кни́ги в библиотéку. Книг бы́ло мно́го, и де́вочке тру́дно бы́ло поднимáться с ни́ми по ле́снице. Она́ положи́ла кни́ги на окно́ и пошла́ в библиотéку иска́ть друзéй, что́бы о́ни ей помо́гли.

Стёпа, Па́вел и Ко́стя спуска́лись по ле́снице. О́ни не ви́дели Зо́ю, но по́няли, что её кни́ги лежа́т на окне́. Оди́н из них взял кни́ги и понёс их в библиотéку. Реба́та подошли́ к библиотéке. Ма́льчик, кото́рый нёс кни́ги, положи́л их на́ пол. Реба́та ста́ли жда́ть Зо́ю.

Когда́ Зо́я уви́дела сво́и кни́ги и друзéй, кото́рые сто́яли о́коло них, она́ спроси́ла:

- Кто принёс кни́ги?

Ко́стя отве́тил:

- Я принёс кни́ги.

Па́вел сказа́л:

- Я не приноси́л их.

Зо́я зна́ла, что Сте́па всегда́ говори́т то́лько пра́вду.

Она́ спроси́ла у него́:

- Сте́па, пра́вду говори́т ребя́та?

Сте́па отве́тил ей:

- И Па́вел, и Ко́стя сказа́ли непра́вду.

Зо́я поняла́, кто принёс кни́ги, и сказа́ла э́тому ма́льчику:

- Спаси́бо.

Б. Переда́й соде́ржание расска́за. Сле́дующие вопро́сы тебе́ помо́гут.

1. Куда́ Зо́я несла́ кни́ги?
2. Почему́ Зо́е нужна́ по́мощь друзе́й?
3. Кто в э́то вре́мя спуска́лся по ле́стнице?
4. У кого́ Зо́я спроси́ла, что́бы то́чно узна́ть, кто принёс кни́ги?
5. Кто из ребя́т, по-тво́ему, принёс кни́ги? Почему́ ты так ду́маешь?

урок 19

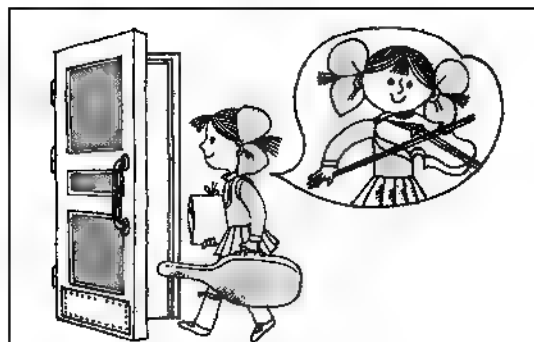
РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Нói không có điều kiện thực hiện điều gì



Таня. Рита, ты завтра с нами пойдёшь в поход?

Рита. Нет, мне некогда с вами ходить. Я весь день должна в клубе готовиться к концерту.



Маша. Давай найдём места в зале!

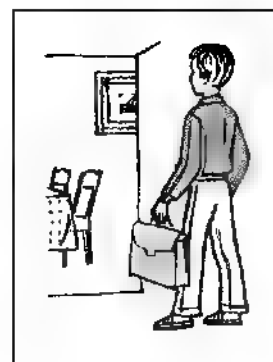
Костя. В зале нам негде сидеть. Там слишком много народу, и все места заняты.

- ① Dựa vào hình vẽ, so sánh ý nghĩa và cách dùng của các từ có **ни-** ở bên trái và **не-** ở bên phải.



- Мальчик когó-нибудь спросил, когда вышел из дома?
- Он **никогó** не спросил, а ушёл.

- Мальчик когó-нибудь спросил, когда вышел из дома?
- Ему **некого** было спросить.





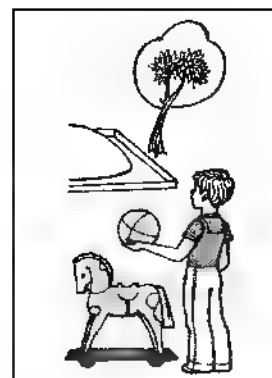
- Кому́ ма́льчик даёт свои́ игру́шки?
- Он **никому́** не даёт игру́шки.



- С кем ма́льчик игра́ет?
- Он **ни с кем** не игра́ет.

- Кому́ ма́льчик даёт свои́ игру́шки?

- Ему́ **некому** дать игру́шки.



- С кем ма́льчик игра́ет?
- Ему́ **не с кем** игра́ть.



кому́?

мне

не́кого
не́чего
не́где
не́куда
не́когда
не́ с кем
не́ о чем

(бы́ло)
(бу́дет)

что де́лать?

спроси́ть
де́лать
сиде́ть
пойти́
отдыха́ть
игра́ть
ду́мать

② Dùng dạng thích hợp của các từ : *не́кого, не́чего, не́где, не́куда, не́когда*... để hoàn tất những lời đối thoại dưới đây:

1. - Ты уме́ешь пла́вать?
- Нет. У нас в дере́вне нет реки́ и о́зера. Нам . . .
учи́ться пла́вать.
2. - Когда́ ты ко мне пойдёшь сего́дня?
- Сего́дня я о́чень за́нят. Мне . . . к тебе́ ходи́ть.

3. - Расскажи́ нам о чём-нибудь.
- Жаль, что мне вам . . . рассказывать.
4. - Миша, дома́ ты ча́сто помога́ешь бра́тьям и сёстрам в учёбе?
- У мо́их роди́телей то́лько я оди́н. Мне . . . помога́ть.
5. - Куда́ мы поста́вим ту́мбочку?
- Здесь . . . ста́вить. Дава́й поста́вим его́ в друго́ую ко́мнату.

③ Điền vào chỗ chấm từ thích hợp để hoàn thiện các câu nói cho dưới.

1. (*некогда, никогда*)
 - a. Недалеко́ от моего́ дома́ нахо́дится ма́ленький парк, а я не был там
 - б. Сего́дня я о́чень за́нят. Мне гуля́ть.
2. (*нигде, нигде*)
 - a. В за́ле бы́ло мно́го наро́ду, и все места́ бы́ли за́няты. Нам бы́ло сиде́ть.
 - б. Мой де́душка захоте́л чита́ть, но он не мог найт́и свои́ очки́.
3. (*некого, никого*)
 - a. Зада́ча была́ о́чень тру́дная, но Ви́ктор сам её реши́л, не проси́л помо́чь.
 - б. Зада́ча была́ о́чень тру́дная, Ви́ктор не смог сам её реши́ть, но ему́ бы́ло проси́ть помо́чь.
4. (*не о ком, ни о ком*)
 - a. Он ду́мает то́лько о себе́ и не забо́тится.
 - б. Э́та же́нщина живё́т одна́, ей забо́титься.
5. (*не с кем, ни с кем*)
 - a. На уро́ке Ле́на всегда́ внима́тельно слу́шает учи́теля. Она́ не разгово́ривает.
 - б. Сейча́с Во́ва оста́лся дома́ оди́н, ему́ разгово́ривать.

- ④ A. Đọc hiểu, so sánh ý nghĩa, cách dùng của phần được in nghiêng trong từng cặp câu nói cho dưới.

1. Мне *некуда* идти сегодня вечером.
Мне *есть куда* идти сегодня вечером.
2. Мне *нечем* увлекаться.
Мне *есть чем* увлекаться.
3. В комнате вам *негде* сидеть.
В комнате вам *есть где* сидеть.
4. Мне *нечего* вам рассказать.
Мне *есть что* вам рассказать.
5. Мальчику *не с кем* играть.
Мальчику *есть с кем* играть.

- Б. Thay thế phần in nghiêng trong các câu trả lời dưới đây để có ý nghĩa đối lập lại.

1. - В школе вы играете в баскетбол?
- В школе нам *негде* играть в баскетбол.
2. - Ты дома с кем-нибудь говоришь по-русски?
- Дома мне *не с кем* говорить по-русски.
3. - К кому ты хочешь приходить в гости?
- Мне *не к кому* приходить в гости.
4. - Дома ты заботишься о брате и сестре?
- Дома мне *не о ком* заботиться.

- ⑤ Dùng hành động lời nói vừa học để thực hiện các nhiệm vụ giao tiếp sau đây:

1. Ты хочешь играть в шахматы, но у вас дома никто не умеет играть. Как ты об этом скажешь?
2. Вы хотите играть в футбол, но здесь нет места, где можно играть. Что об этом можно сказать?

3. Учи́тель в конце́ уро́ка разреши́л вам его́ спроси́ть, а вы уже́ все́ по́няли. Как вы ему́ отве́тите?
4. Реба́та попроси́ли тебя́ с ни́ми пойти́ на рыба́лку, а у тебя́ вре́мени нет, ты ещё до́лжен де́лать уро́ки. Как ты им ска́жешь?
5. Сего́дня воскресе́нье, ты хо́чешь куда́-нибудь пойти́, но тебе́ говоря́т, что здесь нет краси́вого ме́ста, куда́ мо́жно иди́ти. Что ты ска́жешь?

РАБО́ТА НАД ТЕ́КСТОМ

⑥ А. "Слу́шал" или "слы́шал"?

1. - Тебя́ зову́т!
- Извини́, я не
2. - Ты пе́рвый раз идёшь на конце́рт э́того певца́?
- Нет, я его́ уже́
3. - Скажи́, кто из нас прав?
- Я не зна́ю. Когда́ вы спори́ли, я говори́л с Ко́лей и не
4. - Почему́ ты опозда́л?
- Ле́ня о́чень интере́сно расска́зывал об экску́рсии во Вьетна́м, и я все́ . . . до конца́.

Б. "Смотре́л" или "ви́дел"?

1. - Почему́ на уро́ке Ми́нь все́ вре́мя . . . в окно́?
- Он прие́хал из Вьетна́ма. До́ма он никогда́ не . . . снег.
2. - Ты зна́ешь э́того пожи́лого челове́ка?
- Нет. Но я ду́маю, что когда́-то его́
3. - Ты уже́ . . . па́мятник Пу́шкину?
- Да, Я да́же до́лго там стоя́л и . . . на него́.

- ⑦ Dùng từ (tập hợp từ) cho dưới để trả lời câu hỏi trong các tình huống sau:

*слушать, слышать, смотреть, видеть,
хорошо, плохо, лучше, внимательно,
с интересом, с волнением*

1. Почему ты хотел сидеть за первой партой, а не за последней?
2. Вы волновались, когда ваши друзья выступали на конкурсе. Как вы смотрели их выступление?
3. Почему у вас в семье все говорят с бабушкой громко?
4. Вчера по телевизору передавали очень интересный футбольный матч. Как ты смотрел эту передачу?
5. Раньше твой брат носил очки для близоруких. Теперь он читает уже без очков. Почему?
6. Почему вы хорошо поняли всё объяснение учителя на уроке?

- ⑧ Hãy đọc và chú ý cách dùng giới từ "**по**" cách 3 trong những lời đối thoại sau đây:

1. - Как вы пришли сюда так быстро?
- Мы шли по тропинке. Она короче на пять километров, чем большая дорога.
2. - По этой реке ехать в вашу деревню можно?
- Да, можно. На лодке или на плоту вниз по реке надо ехать два часа.
3. - Зачем ты всё время так ходишь по комнате? Это нам работать очень мешает.
- Извините!... У меня сложный вопрос, и я ещё не знаю, как его решить.

4. - Здравствуйте, ребята, куда вы идёте?
- Да нет, мы никуда не идём, просто по улицам гуляем.

- ⑨ Điền dạng cần thiết của động từ "**идти**" và "**ехать**" không có hoặc có các tiền tố khác nhau (**по-**, **при-**, **вы-**, **в-**, **под-**) vào chỗ chấm để hoàn tất lời kể sau đây:

В субботу мы должны были . . . в театр. Опера началась в 7 часов 30 минут. Мы . . . из дома в 5 часов, потому что мы не знали, сколько времени нам нужно будет, чтобы дойти до театра. Мы . . . к трамвайной остановке и стали ждать трамвай. Вот . . . трамвай. Мы сели и Через 20 минут мы доехали до станции метро. Мы . . . из трамвая и . . . в метро. Когда мы . . . в вагон, мы увидели там своих друзей, которые тоже . . . в театр. Все мы вместе . . . на улицу и . . . к театру. Когда мы . . . к театру, мы увидели, что около театра никого нет. Мы поняли, что мы . . . слишком рано. Но мы решили . . . в театр.

- ⑩ Читай.



МАШИНА БЕЗ ШОФЁРА

Это было зимой. Виктор и Серёжа вышли из леса на дорогу. Вдруг Виктор говорит:

- Серёжа, ты слышишь, машина едет?
И правда, по дороге прямо на них ехала машина.
- Эй! Кто там в машине! Возьмите нас!

Но машина ехала и не останавливалась. Сначала ребята ничего не могли понять, но потом увидели, что в машине нет шофёра. Машина поехала направо, потом налево, ударилась о большое дерево и остановилась.

- Это же машина из нашей деревни, но где шофёр?
Что с ним случилось? Пошли быстрее, шофёра надо найти.

Вѣтер стал ещё сильнѣе, пошѣл снег, но ребята не останавливались: онѣ должны были найти шофѣра.

Через пять минут мальчики увидели, что на дорогѣ лежит человек. Ребята подошли к нему.

- Давай возьмѣм его и положим в машину, там теплее, - сказал Вѣктор.

Ребята принесли шофѣра, положили в машину и включили свет.

- Может быть, свет увидят и найдут нас, - сказал Серѣжа.

Ребята стали ждать.

Через час пришли люди, Ивана Ивановича привезли в больницу, а ребята поехали домой.

На другой день Вѣктор и Серѣжа пришли в больницу, и Иван Иванович рассказал им, что с ним случилось:

- У меня в машине что-то сломалось, она остановилась, и я решил посмотреть, что случилось. Но, когда я вышел из машины, она вдруг поехала, и я ударился головой о машину и упал. Что было потом, я не помню. Спасибо вам, ребята. Мне рассказали, как вы меня нашли.

11 Tìm trong những câu dưới đây chỗ sai với nội dung của bài đọc và chữa lại cho đúng.

1. Это было весной.
2. Но машина ехала и останавливалась.
3. Машина поехала направо, потом налево, ударились о большой камень и остановилась.
4. Через пять минут мальчики увидели, что на дорогѣ сидит человек.
5. Через час пришли люди, Ивана Ивановича привезли домой.
6. Но, когда Иван Иванович вышел из машины, она вдруг поехала, и он ударился ногой о машину и упал.

12) Hãy truyền đạt lại toàn bộ lời kể của người lái xe:

Шофёр рассказal, что у него в машине что-то сломалось . . .

13) Kórotko перескажи́ текст своїми слова́ми.

14) A. Đọc hiểu, ghi nhớ ý nghĩa và cách dùng những từ được in nghiêng.

1. - Кака́я вы́сокая гора́!
 - Да, о́чень вы́сокая. И поднимáться совсе́м не лёгко́.
 - А кто́-нибудь подня́лся до её верши́ны?
 - Пока́ нет. Мнóгие альпини́сты стара́лись э́то сде́лать, но пока́ никто́ не *достиг* верши́ны.
2. - Говоря́т, у вас на ро́дине о́чень жа́рко?
 - Да. Ле́том иногда́ температу́ра *достигла* сорока́ градусо́в.
 - Ну и как вы перенóсите э́ту жару́?
 - Да́же мы с трудо́м.
3. - Ли́да, не зна́ешь, почему́ на́ша ло́дка плывёт так ме́ленно.
 - Она́ плывёт про́тив ве́тра.
 - С тако́й ско́ростью мы *достигнем* бе́рега че́рез полчаса́, да́же бо́льше.
 - Мо́жет быть.
4. - Реба́та, куда́ вы, да ещё с цветáми?
 - Ра́зве не зна́ешь, что на́ша кома́нда *достигла* большо́их успе́хов на олимпиа́де шко́льников по матемáтике.
 - Какие меда́ли получи́ли?
 - Две золоти́е и одну́ сере́бряную.
 - Да, их поздра́вить на́до.

5. - Віктор ма́льчик с ха́рактером!
 - Почему́ ты так ду́маешь?
 - Ви́дишь, для *дости́жения* сво́ей це́ли он всё стара́ется сде́лать и никако́й тру́дности не бо́ится.

Б. Điền vào các ô trống dạng chia cần thiết của động từ để hoàn tất bảng dưới đây.

достига́ть (несов.) - дости́гнуть (сов.)

<i>Thời tương lai</i>	
<i>я</i>	досты́гну
<i>ты</i>	.....
<i>он/она́</i>	.....
<i>мы</i>	досты́гнем
<i>вы</i>	.....
<i>они́</i>	.....

<i>Thời quá khứ</i>	
<i>он</i>	досты́г
<i>она́</i>	.....
<i>оно́</i>	.....
<i>они́</i>	досты́гли

15) На́йди́ внизу́ ну́жное о́бъясне́ние для ка́ждого предло́же́ния.

1. Ю́ра и То́ля шли неподалёку от бе́рега.
 2. С реки́ разда́лись чьи́-то кри́ки о по́мощи.
 3. Ю́ра на ходу́ бро́сил ту́фли и кни́ги в сто́рону.
 4. Когда́ Ю́ра досты́г бе́рега, он бро́сился в во́ду.
 5. Между́ тем Ю́ра с трудо́м вы́тащил на бе́рег ма́ленького ма́льчика.
- а) С реки́ разда́лся гро́мкий и си́льный го́лос челове́ка, кото́рый кричи́т, что́бы ему́ помогли́.
 - б) Когда́ Ю́ра пришёл на бе́рег, он пры́гнул в во́ду.
 - в) Когда́ Ю́ра шёл, он бро́сил ту́фли и кни́ги в сто́рону.
 - г) Ю́ра и То́ля шли бли́зко от бе́рега.
 - д) В то же вре́мя Ю́ра с трудо́м вы́нес из во́ды на бе́рег ма́ленького ма́льчика.

- ⑩ Прочитай текст и скажи, кто мечтал о подвиге и кто совершил настоящий подвиг.

МЕЧТАТЕЛЬ

По В. Осеевой

Юра и Толя шли неподалёку от берега реки.

- Интересно, - сказал Толя, - как это совершаются подвиги? Я всё время мечтаю совершить какой-нибудь подвиг!

- А я об этом даже не думаю, - ответил Юра и вдруг остановился.

С реки раздались чьи-то крики о помощи. Мальчики быстро побежали на берег реки. Юра на ходу бросил туфли и книги в сторону и, когда достиг берега, бросился в воду.

А Толя бегал по берегу и кричал:

- Кто звал? Кто кричал? Кто тонет?

Между тем Юра с трудом вытацил на берег маленького мальчика.

- Ах, вот он! Вот кто кричал! - обрадовался Толя, - Живой? Ну и хорошо! А если бы мы не пришли вовремя, кто знает, что было бы!

- ⑪ Sắp xếp lại những ý dưới đây theo trật tự phù hợp với nội dung của văn bản và kể lại câu chuyện theo dàn ý đó.

1. Мужественное действие
2. Крики о помощи
3. Мечта о подвиге
4. На берегу реки

урок 20

(ПОВТОРИТЕЛЬНЫЙ)

КОММУНИКАТИВНЫЕ УМЕНИЯ

Trong các bài 16, 17, 18, 19 các em đã biết thêm những hành động lời nói sau:

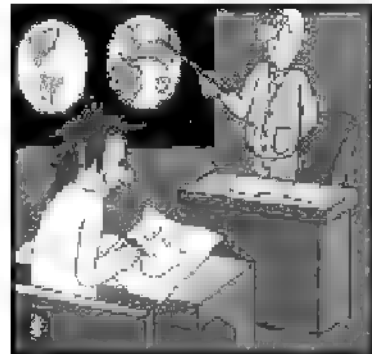
1. Nói đòi hỏi ở ai điều gì
2. Nói ai hành động theo cách nào
3. Nói chở ai, cái gì đến đâu
4. Nói không có điều kiện thực hiện điều gì

Hãy làm các bài tập dưới đây và tự đánh giá kết quả học tập của mình trong giai đoạn vừa qua.

①

1. Кто требует от кого чего?
Кто требует кого что делать?

- Олёр, не рисуй на уроке!
Обрати внимание на карту!



В аэропорту таможенники
хотят, чтобы пассажиры
открыли свой чемоданы.

2. Посмотри́ внима́тельно
на рису́нок и скажи́.

- а. Чем ест вьетна́мец,
ру́сский, инди́ец?
- б. Как они́ едят?
- в. Как ка́ждый из них ест?



3. Chọn động từ thích hợp có dạng cần thiết điền vào chỗ chấm để
hoàn thiện các đối thoại cho dưới.

приводи́ть-привести́
привози́ть-привезти́
приноси́ть-принести́

- а. - Интере́сно, что у вас в магази́нах так мно́го арбу́зов
да́же зимо́й!
- Да, их из ю́жных стран.
- б. - То́ля, у тебя́ есть видеоди́ск но́вого фи́льма
“Тита́ник”?
- Да. Э́тот диск мой брат из Москвы́. Е́сли
хо́чешь, за́втра приду́ и его́ тебе́
- в. - Ты зна́ешь а́дрес Анто́на?
- Нет, но доро́гу к его́ до́му зна́ю. Е́сли хо́чешь, я
тебя́ туда́.
- Хорошо́. Дава́йте пойдём сейча́с!
- Не волну́йся! У меня́ маши́на и я тебя́ к нему́.
- г. - С прие́здом, Па́вел! А где твой бага́ж?
- За́втра на друго́м по́езде.
- д. - Ви́тя, как ты нашёл мой дом?
- Зна́ешь, я сам не нашёл. Э́то Ната́ша меня́
сюда́.

4. Đọc hiểu những câu nói sau, dùng hành động lời nói ở bài 19 để đưa ra kết luận.

a. Андрей активно готовится к соревнованию по теннису, поэтому он не может ни к кому из друзей приходить в гости.

б. Тане очень скучно. Она хочет с кем-нибудь поговорить, а дома никого нет.

в. Алёша вернулся домой поздно и хотел что-нибудь есть, но в холодильнике ничего не было.

② Các em sẽ phải nói bằng tiếng Nga thế nào trong tình huống sau:

Em và Lê-na gặp nhau, chào hỏi. Lê-na nói rằng bây giờ em nói tiếng Nga tốt hơn nam ngoài nhiều.

Em cảm ơn và giải thích rằng nam nay bọn em có sách giáo khoa mới, thầy giáo mới và vì vậy cũng học tiếng theo kiểu mới. Thầy giáo luôn đòi hỏi phải nói tiếng Nga nhiều trên lớp.

Lê-na lại hỏi thế còn ở nhà thì sao, cũng nói tiếng Nga chứ.

Em trả lời rằng ở nhà em cũng rất thích nói tiếng Nga nhưng không ai biết cả. Vì vậy chẳng có ai để mà nói tiếng Nga.

Lê-na hỏi thăm về cuộc sống, học tập, sức khỏe của bạn bè và tỏ ý muốn thăm họ.

Em bảo nếu Lê-na muốn em sẽ chở bạn ấy bằng xe máy tới chỗ họ chơi.

Lê-na cảm ơn và nói rằng mới từ Mát-xơ-va sang hôm qua, mang theo nhiều đồ lưu niệm và hứa ngày mai sẽ mang quà tới.

ЯЗЫКОВЫЕ ЗНАНИЯ

③ A. Các em đã biết cách dùng giới từ “no” cách 3 để:

1. Nói thời gian hành động thường xuyên lặp lại.

Дети не ходят в школу по воскресеньям.

2. *Nói chuyên ngành.*

Нам нравится но́вый учебник по ру́сскому язы́ку.
В сосе́дней ко́мнате живёт специа́лист по фíзике.

3. *Nói ai hành động theo cái gì.*

Ученики́ занима́ются по расписа́нию (пла́ну).
Мы всё де́лаем по сове́ту учи́теля.

4. *Nói chuyển động theo bề mặt sự vật.*

Мы до́лго гуля́ем по э́той у́лице.

Б. Em có thể thay thế phần được gạch dưới bằng cách nói khác không?

1. Ка́ждый ве́чер мы с па́пой лю́бим гуля́ть в па́рке.
2. Нако́нec мы реши́ли тру́дные матема́тические зада́чи.
3. Больно́й принима́ет лека́рство три ра́за в де́нь, как сове́тует врач.
4. Мы посмотрели телевизор и узнали, что бу́дет дождь сего́дня.
5. В на́шем кла́ссе мне нра́вится но́вый друг, ко́торый сидит за одной партой со мной.
6. Я сра́зу узна́л ста́рого дру́га, когда услы́шал его́ го́лос.

④ Các em đã biết cách nói “Phủ định hoàn toàn” và “Nói ai không có điều kiện làm gì”. Chúng ta hãy cùng tổng kết và ôn luyện.

A. 1. Khi nói phủ định hoàn toàn chúng ta dùng từ phủ định

никто́ (ни́что, ни́куда, ни о че́м, . . .) + не

Ни́кто не хóдит в магази́н в тако́й хо́лод.

Мой па́па *ни́куда не* ходи́л в воскресе́нье из-за дождя́.

Та́ня *ни с кем не* хóчет говори́ть.

2. Khi nói “Ai không có điều kiện làm gì” chúng ta dùng từ phủ định
не́кого (не́чего, не́куда, не́ о че́м, . . .) + кому́ + что де́лать.

Все ушли́ и Андре́ю не́кого *проси́ть* помо́чь.

Ко́ле не́куда *ходи́ть* в незнако́мом го́роде.

Без подгото́вки Та́не не́ о че́м *расска́зывать*.

Б. Dùng từ phủ định có dạng thích hợp điền vào chỗ chấm để hoàn thiện những câu nói sau:

1. В этом новом районе нет ни одного ресторана. Нам обедать.
2. Подготовка к экзаменам требует от нас не только силы, но и времени и нам приходиться друг к другу в гости.
3. Лан просит меня рассказать о Москве, но я там ещё не был. Мне рассказывать.
4. Вчера на вечеринке никто из нас не умеет танцевать, поэтому Наташе было танцевать.
5. Было поздно ночью, на улице никого не было, поэтому спросить дорогу к вокзалу нам было

⑤ А. Em đã biết trong tiếng Nga những động từ được kết thúc bằng -овать (*участвовать*), -евать (*танцевать*) . . . khi chia có nhiều điểm giống nhau. Tìm động từ có dạng tương tự mà em đã biết xem ai nhớ được nhiều hơn.

-овать -евать

.

Б. Chọn động từ thích hợp cho dưới, biến đổi sang dạng cần thiết để điền vào chỗ chấm.

*чувствовать, фотографировать, советовать,
интересовать, путешествовать, обрадоваться,
организовать, интересоваться.*

1. - Лёна, сколько здесь красивых цветов! Какие ты . . .
мне купить маме?
- Давай возьмём красные розы. Она их любит и
обязательно
2. - У нас в школе по воскресеньям разные
экскурсии.
- А какая будет в это воскресенье?
- Будет экскурсия для школьников, которые
историей. Экскурсия в старинный город Суздаль.
- А меня история не Я не поеду.

3. - Ка́тя, что с тобо́й? Как ты себя́ ?
- Нева́жно. Не зна́ю, что мне де́лать.
- тебе́ принима́ть вот э́то но́вое лека́рство.
Мо́жет бытъ, оно́ помо́жет.
- Спаси́бо.
4. - Серёжа, отку́да у тебя́ так мно́го краси́вых
фотогра́фий?
- Мой па́па мно́го и

ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ МИНУТКА

⑥ Чита́й шу́тку.

Э́та исто́рия произошла́, когда́ я был у себя́ до́ма на ро́дине и учи́лся в шко́ле. Я хоте́л учи́ться в Москв́е и по́тому нача́л изуча́ть ру́сский язы́к. Я купи́л уче́бник, кассе́ты. Ка́ждый день я писа́л ру́сские фра́зы, чита́л те́ксты, учи́л но́вые слова́. Что́бы лу́чше запо́мнить слова́ и фра́зы, я слу́шал магни́тофо́н.

У меня́ был большо́й попуга́й. И когда́ я повто́рял слова́, попуга́й то́же повто́рял слова́. Он о́чень хоро́шо говори́л "Кто там?"

Одна́жды, когда́ я был в шко́ле, ко мне прише́л мой друг. Он позвони́л, и попуга́й спроси́л: "Кто там?"

- Э́то я, Джон. Откро́й дверь! - отве́тил друг.

(Я забы́л сказа́ть, что мой друг то́же изуча́л ру́сский язы́к и мы стара́лись говори́ть по-ру́сски.)

- Кто там? - сно́ва спроси́л попуга́й.

- Э́то я. Откро́й дверь!

- Кто там?

Когда́ я верну́лся домо́й, я уви́дел, что мой друг стои́т и спра́шивает "Кто там?", а попуга́й в ко́мнате отве́чает: "Э́то я. Откро́й дверь!".

Как ты ду́маешь, како́й э́то попуга́й? Почему́?



Что значит "писать как курица лапой"?
Как это по-вьетнамски?

ТЕСТ

Задание I. Выбери правильный вариант и поставь "✓".

1. Дирёктор шко́лы , что́бы все в за́ле за́няли места́, потому́ что ско́ро начне́тся ве́чер.

а. потре́бовали	б. потре́буют
в. тре́бовали	г. тре́бует
2. У учи́тельницы ру́сского язы́ка высо́кие к своим учени́кам в выполне́нии те́стов по чте́нию и письму́.

а. тре́бования	б. про́сьба
в. тре́бование	г. про́сьбы
3. Специа́листы сказа́ли, что в бу́дущем году́ столи́ца потре́бует в два ра́за бо́льше, чем пять лет наза́д.

а. электроэ́нергия	б. электроэ́нергии
в. электроэ́нергией	г. электроэ́нергию

4. Анна Николаевна добрая учительница, но к себе она
. человек.
а. требовательная б. требователен
в. высокотребовательный г. требовательна
5. На этом курсе занимаются иностранным языком с
помощью не только пособия, магнитофона, но и
компьютера. Другими словами,
а. иначе б. по-старому
в. по-прежнему г. по-новому
6. В наше время посылают и получают письмо -
гораздо быстрее и удобнее по интернету.
а. по-настоящему б. иначе
в. по-прежнему г. по-старому
7. Раньше я думал не так, как сейчас. , я теперь
думаю по-другому.
а. другими словами б. по-настоящему
в. по-разному г. по-старому
8. Ребята, классная учительница сказала, что завтра она
к нам нового ученика и познакомит его с нами.
а. приводит б. привозит
в. приведёт г. привезут
9. Оля очень заботливый гид. Обычно когда туристы
просят, она и им в комнату чай или кофе.
а. принесёт б. приносит
в. привезёт г. привозят
10. Мотоцикл - самый популярный и удобный в Ханое
вид транспорта. За небольшие деньги на мотоцикле
вас всегда быстро туда, куда вы хотите.
а. приведут б. приводят
в. привезут г. привозят
11. Спорт нам не только здоровье, но и радость.
а. привозил б. привёз
в. приносит в. принёс

12. Нигде́ в э́том райо́не нет па́рка. Нам гуля́ть.
 а. не́где б. не́ с кем
 в. не́куда в. не́когда
13. Реба́та, в магази́не "Сде́лай сам" нам купи́ть
 для но́вой моде́ли самоле́та.
 а. не́кого б. е́сть что
 в. не́чем в. не́когда
14. В э́то вре́мя нельзя́ найти́ еду́. Все магази́ны и
 буфе́ты закрýли.
 а. нико́гда б. не́когда
 в. нигде́ в. не́где
15. Мой брат лю́бит ходи́ть в де́тский сад, пото́му что
 там ему́ игра́ть.
 а. е́сть во что и с кем б. не́ во что
 в. не́ с кем в. не́где

1	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
2	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
3	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
4	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
5	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
6	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
7	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
8	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
9	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
10	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
11	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
12	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
13	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
14	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
15	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>

Зада́ние II.

А. Вы́бери пра́вильный ва́риант и поста́вь "✓".

СОВЕТ ВРАЧА

Однажды [16] врачú пришёл один человек. Врач внимáтельно осмотрёл его [17] сказа́л, [18] лека́рство не помо́жет ему́. Врач посоветовал больно́му поехать [19] ме́сяц в дере́вню и хорошо́ отдохну́ть.

Врач сказа́л, что [20] вре́мя о́тдыха ну́жно ложиться́ спать ра́но, пить молоко́, мно́го гуля́ть и кури́ть то́лько одну́ сига́реты в день.

Больно́й сказа́л, что он сде́лает всё, [21]. сове́тует ему́ врач.

[22] ме́сяц э́тот человек о́пять пришёл к врачú. Врач спроси́л его́, как его́ дела́, как его́ здоро́вье.

Челове́к отве́тил, что сейча́с он чу́вствует себя́ лу́чше. Он о́чень хорошо́ отдохну́л. [23] ме́сяц он ложился́ спать ра́но, пил молоко́, мно́го гуля́л, но [24] было́ трудно́ кури́ть. Ра́ньше он [25] не курил.

- | | | | | |
|------|-----------|-------------|-------------|--------------|
| [16] | а. к | б. от | в. с | г. из |
| [17] | а. но | б. и | в. а | г. не |
| [18] | а. чему́ | б. что́бы | в. так | г. что |
| [19] | а. за | б. с | в. на | г. в |
| [20] | а. в | б. во | в. за | г. по |
| [21] | а. тако́е | б. каки́е | в. так | г. как |
| [22] | а. че́рез | б. по | в. на | г. в |
| [23] | а. вся | б. весь | в. всё | г. тот |
| [24] | а. он | б. ей | в. кому́ | г. ему́ |
| [25] | а. когда́ | б. никогда́ | в. некогда́ | г. когда́-то |

16	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
17	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
18	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
19	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
20	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
21	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
22	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
23	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
24	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
25	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>

Б. Выбери самый правильный вариант и поставь "✓".

26. По совету врача, больному нужно
а. курить только одну сигарету в день.
б. ложиться спать рано, пить молоко и много гулять.
в. сделать и "а" и "б".
27. Больной выполнил
а. все советы врача.
б. один совет врача.
в. некоторые советы врача.
28. Когда больной опять пришёл к врачу, он чувствовал себя
а. так же, как раньше.
б. лучше.
в. хуже.
29. В деревне больной
а. бросил курить.
б. начал курить.
в. продолжал курить.
30. Врач посоветовал больному курить только одну сигарету в день, потому что
а. он знал, что больной много курит.
б. он знал, что больной не курит.
в. он уверен, что если мужчина болеет, значит он много курит. Спрашивать не нужно.

26	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>
27	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>
28	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>
29	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>
30	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>

УРОК 21

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Truyền đạt lại câu hỏi của người khác



- Ира.* Олэг, тебе звонил Кóля сего́дня
у́тром.
Олэг. А что он сказа́л?
Ира. Он спроси́л, пойдёшь ли ты с ним
в похóд в суббо́ту. А я то́чно не
зна́ю.
Олэг. Сам я то́же не зна́ю, смогу́ ли я
пойти́.



- Ви́тя.* Пе́тр, о чём па́па тебя́
спроси́л?
Пе́тр. Он спроси́л, хотим ли мы
по́ехать с ним на о́тдых
ле́том.
Ви́тя. О чём ещё?
Пе́тр. Он ещё спроси́л, есть у тебя́
свой план на кани́кулы или
нет. Что ты бу́дешь де́лать?



① Чита́йте.

1. - Серге́жа, о чём спроси́л учи́теля Вади́м?
- Он спроси́л, *правильно ли* он реши́л зада́чу.

2. - О чём спросили ребята?
- Они́ спроси́ли, *есть ли* кинотеа́тр на на́шей у́лице.
3. - Са́ша, что сказа́л официа́нт?
- Он спроси́л, хоте́м мы чай и́ли ко́фе.
4. - О чём спроси́ли дире́ктора шко́лы ученики́?
- Они́ спроси́ли, *когда́* у них бу́дет экску́рсия.
5. - Во́ва, что хо́чет знать Ви́ктор?
- Он хо́чет знать, принима́ет врач сего́дня и́ли нет.
6. - О чём спроси́ла тебя́ А́нна?
- Она́ спроси́ла, *чита́л ли* я э́ту кни́гу.



Ребята спросили,

пойдёт ли Ви́ктор в похóд.
пойдёт Ви́ктор в похóд **и́ли нет**.
в похóд ли Ви́ктор пойдёт.
пойдёт Ви́ктор **в похóд и́ли на**
экску́рсию.

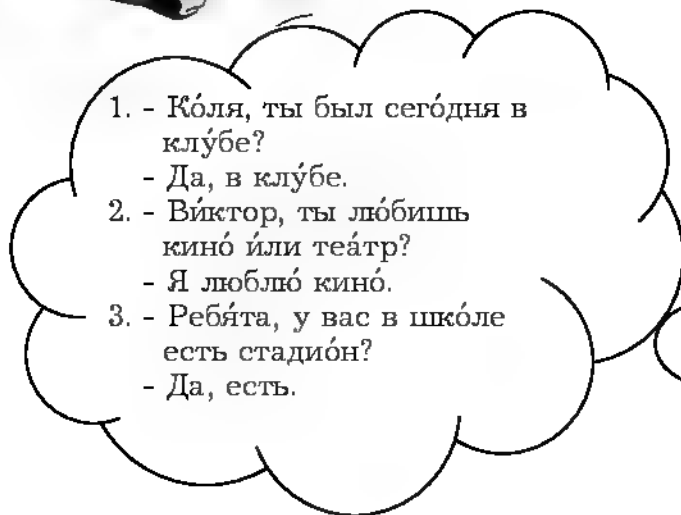
кто пришёл.
когда́ бу́дет экску́рсия.
как пройти́ к теа́тру.

.

② Truyền đạt lại câu hỏi của hai bạn dưới đây:



1. - Аня, ты смотре́ла
но́вый филь́м?
- Да, смотре́ла.
2. - Ва́ня, ты ча́сто ходи́шь
в музе́й?
- Да, ча́сто.
3. - С кем ты был вчера́ на
конце́рте?
- С Ви́ктором.



1. - Ко́ля, ты был сего́дня в
клу́бе?
- Да, в клу́бе.
2. - Ви́ктор, ты лю́бишь
кино́ или теа́тр?
- Я люблю́ кино́.
3. - Реба́та, у вас в шко́ле
есть стадио́н?
- Да, есть.



А. Ни́на спроси́ла,

1.
2.
3.

Б. Па́влик спроси́л,

1.
2.
3.

③ Đọc và truyền đạt lại những lời nói trực tiếp trong đoạn văn dưới đây:

1. Анна спросила Виктора: "Ты был вчера на вечере?".
Виктор ответил: "Я не был на вечере".
Анна спросила его: "Почему ты не был?".
Он ответил: "Я не был на вечере, потому что я был болен".
Потом он спросил Анну: "Интересный был вечер?".
Анна ответила: "Да, он интересный".
2. Сегодня утром Олег был у врача. Врач спросил Олега: "Что у тебя болит?".
Он ответил: "У меня болит голова".
Врач спросил: "Какая температура была у тебя?".
Он ответил: "Я не знаю".
Врач спросил: "Ты много занимаешься?".
Он ответил: "Я занимаюсь немного".

④ A. Đọc hiểu và ghi nhớ các cách nói được in nghiêng.

1. - Саша, ты можешь объяснить, что значит *"переспрашивать"*?
- Очень просто. Это значит *ещё раз спрашивать*.
Другими словами, *ещё раз задавать вопрос*.
- Молодец! Ты знаешь ещё одно слово.
2. - Ребята, я вижу, что вы хотите меня *спросить*.
Пожалуйста, *задавайте вопросы*. Я с удовольствием отвечу на них.
- Нам очень нравится твой рассказ о себе. Теперь скажи, пожалуйста, что помогло тебе добиться таких больших успехов в учёбе?
- Серьёзное отношение к учёбе.

3. - Антoн Петрoвич, *повторите вопрос*, пожалуйста!
- Вы его не поняли?
- Да. Вопрос довольно большой и сложный. Мы не успели всё понять.
- Ладно. Сейчас слушайте внимательно! *Ещё раз спрашиваю.*
4. - Натáша, у тебя есть *вопрос ко мне*?
- Да, у меня только маленький *вопрос к вам*.
- Скажи, тебя слушаю.
- Вы ещё живёте один?

Б. Sử dụng các cách hỏi khác nhau để truyền đạt lại nội dung những câu nói sau.

1. Мой младший брат Витя всегда *задаёт много вопросов* об уникальных животных.
2. Как ты ответишь, если кто-нибудь *тебя спросит*, где лучше отдыхать летом: на море или в горах?
3. Светлана *меня переспросила*, хочу ли я пойти с ней сегодня на эстрадный концерт.
4. *У всех ребят было много вопросов к Сергею* о его поездке во Вьетнам.
5. Мой дедушка - пенсионёр, но, когда его *спрашивают*, почему он продолжает работать, он говорит: "Разве можно не работать? Тогда неинтересно жить".

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

- ⑤ Truyền đạt lại nội dung phần được gạch dưới trong các câu nói sau bằng cách nói khác.

1. Мой отец был инженером, потом стал учёным.

2. Все в нашей семье интересовались литературой, искусством, музыкой.
3. В свободное время мама любила рисовать, и я тоже много лет занимался рисованием.
4. Они жили в районе, где находился большой старый парк.
5. После обеда мой младший брат начал серьезно заниматься музыкой.

⑥ A. Dựa vào từ cùng gốc đoán nghĩa của từ mới trong các đối thoại dưới đây:

1. - Какой была семья Андрея?
- Знаешь, его отец рабочий, а мать крестьянка. В его семье все любят труд. Значит, его семья была трудо́вой.
2. - Саша, ты знаешь, как называется война, которая идёт во всём мире?
- Ну что ты! Это "миро́вая война".

B. Điền dạng cần thiết của các từ "ми́рный - миро́вой, тру́дный - трудо́вой" vào chỗ chấm để hoàn tất các câu nói sau:

1. Ко́ля реши́л все зада́чи, но последнюю он не смог реши́ть. Она́ сли́шком
2. Наш наро́д ло́бит мир. Ему́ нужна́ жизнь, что́бы стро́ить страну́.
3. Благодаря хоро́шему усло́вию рабо́чие досрочно выполнили свой план.
4. Весь мир зна́ет и́мя Пу́шкина. Его́ произведе́ния име́ют большо́е значе́ние.

⑦ А. Đọc và chú ý đến các ý nghĩa khác nhau của động từ "учить".

1. учить (несов.) - выучить (сов.) что?

- Костя, что ты сейчас делаешь?
- Я *учу* стихи, которые нам дал учитель вчера.
- А я уже их *выучил*. И сейчас могу играть в футбол.

2. учить (несов.) - научить (сов.) кого что делать?

- Боря, я вижу, что ты хорошо катаешься на велосипеде.
- Весь вечер мой старший брат *учил* меня кататься. И он меня *научил*.

Б. Chọn động từ thích hợp cho dưới biến đổi sang dạng cần thiết để điền vào chỗ chấm trong các câu nói sau:

учить - выучить - научить

1. - Катя, где ты была сегодня утром?

- Всё утро я сидела в комнате и новые слова. Слова были трудные, но наконец я их.

2. - Сережа, умеешь ли ты плавать?

- Конечно, умею. Знаешь, мы с папой семь дней отдыхали на море. Весь первый день отдыха мой папа меня плавать. И он меня.

⑧ Dùng cách nói khác để truyền đạt lại nội dung phần được gạch dưới trong các đối thoại sau:

1. - Таня, ты так хорошо играешь на электрооргане. Где ты научилась играть?

- В городском клубе.

2. - Светла́на, куда́ ты сейча́с идёшь?
- В кружо́к Юных худо́жников. Там я учу́сь
рисова́ть.
3. - Ле́на, где ребя́та. Я их не ви́дел.
- Они́ учатся петь но́вую пе́сню в кла́ссе.

⑨ Чита́й.



ДЕ́ТСТВО АРТИ́СТА С.В. ОБРАЦО́ВА

Наро́дный арти́ст Серге́й Влади́мирович Обрацо́в, кото́рый основа́л Моско́вский теа́тр ку́кол, расска́зал о своём де́тстве, о своей семье́:

Я роди́лся в Москвё. Мой оте́ц был инже́нером, пото́м стал учёным. Моя́ мать была́ преподава́тельницей. Она́ преподава́ла ру́сский язы́к, литерату́ру. Мои́ роди́тели мно́го рабо́тали и люби́ли свою́ рабо́ту. На́ша семья́ была́ обы́чной трудо́вой семье́й.

Все в на́шей семье́ интересу́вались литерату́рой, иску́ством, му́зыкой. Люби́мым писа́телем был Лев Никола́евич Толсто́й, а люби́мым композито́ром был Пётр Ильи́ч Чайко́вский.

В свобо́дное вре́мя оте́ц ча́сто расска́зывал ска́зки, кото́рые я с удово́льствием слу́шал с мои́м мла́дшим бра́том. Иногда́ оте́ц расска́зывал ска́зки, кото́рые сочи́нял сам. Э́то были́ ска́зки, в кото́рых геро́й всегда́ был у́мным, си́льным, весе́лым и до́брым челове́ком. Э́ти ска́зки разви́вали на́шу де́тскую фанта́зию.

Мои́ роди́тели о́чень люби́ли му́зыку. Ча́сто ве́чером мы все вме́сте пе́ли пе́сни. Потом мой мла́дший брат на́чал серьё́зно занима́ться му́зыкой.

Мы жили в районе, где находился большой старый парк. Отец часто гулял с нами в этом парке, рассказывал о животных, показывал, как и где живут птицы. Мы хорошо знали этот парк, знали каждое дерево там, знали, какие животные и птицы живут в нашем парке. Отец понимал, что человек, который любит природу, не может быть плохим и злым человеком. Поэтому он учил нас любить природу.

В свободное время мама любила рисовать, и я тоже много лет занимался рисованием. Моя семья научила меня любить жизнь, природу, искусство.

⑩ Найдите правильный ответ и поставьте "✓".

1. С.В. Образов основал Московский театр кукол. ☐
2. С.В. Образов родился в Санкт-Петербурге. ☐
3. Автор рассказа родился в обычной трудовой семье. ☐
4. Вся семья С.В. Образова любила литературу, музыку и искусство. ☐
5. С.В. Образов и его младший брат всегда с большим интересом слушали сказки. ☐
6. Автор рассказа интересовался спортом. ☐
7. С.В. Образов очень любил природу. ☐
8. С.В. Образов много лет занимался рисованием. ☐

⑪ Tìm trong bài những câu khẳng định các ý:

1. Семья артиста С.В. Образова была обычной трудовой семьёй.
2. Вся семья С.В. Образова интересовалась литературой, искусством, музыкой.
3. С.В. Образов и его семья очень любят природу.

12 Перескажи́ текст свои́ми слова́ми.

13 Переда́й содер́жание сле́дующих предло́жений по-друго́му.

1. Но́вая кни́га Татья́ны Усти́новой чита́ется о́чень легко́ и с удо́вольствием.

-

2. Э́тот рома́н созда́ется в э́том ую́тном до́ме.

-

3. Статъя́ извёстного журна́листа печа́тается на э́том же ста́ром компью́тере.

-

4. На э́той небольшо́й ку́хне постоянно́ гото́вится еда́.

-

14 Thay thế phần được gạch dưới bằng từ (tập hợp từ) đối nghĩa.

1. Моя́ сестра́ неда́вно уе́хала за гра́ницу на уче́бу.

2. Семья́ писа́тельницы живёт за́ городом.

3. Поэ́т рабо́тает на ста́ром компью́тере.

4. Во вре́мя встре́чи ма́льчики ссора́тся.

5. Все де́вочки с удо́вольствием при́няли приглаше́ние.

15 А. Чита́й.

Неда́вно в газе́те "Труд" напеча́тали статью́, кото́рая рассказы́вала о семье́ моско́вской писа́тельницы Татья́ны Усти́новой.

Вся её дру́жная семья́ живёт за́ городом в большо́м ста́ром до́ме. На ку́хне постоянно́ гото́вится еда́, де́ти игра́ют, а в саду́ вёсело бе́гает соба́ка Ку́зя. В э́той семье́ все друг дру́га лю́бят и всегда́ помога́ют друг дру́гу.

Романы создаются здесь же, в этом уютном доме, и печатаются на старом компьютере, который писательница купила когда-то очень давно у знакомых.

Этот дом, сад и эта семья, где все кричат, ссорятся и мирятся, появляются в каждом романе Татьяны Устиновой. Её герои - нормальные, живые люди, с которыми мы встречаемся каждый день. Поэтому книги Татьяны Устиновой читаются очень легко и с удовольствием.

Б. Отвечай.

1. Где живёт и работает писательница Татьяна Устинова?
2. В какой семье живёт Татьяна Устинова?
3. Откуда компьютер, на котором писательница печатает свои произведения?
4. Почему романы Татьяны Устиновой легко и интересно читать?

УРОК 22

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Нói đủ hay không đủ cái gì



Оля. Волóдя, переве́ди мне
э́тот текст?

Воло́дя. Извини́, Оля, у меня́
не хвата́ет вре́мени.
Я сейча́с до́лжен пойти́
в шко́лу.



Саша. Ви́тя, вот слова́рь,
ко́торый нам ну́жен.
Дава́й ку́пим!

Ви́тя. Но он о́чень доро́гой.
Мо́жет быть, нам не
хвата́т де́нег купи́ть его́.

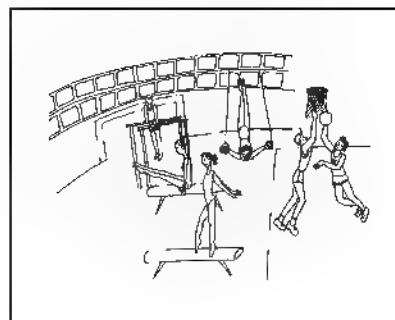


Ви́ктор. Са́ша, в э́том спорти́вном
за́ле хвата́т мест для
всех нас?

Саша. А ско́лько челове́к бу́дет?

Ви́ктор. Челове́к 500.

Саша. То́лько 500?! Хвата́т,
конечно́.



① Чита́йте.

1. - Та́ня, мы бу́дем гото́вить обе́д у тебя́ до́ма?

- Да. Хоро́шая иде́я!

- А у тебя *хватит* *продуктов*?
- Конечно, *хватит*. Всё я уже купила.
- 2. - Ты решил все задачи?
- Нет. Ещё одну задачу не решил.
- А почему?
- Потому что в ней не хватило необходимых условий.
- 3. - Давай поедём в школу на твоём велосипеде!
- Мне не хватает силы кататься на нём. Я очень устал.
- 4. - Ребята, пойдём погулять! Мне не хватает терпения больше ждать.
- Давай пойдём.
- 5. - Как ты думаешь, почему он не мог выполнить эту работу?
- Потому что у него не хватило опыта.



хватать (несов.) - хватить (сов.)		
у кого		
кому	(не) хватáет / хватáло	чегó ?
где	(не) хвáтит / хвáтило	

У Виктора не хватáет времени для спорта.

Виктору хвáтит силы это сделать.

В этой комнате не хватáет мест для всех.

② Dùng hành động lời nói vừa học để đối thoại theo các tình huống sau

- 1 Ваши друзья хотят попросить у вас бумаги для урока рисования. Вы не можете дать им, потому что у вас бумаги тоже очень мало.

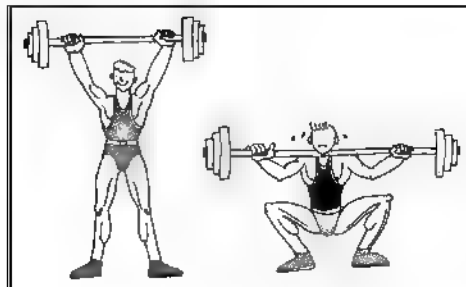
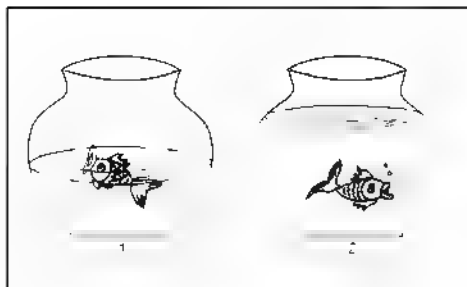
2. Ваш друг приглашает вас в кружок юных художников. Вы хотите узнать, что у них есть для работы кружка. Они говорят, что у них есть картины, фотографии, но нет красок.
3. Вы вместе со своими ребятами уже час занимаетесь бегом на стадионе. Они предлагают бегать ещё минут 30. А вы больше не можете, потому что у вас почти нет силы.
4. Староста просит вас выступать на русском языке на вечере. Это для вас нелёгкое дело. Вы отказываетесь это сделать, потому что у вас мало слов.

③ Dựa vào câu hỏi gợi ý để đối thoại theo tranh.

Кому чего (не) хватает?

У кого чего (не) хватает?

Где чего (не) хватает?



④ Đọc, chú ý đến ý nghĩa và cách dùng những từ được in nghiêng.

1. - Вѣктор, смотри, кака́я рубашка. О́чень мо́дная и краси́вая. Наверно́, она́ до́рого сто́ит?
 - Ты хо́чешь её купи́ть? У тебя́ хва́тит де́нег на э́то?
 - Ду́маю, что до́статочно.

2. - Лёна, я не успела прочитать такой большой и трудный текст по-английски. Ты сможешь коротко пересказать мне его главное содержание?
 - Ты что! Разве не знаешь, что я не могу - у меня *недостаточно* слов для этого.
3. - Мальчики и девочки, давайте решим вопрос, кто участвует в викторине "Путешествие по карте".
 - А кто же, если много ребят желает ?
 - Конечно, только ребята, которые *достаточно* хорошо знают географию и любят путешествие.
4. - Миша, тест сегодня, по-моему, не очень трудный, но непонятно, почему Света его не прошла?
 - Неужели? Она сама сказала мне, что сделала почти все задания.
 - Но всё таки, не получила *достаточно* количество баллов.
5. - Павел отлично окончил экономический институт. Ты знаешь, почему его не приняли на работу в эту фирму?
 - Наверно, из-за *недостатка опыта* в работе. Ведь он совсем молодой специалист.
6. - Ваня, пойдём на танцы.
 - Не могу. Я должен готовиться к соревнованию по шахматам в будущем месяце.
 - Ну, пойдём, отдохнуть надо. Ведь у тебя время в *достатке* - целый месяц вперёд!
7. - Олег, моя мама сегодня не очень довольна мной.
 - Почему, если не секрет?
 - Я не получил хорошую отметку по литературе.
 - Опять из-за небольших *недостатков* в сочинении. Правда?
 - Точно.

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

⑤ А. Đọc hiểu, chú ý cách dùng của động từ "уставать - устать"

1. - Саша, ты так много работаешь. Отдохни несколько минут. Разве ты не *устаёшь*?
- Нет, ещё не *устаю*.
2. - Вчера ты был на экскурсии?
- Да.
- Ну и как?
- Интересно было. Но я очень *устал* с дороги, потому что ездили 10 часов на автобусе.
3. - Витя, приходи ко мне после урока!
- Хорошо, я придё, если не *устану*.
4. - Виктор, нам не надо так быстро идти.
- А почему?
- Знаешь, впереди большая дорога, скоро *устанем*.
5. - Ты уже сделала все домашние задания?
- Да. Так много заданий! И я *устал* от них.

Б. Hãy điền vào ô trống dạng chia thích hợp của động từ.

	уставать (несов.)	устать (сов.)
я		
ты		
он / она		
мы		
вы		
они		

⑥ Dựa vào những từ đã biết để đoán nghĩa từ mới được in nghiêng.

1. - Ребята, познакомьтесь, это Наташа.
- Ты что, Катя, мы с Наташей давно уже друзья.
- Неужели?! А где вы подружились?
- В Москвѣ.
2. - Вѣктор, где и когда ты подружился с Надей?
- Я подружился с ней в шко́ле в про́шлом году́.
3. - Ты любишь купаться в реке?
- Да. Это интересно.
- Пойдѐм купаться!
- Жаль, что у меня́ сейча́с нет купального костюма.
4. - Ты был в Со́чи?
- Да, был. А что?
- Говора́т, что мо́ре в Со́чи тёплое. А ты там купа́лся?
- Да. Но мне не нра́вится, что там ле́том на пля́же всегда́ сли́шком мно́го купальщи́ков.

⑦ Truyền đạt nội dung các câu nói sau bằng cách thay thế phần được gạch dưới.

1. Зимой мы бегали на коньках или ходили на лыжах.
2. То́лько пото́м он узна́л, что около его́ до́ма строят ста́нцию метро́.
3. Вчера́ был мороз. Шѐл большо́й снег.
4. Гео́логи горячо́ поблагода́рили ма́льчика за по́мощь.
5. Наконе́ц Витя поступи́л в шко́лу.

⑧ Читай.



СМЕЛЫЙ НИКИТА

Никита родился в маленькой деревне на далёком Севере. Его отец и мать работали на заводе. Когда Никите было восемь лет, он поступил в школу. Школа была в городе, поэтому мальчик жил далеко от его дома, в школе. Он отлично учился, много читал, любил спорт.

На каникулы Никита всегда приезжал домой, в свою родную деревню. Рядом с его домом - большая река, на берегу которой летом всегда много купальщиков. Никита очень любил купаться в ней. Зимой он бегал на коньках или ходил на лыжах.

Однажды в зимние каникулы, когда Никита приехал в деревню, он узнал, что около его дома геологи работают. Мальчик познакомился и подружился с ними. В это время Никита учился уже в седьмом классе.

Геологи рассказывали мальчику о далёкой Москве, об их интересной и трудной работе, а мальчик рассказывал им о своей учёбе, о своих друзьях и об интересных книгах, которые он прочитал.

Однажды началась метель. Всю ночь был сильный ветер и шёл большой снег. Снег засыпал и маленький дом, где жили геологи. Радио не работало. Геологи хотели выйти на улицу, но не смогли открыть дверь. Весь день они были в домике. Там уже не хватило воздуха. Им стало трудно дышать. Они очень устали. В это время геологи слышали с улицы крик:

- Где вы? Вы живы?

Нéсколько часóв мáльчик откáпывал дóмик. Наконéц мóжно бýло открýть дверь. Дóлго и горячó благодарíли геóлоги своегó мáленького дрýга за пóмощь. Кáждый написáл мáльчику свой áдрес, и кáждый пригласíл егó к себé в гóсти в Москвú. И Никíта знал, что дрýжба с геóлогами не кóнчилась. Онá тóлько начинаéтся. И встрéча в Москвé впередí.

⑨ Найдí правíльный отвéт и поставь "✓"

1. Где Никíта родíлся ?
 - а. В далёкой деревне на Сёвере. ☐
 - б. В мáленькой деревне на далёком Сёвере. ☐
 - в. В большой деревне на далёком Сёвере. ☐
2. Где рабóтали егó родíтели?
 - а. В шкóле. ☐
 - б. На завóде. ☐
 - в. В деревне. ☐
3. Скóлько емú бýло лет, когда он поступíл в шкóлу?
 - а. Емú бýло вóсемь лет. ☐
 - б. Емú бýло семь лет. ☐
 - в. Емú бýло дéсять лет. ☐
4. Скóлько емú бýло лет, когда он подружíлся с геóлогами?
 - а. Емú бýло 15 лет. ☐
 - б. Емú бýло 16 лет. ☐
 - в. Емú бýло 14 лет. ☐
5. Почему геóлоги не могли открýть дверь?
 - а. Потому что был сíльный вéтер. ☐
 - б. Потому что шёл большóй снег. ☐
 - в. Потому что снег засýпал весь их дóмик. ☐

6. Почему геологи очень устали?
- а. Потому что они боролись с метелью. ☐
 - б. Потому что они были в домике, в котором не хватило воздуха. ☐
 - в. Потому что весь день они боролись с метелью, в домике не хватило воздуха. ☐

10 Ответь на вопросы.

1. Почему Никита должен был жить в школе?
2. Что он любил сделать зимой в своей родной деревне?
3. Где он познакомился и подружился с геологами?
4. Что случилось с геологами однажды ночью?
5. Что сделал мальчик, чтобы спасти геологов?

11 A. Đọc và chú ý đến cách dùng những từ được in nghiêng.

1. - Кóля, ты никогда не опáздываешь на уро́к.
Интересно знать, ка́ким ви́дом тра́нспорта ты *по́льзуешься*?
 - Метро́. Э́то са́мый удо́бный вид тра́нспорта. А ты?
 - Я *по́льзуюсь* авто́бусом, потому́ что мы живём недалекó от шко́лы.
2. - Мой па́па сказа́л, что те́хника уже́ вошла́ в ка́ждую семью́.
 - Да, до́ма не то́лько роди́тели, но и их де́ти *по́льзуются* продúктами современно́й техноло́гии: компью́тером, стирáльной маши́ной, разли́чными электри́ческими приборáми.
3. - Га́ля, ты по́мнишь на́шу ста́рую учи́тельницу Мари́ю Ива́новну?

- Как же не по́мнить! Она́ давно́ ушла́ на пѐнсию, но мы всегда́ по́мним и лю́бим её.
 - Да, она́ всегда́ *по́льзуется* большо́й любо́вью и ува́жением у своих ученико́в.
- 4 - Ко́ля, скажи́, когда́ начнѐтся кинофестива́ль?
- На сле́дующей неде́ле. У́же приѐхали мно́го арти́стов, режиссѐров и сценари́стов из ра́зных стран.
 - Я с нетерпѐнием жду откры́тие фестива́ля. Хочу́ смотре́ть фи́льмы, кото́рые *по́льзуются* широ́кой популя́рностью в ми́ре.
 - А я хочú встреча́ться с актѐрами и актри́сами, кото́рые *по́льзуются* мирово́й извѐстностью и получа́ть от них авто́графы.

Б. Напиши́ ну́жные слова́.

	по́льзоваться (несов.)	воспо́льзоваться (сов.)
я	по́льзуюсь	.....
ты
он/ она́
мы	воспо́льзуемся
вы
они́

12 А. Чита́й.

ХВАТАЕТ ЛИ СВОБОДНОГО ВРЕМЕНИ

В газѐтах и журна́лах ча́сто пи́шут, что мно́гие молоды́е лю́ди не уме́ют рациона́льно по́льзоваться свобо́дным вре́менем, не уме́ют проводи́ть его́ с по́льзой для себя́ и для о́бщества.

Посмотрим, кто как проводит свободное время и как люди думают об этом важном вопросе.

1. Ученик десятиго класса

"У меня и у моих друзей свободного времени мало. С 8.30 до 2 часов дня - занятия в школе. После уроков у нас обычно ещё какие-нибудь дела. Домой приходим в 4.30 - 5 часов. Час гуляю, а потом до 9 -10 часов вечера делаю уроки. На активный отдых времени не хватает. Поэтому в свободные часы мы можем только пойти в кино или послушать музыку. А во время каникул мы ходим в поход, ездим в дом отдыха, занимаемся спортом."

2. Студент

"Для человека, который чем-нибудь увлекается, нет проблемы, как провести свободное время. Мы с друзьями увлекаемся туризмом, поэтому все выходные дни у нас заняты. Советую всем так же интересно проводить своё свободное время!"

Б. Отвечай.

1. Сколько времени ученики находятся в школе каждый день?
2. Как ты думаешь, много ли занимаются ученики в школе и дома?
3. Правильно ли, что ученики занимаются спортом только во время каникул?

⑬ Переведи мнение студента о свободном времени.

⑭ Напиши маленькое сочинение на тему: "Моё свободное время".

УРОК 23

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Nói nhấn mạnh



Миша. Серёжа, я вижу, что ты и Алёша близкие друзья и вы всегда вместе.

Серёжа. Да, у нас одно и то же увлечение, одни и те же заботы. Мы увлекаемся футболом и любим музыку.



Валя. Аня, думаю, что у тебя не много друзей.

Аня. Почему ты так думаешь?

Валя. Просто к тебе всё время приходит один и тот же парень.

Маша. Нина, на какую тему ты пишешь сочинение?

Нина. О счастье человека.

Маша. Я тоже пишу на эту тему.

Нина. Интересно, что у нас одна и та же тема.



Один и тот же

Одна и та же

Одно и то же

Одни и те же

человек (текст, . . .)

книга (девочка, . . .)

блюдо (место, . . .)

песни (ученики, . . .)

У нас одна и та же тема сочинения.

Мы живём в одном и том же доме.

① Читайте.

1. - Во́ва, о чём ты ду́маешь, когда возвра́щаешься в ста́рую шко́лу?
- О клáссе, где мы учи́лись. Я ещё по́мню, что тогда́ ты всегда́ сидела́ на *одном и том же* ме́сте у окна́.
2. - Серге́я, не гуляй, сиди́ до́ма и учи́ уро́к.
- А́ня, почему́ ты всё вре́мя повто́ряешь *одни и те же слова́*. Ты не ви́дишь, что я де́лаю упражне́ния.
3. - Ми́ша, что ты чита́ешь?
- Рома́н "Война́ и мир".
- Ра́зве всю неде́лю ты чита́ешь *одну́ и ту же* кни́гу?
4. - Са́ша, что ты де́лаешь с у́тра?
- Перевожу́ те́ксты.
- Тебе́ не скучно́ весь день занима́ться *одним и тем же* де́лом?
- Зна́ешь, у меня́ ра́зные те́ксты, а не *одни и те же*.
5. - Анто́н, ты мо́жешь сказа́ть что́-нибудь интере́сное о Ви́кторе?
- Он всегда́ покупáл *одни и те же* цветы́ *одной и той же* де́вочке.

② Dùng hành động lời nói vừa học để hoàn thiện các đoạn đối thoại dưới đây. Bảng tra cứu sẽ giúp em.

СỐ TỪ ОДИН, ОДНА́, ОДНО́, ОДНИ́ Ở CÁC CÁCH

	SỐ ÍT			SỐ NHIỀU
	Giống đực	Giống trung	Giống cái	Cả 3 giống
Cách 1	один	одно́	одна́	одни́
Cách 2	одного́		одной	одни́х
Cách 3	одному́		одной	одни́м
Cách 4	один / одного́	одно́	одну́	одни́ / одни́х
Cách 5	одни́м		одной	одни́ми
Cách 6	(об) одно́м		(об) одной	(об) одни́х

1. - Пётя, ты знаёшь, сегодня Шевченко . . .
- Серёжа, ты всё время говоришь об
футболисте.
 2. - Оля, как ты проезжаешь в школу?
- Я всегда езжу по дороге, через
ботанический сад.
 3. - Виктор, ты всё время играешь в шахматы с
- Да, он у нас лучший шахматист.
 4. - Наташа, вчера я видела тебя на вокзале. Кого ты
ждала?
- Ты же знаешь, что я всегда жду друга
из Петербурга.
 5. - Коля, я вижу, что у тебя, как у моего брата
диски русских песен.
- Да, мы вместе учились в России и их привезли.
- ③ Dùng hành động lời nói vừa học để truyền đạt lại nội dung các câu nói dưới đây:
1. Андрей учился у учителя математики, у которого
училась и его сестра.
 2. Валья мечтает стать фигуристкой. У Наташи такая
же мечта.
 3. В прошлое воскресенье Володя плавал в этом озере.
В это воскресенье он тоже плавает в нём.
 4. Антон любит профессию программиста, которую
любит и его брат Сергей.
 5. Папа всё время обедает в этом ресторане. Он
никогда не ходит на обед в другой ресторан.
- ④ Đọc hiểu, ghi nhớ ý nghĩa, cách dùng của từ được in nghiêng.
1. - У нас в школе работают разные кружки. И
знаешь, самый известный из них кружок
"Кулинария".
- Кулинария? Там учатся готовить. Ничего
особенного не вижу.

- Одна́ко его́ зна́ют, о нём гово́рят. Он изве́стен.
 - Мо́жет быть, потому́ что в нём занима́ются *одни́ де́вочки*.
 - Нет, наобо́рот, у нас в э́том кружке́ *одни́ ма́льчики*. Вот чем он изве́стен.
 - Неужели́ в на́ше вре́мя де́вочки бо́льше не интересу́ются пригото́влени́ем пи́щи?!
2. - Серге́ж, кака́я э́то у теб́я кни́жка в рука́х?
- Зачётная.
 - Твоя́? Посмотре́ть мо́жно?
 - Нет, э́то зачётная кни́жка Али́сы. Посмотри́, кака́я отличи́ца!
 - Да. У неё в зачётной кни́жке *одни́* пятёрки. А у теб́я ка́кие отме́тки?
 - У меня́? О́чень жаль, что у меня́ *одни́* тро́йки.
3. - Друзья́, мы сейча́с нахо́димся в однё́м из са́мых большо́их запове́дников страны́.
- Пра́вда, что здесь мо́жно встре́тить тигро́в?
 - Да, э́то *оди́н-еди́нственны́й* запове́дник у нас в стране́, где живу́т тигры́.
 - И никто́ здесь не живёт?
 - Да нет. Пойде́м и я покажу́ вам дом лесника́.
 - Э́то, наве́рно, *оди́н-еди́нственны́й* дом здесь.
 - Да, в э́том лесу́ э́то *оди́н-еди́нственное* ме́сто, где мы сейча́с мо́жем посиде́ть, погово́рить о тигра́х.
4. - Та́ня, почему́ так мно́го ребя́т сего́дня хот́ят ви́деть Ви́ктора?
- Зна́ешь, он у нас в шко́ле *оди́н-еди́нственны́й* ма́льчик, кото́рый зна́ет вьетна́мский язы́к. Поэто́му ка́ждый раз, когда́ получа́ется по́чта из Вьетна́ма, его́ и́щут, про́сят помо́чь.
 - Поня́тно. Наве́рно, я *оди́н-еди́нственна́я* в шко́ле ру́сская шко́льница, кото́рая разгово́ривает с вьетна́мским дру́гом по интерне́ту на ру́сском язы́ке.

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

⑤ Đọc hiểu, ghi nhớ thêm các cách dùng của động từ "делать".

1. - Аня, ты любишь стихи Есенина?
- Да. Нежная красивая русская природа *делает его поэтом.*
2. - Нина, ты знаешь эту народную песню?
- Как же не знаю! Именно эта лирическая песня *делает мою сестру известной певицей.*
3. - Как хорошо! Дождь пошёл.
- Да, дождь *делает воздух чистым и свежим.*
4. - Наташа, ты знаешь, как русские пьют чай?
- Знаю. Русские пьют чёрный чай с лимоном и сахаром.
- Да, лимон *делает чай вкуснее и приятнее.*
5. - Что ты делаешь, Вова? Украшаешь ёлку?
- Да, хочу *сделать свою комнату красивее* перед Новым годом.

⑥ Em có nhớ cách dùng giới từ "из" cách 2 đã học không?
Các nhiệm vụ dưới đây sẽ giúp em ôn lại.

A. Читайте.

1. - Мама, кто приехал к нам в гости?
- Дядя Антон.
- Откуда он приехал?
- *Из Москвы.*
2. - Нина, ты знаешь, какие школьники выступали вчера на вечере?
- Ребята *из соседней школы.*
3. - Катя, какие у тебя красивые цветы! Из чего их сделали?
- *Из шёлка.*

4. - Миша, скоро у нас в городе будет выставка картин молодых художников.
 - Откуда ты это знаешь?
 - Из рекламной афиши.
5. - Мама, почему ты решила стать учительницей?
 - Трудно сказать. Может быть, из любви к детям.

Б. Что ты скажешь, если:

1. На фестивале выступают артисты, которые живут во Владивостоке.
2. Твой друг не знает, почему считают книгу лучшим другом человека.
3. Каждый год 20 ноября ты всегда приносишь своим учителям цветы, потому что ты их любишь и уважаешь.
4. На выставке тебе нравится красивая ваза, а точно не знаешь, это каменная или бронзовая ваза.

⑦ А. Прочитай и переведи.

1. В настоящее время много людей изучают иностранные языки: *одни* изучают английский язык, *другие* - русский, *третьи* - арабский.
2. У Виктора три сестры: *одна* - учительница, *другая* - врач, а *третья* - рабочий.
3. В клубе много людей: *одни* читают книги и газеты, *другие* смотрят телевизор.

Б. Dùng cách nói trên để điền vào chỗ chấm dạng cần thiết của "один . . . , другой . . . , третий . . .".

1. У нас в классе ребята занимаются разными видами спорта. - футболом, - бегом, а - теннисом.

2. В этом доме три больших окна, смотрит на юг, - на восток и - на север.
3. К нам в школу приехал русский писатель. Ребята много его спрашивали. И он вначале разговаривал с , а потом с

⑧ Читай.



КАК УЧИТЬ СЕБЯ

По И. Лифшицу

Я хочу рассказать, как я учился. Может быть, вам будет интересно узнать об этом.

Урок в учебнике - это часть большой науки. И всегда интересно читать книги, которые знакомят тебя с большой наукой.

Иногда ребята учат уроки, чтобы получить хорошую отметку. И читают они только учебники, но это очень мало.

В школе на уроке я слушал рассказ учителя, потом дома читал учебник и другие книги. Я сам хотел узнать что-то ещё. Учиться - значит "учить себя". И книги очень помогали мне.

У каждого человека должно быть любимое дело. У всех моих друзей было такое любимое дело. Один любил английский язык, другой - географию, третий очень любил литературу. Сначала я полюбил литературу. Литература учит человека понимать жизнь, быть честным и добрым. Я не любил математику, но я начал читать книги о математике и понял, что это очень интересная наука. Тогда я стал заниматься сам - много читал, решал задачи, думал. И я полюбил математику.

Все мы много читали, и потом рассказывали друзьям о том, что прочитали. Из этих рассказов мы узнали много нового.

Если человек много знает, ему интересно жить. И я хочу сказать вам: ищите самые новые знания!

Берите их из книг! Делайте свою жизнь интересной!

⑨ Правильно (да ☐) или неправильно (нет ☐)?

Поставь "✓".

1. Книжки очень помогали автору учиться.

да ☐

нет ☐

2. Автор не хочет рассказать, как он учился.

да ☐

нет ☐

3. В школе автор слушал рассказ учителя, потом дома читал учебники. Но он никогда не читал книги.

да ☐

нет ☐

4. Автор полюбил литературу, потому что литература учит человека понимать жизнь, быть честным и добрым.

да ☐

нет ☐

5. Математика интересная наука, но автор не любил её.

да ☐

нет ☐

6. Автор ничего нового не узнал из рассказов, которые он читал и слушал.

да ☐

нет ☐

7. Автор хотел сказать ребятам, что, если человек много знает, ему интересно жить.

да ☐

нет ☐

8. Ребята учат уроки, чтобы получить хорошую отметку.

да ☐

нет ☐

⑩ Ответь на вопросы.

1. О чём автор хочет рассказать?

2. Как автор учился в школе и дома?
3. Какое любимое дело у друзей автора?
4. Что автор делал, чтобы полюбить математику?
5. Что автор хочет посоветовать ребятам делать?

11 Передай содержание следующих предложений по-другому.

1. Игорь увлекался математикой и историей.
-
2. В 11 лет Игорь сделал интересный доклад в историческом музее.
- Игорь сделал интересный доклад в историческом музее,
3. Математика ему нравится больше, чем история.
- Математика ему нравится больше
4. Через год, когда Игорь учился в девятом классе, его принимали в МГУ.
- Через год, когда Игорь учился в девятом классе,
5. Игорь Шафаревич получил Ленинскую премию за работы, в которых он решил две важные математические проблемы.
- Работы, в которых Игорь Шафаревич решил две важные математические проблемы,

12 A. Điền vào chỗ chấm từ có dạng phù hợp để hoàn thiện câu chuyện cho dưới.

ПУТЬ МАТЕМАТИКА

Игорь Шафаревич учился в школе легко, с интересом. В пятом ① он увлекался математикой и историей. Сначала история ему нравилась больше. Он

занимался в историческом кружке, много читал. Когда Игорю ② 11 лет, он сделал интересный доклад в историческом музее. Учителя и друзья советовали ему стать историком. Но, ③ Игорь учился в седьмом классе, он понял, что математика ему нравится больше, ④ история. Математика победила все другие увлечения. В седьмом классе Игорь Шафаревич изучил весь школьный курс математики. Потом он пришёл на механико-математический факультет МГУ. Он ещё ⑤ окончил среднюю школу, но ⑥ разрешили сдавать экзамен.

Через год, когда Игорь учился в девятом классе, его принимали в МГУ. Когда Игорю Шафаревичу было 17 лет, он окончил ⑦ Потом он написал научную работу и стал кандидатом наук. Прошло четыре года, Игорь Шафаревич написал докторскую диссертацию и ⑧ доктором наук.

В 1959 году Игорь Шафаревич получил Ленинскую премию ⑨ работы, в которых он решил две важные математические проблемы, которые раньше не могли ⑩ известные математики мира.

Б. Отвечай.

Когда:

1. Игорь Шафаревич получил Ленинскую премию?
2. Он окончил университет?
3. Он поступил в университет?
4. Он понял, что история ему нравится меньше математики?
5. Он сделал интересный доклад в историческом музее?
6. Он изучил весь школьный курс математики?

⑬ Напиши, как ты учишься в школе и дома.

УРОК 24

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Nói ai thắng hoặc thua



Борис. Миша, ты вчера смотрел футбольный матч между командами “Динамо” и “Спартак”?

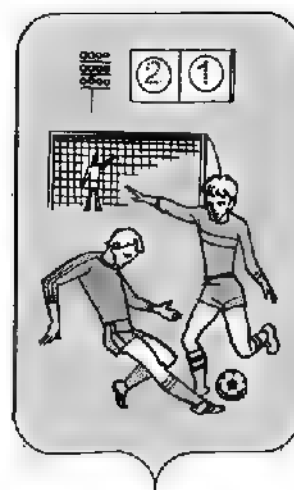
Миша. Да. Матч был интересный и “Спартак” выиграл.

Борис. А какой был счёт?

Миша. 2 - 1. (два - один)

Борис. Очень жаль. “Динамо” редко проигрывает на своём стадионе.

Миша. Я тоже болею за “Динамо”. Ну что же делать! Футбол есть футбол!



① Читайте.

1. - Тania, какaя команда *выиграла* сегодня в соревновании по плаванию?
- Команда из класса "А". У них сильные ребята.
2. - Минь, какой *счёт* был вчера между сборными командами Вьетнама и Таиланда?
- Два - три. Мы опять *проиграли*.
3. - Виктор, тебе нравится сборная команда Бразилии?
- Да. Я болею за неё. Она часто *выигрывает* в матчах.

4. - Бори́с, кака́я кома́нда *выиграла* ку́бок Росси́и по хокке́ю?
- Кома́нда из го́рода Москвы́.
5. - Па́па, ты боле́ешь за “Локомоти́в Москвы́”?
- Ра́ньше болел за него́, а сейча́с я боле́льщик “Спартака́”.
- А как ты ду́маешь, кака́я кома́нда *выиграет* сего́дня на стадио́не “Лужники́”?
- По-мо́ему, хотя́ “Спарта́к” сильнее “Локомоти́ва”, но *сче́т* э́того ма́тча бу́дет ниче́йный. Лу́чший игро́к “Спартака́” сейча́с лежи́т в больни́це.



выигрывать (несов.) - выиграть (сов.) | кого? что? в чём?
проигрывать (несов.) - проиграть (сов.)

“Спарта́к” *выиграл* “Дина́мо” в футбо́льном ма́тче.
 Але́ша *проигрывает* Ната́шу в соревно́вании по ша́хматам.

- ② Chọn từ thích hợp có dạng cần thiết điền vào chỗ chấm để hoàn thiện các đối thoại cho dưới.

A. *игр́а, игр́ать, выигрывать - выиграть*

1. - Але́ша, дава́йте организов́ать “Что? Где? Когда?”
- А с кем мы бу́дем ?
- С ребята́ми из кла́сса “Б”.
- Я бою́сь, что мы проигра́ем. Они́ си́льные ребята́ и всегда́ в таки́х игра́х.
2. - Бори́с, как вы сего́дня?
- была́ тру́дна. Шахматист из Москвы́ о́чень си́льный.
- Но в конце́ концов кто ?
- Игра́ была́ ниче́й.

Б. *выигрывать* - *выиграть*, *проигрывать* - *проиграть*

1. - Пáвел, о́пять мы кома́нду из сосе́дней шко́лы в соревно́вании по хокке́ю.
- Э́то са́мая си́льная кома́нда. Она́ в про́шлом мно́го раз на́шу кома́нду.
2. - Андре́й, как по-тво́ему, кто золо́тую меда́ль в музыка́льном ко́нкурсе за́втра?
- Я ве́рю, что Ле́на победи́т. Она́ нико́гда не в тако́м ко́нкурсе.
3. - Анто́н, ты уча́ствовал в викторине на ве́чере вчера́?
- Да. Бы́ло интере́сно! Я хоро́шо отве́тил на вопро́с в биле́те.
- И ты что́-нибудь?
- Да, я симпатичный сувени́р за лу́чший отве́т.

③ Hãy dùng hành động lời nói vừa học để thực hiện những nhiệm vụ sau đây:

1. Ты спра́шиваешь Ми́шу, почему́ он тако́й гру́стный. Он отве́чает, что его́ люби́мая кома́нда не смогла́ победи́ть в последнем ма́тче э́того го́да. Как ты всё э́то расска́жешь друзья́м?
2. Андре́й то́лько что получи́л сере́бряную меда́ль в соревно́вании по те́ннису. Ты не зна́ешь, почему́ он так ра́дуется, и спра́шиваешь его́ об э́том.
3. Ната́ша победи́ла Ко́лю в ма́тче по ша́хматам. Ты интересу́ешься э́той игро́й и хо́чешь знать её счёт. Как ты об э́том спра́шиваешь Ната́шу?

④ А. Чита́йте.

1. - Ми́ша, кто, по-тво́ему, *победи́т* в э́том ма́тче?
- Ду́маю, что *счёт* бу́дет *в по́льзу брази́льцев*.
- Почему́ ты ду́маешь, что брази́льцы не потерпят пора́жение?
- Потому́ что о́ни лу́чшие в ми́ре футбо́листы. Да ещё потому́, что э́то моя́ люби́мая кома́нда.

2. - Саша, ты не знаешь, почему сегодня Наташа такая грустная?
 - Она вчера в спортивном соревновании *потерпела поражение*. Ходит одна, ни с кем не хочет разговаривать.
 - Ничего страшного нет, по-моему. В спорте *побеждать* или *терпеть поражение* - обычная вещь.
 - Но до этого она всё время *побеждала* и не терпела ни одно поражение. Можно сказать, она уже привыкла к *победам*.
 - Вот это плохо. Каждый спортсмен, по-моему, должен готовить себя не только к *победам*, но и к *поражениям*. Никто не может всё время *победить* и *быть победителем*.
 - Вот это да. Ведь от *поражения* человек может получить немало пользы.
 - Ты совершенно прав. Я с тобой согласен.

Б. Скажи как можно больше по-другому.

1. Ребята из класса "Б" всегда выигрывают в игре "Что? Где? Когда?".
2. Наша команда проиграла команду из соседней школы в соревновании по хоккею.
3. Андрей никогда не проигрывал в таком конкурсе.
4. Антон победил в викторине и получил симпатичный сувенир.
5. Катя почти никогда не терпит поражение в школьном конкурсе "Умелые руки".

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

⑤ Đọc hiểu, ghi nhớ nghĩa và cách dùng của động từ được in nghiêng.

1. - Вьетнам - не очень большая страна. Ты не знаешь её площадь?
 - Она *занимает* больше трёхсот тысяч квадратных километров.

2. - Ребѣта, дава́йте на сле́дующей неде́ле пригласи́ть Андре́я в похóд на рѣчку?
 - Ка́жется, он не смо́жет. Подгото́вка к чемпио́нату по ша́хматам ме́жду шко́лами займёт нема́ло вре́мени у него́.
 3. - Ру́сские фигури́сты о́пять победи́ли на Зи́мних Олимпиа́дах?
 - Да. Спортсме́ны из Росси́и мно́го раз за́няли пе́рвое ме́сто в междунаро́дных соревно́ваниях по фигу́рному ката́нию.
 4. - Ви́тя, я не могу́ пони́ть, поче́му ты так увлека́ешься те́ннисом?
 - Во-пе́рвых, игра́ть в те́ннис интере́сно и ве́село. Во-второ́ых, спорт *занимает* ва́жное ме́сто в жи́зни челове́ка, помога́ет челове́ку стать здоро́вым.
- ⑥ Мо́жешь ли ты пони́ть значе́ние но́вых слов? Ситуа́ции тебе́ помо́гут.
1. - И́ра, ско́лько раз ты занима́ла пе́рвое ме́сто в музыка́льном ко́нкурсе, не по́мнишь?
 - Э́то тре́тий раз я *завоева́ла* золоти́ую меда́ль.
 2. - Ты зна́ешь но́вую музыка́льную звезду́, кото́рая прие́хала из По́льши?
 - Зна́ю. В э́том году́ она́ *завоёвывает* мно́го призо́в.
 3. - Оле́г, и́мя То́мас Эдисо́н тебе́ знако́мо?
 - Как не знако́мо! Он америка́нец, кото́рый *изобретáл* электр́ическую ла́мпу и кинофи́льмы.
 4. - Ната́ша, ты не зна́ешь áвтора современно́й модели фигу́рного конька́?
 - Зна́ю. Ру́сский спортсме́н Н.А. Па́нин *изобрёл* её.
 5. - Ви́тя, я ви́жу, что мно́гие ребѣта хоро́шо ката́ются на конька́х и уме́ют де́лать краси́вые *фигу́ры*.
 - Да. Они́ лю́бят фигу́рное ката́ние и хоте́т стать *фигури́стами*.

⑦ А. Đọc, chú ý nghĩa và cách dùng của giới từ “кроме” cách 2.

1. - Лёна, знаешь, что Антон занимается не только боксом, но и плаванием?
- Да. *Кроме* бокса он ещё занимается плаванием.
2. - Ребята, кто из вас умеет плавать?
- *Кроме* Антона никто не умеет плавать.
3. - Олэг, ты занимаешься английским языком?
- Да. Но *кроме* него я занимаюсь ещё французским.
4. - Папа, правда, что Ломоносов был не только физиком, но и математиком и химиком?
- Да. *Кроме* этого, Ломоносов был ещё поэтом.
5. - Ты знаешь, Маша, что мама Тани умеет хорошо готовить салат по-вьетнамски?
- Я знаю ещё, что *кроме* салата она прекрасно готовит суп из овощей.

Б. Dùng cách nói đã biết ở phần A để truyền đạt lại nội dung các câu nói sau:

1. Лан не могла сделать задание номер два. Все другие задания она выполнила.
2. Андрей может хорошо говорить по-китайски. Он знает ещё английский, французский, итальянский языки.
3. Вова не ходит в школу только по воскресеньям.
4. Мама купила в магазине рис, хлеб, вермишель, сахар, сыр Но самое важное - забыла купить молоко.

⑧ Читай.



РУССКИЙ ФИГУРИСТ

Русское фигурное катание любят не только в России. В соревнованиях мира по фигурному катанию спортсмены из России много раз занимали первое место. Имена русских фигуристов известны во многих странах. Русское

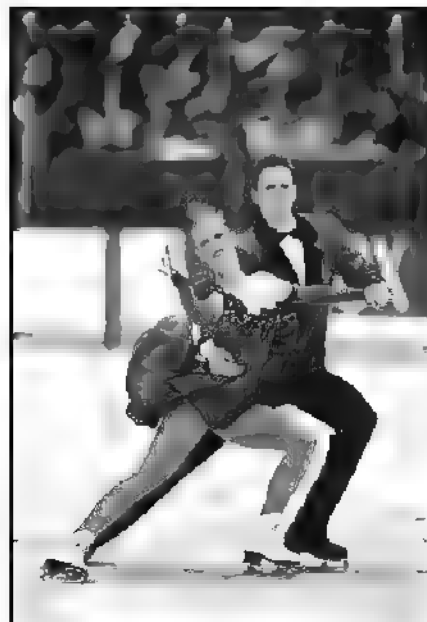
фигурное катание не только завоевывает любовь у своих болельщиков, но и имеет большое влияние за границей.

В олимпийских играх фигуристы выступили впервые в 1908 году в Лондоне. Первую олимпийскую золотую медаль по фигурному катанию завоевал русский спортсмен Н.А. Панин-Коломенкин. По мастерству он считался лучшим фигуристом тех времён.

У Панина не было своего тренера. Он сам изобретал разные фигуры, которые стали обязательными для современных конкурсов по этому виду спорта.

У этого русского фигуриста удивительные способности к спорту. Панин изобрёл и сделал современную модель фигурного конька... Кроме этого, в России он ещё был известен как талантливый стрелок из пистолета.

Кроме фигурного катания и стрельбы, Панин увлекался велосипедным спортом и теннисом. Все эти виды спорта он считал большим удовольствием, которое много помогало ему в фигурном катании.



⑨ Правильно (да ☐) или неправильно (нет ☐)?

Поставь "✓".

1. Русское фигурное катание не любят в России.

☐ да

☐ нет

2. В соревнованиях мира по фигурному катанию русские спортсмены не раз занимали первое место.

☐ да

☐ нет

3. Ру́сское фигу́рное ката́ние завоёвывает любо́вь у своих боле́льщико́в и имее́т большо́е влия́ние за гра́ницей.
- ☐ да ☐ нет
4. В 1908 го́ду в Ло́ндоне о́дин из францу́зских спортсме́нов вы́ирал олимпиа́йскую золоту́ю меда́ль по фигу́рному ката́нию.
- ☐ да ☐ нет
5. Па́нин-Коло́менкин изобре́тал ра́зные фигу́ры, кото́рые ста́ли обяза́тельными для совреме́нных ко́нкурсов по э́тому ви́ду спо́рта.
- ☐ да ☐ нет
6. Э́тот тала́нтливый фигури́ст увлека́лся фигу́рным ката́нием, но не любя́л те́ннис и велосипе́дный спорт.
- ☐ да ☐ нет
7. Па́нин изобре́л и сде́лал совреме́нную моде́ль фигу́рного конька́.
- ☐ да ☐ нет

⑩ Tìm trong bài đọc những câu khẳng định các ý sau:

1. Н.А. Па́нин хорошо́ стреля́л из пистоле́та.
2. Н.А. Па́нин занима́лся други́ми ви́дами спо́рта.
3. Совреме́нные спортсме́ны ещё́ выступа́ют с фигу́рами, кото́рые изобре́л Н.А. Па́нин.

⑪ Đọc, chú ý nghĩa và cách dùng của những từ được in nghiêng.

1. *Включи́те* свет, пожа́луйста! Здесь о́чень темно́.
2. С 1996 го́да *в програ́мму* Олимпиа́йских игр *включи́ли* же́нский футбо́л.
3. Я не *уступлю́* Ната́ше моё ме́сто, потому́ что она́ *никогда́* и *никому́* не *уступа́ет* своё ме́сто.
4. В фина́льном ма́тче по же́нскому футбо́лу сбо́рная Росси́и *уступи́ла* сбо́рной Кита́я.

5. В этом году мой брат по-другому относится к учёбе. Он даже пообещал родителям, что не *уступит* никому в учёбе и займёт одно из первых мест в классе.

12 Читай.

ЖЕНСКИЙ ФУТБОЛ

Женщины всегда считали, что могут делать всё не хуже мужчин, в том числе и играть в футбол. Известно, что ещё в 1911 году в Москве организовали три "дамские" команды. Спустя 80 лет (в 1991 г.) в Китае был первый чемпионат мира по женскому футболу, в котором первое место заняла команда США. Через четыре года в Швейцарии первенствовала сборная Норвегии. В 1999 году в США прошёл третий чемпионат мира, в котором впервые выступила и сборная России и уступила сборной Китая со счётом 0-2. В финале сборная США по пенальти 5-4 выиграла у команды Китая. С 1996 года женский футбол включили в программу Олимпийских игр.



13 Trong bài đọc những ý sau được nói thế nào?

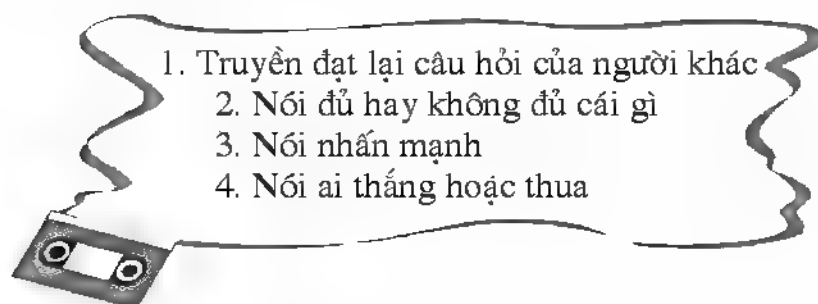
1. Женщины не хотели уступать мужчинам и в футболе.
2. В Москве были женские футбольные команды.
3. В 1995 году в Швейцарии сборная Норвегии победила в чемпионате мира.
4. Сборная Китая выиграла сборную России.
5. Пенальти принесли американкам победу в третьем чемпионате.

УРОК 25

(ПОВТОРИТЕЛЬНЫЙ)

КОММУНИКАТИВНЫЕ УМЕНИЯ

Sau khi học xong bài 21, 22, 23, 24 các em đã biết cách thực hiện bằng tiếng Nga những hành động lời nói sau:



① Hãy cùng làm các bài tập cho dưới đây để kiểm tra và tự đánh giá kết quả học tập của mình.

1. Đọc hiểu, điền vào chỗ chấm từ, tập hợp từ có dạng thích hợp để hoàn thiện đoạn văn sau:

Вэра и Катя - близкие друзья. У них много общего. Сейчас они живут в одном и доме. У них есть дети. У Вэры сын, а у Кати дочь. Они очень заняты: заботятся о детях, ходят в магазин за продуктами, убирают комнату. Поэтому у Вэры даже не времени для чтения любимых книг, а у Кати не хватает силы спортом. Катя и Вэра с детьми очень любят погулять в парке, который находится недалеко от их дома.

Однажды Катя хотела узнать, ли Вэра с ней погулять в парк. Она решила позвонить Вэре.

2. Dùng hành động lời nói đã học trong bài 23 để thay thế các tập hợp từ được gạch dưới.

Вот и сегодня они тоже в парке. Каждый раз когда они гуляют в парке, они всегда любят сидеть только на одной скамейке, где они сидят и сейчас. И у них как всегда только одна тема разговора - о своих детях.

А как их дети? У них тоже одно общее увлечение: играть в шахматы.



3. Смотри на рисунок. Как ты думаешь,

- а) Кто за кого болеет?
- б) Кто о чём или о ком думает?
- в) Почему мальчик плачет?

4. Слушай, что говорят Вера и Катя.

Вера. Ты сильно волнуешься, когда твой сын играет?

Катя. Ты радуешься, когда твоя дочка хорошо играет?

Вера. Твой сын сможет выиграть эту партию или нет?

Катя. Твоя дочь проиграет?

Можешь ли ты передать их вопросы?

(Вам помогут речевое действие в уроке 21.)

а)

б)

в)

г)

5. Как ты думаешь, чего не хватает маме мальчика, если она не может смотреть игру до конца и хочет помочь своему сыну?

ЯЗЫКОВЫЕ ЗНАНИЯ

Các em đã biết giới từ "из" được dùng ở cách 2. Hãy cùng nhớ lại ý nghĩa và cách dùng cơ bản đã được học.

1. Nói ai từ đâu đến.

- Ребята, откуда вы приехали?

- Мы приехали из Вьетнама.

2. Nói một vật làm bằng gì.

- Из чего ты сделал эти игрушки?

- Из дерева.

② Đọc hiểu, đặt câu hỏi cho những tập hợp từ được in nghiêng trong những câu cho dưới đây:

1. Недавно у нас в школе были артисты, которые приехали из Москвы.

2. Вчера́ выступáли по телеви́зору ребята *из нашей школы*.
3. Мы сде́лали краси́вые róзы *из бума́ги* для украше́ния новогóдней ёлки.
4. Мой друг прие́хал *из го́рода, кото́рый но́сит и́мя Хо Ши Ми́на*.
5. Вьетна́мцы предпочита́ют сок *из ма́нго, кото́рое приво́зят с ю́га*.

③ Chọn động từ cần thiết có dạng thích hợp để điền vào chỗ chấm nhằm hoàn thiện đoạn văn dưới đây:

учи́ться	где? как?
учи́ть - научи́ть	кого? чему? что де́лать?
учи́ть - вы́учить	что?
учи́ться - научи́ться	что де́лать?
изуча́ть - изучи́ть	что?
занима́ться - позанима́ться	чем? где?

Когда́ я нача́л в шко́ле, я сра́зу стал ру́сский язы́к. Мо́жно сказа́ть, что я хорошо́. Конече́но, я но́вые слова́, граммáтику, но мне бы́ло совсе́м неинтерéсно.

Одна́жды к нам пришёл но́вый учи́тель. И вдруг, как мы говорим, "мир измени́лся". Нача́ла он нас слúшать мýзыку, понима́ть стихи́ и пéсни. Я по́мню, что я везде́: до́ма, в библиотéке, да́же в па́рке. Мне ка́залось, что я почти́ говори́ть по-ру́ски. Он нас слúшать вслух те́ксты в уче́бнике. В свобо́дное вре́мя он нас рисо́ванию. Как хорошо́ мы с ним занима́емся спо́ртом в шко́льном клúбе.

ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ МИНУТКА

④ Читай шутки.

1. ОН ЛЮБИТ ТОЧНОСТЬ

Однажды в поликлинику пришёл пожилой человек. Врач внимательно осмотрел его и сказал:

- Вы должны хорошо отдохнуть. Советую поехать в деревню, много гулять, пить молоко, рано ложиться спать и курить только одну сигарету в день.

- Я сделаю всё так, как вы советуете, - сказал больной.

Он поблагодарил врача и ушёл. Через месяц этот пожилой человек снова пришёл в поликлинику.

- Ну, как ваши дела? Как здоровье? - спросил врач.

- Сейчас я чувствую себя намного лучше, - ответил больной. Я так хорошо отдохнул. Ложился спать рано, пил молоко, много гулял. Но курение чуть не убило меня. Это очень трудно - начинать курить в 60 лет.

Почему больной чуть не умер?

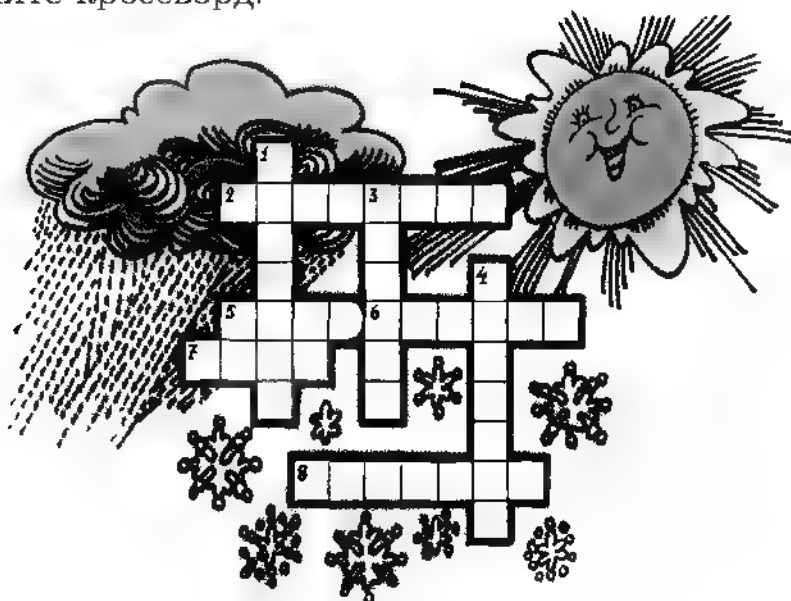
2. Отец гулял в парке со своим маленьким сыном. Сын задавал отцу очень много вопросов. Отец устал отвечать на вопросы и сказал:

- Когда я был маленьким, никогда не задавал так много вопросов.

- Наверное, поэтому ты сейчас не можешь ответить на все мои вопросы, - ответил сын.

Как ты считаешь, сын прав или не прав?

⑤ Решите кроссворд.



1. Трѣтий мѣсяц зимы
2. Пѣрвый мѣсяц ѓсени
3. Вторѡй мѣсяц зимы
4. Пѣрвый мѣсяц зимы
5. Пѣрвый мѣсяц весны
6. Вторѡй мѣсяц весны
7. Вторѡй мѣсяц лѣта
8. Вторѡй мѣсяц ѓсени

ТЕСТ

Задание I. Выбери правильный вариант и поставь "✓".

1. - Вáля, о чём спросила мáма?
- Мáма спросила,
а. она не мѡжет пойти в теáтр.
б. не пойдѣм ли мы в теáтр.
в. отѣц пошѣл в теáтр.
г. нет билѣта в теáтр.

2. - Лёна, что хóчет Ёра?
- Она́ хóчет знать,
а. мы ёдем в библиотéку.
б. библиотéка рабóтает с 9 до 20 часóв.
в. библиотéка рабóтает и́ли нет.
г. тётя Ма́ша рабóтает в библиотéке.
3. Врач спроси́л Олёга: "Что у теб́я боли́т?"
Оле́г отве́тил, что
а. у теб́я боли́т голова́.
б. у меня́ бо́лит голова́.
в. у него́ боли́т голова́.
г. у неё боли́т голова́.
4. - Ви́тя, че́рез 15 мину́т мы должны́ бы́ть в чита́льном
за́ле.
- Но зал ма́ленький, по-мо́ему, мест для всех.
а. ма́ло
б. мно́го
в. хва́тит
г. не хва́тит
5. - Ви́ктор, мы не мо́жем вы́полнить э́ту рабóту
сего́дня.
- Почему́? У вас вре́мени и́ли сил?
а. хвата́ет
б. не хвата́ет
в. хвата́ло
г. не хвата́ло
6. - Вьет, почему́ ты пи́шешь письмо́ Лёне на
вьетна́мском языке́?
- Потому́ что у меня́ ру́сских слов.
а. доста́ток
б. недоста́тки
в. доста́точно
г. недоста́точно
7. - О́льга и Ёра близнецы́..
- Да. Зна́ешь, они́ не то́лько друг на дру́га похо́жи.
но и интере́сы у них

- а. оди́н и тот же
 б. одна́ и та же
 в. одно́ и то же
 г. одни́ и те же
8. - Волóдя, где живёт Ко́ля?
 - Он с Ива́ном живёт в до́ме.
 а. оди́н и тот же
 б. одного́ и того́ же
 в. одно́м и том же
 г. одни́х и тех же
9. - Ко́стя, как вчера́ игра́ли на́ши футболи́сты?
 - Отли́чно, они́ да́же сильне́йшую кома́нду.
 а. выи́грали
 б. выи́грывали
 в. проигра́ли
 г. прои́грывали
10. - Реба́та, отдохну́ть на́до. Ведь за́втра у нас бу́дет
 о́чень ва́жный матч.
 - Да, ина́че мы
 а. терпе́ли пораже́ние
 б. потерпе́ли пораже́ние
 в. те́рпим пораже́ние
 г. поте́рпим пораже́ние

1	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
2	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
3	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
4	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
5	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
6	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
7	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
8	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
9	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
10	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>

Задание II.

A. Chọn từ thích hợp, biến đổi sang dạng phù hợp nếu cần, để điền vào chỗ chấm nhằm hoàn chỉnh đoạn văn dưới đây:

быть, вы, встретить, клуб, не против, после, почётный президент, футболист, футбольный, часто

ПОЧЁТНЫЙ ПРЕЗИДЕНТ ЛЕВ ЯШИН

В 1963 году в Лондоне состоялся [11] матч между командой Англии и сборной командой Мира.

Вечером 23 октября [12] матча футболисты отдыхали в гостинице и ждали начала банкета. Лучшие [13] мира давали автографы болельщикам. Среди звёзд мирового футбола [14] и русский спортсмен Лев Яшин. Он тоже без конца ставил свою подпись на фотографиях и газетах.

Вдруг к нему подошли два человека и сказали:

- Господин Яшин, мы руководители одного из футбольных [15] в Лондоне. Наша футбольная команда занимает одно из первых мест среди любителей. Мы [16] хорошо знаем. Вы лучший вратарь мира. У нас сейчас нет почётного президента и решили предложить вам пост почётного президента нашего клуба. Если вы [17] , мы будем ждать вас после банкета у входа и мы поедem в наш клуб.

Лев Яшин согласился. В клубе его [18] с большой радостью, громко аплодировали. С этого дня у них есть [19] Их клуб непохож ни на какой другой клуб.

Лев Яшин улетел в Москву. Он [20] вспоминал этот скромный лондонский футбольный клуб и этот необычный вечер.

11	.....	16	.....
12	.....	17	.....
13	.....	18	.....
14	.....	19	.....
15	.....	20	.....

Б. Правильно (да) или неправильно (нет). Поставь "✓".

21. Лев Яшин - одна из звёзд мирового футбола.
а. да б. нет
22. Футбольный матч между командой Англии и сборной командой Мира состоялся в тысяча девятьсот семьдесят третьем году.
а. да б. нет
23. Лев Яшин с удовольствием принял предложение стать президентом скромного лондонского футбольного клуба.
а. да б. нет
24. С этого дня у них есть почётный президент как у других клубов в Англии.
а. да б. нет
25. Лев Яшин никогда не забывал необычный вечер в Лондоне.
а. да б. нет

21	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>
22	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>
23	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>
24	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>
25	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>

УРОК 26

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

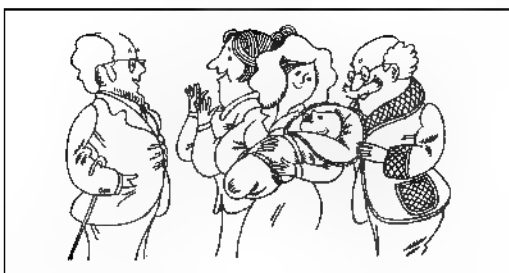
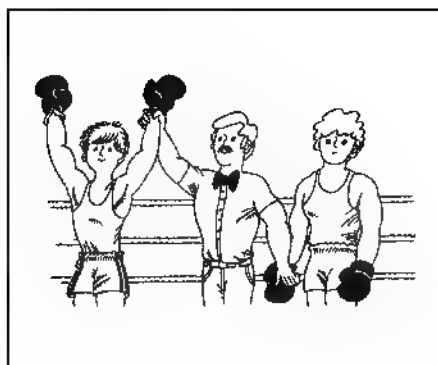
Nói điều gì làm ai ngạc nhiên, vui mừng



Миша. Кóля, ви́дишь, наш Серге́й победи́л.

Кóля. Я удивля́юсь, что он стал победи́телем.

Миша. Э́то меня́ не удивля́ет. Я зна́ю, что он о́чень серьёзно гото́вился к э́тому соревно́ванию.




Лéна. Рíта, смотри́, как ра́дуются э́ти лю́ди!

Рíта. Да. У них роди́лся пе́рвый вну́к. Рожде́ние э́того ребёнка ра́дует всю семью́.

① Чита́йте.

1. - Что удиви́ло ребя́т в це́рке?
 - Они́ удиви́лись выступи́ению живóтных: медве́ди ката́ются на мотоци́кле, а соба́ки уме́ют игра́ть в мяч.
2. - Удиви́тельно, у Ива́на Ива́новича до́ма живёт большо́й волк!
 - Что тебя́ удиви́ляет! Э́то не волк, а соба́ка.

3. - К тебе приехали дедушка и бабушка?
 - Да. Они приехали из деревни. Давно мы не виделись, и их приезд всех нас обрадовал.
4. - Ты получил много подарков в день рождения?
 - Да, очень много. А меня особенно радует компьютер, который мне купил папа.

	<u>кто (что) ?</u> победа Сергея Сергей	удивляет радует	<u>кого ?</u> учителя
	<u>кто ?</u> учитель	удивляется радуется	<u>кому (чему) ?</u> Сергею победе Сергея , что Сергей победил

② Điền vào ô trống dạng chia thích hợp của động từ.

	<i>удивить</i> (сов.)	<i>удивится</i> (сов.)	<i>радовать</i> (несов.)	<i>радоваться</i> (несов.)
<i>я</i>		удивлюсь		
<i>ты</i>				радуешься
<i>он/она</i>				
<i>мы</i>			радуем	
<i>вы</i>				
<i>они</i>	удивят			

③ Truyền đạt lại những nội dung dưới đây theo cách khác.

- Фёдя первый раз был в заповеднике. Он очень удивился, что здесь животные человека не боятся.
- Мы очень удивляемся погоде сегодня: и дождь и солнце одновременно.

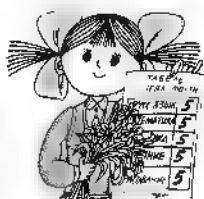
3. Вьет приехал в Москву недавно, а он не только очень хорошо говорит по-русски, но и хорошо знает Москву. Это большое удивление для нас.
4. Папа сказал Серёже, что он скоро поедет во Вьетнам работать, и с ним поедет вся семья. Серёжа обрадовался этой новости.
5. Маленький сын начал ходить. Это большая радость для молодых родителей.

④ Đọc những đoạn đối thoại dưới đây, ghi nhớ ý nghĩa và cách dùng từ cùng gốc được in nghiêng.

1. - Что ты там читаешь?
- "Книгу рекордов".
- Интересно?
- Да, в ней пишут об *удивительных* достижениях и явлениях природы и человека.
2. - Что сказала Нина, когда она узнала о своей победе на конкурсе юных пианистов.
- *От удивления* она ни одного слова не смогла сказать. Только закрыла лицо руками и заплакала.
3. - Вадим, знаешь, что я могу сказать о твоих вьетнамских друзьях?
- Что именно?
- Ким впервые в Москве, а остальные - нет.
- Откуда ты это знаешь? Тебе сказали?
- Нет. Видишь, он на всё вокруг смотрит *с удивлением*, в то же время другие - без *какого-либо удивления*.

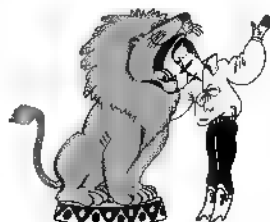
4. - *Удивительно*, что в этом году в городском чемпионате по шахматам могут участвовать все люди, которые желают.
- Да, это действительно *удивительные* соревнования: мужчины играют с женщинами, взрослые - с детьми. А кто стал чемпионом?
- К *удивлению* всех, чемпионом стал мальчик из одной городской школы.
- Да?! Вот это *удивительно* талантливый шахматист.

⑤ Dùng các cách nói về sự ngạc nhiên, vui mừng để đối thoại theo các tình huống dưới đây:



- Мама, это мои успехи в этом году.
- Молодец, моя дочка!

- Миша, смотри, что делает этот артист!
- Разве он не боится льва?



- Виктор, от кого ты получил письмо?
- От подружки.

РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

⑥ Hãy đọc các đoạn đối thoại cho dưới và đưa ra nhận xét chung về các động từ có tiếp tố "пере-".

1. - Анна Петровна, как я сделал это упражнение?
- В нём очень много ошибок. Ты должен переделать его ещё раз.
2. - Почему ты так написал это слово?
- А как надо писать?
- Надо писать с буквой "О", а не "А". Лучше его перепиши.
3. - Я хочу перечитать эту книгу ещё раз.
- Зачем надо это делать?
- Когда читать хорошую книгу, надо перечитывать её много раз, чтобы увидеть её красоту и узнать её ценность.
4. - Вы весь рассказ поняли?
- Да, поняли.
- А теперь перескажите его своими словами.
5. - Сколько там рублей?
- 355 тысяч.
- Не может быть! Ты неправильно считал, наверное. Пересчитай ещё раз, пожалуйста.

⑦ Điền dạng thích hợp của các động từ có tiếp tố "пере-" trong bài tập trên vào chỗ chấm để hoàn tất các câu cho dưới.

1. Я не слышал, что ты читал. . . . ещё раз, пожалуйста.
2. Учитель на уроке рассказal нам очень интересную историю. Жаль, что я её не могу тебе

3. Ёти дёньги я ужё счита́л мно́го раз. Их . . . не ну́жно.
4. Ёто упражне́ние ты сде́лал неправи́льно. Тебе́ на́до его́
5. Почему́ ты написа́л сочи́нение на ёту те́му? У нас те́ма совсе́м друго́я. . . . своё сочи́нение.

⑧ "Помощник - это человек, который помогает нам в какой-нибудь работе". Попробуй объяснить своими словами следующие слова:

уча́стник - ёто . . .
 учени́к - ёто . . .
 шко́льник - ёто . . .
 отличи́к - ёто . . .
 ле́сник - ёто . . .
 худо́жник - ёто . . .

⑨ Trong tiếng Nga có một số danh từ giống đực ở số nhiều có tận cùng bằng "а" và "я". Em có thể tìm được trong số những từ mà em đã biết cho đủ 10 từ như vậy không? Nếu quên, em có thể tra tìm trong bảng từ đã học trước đây.

⑩ Чита́й.



ЧУДО

Чудо ёто ра́дует и уди́вляет люде́й. Ему́ не на́до мно́го ме́ста. Его́ мо́жно носіть в портфе́ле, мо́жно положи́ть на стол и́ли поста́вить в шка́ф. Чу́до ёто небольшо́е, но в нём - весь мир.

Ёсли научи́ться дружи́ть с ним, чу́до расска́жет тебе́, о чём ду́мали лю́ди ты́сячи лет наза́д, как о́ни жи́ли, как иска́ли доро́гу к сча́стью.

Чúдо éто не гóрод, но в нём мóжет жить мнóго рáзных людéй. Ты на всю жизнь полóбишь сáмых лúчших из них. Ёсли ты стáнешь чáсто открывáть éто чúдо, то мнóго узнаéшь и бúдешь человéком интерéсным.

Чúдо éто не корáбль и не самолёт. Ты мóжешь сидéть дóма и с егó пóмощью знáть, как живúт лúди в другúх стрáнах.

Éто чúдо не рáдио и не телевизóр. Ёсли ты наúчишься понимáть егó, ты услышишь и мýзыку, и голосá птиц и людéй.

Чúдо éто мóжет стать лúчим дрúгом и помóцником.

Ты ужé знáешь, о чём мы говорím? Нет на землé чúда бóльше, чем хорóшая, úмная кнúга.

Береги кнúгу, смóтри, чтóбы она имéла хорóший вид, чтóбы éто чúдо не пострадало от плохóго обращéния. Я не знал в своём дётстве такúх хорóших книг, как те, котóрые сейчáс лежáт пéред тобóй. И я знáю, что ты их лóбишь и что твои лóбимые кнúги ты гóтов перечítывать без концá.

11 Tìm trong bài đọc những câu phù hợp với từng nội dung cho dưới.

1. Кнúга удивляет людéй.
2. Кнúга рáдует людéй.
3. Кнúге не нáдо мнóго мéста.
4. Кнúга - наш лúчий друг и помóцник.
5. Нам нáдо берéчь кнúгу.

12 Ответь на вопросы.

1. Ты лóбишь читáть? Почему?
2. О чём ты чáсто читáешь?
3. Ты чáсто покупáешь кнúги? У тебá мнóго книг?
Как ты их бережёшь?

4. Ты в библиотéку хóдишь? Вы с друзья́ми ча́сто даёте кни́ги друг дру́гу?
5. Когда́ обы́чно ты чита́ешь? Как ты найдёшь вре́мя для чтéния?

⑬ Thay thế phần được in nghiêng trong các câu sau đây bằng cách nói tương đương.

1. Сейча́с не ре́дко мо́жно услы́шать мнéние, *что* в наш век на́учно-техн́ического прогрéсса лю́ди по-другóму отнóсятся к чтéнию.
2. В настоя́щее вре́мя лю́ди факти́чески чита́ют *горáздо* бо́льше, чем ра́ньше.
3. Большинствó люде́й *предпочитáет* не чита́ть, а слúшать.
4. *По их мнéнию*, сейча́с лю́ди с бо́лее больш́им интере́сом и энтузиáзмом говор́ят о многосерийном телефи́льме, чем о но́вой кни́ге.
5. Ё́сли предлож́ить современ́ному челове́ку посмотре́ть фильм и́ли прочита́ть кни́гу на ту же те́му, то он *скорéе выберет* фильм.

⑭ Прочита́й текст и отве́т на вопро́сы.

КНИ́ГИ В НА́ШЕ ВРЕ́МЯ

Сейча́с не ре́дко мо́жно услы́шать мнéние, что в наш век на́учно-техн́ического прогрéсса, век информáтики лю́ди по-другóму отнóсятся к чтéнию вооб́ще, о́собенно к чтéнию худо́жественной литератúры.

Действ́ительно ли éто так в на́ше вре́мя?

Са́мым распространёнными мо́жно счита́ть два мнéния.

Первое, что художественная литература потеряла своё прежнее большое влияние на людей; что хотя люди фактически читают гораздо больше, чем раньше, художественной литературы они стали читать гораздо меньше.

Второе, распространённое мнение, что большинство людей предпочитает не читать, а слушать, а ещё лучше - слушать и смотреть. По их мнению, сейчас люди с более большим интересом и энтузиазмом говорят о многосерийном телефильме, чем о новой книге. Если предложить современному человеку посмотреть фильм или прочитать книгу на ту же тему, то он скорее выберет фильм - и интереснее, и требует меньше времени, которого так мало у современного человека.

1. А ты с чем согласен или не согласен? Почему?

2. Какое у вас мнение?

15 Найдите правильное предложение по содержанию текста и поставьте "✓".

1. а) Сейчас редко можно услышать мнение, что люди по-другому относятся к чтению. ☐
- б) Сейчас не редко можно услышать мнение, что люди по-другому относятся к чтению. ☐
- в) Сейчас не редко можно услышать мнение, что люди по-другому относятся к учёбе. ☐
- г) Сейчас не редко можно услышать мнение, что люди по-прежнему относятся к чтению. ☐
2. а) По первому мнению, художественная литература не потеряла своё прежнее большое влияние на людей. ☐
- б) По первому мнению, большинство людей предпочитает не читать, а слушать. ☐

- в) По первому мнению, художественная литература потеряла своё прежнее большое влияние на людей. ☐
- г) По первому мнению, большинство людей предпочитает не слушать, а читать. ☐
3. а) В наше время люди фактически читают гораздо меньше, чем раньше. ☐
- б) В наше время люди фактически читают не больше, чем раньше. ☐
- в) В наше время люди фактически слушают и смотрят гораздо больше, чем раньше. ☐
- г) В наше время люди фактически читают гораздо больше, чем раньше. ☐
4. а) Сейчас людей интересует многосерийный телефильм меньше, чем новая книга. ☐
- б) Сейчас людей интересует многосерийный телефильм больше, чем новая книга. ☐
- в) Сейчас людей интересует новая книга больше, чем многосерийный телефильм. ☐
- г) Сейчас людей не интересуют многосерийный телефильм и новая книга. ☐

УРОК 27

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Nói ai thử cái gì (làm gì)



Лиля. Кóля, ты был во Вьетнаме?

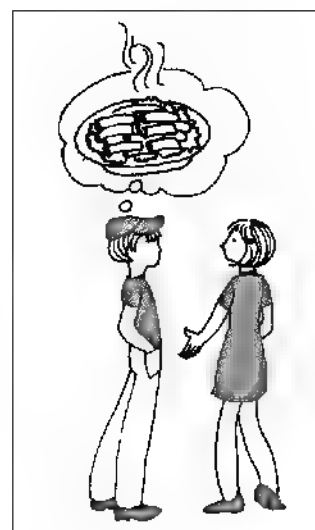
Кóля. Да, был там с родителями.

Лиля. И ты прóбовал вьетна́мские национа́льные блюда?

Кóля. Конéчно.

Лиля. Что из них тебе́ бо́льше всего́ нра́вится?

Кóля. Блiнчики “Нэм”.



① Чита́йте.

1. - Ма́ша, *попрóбуй* суп. О́чень вкúсный.
- Я не люблю́ суп из ове́щей. Я беру́ мо́лочный.
2. - Па́па, катáться на велосипе́де т́рудно?
- Не о́чень. Я научú тебя́ и́ли ты сам *попрóбуешь éздить*?
- Снача́ла ты меня́ учи́, а потóм я бу́ду *прóбовать éздить* сам.
3. - Зо́я, поче́му я не могу́ любíть рок-му́зыку?
- А ты зна́ешь гру́ппу “Стена́”?
- Знаю́, но то́лько по телеви́зору.
- Тогда́ *попрóбуй и́дти* на её кон́церт. Я ду́маю, что ты бу́дешь любíть рок.

4. - Ты е́ла когда-нибу́дь фрукто́вое моро́женое?
 - Нет, никогда́. А оно́ вку́сное?
 - О́чень. Обяза́тельно *попробу́й это моро́женое*, е́сли уви́дишь его́.
5. - Ка́тя, ты зна́ешь о музыка́льном ко́нкурсе шко́льников?
 - Зна́ю. Бúдут выступáть те шко́льники, у кото́рых спосо́бности к пе́нию.
 - А ты бúдешь уча́ствовать в нём?
 - Да. Хочú *попробова́ть свои́ силы́*.



пробо́вать (несов.) } что? (суп, си́лы)
 попробова́ть (сов.) } что де́лать? (ката́ться на коны́ках,
 е́здить на мотоци́кле)

- ② A. Điền vào ô trống dạng chia cần thiết của động từ và ghi nhớ.

	<i>пробо́вать (несов.)</i>
я	<i>пробу́ю</i>
ты	
он/она́	
мы	
вы	<i>пробу́ете</i>
они́	

- B. Chọn dạng cần thiết của động từ “*пробо́вать, попробова́ть*” để hoàn chỉnh các đối thoại sau:

1. - Ма́ша, как мно́го краси́вых пла́тьев в э́том магази́не!
 Я хочú э́то кра́сное. Как ты ду́маешь?
 - По цве́ту, ду́маю, оно́ тебе́ не и́дёт. вот э́то
 кори́чневое пла́тье!

2. - А́ня, приходи́ ко мне. Я пригото́влю тебе́ салат по-вьетна́мски.
 - А ты уме́ешь?
 - Я де́лать так, как пока́зывает э́та кни́га.
3. - Реба́та, спаци́бо всем, что пришл́и на мой день рождéния! Бúдьте как до́ма! Пожа́луйста, салат, кото́рый моя́ ма́ма пригото́вила.
 - Хорошо́. Бúдем ?
 - Конечно. Но сна́чала дава́йте суп из грибо́в!
4. - Ко́ля, ты хорошо́ рису́ешь, а я не уме́ю. Научи́ меня́ рисо́вать, хорошо́?
 - А́ня! Я никогó ещё не учил, но всё-таки

③ Dùng hành động lời nói vừa học để đối thoại theo những tình huống sau:

1. Лан хóчет говорíть по-ру́сски быстрее, но не зна́ет, что и как де́лать. А ты зна́ешь хоро́ший вече́рний курс и сове́туешь ей ходи́ть на него́.
2. У вас в гостя́х друг из Росси́и. Вы пригото́вили для него́ вьетна́мское национа́льное блю́до, кото́рое он не зна́ет. Вы сказа́ли дру́гу, что́бы он ел э́то вку́сное блю́до.
3. Друзья́ игра́ют в ша́хматы. Снача́ла ты не обраца́ешь на э́то внима́ние. Но потóм ви́дишь, что оди́н из них о́чень хорошо́ игра́ет, и хóчешь уча́ствовать в э́той игре́. Ты про́сишь, что́бы ребя́та разреша́ли тебе́ игра́ть одну́ па́ртию.
4. У тебя́ но́вый нау́чный видеофи́льм о ко́смосе и он тебе́ о́чень нра́вится. Ты хóчешь, что́бы твой друг смотре́л э́тот видеофи́льм, и говори́шь ему́ об э́том.

5. Ты даёшь сборник стихов вьетнамского поэта Чан Данг Хоа одному твоему другу, которому не нравятся детские стихи, и говоришь, что это интересные стихи и ему нужно читать их.

④ А. Читайте.

1. - Мама, суп готов. Но не знаю, вкусный ли он, соли достаточно или нет. Ведь это первая моя проба.
- Дай, сейчас я попробую.
- Ну и как, скажи!
- Не плохо. Молодец, поздравляю.
2. - Маша, не скажешь, где ты купила эту интересную книгу? Я её тоже хочу.
- Это невозможно, дорогая.
- Почему? Не понимаю.
- Потому что это пробный экземпляр книги. Её в продаже пока нет.
- Понятно.
3. - Продавщица, я возьму эту юбку. А где её можно примерять?
- В примерочной. Она вон там справа.
- Спасибо.
4. - Пётя, где ты купил эту рубашку?
- У метрo. А что?
- А ты её примерил?
- Нет. Примерять рубашку там просто было нeгде.
- Так нельзя. Когда ты покупаешь одежду, обязательно нужно её примерить. Вот почему эта красивая и модная рубашка тебе мала. Очень жаль.

5. - Кáтя, в центрáльном магазíне продаю́т хоро́шие ту́фли. Я пойду́ их купи́ть.
- Купи́ мне па́ру, хорошо́?
- С удово́льствием. Но по-мо́ему ту́фли ты должна́ приме́рить сама́. Без э́того о́бувь покупáть нельзя́.
- Ты права́. Пойду́ с тобо́й, но то́лько че́рез 15 мину́т.

Б. Chọn động từ thích hợp (*прóбовать - попрóбовать; примерять - приме́рить*) có dạng cần thiết điền vào chỗ chấm để hoàn chỉnh các đối thoại sau:

1. - Реба́та, вы не зна́ете, где сейча́с Анто́н?
 - Он на ку́хне.
 - А что он там де́лает? Гото́вит что́-нибудь?
 - Да что вы! Он как всегда́, не гото́вит, а блю́до.
2. - Ма́ма, поче́му в магазíне есть така́я ма́ленькая ко́мната?
 - Э́то приме́рочная. Там покупáтели оде́жду.
3. - Серге́жа, э́то мой но́вый мотоци́кл. Посмотри́!
 - Дай мне ключ. Я сейча́с не то́лько посмотре́ю, но и на нём катáться.
4. - Бори́с, тебе́ нра́вятся э́ти боти́нки?
 - О́чень. Я их возьму́.
 - Бúдешь их ?
 - Конéчно. Сейча́с пойду́ и их

РАБО́ТА НАД ТЕ́КСТОМ

⑤ Đọc, đoán nghĩa các từ in nghiêng và ghi nhớ.

1. - Оле́г, как хорошо́, что мой брат нашёл рабо́ту и сейча́с рабо́тает в госуда́рственной библиоте́ке.
 - Интере́сное де́ло! Так мо́жно чита́ть мно́го. А кака́я у него́ зарпла́та?
 - Он неплóхо *зараба́тывает* - 14 ты́сяч рублёй в ме́сяц.

2. - Ты зна́ешь де́тство изобре́тателя О́дисона?
- Зна́ю. Чтóбы изобре́тать, ему́ на́до бы́ло сна́чала *зарабо́татъ де́ньги*.
3. - Ёсли теб́я пригласи́ли на де́нь рождéния, а тебе́ не́чего подарить дру́гу, ты пойдёшь и́ли нет?
- Я пойдú. Ничего́ плохóго в éтом нет. Все зна́ют, что я ещё шкóльник и не *зараба́тываю*.

зараба́тывать (несов.)	дéньги
зарабо́тать (сов.)	хорошо́

⑥ А. Đọc những câu sau và ôn lại các cách nói nguyên nhân đã học.

1. - Реб́ята, вы ви́дите Анто́на на уро́ке?
- Нет. Он сего́дня отсу́тствует, *потому́ что* его́ ма́ма серьё́зно боле́ет и лежи́т в больни́це.
2. - Па́па, почему́ в éтом годú урожа́й у нас в дере́вне небога́тый?
- Éто *из-за за́сухи*.
3. - Ма́ша, тебе́ не нра́вится éто моро́женое?
- Нет. Я сейча́с не могу́ есть, *так как* моё го́рло боли́т.

Б. Dùng các cách nói ở phần A để thay thế từ “*ведь*” trong những câu nói dưới đây. Ghi nhớ ý nghĩa và cách dùng.

1. - Реб́ята! Наш Анто́н стал победи́телем на ко́нкурсе по матема́тике!
- В éтом но́вого нет, *ведь* он у нас настоя́щий матема́тик.
2. - Па́ша, почему́ так краси́во украша́ют наш го́род?
- *Ведь* ско́ро ему́ 50 лет и мы бу́дем торже́ственно отмеча́ть éто собы́тие.

3. - Ма́ма, мне бу́дет сты́дно, е́сли я не куплю́ доро́гой пода́рок для моего́ дру́га в его́ день рожде́ния?
- Ниче́го сты́дного тут нет. *Ведь* все зна́ют, что ты ещё ма́ленький и сам не мо́жешь зарабо́тывать де́ньги.
4. - Споём, друзья́! *Ведь* за́втра в похóд уйдём ра́но.
- Хоро́шая иде́я! Дава́йте!

⑦ Thay thế từ (tập hợp từ) gạch dưới bằng cách nói tương đương.

1. Соба́ки живу́т намно́го ме́ньше, чем лю́ди.
2. Не купи́ в пода́рок доро́гую вещь, когда́ ещё не зарабо́тываешь де́нег!
3. Вчера́ я тра́тил мно́го де́нег на кни́ги.
4. В настоя́щее вре́мя лю́ди ста́ли ду́мать, что без компью́тера им нельзя́ жить и рабо́тать.

⑧ Чита́й.



"НЕ ДОРОГ ПОДАРОК, А ДОРОГА ЛЮБОВЬ"

(По А. Дорохову)

Мы в современное время как-то ста́ли ду́мать, что всё мо́жно оце́нивать за су́мму де́нег. Но оказа́лось, что де́ньги не значат всё, о́собенно когда́ ты хо́чешь что́-нибудь де́лать в пода́рок люби́мому челове́ку.

Не стара́йся тра́тить на пода́рок мно́го де́нег. Ведь все зна́ют, что ты сам их ещё не зарабо́тываешь, а берёшь у роди́телей. Знача́т, доро́гой пода́рок бу́дет не от тебя́, а от них.

А вот е́сли ты подари́шь дру́гу свою́ люби́мую кни́гу, лу́чшую ма́рку из своёй ко́ллэкции, краси́вую ру́чку и́ли самоде́льный пенáл, кото́рый ему́ понравился, тако́й пода́рок бу́дет ему́ о́собенно до́рог.

Не надо дарить другому вещь, которую тебе самому кто-нибудь подарил.

Если тебя пригласили на день рождения, а подарить тебе нечего, смело иди без подарка: ничего плохого в этом нет. Гораздо хуже, если ты не придёшь и твой друг подумает, что ты просто забыл о его приглашении.

⑨ Ответь на вопросы.

1. Как стали думать о деньгах современные люди?
2. Что нужно делать, если тебя пригласили на день рождения, а подарить тебе нечего?
3. Почему школьники не должны дарить дорогую вещь?
4. Как по-вьетнамски пословица "Не дорог подарок, а дорога любовь"?

⑩ Tìm trong bài đọc những câu khẳng định các ý sau:

1. Деньгами всё купить нельзя.
2. Надо оценивать подарок, который тебе подарили.
3. Плохо, когда ты не придёшь на день рождения твоего друга только потому, что у тебя нет подарка для него.
4. Не дорог подарок, а дорога любовь.

⑪ Напиши маленький рассказ на тему "Как я покупал подарок другу к его дню рождения".

⑫ Chọn từ cùng gốc với từ trong cột bên trái để điền vào chỗ chấm.

неудачный	.....
мартовский	.....
весенний	.....
дарить	.....
предпочтение	.....

сла́дкий	.....
незначі́тельный	.....
предпра́здничный	.....
выраже́ние	.....
росси́йский	.....

(праздновать, значе́ние, предпочита́ть, ма́рт, вырази́ть
россия́нка, сладость, уда́ча, весна́, подаро́к)

⑬ А. Чита́й.

ДОРОГ ПОДАРОК, А ДОРО́ЖЕ - ЛЮБОВЬ И ВНИМА́НИЕ

Са́мым неуда́чным подарком к Восьмо́му Ма́рта большинствó росси́йских же́нщин счита́ют кни́гу. А наибо́лее ожида́емым - буке́т пе́рвых весе́нних цвето́в. Но всё ча́ще мужчи́ны да́рят своим дамам такие подаро́ки, кото́рые они́ во́все не хоте́ли бы получи́ть. В че́рном списке́ же́нских предпоче́ний бы́ли конфе́ты, то́рты, сла́дости и такие незначи́тельные сувени́ры, как кассе́ты и ди́ски. Э́то пока́зывают результа́ты предпра́здничного ма́ртовского опро́са, кото́рый неда́вно проводи́лся в Москвё.



Одна́ко у всех одно́ о́бщее мнёние, по кото́рому ка́ждая же́нщина, де́вушка и́ли де́вочка в э́тот день бу́дет жда́ть подаро́к, да́же са́мый незначи́тельный, ме́лкий и́ли дешёвый. Ведь люба́я коро́бочка с ба́нтиком - э́то не обяза́тельно вещь. Э́то пре́жде всего́ выраже́ние любви́ и внима́ния к ней. И э́то даё́т зна́ть, что она́ кому́-то нужна́.

Б. Отвечай на вопросы.

1. Какой подарок к Восьмому Марта больше всего ждёт большинство российских женщин?
2. Какой подарок к Восьмому Марта меньше всего ждёт большинство российских женщин?
3. Почему любая женщина будет ждать подарок в этот женский праздник?

⑭ Переведи на вьетнамский язык мнения известных россиянок о подарках к 8 Марта.

1. Алина Кабаева - олимпийская чемпионка по гимнастике:

"Подарки на 8 Марта от друзей, болельщиков мне всегда очень нравились. Всё равно это дорогой подарок или просто сувенир. Ведь дорог не подарок - дорого внимание".

2. Вера Глазалева - актриса:

"Конечно, мне всегда нравились подарки на 8 Марта. Во-первых, человек тебе дарит что-то от всей души. Как это может не понравиться? Потом, в этот женский праздник любой сюрприз тебя радует".

УРОК 28

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Bài tập ý kiến, quan điểm



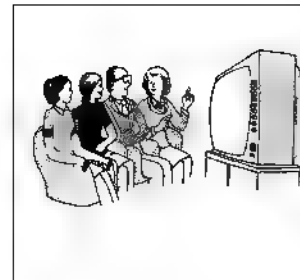
Кóля. Тáня, как ты дúмаешь, почему в настоящее время люди не любят ходить в кинотеáтр?

Тáня. Это óчень прóсто. Потому́ что сейчас по телеви́зору показывают мно́го хоро́ших художественных фи́льмов.

Кóля. Я не согласен с тобо́й.

Тáня. А как по твоёму мнению?

Кóля. По моему мнению, они́ не ходят в кино́, потому́ что у них нет свободного времени.



Вéра. Ребáта, как по вашему мнению, хоро́шо и́ли пло́хо, е́сли ка́ждый день занима́ться интерне́том?

Са́ша. Я счита́ю, что это пло́хо.

Ди́ма. А я не дúмаю, что Са́ша прав. Интерне́т это окно́ в мир знáний

Вéра. Мне ка́жется, что вы меня́ не по́няли.

Са́ша. А как по-твоёмu, Вéра?

Вéра. Я счита́ю, что занима́ться интерне́том интере́сно и полéзно, но не ка́ждый день.

Са́ша. Мо́жет быть, ты права́.



① Чита́йте.

1. - Как по ва́шему мнѐнию, Ка́тя хоро́шо отве́тила на пе́рвый вопро́с ?
 - Я ду́маю, что да.
 - А как по мнѐнию Ви́ктора?
 - Он счита́ет, что Ка́тя лу́чше всех отве́тила на э́тот вопро́с.
2. - Реба́та, вы все при́шли?
 - Нет, не все. Мне ка́жется, что Никола́й ещё не прише́л.
 - Да?! Он всегда́ опáздывает.
3. - Ви́тя, ты ду́маешь, что за́втра бу́дет тепло́?
 - Нет. По-мо́ему, за́втра бу́дет холо́днее.
 - Почему́ ты так счита́ешь?
 - Потому́ что я посмотре́л прогно́з пого́ды по телеви́зору.
4. - Ты счита́ешь, что Ле́на смо́жет реши́ть э́ту зада́чу?
 - Да. Не то́лько я, но и почти́ все так счита́ют.
 - Мне ка́жется, что она́ не смо́жет.
 - Ла́дно, посмо́трим, кто из нас прав.



По моему́ мнѐнию, Я счита́ю, что Мне ка́жется, что	Анто́н прав.
--	--------------

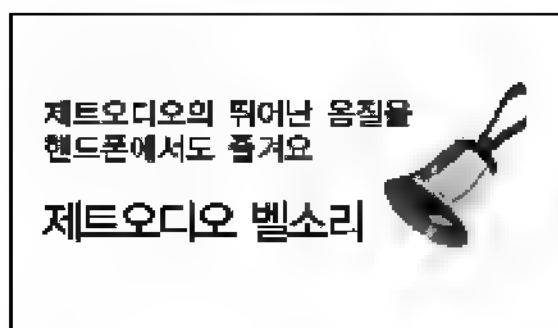
② Dùng các cách bày tỏ ý kiến, quan điểm đã học để đối thoại theo gợi ý sau:

1. Твои́ друзья́ хотя́т по́ехать в кино́, что́бы посмотре́ть но́вый филь́м, а ты хо́чешь в цирк. Сего́дня там бу́дут но́вые номера́.

2. Твой друг предлагает тебе план на летние каникулы. Он хочет отдыхать на море. А ты думаешь, что лучше поехать в деревню.
3. В вашей группе некоторые ребята думают, что сейчас школьники не любят народные песни. Ты не согласен с этим мнением. Твой друг тоже за вас.

③ Как вы думаете?

Какой это язык?



Что он делает?



④ Đọc, chú ý đến ý nghĩa và cách dùng những từ được in nghiêng.

1. - Виктор, существует мнение, что если человек изучил один иностранный язык, то второй ему изучить уже легче. Как ты думаешь?
 - Верно, но *на мой взгляд*, это ещё недостаточно. Важны ещё цель и метод обучения.
2. - Серёжа, какие мнения были на конференции читателей?
 - Различные мнения. Одни считали, что читать, чтобы больше знать. Другие говорили, что *на их взгляд*, чтение просто отдых и развлечение. Есть и люди, которые *выражали точку зрения* таким образом: зачем читать, если всё это можно увидеть в кино.

3. - Ба́ля, зна́ешь, в на́шей шко́ле организу́ется
 же́нская футбо́льная кома́нда.
 - Пра́вда? Э́то замеча́тельно! Как на́ши де́вочки
 отно́сятся к э́тому?
 - Мнóгие уже́ *вы́разили жела́ние записáться*.
4. - Еле́на Петро́вна, по случа́ю Дня учи́теля
 разреши́те *вы́разить* Вам большо́ую *благодарно́сть*
 за ва́ше внима́ние и забо́ту.
 - Спаси́бо, мои́ доро́гие де́ти! Я всегда́ с ва́ми.

РАБО́ТА НАД ТЕ́КСТОМ

- ⑤ А. Прочита́йте диало́ги. Обрати́те внима́ние на
 значе́ния глаго́ла "собира́ть - собра́ть"
1. - Реба́та, поче́му у вас так мно́го книг?
 - Мы *собира́ем* их для библиоте́ки на́шей шко́лы.
 2. - Когда́ ты *соби́решь* ве́щи в доро́гу?
 - Я *соби́ру* их сего́дня ве́чером.
 3. - Ты *соби́решь* ма́рки?
 - Да. Я *соби́раю* их уже́ три го́да. Сейча́с у меня́
 большо́ая коллэ́кция ма́рок.
 4. - Куда́ за́втра учи́тель физкульту́ры *соби́рет* всех
 нас?
 - Он *соби́рет* нас на футбо́льное соревно́вание.

Б. Điền vào ô trống các dạng chia thích hợp của động từ.

	<i>собира́ть (несов.)</i>	<i>собра́ть (сов.)</i>
я		
ты		
он/она́		
мы		
вы		
они́		

⑥ Hãy tìm những từ, tập hợp từ đối nghĩa với các từ, tập hợp từ được gạch dưới trong các câu nói sau:

1. На слéдующий день он пришёл ко мне домой.
2. Когда Володя вышел, Тánя начала читать письмó.
3. Ёто не помешало нам быть хорóшими друзьями.
4. Я получил подарок от него, когда я был в больнйце.

⑦ Мóжете ли вы понять значéния нóвых слов в слéдующих диалóгах ?

1. - Вйтя, твой отéц рабóтает врачóм в больнйце?
- Нет. Раньше он там рабóтал, а сейчас в гóспитале.
- Значит, он военный врач?
- Да.
2. - Кóля, твой брат участвовaл в войнé?
- Да. В гóды войны он дáже был на фрóнте, где было óчень óпасно для жйзни.
3. - Ты написáл письмó?
- Да. Я пойду́ сейчас на пóчту и отправлю его́ домой.
4. - Ты пómнишь, когда кóнчилась ёта война?
- 30 апрéля 1975 гóда, когда мы освободили гóрод Сайгóн.

⑧ Читай.



ПАМЯТЬ ОБ ОДНОЙ МАРКЕ

Я начал собирать марки, когда ещё учился в школе. А сейчас собирают мои дети: сын и дочь. В прошлом году я подарил им мою коллекцию. На первой странице альбóма только одна марка. Ёто не óчень редкая марка, но мои дети считают, что ёто сáмая дорогáя марка в нашем

альбóме. Я расскажý сейчáс, как я получил́ эту мáрку и вы поймёте, почему́ она́ находится на пёрвой странице альбóма.

́Это было в Вéнгрии. Стояла весна́ 1945 гóда. Когда́ освобождали́ гóрод Будапéшт, я был ра́нен. ́Это уви́дел ма́льчик. Тóлько потóм я зная́, что его́ зва́ли Шандóр. Он сообщил́ врачáм в гóспиталь, где я потóм находился́. Меня́ несли́ в гóспиталь, а ма́льчик тóже шёл за мной.

На слéдующий день ма́льчик пришёл ко мне в гóспиталь и спросил́, как я себя́ чувствовал. Он показáл мне коллéкцию мáрок. Я немно́жко умею́ говорíть по-венгéрски, а он не знал рýсского языка́, но это не мешáло нам понимáть друг друга́.

Ка́ждый день Шандóр приходил́ ко мне. Так прошла́ недéля. Одна́жды вéчером мне сказа́ли, что скóро меня́ отпра́вят в друго́й гóрод. Я решил́ дéлать Шандóру подáрок.

Я решил́ подарíть Шандóру свою́ офице́рскую сýмку и объясни́л, что скóро уéду из Будапéшга. Ма́льчик всё пóнял. Он откры́л свой альбóм и предложил́ мне взять мáрку, кото́рая была́ на пёрвой странице́ его́ альбóма. ́Эту мáрку подарил́ его́ оте́ц, кото́рый поги́б на фрóнте. Мне ка́жется, что это еди́нственная па́мять об оте́це ма́льчика. Я хоте́л отказáться от это́го подáрка, но не смог. Ма́льчик си́льно проси́л, чтóбы я взял мáрку на па́мять. И я согласи́лся. Вот почему́ и сейчáс э́та мáрка на пёрвой странице́ моего́ альбóма.

⑨ Найдí пра́вильный отве́т и поста́вь "✓".

1. Áвтор на́чал собира́ть мáрки,

а. когда́ он был ма́леньким.

б. когда́ он был ученико́м.

в. когда́ он ко́нчил шкóлу.

☐☐☐

2. Где и когда автор был ранен?
 - а. В Будапеште, в 1944 году. ☐
 - б. В Венгрии, когда была весна. ☐
 - в. В городе Будапеште, весной 1945 года. ☐
3. Кому и куда мальчик сообщил, когда узнал, что автор ранен?
 - а. Мальчик сообщил своим друзьям в школу. ☐
 - б. Мальчик сообщил врачам в госпиталь. ☐
 - в. Мальчик сообщил врачам в больницу. ☐
4. Что мальчик показал автору, когда он пришёл в госпиталь?
 - а. Он показал красивые марки, которые он собрал. ☐
 - б. Он показал марки, которые ему подарили. ☐
 - в. Он показал коллекцию марок. ☐
5. Сколько времени автор лежал в госпитале?
 - а. Он лежал в госпитале две недели. ☐
 - б. Он лежал в госпитале два месяца. ☐
 - в. Он лежал в госпитале одну неделю. ☐
6. Что автор подарил мальчику в госпитале?
 - а. Он подарил мальчику свою офицерскую сумку. ☐
 - б. Он подарил мальчику коллекцию марок. ☐
 - в. Он подарил мальчику свою сумку. ☐
7. Какую марку мальчик хотел подарить автору?
 - а. Марку, которую ему подарила мама. ☐
 - б. Марку, которая была на второй странице его альбома. ☐
 - в. Марку, которая была на первой странице его альбома. Эту марку подарил его отец, который погиб на фронте. ☐

8. Почему автор хотел отказаться от этого подарка?

- а. Потому что автору кажется, что это единственная память об отце мальчика. ☐
- б. Потому что автору кажется, что это дорогая марка. ☐
- в. Потому что автору кажется, что это марка, которую мальчик очень любит. ☐

⑩ Ответь на вопросы.

1. Когда автор подарил свою коллекцию марок своим детям?
2. Как зовут мальчика, который подарил автору марку?
3. Что случилось с автором весной 1945 года в городе Будапеште?
4. Какую марку мальчик предложил автору взять?
5. Почему у автора на первой странице альбома только одна эта марка?

⑪ Cấu tạo những danh từ cho dưới đây với từ кино theo mẫu "кинофестиваль" và giải thích nghĩa của chúng.

артист	.....	любитель	.....
актриса	.....	зал	.....
звезда	.....	театр	.....
режиссёр	.....	центр	.....
зритель	.....	фильм	.....

12 Прочитай текст и выполни задание.

НА МОСКОВСКОМ КИНОФЕСТИВАЛЕ

Недавно в Москвѣ проходил Московский кинофестиваль. В нём участвовали известные звѣзды кино: артисты и киноактрисы, замечательные кинорежиссёры, операторы и сценаристы.

А какой же кинофестиваль без зрителей? Конечно, их было очень много. Зрители кинофестиваля приехали из разных стран, городов, деревень. Любители кино были рады увидеть своих любимых артистов и киноактрис. Они с удовольствием встречались и разговаривали с артистами, с актрисами и с режиссёрами. Зрители спрашивали о новых ролях артистов, о новых работах режиссёров, сценаристов и операторов. И, конечно, дарили своим любимым артистам, киноактрисам цветы и сувениры, а артисты, киноактрисы раздавали зрителям свои автографы.

Кинофестиваль проходил во многих кинотеатрах Москвы. Зрители познакомились с новыми фильмами. Но, конечно, самое интересное на кинофестивале - это призы для победителей. Их давали лучшим сценаристам, режиссёрам, артистам и киноактрисам. Это был настоящий праздник.

Задание:

Дай название каждой из частей текста.

1. Первая часть: Сначала до "и сценаристы."
-
2. Вторая часть: От "А какой же кинофестиваль"
до "свои автографы."
-

3. Третья часть: От "Кинофестиваль проходил" до конца.

-

- 13) Sử dụng những cách bày tỏ ý kiến, quan điểm mà em đã biết để đặt câu hỏi và điền vào phần mở đầu câu trả lời, dựa theo nội dung đã cho nhằm khôi phục cuộc phỏng vấn dưới đây:

Журналист.

Оля., самое удачное на кинофестивале было его открытие. Это был настоящий праздник!

Журналист.

Борис. А, раньше кинофестивали были лучше. Тогда приезжало больше артистов и режиссёров из разных стран мира.

Журналист.

Пётр., российские режиссёры тоже умеют делать замечательные кинофильмы. Я всегда смотрю их новые работы.

Журналист.

Олег., у нас достаточно много талантливых режиссёров и артистов. Я, например, очень люблю Никиту Михалкова, Людмилу Гурченко, Елену Сафонову, Олега Янковского.

Журналист.

Саша., сейчас работает много талантливых молодых кинорежиссёров и киноартистов, например, Олег Меньшиков, Евгений Миронов, Сергей Маковецкий и многие, многие другие.

УРОК 29

РАБОТА НАД РЕЧЕВЫМ ДЕЙСТВИЕМ

Nhắc ai nhớ đến điều gì



Учитель. Лёна, напомни ребятам, что завтра у нас будет важное собрание.

Лёна. Хорошо, я обязательно напомню им об этом.



Анна. Витя, тебе нравится наша новая учительница?

Витя. Да, её улыбка напоминает мне о сестре, которая сейчас учится за границей.

① Читайте.

1. - Серёжа, скажи, о ком *напоминает* тебе человек на этой фотографии.
- Одну минутку. Ой, он *напоминает* мне о старом учителе.
2. - Миша, почему ты любишь гулять в этом парке?
- Потому что он *напоминает* мне о лесе, который находится недалеко от моей родной деревни.
3. - Вера, завтра я принесу тебе новый диск современной музыки.
- Хорошо, завтра я позвоню и *напомню* тебе, что ты пообещал.
- Ладно, *напомни*.

4. - Лан, почему́ твоя́ сестра́ любит́ слúшать эти́ рúсские пёсны?
- Потому́ что онí *напомина́ют ей о прекра́сном вре́мени*, когда́ она́ учи́лась в Росси́и.
5. - Во́ва, послу́шай, како́й у э́той де́вочки хоро́ший го́лос.
- Её́ го́лос *напомина́ет мне* об одно́й изве́стной рúсской *певи́це*.



	кому́ о ком (о чём) ?
напомина́ть (несов.) напо́мнить (сов.)	ученика́м о ста́ром учи́теле мне о родно́й дере́вне

- ② Скажи́, кто (что) о ком (о чём) напомина́ет?
1. Когда́ ви́дишь э́того челове́ка, ты ду́маешь о своём ста́ром учи́теле.
 2. Ка́ждый раз, когда́ мой па́па ви́дит снег, он воспомина́ет о Москвё, где учи́лся 5 лет.
 3. Сейча́с твой друг у́чится за гра́ницей. Когда́ он слúшает вьетна́мскую наро́дную пёсню, он всегда́ ду́мает о ро́дине.
 4. Когда́ мы ви́дим пе́рсиковые цветы́, мы зна́ем, что пришла́ весна́.
 5. Мне не нра́вится э́та карти́на, потому́ что она́ показыва́ет войну́.
- ③ Dùng các cặp động từ mà em đã biết (напо́мнить-напомина́ть, вспо́мнить-вспомина́ть) để truyền đạt lại nội dung các câu nói sau:
1. Э́та мелод́ия напомина́ет мне о вьетна́мской наро́дной му́зыке.

2. Когда я вижу эту башню, я вспоминаю известную парижскую телебашню, которую не раз показывают по телевизору.
3. Когда гулял на этой улице, я чувствовал, как будто я был в своём родном городе.
4. Когда Мария улыбается, она очень похожа на мою сестру.
5. Мой отец любит отдыхать на этом море, потому что оно напоминает ему о детстве.

④ А. Напиши нужные слова.

ГЛАГОЛ НЕСОВ.	ГЛАГОЛ СОВ.	DANH TỪ
напомина́ть	.....	.....
.....	.....	вспоминáние
.....	запо́мнить	.....

Б. Передай содержание следующих предложений по-другому.

1. В изучении иностранного языка запоминать грамматические правила и новые слова - очень важное дело.
-
2. На вечере русской поэзии Нина читала на память большое стихотворение известного поэта М.Ю. Лермонтова и ей не напоминали ни слова.
-
3. Писатель часто вспоминает свою молодость и это много помогает ему в творческой работе.
-

4. Напомина́ние о ну́жных встре́чах ва́жно дире́ктору
фи́рмы.
-
5. Запомина́ние имён всех ученико́в - не лёгкое для
Ната́лии Григо́рьевны де́ло.
-
6. Воспомина́ния о родно́й земле́ всегда́ прино́сят
челове́ку ра́дости.
-

РАБО́ТА НАД ТЕ́КСТОМ

- ⑤ Đọc hiểu, chú ý cách dùng "чтобы" để biểu đạt sự mong muốn, nguyện vọng.
1. - Па́па сказа́л, *чтобы* де́ти вы́шли из ко́мнаты и не
шуме́ли.
- Шум меша́ет па́пе рабо́тать.
 2. - Наш но́вый учи́тель ру́сского язы́ка всегда́
требует, чтобы на уро́ке все ученики́ говори́ли
то́лько по-ру́сски.
- Э́то о́чень по́лезно́ для нас.
 3. - Реба́та, за́втра у нас бу́дет экску́рсия за́ город?
- Да. *Желательно, чтобы* за́втра была́ хоро́шая
пого́да.
 4. - Ма́ма, у Ко́сти высо́кая температу́ра и ка́шель.
- *Надо, чтобы* он принима́л лека́рства два ра́за в
день.
 5. - Во́ва, ты о́пять опаздываешь на уро́к.
- Извини́те, Пе́тр Серге́евич.
- *Я хочу́, чтобы* ты всегда́ приходи́л на уро́к
во́время.

⑥ Chọn phần thích hợp ở mục "A" và "B" để ghép lại thành câu nói hoàn chỉnh.

- A. 1. Анна выключила телевизор, . . .
2. Алексей сказа́л бра́ту, . . .
3. Учи́тель тре́бовал, . . .
4. Это́ о́чень интере́сный уче́бный филь́м.
Я хо́чú, . . .
5. Ребѐта, поздра́вляю вас с Но́вым го́дом!
Жела́ю, . . .

- B. а. что́бы он занима́лся спо́ртом.
б. что́бы все мы прису́тствовали на ново́годней встре́че.
в. что́бы де́ти мо́гли обрати́ть внима́ние на уро́ки.
г. что́бы у вас в но́вом годú бы́ло мно́го ра́достей и мно́го успе́хов в уче́бе.
д. что́бы все посмотре́ли его́.

⑦ Прочита́й и обрати́ внима́ние на "кто тако́й", "кто така́я", "кто такие", "что тако́е".

1. - Та́ня, ты зна́ешь, *что тако́е война́* ?
- Нет, я сама́ не зна́ю, *что это́ тако́е*.
2. - Ко́ля, ты ви́дел на́шего но́вого учи́теля?
- Ещѐ нет, но о́чень хо́чú знать, *кто он тако́й*.
3. - Ма́ма, у Андре́я есть но́вая подро́га.
- Разве́ так? *Кто она́ така́я*?
4. - Ка́тя, мы должны́ написа́ть сочи́нение о сча́стье. А ты понима́ешь, *что тако́е сча́стье*?
- У ка́ждого своё мнѐние.
5. - Ско́ро я перехожú в друго́ую шко́лу и у меня́ бу́дут но́вые друзья́.
- Тогда́ напиши́ и расскажи́ нам, *кто они́ такие*.

⑧ Читай.



ТИМА ПИШЕТ О СЧАСТЬЕ

Тимофею Понарину пятнадцать лет. Дома и в школе его зовут Тима. Вчера на уроке русского языка учительница сказала, чтобы ребята написали, как они понимают счастье.

Тима начал так:

"Есть люди, которые думают, что счастье - это хорошая квартира, машина, большой телевизор. . . Я так не думаю. Если у человека есть хорошая квартира, он хочет, чтобы у него квартира была ещё лучше. Если он купил машину, он хочет ещё купить и лодку. И так всё время. . . Я не думаю, что можно быть счастливым, когда у тебя есть много красивых вещей.

Есть люди, которые думают, что счастье - это интересная работа. Но это не всегда так. Например, я знаю лётчика, который летает в Америку, Африку, Японию. Хорошая работа: можно посетить все страны! А он говорит, что его работа ему не нравится, потому что он мало бывает дома. Какое же это счастье?"

Тима посмотрел в окно. Под окном было много красивых цветов: синих, желтых, красных. Над цветами летали бабочки.

Тима стал писать дальше:

"Может быть, это не так, но я думаю, что счастья нет и не может быть, если человек уже сделал всё, что хотел. Счастье - это делать что-нибудь трудное, интересное. Счастье - всегда идти вперёд.

Самые счастливые люди на земле - это Ньютон, Эйнштейн, Павлов, потому что они всё время открывали что-нибудь новое. Я хочу жить и работать, как жили и работали эти люди. Тогда я буду счастливым."

⑨ Пра́вильно (да ☐) и́ли непра́вильно (нет ☐)?

Поста́вь "✓".

1. Тимофе́ю Понари́ну трина́дцать лет.

да ☐ нет ☐

2. На уро́ке ру́сского язы́ка учи́тельница тре́бовала,
что́бы ребя́та написа́ли, как о́ни понима́ют сча́стье.

да ☐ нет ☐

3. Есть лю́ди, кото́рые ду́мают, что сча́стье - э́то
хоро́шая кварта́ра, маши́на, большо́й телеви́зор.

да ☐ нет ☐

4. А́втор ду́мает, что мо́жно быть счастли́вым, ко́гда у
челове́ка есть мно́го краси́вых веще́й.

да ☐ нет ☐

5. Нет люде́й, кото́рые ду́мают, что сча́стье - э́то
интересна́я рабо́та.

да ☐ нет ☐

6. Сча́стье - э́то де́лать что́-нибудь тру́дное,
интересное.

да ☐ нет ☐

⑩ Прочита́й ра́зные мнени́я ребя́т о сча́стье и скажи́, с
каки́м мнени́ем ты согла́сен (согла́сна). Почему́?

1. СЕРЕЖА ЛАПКИН

"Я хочú, что́бы все лю́ди жи́ли хорошо́,
дружи́ли и не зна́ли, что тако́е война́.
Э́то - большо́е сча́стье."

2. ИРА КУЗНЕЦОВА

"Я хочú сде́лать так, что́бы моёй ма́ме бы́ло 17
лет, а ба́бушке 25, что́бы всегда́ бы́ло ле́то."

3. АЛЕША ШМЕЛЬКОВ

"Я хочу жить и работать в тайге, записывать голоса птиц, фотографировать зверей. Я хочу, чтобы звери не боялись людей. Я хочу, чтобы у них тоже была счастливая жизнь."

11 Thay thế phần được gạch dưới trong các câu nói sau bằng từ (tập hợp từ) đối nghĩa.

1. Это случилось в первый же день зимних каникул.

-

2. Мальчику было очень грустно.

-

3. Это было хуже всего.

-

4. Мальчик вставал в семь часов.

-

5. Мальчик решил избежать из дома.

-

6. К телефону подходили или мама, или папа.

-

7. Мама уже заплакала.

-

12) Читай.

САМЫЙ СЧАСТЛИВЫЙ ДЕНЬ КАНИКУЛ

В первый же день зимних каникул папа и мама поссорились и в следующие дни не разговаривали друг с другом. Мальчику очень грустно, когда мама и папа ссорятся. Это хуже всего. Он думал, что надо делать.

Мальчик где-то читал или даже слышал по радио, что радость и горе объединяют людей. Он решил начать с

ра́дости. У́тром, хотя́ бы́ли кани́кулы, но он встава́л в семь часо́в, де́лал гимна́стику, её ра́ньше не де́лал почти́ ни ра́зу. Днём ма́льчик убира́л кварта́иру, мыл посу́ду и т. д. Но ма́ма и па́па все́ же не сказа́ли друг дру́гу ни одно́го сло́ва.

Ра́дость не объеди́нила их. Зна́чит, объеди́нить их ну́жно с по́мощью го́ря: ма́льчик реши́л избежа́ть из до́ма. Ве́чером ма́льчик сказа́л роди́телям, что он пойдёт к дру́гу. Но когда́ пришёл к дру́гу, он ему́ сказа́л: "Че́рез ка́ждые пять мину́т ты бу́дешь звони́ть мо́им роди́телям и говори́ть, что меня́ о́чень ждёшь, а я ещё́ не пришёл". Друг согласи́лся. Он на́чал звони́ть. Снача́ла подходи́ли к телефо́ну и́ли ма́ма, и́ли па́па, а пото́м от него́ они́ уже́ вообще́ не отходи́ли.

Ма́льчику было́ жа́лко ма́му и па́пу, о́собенно ма́му. Она́ уже́ запла́кала. Ма́льчик прибежа́л домо́й, откры́л дверь. Ма́ма и па́па сиде́ли у телефо́на и о́чень волну́ались вме́сте, вдвоём. Э́то было́ прекра́сно. Когда́ уви́дели сы́на, они́ побежа́ли к нему́, ста́ли обнима́ть и целова́ть его́, а пото́м - друг дру́га.

Э́то са́мый счастли́вый день кани́кул.

⑬ Кóротно переда́й гла́вное содержи́ание э́того расска́за по сле́дующему пла́ну.

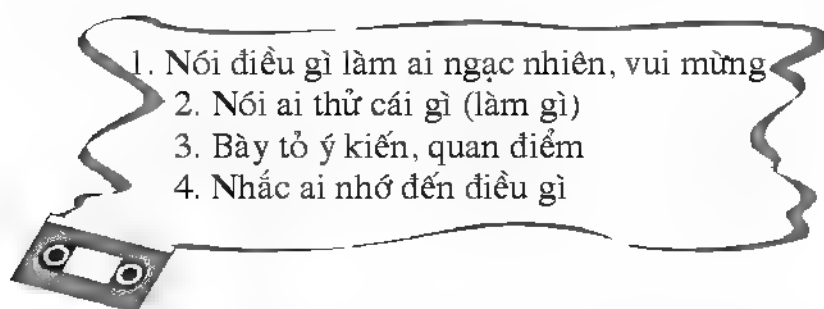
1. Кто гла́вный геро́й расска́за?
2. Когда́ и что случи́лось?
3. Что он реши́л де́лать? Почему́?
4. Как ко́нчилось все́ э́то?
5. Како́й вы́вод мо́жно сде́лать по́сле чтéния расска́за?

УРОК 30

(ПОВТОРИТЕЛЬНЫЙ)

КОММУНИКАТИВНЫЕ УМЕНИЯ

Trong các bài 26, 27, 28, 29 các em đã học thêm cách thực hiện bằng tiếng Nga những hành động lời nói sau:



Hãy làm các bài tập cho dưới và tự kiểm tra xem em còn nhớ không và tự đánh giá kết quả học tập trong giai đoạn vừa qua.

① A. Кто (что) кого удивляет (радует)?

Кто чему (кому) радуется (удивляется)?

1. Сегодня на родительском собрании папа был рад, что Антон получил премию за большие успехи в учёбе.
2. Саша хотел сделать маме сюрприз и решил приготовить обед. Когда мама пришла с работы домой, устала, но увидела на столе обед и весело засмеялась.
3. Серёжа не верил своим глазам, когда в цирке видел маленькую девочку, которая смело катается на огромном тигре.
4. Аня весёлая многословная девочка. Обычно много, много говорит, но сегодня никто из нас не может понимать её молчание.

Б. Ты за или прот́ив ко́го? А како́е у теб́я мн́ение?

1. - Ната́ша, у теб́я но́вое пла́тье. Тебе́ о́чень идёт тёмный цвет.
- Нет, А́ня, моя ма́ма говори́т, что тёмный цвет де́вочкам не идёт.
2. - Андре́й, кака́я холо́дная зима́ в э́том году́. Ду́маю, что холоднее́, чем в про́шлом. Все́ время температу́ра гра́дусов 20-25 моро́за.
- Нет, Ле́на, в про́шлом году́ было́ холоднее́. Быва́ли дни, когда́ температу́ра была́ -30 гра́дусов.
3. - О́ля, литерату́ра - э́то са́мый интере́сный предме́т. Она́ де́лает на́шу жизнь бога́че.
- Что ты говори́шь, Воло́дя, я бо́льше люблю́ матемáтику. Она́ помога́ет челове́ку быть то́чным.
4. - Реба́та, Вади́м предлага́ет по́ехать отды́хатъ в го́ры. А ты, Та́ня, как ду́маешь?
- По-мо́ему, лу́чше всего́ отды́хатъ на мо́ре.

В. Ско́ро у нас в шко́ле организу́ется ко́нкурс на лу́чший торт. На рису́нке вы ви́дите то́рты, кото́рые принесли́ Ле́на и Ка́тя.

1. Что ребя́та де́лают, что́бы оце́нить, како́й торт вкуснее́?
2. Смотри́ внима́тельно и скажи́, о чём напомина́ет тебе́ ка́ждый торт?



ЯЗЫКОВЫЕ ЗНАНИЯ

- ② А. Các em biết động từ có -ся của tiếng Nga được dùng trong một số trường hợp sau:

1. Chỉ nghĩa phản thân.

Урок начина́ется в 7 часо́в у́тра.

2. Chỉ tác động qua lại.

Друзья́ ча́сто встреча́ются.

3. Khi thêm -ся động từ có nghĩa khác.

Де́ти слу́шаются роди́телей.

4. Động từ không có -ся không dùng.

Она́ улыба́ется, а он гро́мко сме́ется.

Б. Truyền đạt lại nội dung các câu nói dưới đây bằng cách khác.

1. Наступа́ет Но́вый год. Э́то ра́дует дете́й.

Де́ти

2. До́лгое отсу́тствие Анто́на на уро́ках уди́вляет учи́теля.

Учи́тель

3. В э́то вре́мя в на́шем райо́не стро́ят но́вые вы́сокие дома́.

Но́вые вы́сокие дома́

4. В день ро́ждения́ бра́та он познако́мил меня́ с его́ но́выми друзья́ми.

Я

5. В на́шей шко́ле уро́ки конча́ют в 11 часо́в.

Уро́ки

- ③ Các em đã biết liên từ "чтобы" được dùng để nói mục đích. Ngoài ra trong những trường hợp cụ thể "чтобы" còn được dùng để biểu đạt sự mong muốn, nguyện vọng, yêu cầu. Hãy đọc và kết thúc các câu sau theo ý của em.

1. Когда́ ма́ма собира́лась на рабо́ту, она́ сказа́ла, что́бы до́ма де́ти

2. Больно́й стано́вится ху́же. Врач тре́бует, что́бы он

3. Андре́й и Пе́тр в это́ время получа́ют нехоро́шие
отме́тки. Учи́тель хо́чет, что́бы
4. Конча́ется уче́бный год. На́до, что́бы все ученики́
.
5. Ни́на заболела́. Ну́жно, что́бы она́

ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ МИНУТКА

④ Чита́й шу́тку.

ЭКЗА́МЕН

Студе́нт-ме́дик сдава́л экза́мен профе́сору.

- Как вы де́лаете, е́сли вам ну́жно, что́бы больно́й
хорошо́ пропоте́л?- спроси́л экзамена́тор.
- Я дам ему́ си́льное сре́дство, кото́рое помога́ет ему́
пропоте́ть.
- Наприме́р?
- Наприме́р, горя́чий чай.
- Ну, а е́сли это́ не
помога́ет?
- Я тогда́ дам други́е
лека́рства.
- А е́сли это́ бу́дет
недоста́точно?
- Тогда́ я попра́бую дать
бо́лее си́льные лека́рства.
- А е́сли это́ то́же не помога́ет?



Лоб студе́нта начина́ет си́льно поте́ть.

- Я попра́бую дать са́мые си́льные лека́рства.
- А е́сли и это́го бу́дет не хвата́ть?
- Я посоветую́ больно́му пойти́ к вам на экза́мен.

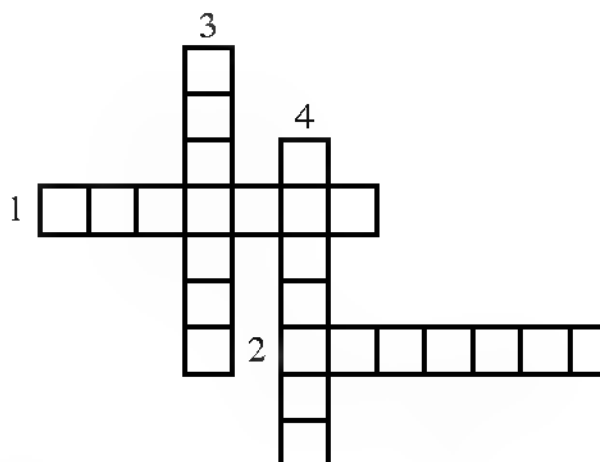
*Что, по мнени́ю этого́ студе́нта, ну́жно сде́лать,
что́бы пропоте́ть?*

⑤ Зага́дки

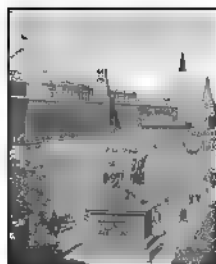
1. Како́й год продо́лжа́ется то́лько оди́н день?
2. Како́й ме́сяц са́мый коро́ткий?

⑥ А. Реши кроссворд.

1. Русский писатель, который писал роман "Война и мир".
2. Русский писатель, который писал роман "Тихий Дон".
3. Площадь, которая находится в центре Москвы.
4. Театр, который находится в Москве.



Б. Какие слова ты нашёл? Напиши под фотографией.



.....



.....



.....



.....

ТЕСТ

Задание 1. Выбери правильный вариант и поставь "✓".

1. Зарубежные гости с удовольствием национальные блюда, которые им предлагают.

а. пробует
в. пробуют

б. требуют
г. попробовали

2. Певѣца всех слѹшателей своимъ удивѣтельно чѣстымъ гóлосомъ.
а. удивѣт б. удивѣтся
в. удивлѣется г. удивлѣет
3. Члѣны этóго клѹба, инострáнцев, плáваютъ в холóдной водѣ зимóй, когдá температурá вóздуха мѣнусъ 20 градусóв.
а. от удивлѣния б. к удивлѣнию
в. с удивлѣнием г. без удивлѣния
4. У малѣнького Серёжи пámять. Он мóжет запómнить большóе колѣчество слов за довлóбно корóткое врѣмя.
а. удивѣтельно б. удивѣтельный
в. удивѣтельная г. удивѣтельна
5. Натáша ходѣть в нóвыхъ тѹфляхъ по кóмнатѣ и потóм сказáла, что довлóбна ѥми.
а. примѣрила б. примѣрит
в. попрóбует г. попрóбовала
6. Олѣг былъ в магазѣне, дóлго рáзные ботѣнки и наконѣц нашѣл páру, котóрая емѹ идѹтъ по размѣру.
а. примерѣет б. примерѣл
в. примѣрит г. примѣрил
7. Мы хорошó понимаѣемъ рѹсского преподаватѣля, так как он всегдá свой мы́сли простѹими словáми.
а. вы́разит б. вы́разил
в. выражáл г. выражáет
8. врачѣй, жить в дерѣвне лѹчше, чемъ в гóроде.
а. по тóчке зрѣния б. с тóчки зрѣния
в. по взгля́ду г. с взгля́да

9. Осень, , самое красивое время года в России.
 а. на мою точку зрения б. по моей точке зрения
 в. на мой взгляд г. по моему взгляду
10. Когда поэт живёт далеко от родной земли, он часто
 о своих школьных годах.
 а. вспоминает б. напоминает
 в. запоминает г. помнит

1	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
2	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
3	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
4	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
5	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
6	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
7	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
8	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
9	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
10	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>

Задание II.

A. Viết từ đối nghĩa với từ được gạch dưới vào ô bên phải.

11	<u>плюс</u> тридцать градусов	. . . . .
12	двенадцать градусов <u>тепла</u>	. . . . .
13	<u>сухая</u> погода	. . . . .
14	<u>поздняя</u> осень	. . . . .
15	<u>приблизительная</u> температура	. . . . .

B. Прочитай, потом выбери правильный ответ и поставь "✓".

Какая погода обычно бывает в Москве зимой?

Трудно сказать. Зима обычно очень длинная, но не

всегда холодная. Иногда в ноябре уже зима, идёт снег. Иногда на Новый год идёт дождь. А иногда бывает очень холодно, минус тридцать. Например, в 2003 году зима была длинная и холодная.

Какая погода обычно бывает в Москве весной? Трудно сказать. В марте обычно ещё лежит снег, в апреле может быть ноль - плюс два, может быть плюс двенадцать, а может быть и плюс восемнадцать. А в 2004 году было минус десять.

А лето - короткое, иногда идёт дождь, иногда сухо, иногда летом жарко - плюс тридцать - тридцать пять, а иногда прохладно, плюс пятнадцать - семнадцать.

Осень тоже бывает разная: тёплая, прохладная или холодная, дождливая или сухая . . . В сентябре - октябре обычно очень красиво. Мы называем это время "золотая осень". Листья на деревьях жёлтые, красные . . . А поздняя осень обычно холодная и дождливая. Иногда идёт снег.

Погода в Москве меняется очень часто. Например, сегодня - плюс двадцать семь, а завтра - плюс четырнадцать. Или сегодня - минус два, а завтра - минус двадцать . . .

Очень трудно сказать, какая в Москве обычно бывает погода.

Вопросы:

16. Когда бывает в Москве "золотая осень"?

- а. В ноябре.
- б. В конце года.
- в. В сентябре - октябре.
- г. В августе.

17. Кака́я пого́да обы́чно быва́ет в Москвё́ по́здней о́сенью?
- а. Суха́я и прохла́дная.
 - б. Холо́дная и дождли́вая.
 - в. Тёпла́я и дождли́вая.
 - г. Холо́дная и суха́я.
18. Почему́ весна́ 2004 го́да в Москвё́ счита́ется необы́чной?
- а. Потому́ что бы́ло хо́лодно.
 - б. Потому́ что температу́ра во́здуха была́ дово́льно вы́сокой.
 - в. Потому́ что не́ было со́лнца.
 - г. Потому́ что она́ пришла́ о́чень ра́но.
19. Когда́ зима́ в Москвё́ была́ о́собенно дли́нная и холо́дная?
- а. В конце́ про́шлого ве́ка.
 - б. В 2004 году́.
 - в. В ты́сяча девятьсо́т девяно́сто тре́тьем году́.
 - г. В две ты́сячи тре́тьем году́.
20. Кака́я температу́ра быва́ет в жа́ркие дни моско́вского ле́та?
- а. Плюс пятна́дцать - семна́дцать.
 - б. Плюс два́дцать семь.
 - в. Три́дцать - три́дцать пять тепла́.
 - г. Восемна́дцать тепла́.
21. Что говор́ят москвичи́, когда́ температу́ра во́здуха - мину́с три́дцать?
- а. Прохла́дно.
 - б. О́чень хо́лодно.
 - в. Норма́льно.
 - г. Нехо́лодно.

22. Почему́ очень́ трудно сказа́ть, кака́я в Москвѣ
обы́чно быва́ет пого́да?
- а. Потому́ что там ра́зные времена́ го́да.
 - б. Потому́ что она́ быва́ет ра́зная.
 - в. Потому́ что она́ почти́ не меня́ется.
 - г. Потому́ что она́ всё вре́мя меня́ется.
23. Кака́я зима́ обы́чно быва́ет в Москвѣ?
- а. О́чень холо́дная.
 - б. Ко́роткая и холо́дная.
 - в. Дли́нная и о́чень холо́дная.
 - г. О́чень дли́нная, но не всегда́ холо́дная.
24. В како́е вре́мя го́да встреча́ется Но́вый год в
Росси́и?
- а. Весно́й.
 - б. Зимой́.
 - в. Ле́том.
 - г. О́сенью.
25. В како́м ме́сяце начина́ется весна́ в Москвѣ?
- а. В янва́ре.
 - б. В ма́е.
 - в. В ма́рте.
 - г. В апре́ле.

16	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
17	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
18	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
19	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
20	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
21	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
22	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
23	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
24	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>
25	а <input type="checkbox"/>	б <input type="checkbox"/>	в <input type="checkbox"/>	г <input type="checkbox"/>

УЛЫБКА

Слова М. Пляцковского



TỪ VỰNG LỚP 10 NÂNG CAO

A

Австра́лия - 7	Ốt-xtrây-li-a
авто́граф - 22	chữ kí
автомáт - 3	máy tự động
аккура́тный - 14	cẩn thận
актёр - 16	diễn viên
алма́з - 8	kim cương
америка́нский - 10	Mĩ
анса́мбль - 5	đoàn nghệ thuật
ара́бский - 23	Ả-rập
архитекту́ра - 2	kiến trúc
ауди́рование - 12	(môn) nghe
афи́ша - 23	áp phích
аэропо́рт - 20	sân bay

B

бага́ж - 20	hành lí
балл - 3	điểm
ба́льное пла́тье - 7	áo váy vũ hội
банкéт - 25	buổi chiêu đãi
ба́нтик - 27	(cái) nơ
бег - 4	chạy
безо́блачный - 6	không mây, quang mây
безупре́чный - 7	trôi chảy, lưu loát
берéчь (несов.) - 26	giữ gìn
бесéда - 2	cuộc nói chuyện
ближа́йший - 7	sắp tới
близору́кий - 19	cận thị
блокнóт - 2	sổ tay
бо́дрость - 11	sảng khoái

бой - 6
 болéльщик - 6
 большинствó - 26
 борщ - 15
 бразíлец - 24
 брónза - 2
 брóситься (сов.) - 19
 букéт - 18
 букинистический - 7

В

в среднем - 3
 варéнье - 10
 вариáнт - 2
 вдоль - 14
 вдоль и поперёк - 14
 Вéнгрия - 28
 véрность - 9
 véрный - 9
 вес - 2
 весéнный - 27
 вéтка - 6
 веществó - 8
 вещь - 27
 взрóслый - 9
 видеозáпись - 2
 ви́ктори́на - 24
 вклю́чить (сов.)
 (в програ́мму) - 24
 вла́жный - 14
 вóвсе - 27
 воéнный - 28
 возмóжный - 14
 вооб́щe - 26

trận đánh; tiếng chuông đồng hồ
 cổ động viên
 số đông, đa số
 xúp củ cải
 người Bra-xin
 đồng
 xông tới, lao vào
 bó hoa
 sách cũ

trung bình
 mút
 phương án
 dọc, theo chiều dọc
 dọc ngang, tứ phía, mọi nơi
 Hung-ga-ri
 (sự) trung thành, chung thủy
 trung thành, chung thủy
 trọng lượng
 (thuộc về) mùa xuân
 cành
 chất
 vật, đồ vật
 người lớn
 băng (đĩa) ghi hình
 cuộc thi đố
 đưa vào (chương trình)

ẩm, ẩm ướt
 nhìn chung, nói chung
 quân sự
 có thể
 nói chung

ворони́чок - 7	cổ áo
воспо́льзоваться (сов.) - 22	sử dụng
воспоми́нание - 29	hồi ức
вратáрь - 25	thủ môn
вред - 18	thiệt hại
вспоминáть (несов.) - 29	nhớ lại, hồi tưởng
вспóмнить (сов.) - 29	nhớ lại, hồi tưởng
вы́играть (сов.) - 24	thắng, được
вы́игрывать (несов.) - 24	thắng, được
вы́лететь (сов.) - 13	bay ra
вы́нести (сов.) - 18	mang ra
выно́сить (несов.) - 18	mang ra
выпа́дать (несов.) - 6	rơi; rụng
выпу́скать (несов.) - 3	sản xuất, đào tạo, xuất bản
выпу́скник - 3	học sinh tốt nghiệp
выпу́скной - 3	tốt nghiệp
вы́пустить (сов.) - 3	sản xuất, đào tạo, xuất bản
выра́жение - 27	(sự) biểu hiện, thể hiện
вы́разить (сов.) - 27	thể hiện, biểu hiện
вы́расти (сов.) - 1	mọc lên, lớn lên
выреза́ть (несов.) - 18	gọt, đẽo, khắc
высоко́требовательный - 16	đòi hỏi cao
высо́та - 2	chiều cao
вы́стрел - 2	phát súng
вы́тащить (сов.) - 19	lôi ra, kéo ra
вытира́ть (несов.) - 9	lau, chùi
выходно́й (день) - 8	(ngày) nghỉ

Г

галере́я - 1	nhà trưng bày
ганте́ли - 11	tạ tay
гастро́ли - 4	lưu diễn
гимн - 4	bài hát chính thức
голо́дный - 9	đói

горно-морской - 14
 госбанк - 15
 госпиталь - 28
 господин - 25
 готовиться (несов.) - 11
 готовый - 11
 гроза - 15
 грустный - 9

Д

даль - 4
 дама - 27
 дамский - 24
 двойка - 12
 действие - 18
 действительность - 4
 демократический - 2
 демонстрация - 2
 дергачик - 10
 деревенский - 16
 десяток - 3
 детективный - 7
 дешёвый - 9
 диаметр - 2
 дикий - 7
 династия - 1
 дипломат - 4
 дирижёр - 5
 диссертация - 23
 длиться (несов.) - 14
 добиваться (несов.) - 11
 добиться (сов.) - 11
 догадаться (сов.) - 7
 догадываться (несов.) - 7

(thuộc về) núi và biển
 ngân hàng nhà nước
 viện quân y
 ngài
 chuẩn bị
 sẵn sàng, làm xong, làm sẵn
 giông tố
 buồn

miền xa
 người phụ nữ, quý bà
 (thuộc về) nữ
 điểm 2
 hành động
 thực tế, hiện thực
 dân chủ
 điều hành
 chim cuốc, đồ quỳên
 nông thôn
 chục
 trinh thám
 rẻ
 đường kính
 hoang dã
 triều đại
 nhà ngoại giao
 nhạc trưởng
 luận án
 kéo dài
 đạt được
 đạt được
 đoán ra
 đoán ra

до́кторский - 23	tiến sĩ
до́мик - 13	ngôi nhà nhỏ
досро́чно - 17	trước thời hạn
доста́ток - 22	đủ
доста́точно - 22	đủ
достига́ть (<i>несов.</i>) - 19	đến, đạt
дості́гнуть (<i>сов.</i>) - 19	đến, đạt
достиже́ние - 19	thành tựu
достойный - 9	xứng đáng
достопримеча́тельность - 1	danh lam thắng cảnh
драко́н - 1	con rồng
дра́ма - 16	kịch
драмату́рг - 16	nhà viết kịch
душа́ - 9	tâm hồn, tấm lòng
ду́шно - 8	ngọt ngào

Е

ежего́дно - 11	hàng năm
ежедне́вно - 11	hàng ngày
ежеме́сячно - 11	hàng tháng
ело́вый - 6	thông

Ж

жара́ - 14	nóng, nóng bức
же́нский - 24	(thuộc về) nữ

З

забо́тливый - 20	chu đáo, quan tâm
задава́ть (<i>несов.</i>) - 5	đưa, cho
зада́ть (<i>сов.</i>) - 5	đưa, cho
задо́лго - 6	rất lâu trước khi
заказа́ть (<i>сов.</i>) - 15	đặt làm
зана́ятие - 10	công việc, giờ học
записа́ть (<i>сов.</i>) - 2	ghi chép

записа́ться (сов.) - 28	ghi tên
за́пись - 2	lời ghi chép
запи́сывать (несов.) - 2	ghi chép
запомина́ние - 29	ghi nhớ
запомина́ть (несов.) - 29	ghi nhớ
запо́мнить (сов.) - 20	ghi nhớ
зараба́тывать (несов.) - 27	kiếm tiền
зарабо́тать (сов.) - 27	kiếm tiền
зарпла́та - 27	tiền lương
зарубе́жный - 4	nước ngoài
заслу́га - 4	công lao
за́суха - 27	hạn hán
засы́пать (сов.) - 22	lấp đầy
заче́тная - 23	sổ điểm
заяви́ть (сов.) - 2	tuyên bố
заявле́ние - 2	lời tuyên bố
заявля́ть (несов.) - 2	tuyên bố
зва́ние - 9	đanh hiệu
зверь - 8	(con) thú
звони́ть (несов.) - 5	gọi điện
звукоза́пись - 2	băng (đĩa) ghi âm
звуча́ть (несов.) - 16	vang lên, phát ra
здоро́вый - 9	khỏe mạnh
земля́к - 16	đồng hương
злой - 21	ác, dữ
знако́мая - 1	người quen (nữ)
знако́мить (несов.) - 1	giới thiệu, làm quen
знако́мство - 1	sự làm quen
знако́мый - 1	quen thuộc, quen biết
знаменíтый - 1	nổi tiếng
зря - 12	uổng công, vô ích

И

иго́лка - 15	kim
игро́к - 24	cầu thủ

избегать (несов.) - 8
 избежание - 8
 избежать (сов.) - 8
 изделие - 2
 иначе - 17
 информатика - 26
 испанский - 3
 исполниться (сов.) - 11
 исправить (сов.) - 12
 испугаться (сов.) - 12
 исследовательский - 1

K

кадр - 11
 каким образом - 17
 кандидат - 23
 каток - 14
 кинолюбитель - 9
 кинофестиваль - 9
 кит - 8
 Китай - 24
 клевать (несов.) - 13
 колокол - 2
 комплекс - 1
 конёк - 24
 конкурсный - 2
 командировка - 4
 консерватория - 4
 конференция - 4
 корм - 13
 кормить (несов.) - 8
 коробочка - 27
 король - 1
 кофе - 18

né tránh, thoát khỏi
 né tránh, thoát khỏi
 né tránh, thoát khỏi
 sản phẩm
 theo cách khác
 tin học
 (thuộc về) Tây Ban Nha
 tròn (năm, tuổi)
 sửa
 sợ
 nghiên cứu

cảnh (phim)
 bằng cách nào
 phó tiến sĩ
 sân trượt băng
 người hâm mộ điện ảnh
 liên hoan phim
 cá voi
 Trung Quốc
 mổ
 chuông
 bộ, tổ hợp
 đế giày trượt băng
 thi tuyển
 chuyển công tác
 nhạc viện
 hội nghị
 thức ăn (cho gia súc)
 cho ăn, nuôi
 hộp nhỏ
 vua
 cà phê

край - 16
 красота́ - 26
 крик - 19
 критиковать (несов.) - 4
 кро́лик - 10
 кру́глый год - 14
 крупный - 1
 ку́бок - 24
 кудря́вый - 8
 кулина́рия - 23
 купа́льный - 14
 купа́льщик - 22
 купа́ние - 14
 купле́т - 4

Л

лабора́нт - 8
 лев - 26
 ле́топись - 2
 ле́чить (несов.) - 5
 ли́вень - 14
 ли́ния - 3
 лири́ческий - 23
 луг - 16

М

мавзоле́й - 2
 ма́ртовский - 27
 масте́рство - 24
 материа́л - 15
 ме́дик - 30
 медици́нский - 5
 ме́лкий - 27
 меня́ться (несов.) - 30

vùng, miền
 vẻ đẹp
 (tiếng) kêu, reo
 phê bình
 thả nuôi, thả nhả
 quanh năm
 lớn, đồ sộ
 cúp
 quăn, xoắn
 nấu nướng, đồ ăn
 (thuộc về) tắm
 người tắm
 tắm
 đoạn

nhân viên phòng thí nghiệm
 sư tử
 sử sách, biên niên sử
 chữa, điều trị
 mưa rào
 tuyến
 trữ tình
 bãi cỏ

lang mộ
 (thuộc về) tháng ba
 tài nghệ, nghệ thuật
 vật liệu, tài liệu, vải
 người làm ngành y
 y học
 nhỏ, bé
 thay đổi

метéль - 14
 механизм - 17
 меховóй - 7
 мешóк - 15
 микровóлновая печь - 11
 миллиóн - 3
 мίмо - 7
 мίνус - 14
 мίνусный - 14
 мирίться (*несов.*) - 21
 мирный - 21
 мировóй - 21
 многосері́йный - 26
 многослóвный - 30
 мóдный - 9
 морóз - 14
 морóзный - 14
 морскóй - 14
 москíт - 6
 мύжество - 11
 муравéй - 6

Н

наибóлее - 8
 наимéнее - 8
 напечатáть (*сов.*) - 21
 напóмнить (*сов.*) - 29
 напоминáние - 29
 напоминáть (*несов.*) - 29
 нару́чные часы - 7
 нарядный - 6
 насеко́мое - 6
 настроéние - 5
 натурали́ст - 5

bão tuyết
 máy móc
 lông thú
 bao, túi
 lò vi sóng
 triệu
 ngang qua
 âm, dấu trừ
 (thuộc về) âm, dấu trừ
 hòa giải
 hòa bình
 thế giới
 (phim) nhiều tập
 lắm lời
 mốt
 bang giá, (độ) âm
 (thuộc về) bang giá, (độ) âm
 (thuộc về) biển
 muỗi
 dũng cảm
 kiến

hơn cả, nhất
 kém hơn cả, kém nhất
 in
 nhắc, nhắc nhở
 nhắc nhở
 nhắc, nhắc nhở
 đồng hồ đeo tay
 diện, diêm dúa
 côn trùng
 tâm trạng
 nhà tự nhiên học

начи́танный - 18	uên thâm
не́где - 19	không có nơi nào
недоста́тки - 22	thiếu sót
незави́симость - 2	độc lập
незначи́тельный - 27	không nhiều, nhỏ
неко́гда - 19	không có lúc nào
не́кого - 19	không có ai
не́куда - 19	không có nơi nào
неповтори́мый - 16	không lặp lại, độc đáo
неподале́ку - 19	không xa, ở gần
неподви́жно - 9	bất động
несправедли́вый - 12	không công bằng
неуда́чный - 27	không thành công, thất bại
неужели - 14	chẳng lẽ
нефть - 9	dầu mỏ
не́чего - 19	không có gì
нечестный - 13	không trung thực
ниче́йный - 24	hòa
ничья́ - 24	hòa, tỷ số hòa
но́вость - 26	tin tức
но́мер - 28	tiết mục
Норве́гия - 24	(nước) Na-uy

O

о́бласть - 4	vùng miền, lĩnh vực
о́блачность - 14	mây, có mây
о́блачный - 14	có mây
обнима́ть (несов.) - 29	ôm
образова́ние - 5	giáo dục, học vấn
обрати́ть (сов.) внима́ние - 12	chú ý
обраще́ние - 26	(sự) đối xử
обсерватори́я - 17	đài thiên văn
обсуди́ть (сов.) - 15	thảo luận

обсуждать (несов.) - 15	thảo luận
объединить (сов.) - 16	kết hợp lại, liên kết
общество - 22	xã hội
общий - 25	chung
овальный - 8	hình bầu dục, hình trái xoan
оглянуться (сов.) - 9	ngoái lại
одинаковый - 13	giống nhau
ожидаемый - 27	mong đợi
оказаться (сов.) - 27	hoá ra là
около - 13	bên cạnh
опера - 19	nhạc kịch
оператор - 28	người quay phim
опрос - 27	điều tra
осадки - 14	mưa, (nước) ngưng tụ
освободить (сов.) - 28	giải phóng
осмотреть (сов.) - 25	khám (bệnh)
оставить (сов.) - 16	để lại, bỏ lại
оставлять (несов.) - 16	để lại, bỏ lại
остальной - 5	còn lại
останавливаться (несов.) - 19	dừng lại
отвёртка - 8	(cái) tuốc-nơ-vít
отдавать (несов.) - 11	dành cho
откапывать (несов.) - 22	đào bới
отнести (сов.) - 18	mang ra xa
относить (несов.) - 18	mang ra xa
отправиться (сов.) - 1	khởi hành, xuất phát
отправляться (несов.) - 1	khởi hành, xuất phát
отпуск - 5	nghỉ phép
офицерский - 28	(thuộc về) sĩ quan
официант - 13	người phục vụ bàn
оценивать (несов.) - 27	đánh giá
опшённик - 9	vòng cổ
ошибиться (сов.) - 18	mắc lỗi

П

пара́д - 2	duyet binh
па́рта - 13	bàn học sinh
партиза́н - 4	du kích
па́ртия - 25	ván (cờ, bài)
пая́льник - 8	mở hàn
пельме́ни - 10	màn thần
пена́л - 27	hộp bút
пена́льти - 24	phạt đền, phạt 11m
переде́лать (сов.) - 26	làm lại
переезжа́ть (несов.) - 1	đi (xe) qua
перее́хать (сов.) - 1	đi (xe) qua
перейти́ (сов.) - 1	đi (bộ) qua
перенести́ (сов.) - 18	mang qua
переноси́ть (несов.) - 18	mang qua
переписа́ть (сов.) - 26	viết lại
переспра́шивать (несов.) - 21	hỏi lại
переспроси́ть (сов.) - 21	hỏi lại
пересчита́ть (сов.) - 26	đếm lại
переу́лок - 1	ngõ
перечита́ть (сов.) - 26	đọc lại
перечи́тывать (несов.) - 26	đọc lại
пери́од - 14	thời kì
перходи́ть (несов.) - 1	đi (bộ) qua
печа́тать (несов.) - 18	in, gõ chữ
печа́таться (несов.) - 21	in
пикни́к - 11	(cuộc) đi chơi tập thể
пистолéт - 24	súng ngắn
плака́т - 6	biểu ngữ
плечо́ - 8	vai
плод - 10	quả
плот - 19	bè, mảng
плюс - 14	dương, dấu cộng

по-венгѣрски - 28	bằng tiếng Hung-ga-ri
по-другóму - 17	theo cách khác
по-настоящему - 17	thật sự
по-неме́цки - 15	bằng tiếng Đức
по-но́вому - 17	theo cách mới
по-пре́жнему - 17	như trước đây
по-ра́зному - 17	theo những cách khác nhau
по-сво́ему - 17	theo cách riêng
по-ста́рому - 17	theo cách cũ
победіть (сов.) - 24	thắng, chiến thắng
побежда́ть (несов.) - 24	thắng, chiến thắng
повора́чивать (несов.) - 10	quay, xoay, vặn
пóдвиг - 19	công trạng, chiến công
подгото́вка - 11	chuẩn bị
подгото́вительный - 11	chuẩn bị
поднести́ (сов.) - 18	mang lại gần
подноси́ть (несов.) - 18	mang lại gần
пóдпись - 25	chữ kí
подру́житься (сов.) - 22	kết bạn
подсчита́ть (сов.) - 9	tính, đếm
пожило́й - 19	đúng tuổi
позва́ть (сов.) - 13	gọi
познако́мить (сов.) - 1	giới thiệu, làm quen
по́льза - 18	ích lợi
по́льзоваться (несов.) - 22	sử dụng
По́льща - 24	(nước) Ba Lan
пока́ - 2	lúc này, trong lúc
поликлі́ника - 25	phòng khám đa khoa
помо́щник - 4	người giúp việc, trợ thủ
попрóбовать (сов.) - 27	thử, nếm
попроси́ть (сов.) - 2	yêu cầu
популя́рный - 20	thông dụng, phổ biến, đại chúng
пораже́ние - 24	thất bại

пору́ю - 6	đôi khi
посети́ть (сов.) - 29	thăm, tham quan
поссоро́риться (сов.) - 29	cãi cọ, bất hoà
пост - 25	cương vị
пострада́ть (сов.) - 26	đau khổ
потерпе́ть (сов.) - 24	chịu, chịu đựng
потре́бовать (сов.) - 16	đòi hỏi
похвали́ть (сов.) - 4	khen ngợi
похуде́ть (сов.) - 10	gầy đi
позти́чный - 16	nên thơ, lãng mạng
появля́ться (несов.) - 21	xuất hiện
пра́здновать (несов.) - 1	kỉ niệm
пра́ктика - 16	thực tế; thực hành
предлагáть (несов.) - 2	đề nghị
предложе́ние - 2	lời đề nghị
предложи́ть (сов.) - 2	đề nghị
предпочте́ние - 27	(sự) ưa thích, thích hơn
предпра́здничный - 27	trước ngày lễ
пре́жде всего - 27	trước hết, trước nhất
президе́нт - 25	chủ tịch
пре́мия - 4	giải thưởng
пресс-конфере́нция - 4	cuộc họp báo
прибега́ть (несов.) - 9	chạy đến
прибежа́ть (сов.) - 9	chạy đến
приблизите́льно - 3	khoảng chừng, áng chừng
приблизите́льный - 3	khoảng chừng, áng chừng
привезти́ (сов.) - 18	chở tới
привести́ (сов.) - 18	đưa (dẫn) tới
приводи́ть (несов.) - 18	đưa (dẫn) tới
привози́ть (несов.) - 18	chở tới
приготовле́ние - 23	chuẩn bị, làm
приз - 24	giải thưởng
призы́в - 4	lời kêu gọi

приказ - 6
 примерить (сов.) - 27
 примерно - 2
 примерочная - 27
 примерять (несов.) - 27
 причина - 16
 проба - 27
 пробный - 27
 пробовать (несов.) - 27
 проверять (несов.) - 3
 провинция - 1
 программист - 3
 прогресс - 26
 продажа - 27
 продолжительный - 14
 продукция - 3
 прожить (сов.) - 16
 проиграть (несов.) - 24
 проигрывать (сов.) - 24
 пропотеть (сов.) - 30
 просить (несов.) - 2
 простудиться (сов.) - 14
 просьба - 2
 против - 6
 противник - 6
 противный - 6
 противогриппозный - 6
 противозаконно - 6
 протяжённый - 14
 протянуться (сов.) - 14
 прямая трансляция - 7
 пушка - 2
 пятёрка - 12

mệnh lệnh
 đo, thử
 khoảng
 nơi (phòng) đo, thử
 đo, thử
 nguyên nhân
 (sự) thử, thử nghiệm
 (thuộc về) thử, thử nghiệm
 thử, nếm
 kiểm tra
 tỉnh
 người lập trình
 tiến bộ
 (sự) bán
 lâu, kéo dài
 sản phẩm
 sống qua
 thua
 thua
 đổ mồ hôi
 yêu cầu
 cảm lạnh
 lời yêu cầu
 chống lại, phản đối, ngược lại
 người phản đối, kẻ thù
 chống lại; khó chịu
 chống bệnh cúm
 phi pháp
 dài, trải dài
 trải dài
 truyền trực tiếp
 đại bác
 điểm 5

P

работоспосóбность - 11	năng lực làm việc
ра́довать (несов.) - 26	làm vui mừng
ра́доваться (несов.) - 26	vui mừng
разб́ить (сов.) - 13	làm vỡ
разговóр - 25	(cuộc) nói chuyện
раздава́ть (несов.) - 6	phân phát
разме́р - 9	cỡ, kích thước
разноцвётный - 6	nhiều màu, sặc sỡ
ра́мка - 8	khung, khuôn khổ
ра́ненный - 28	bị thương
распространённый - 26	phổ biến, thường gặp
расспра́шивать (несов.) - 12	hỏi (kĩ)
расти́ (несов.) - 1	mọc lên, lớn lên
рациона́льно - 22	hợp lí
режиссёр - 22	đạo diễn
рекла́мный - 23	quảng cáo
ремёсленник - 10	thợ thủ công
республика - 2	nước cộng hoà
решите́льный - 8	kiên nghị
рома́шка - 7	hoa đồng tiền
росси́йский - 27	(thuộc về) Nga, nước Nga
Росси́я - 24	(nước) Nga
россия́нка - 27	phụ nữ Nga
ро́ща - 16	rừng thưa
рубéж - 4	ranh giới
руси́ст - 4	nhà Nga ngữ
рыба́лка - 19	câu cá
ры́нок - 13	chợ, thị trường
ря́дом - 13	kề bên

C

самодéльный - 27	tự làm, tự tạo
санда́лии - 9	dép xăng đan

сбо́рная - 4	đội tuyển
сбо́рник - 27	tuyển tập
светофо́р - 1	đèn điều khiển giao thông
се́веро-восто́к - 14	đông bắc
сезо́н - 14	mùa, thời kì
се́мя (семена́) - 10	hạt giống
сере́бряный - 24	bạc
си́мвол - 4	biểu tượng
скуча́ть (несов.) - 18	buồn nhớ
сла́дость - 27	đồ ngọt
словосо́четание - 14	tập hợp từ
слу́шаться (несов.) - 30	nghe lời
собира́ть (несов.) - 25	sắp xếp, thu thập
собира́ться (несов.) - 11	chuẩn bị
собра́ть (сов.) - 25	sắp xếp, thu thập
собра́ться (сов.) - 11	chuẩn bị
собы́тие - 2	sự kiện
соверша́ть (несов.) - 1	thực hiện
соверши́ть (сов.) - 1	thực hiện
соединя́ть (несов.) - 3	nối liền
создава́ться (несов.) - 21	xuất hiện
солида́рность - 6	(tình) đoàn kết
со́лнечный - 14	(thuộc về) mặt trời
сон - 12	giấc mơ
со́тня - 3	trăm
сочета́ние - 14	tập hợp, kết hợp
спи́сок - 27	danh sách, danh mục
спо́рить (несов.) - 19	tranh cãi
спу́стя - 24	sau
сре́дний - 3	trung bình
ссора́ - 8	cãi vã
ссора́ться (несов.) - 21	bất hòa, giận nhau
сте́пень - 2	mức độ

стрелóк - 24	xạ thủ
стрельба́ - 24	môn bắn súng
стреля́ть (<i>несов.</i>) - 6	bắn
сценарíст - 22	(người) biên kịch
счёт - 24	tỉ số
США (Соединённые Штáты Амériки) - 24	Mĩ (Hợp chủng quốc Hoa Kỳ)
сшить (<i>сов.</i>) - 7	khâu, may
сы́ро - 10	ẩm ướt
сы́тый - 9	no
сюрпри́з - 6	món quà bất ngờ

T

табу́ретка - 10	ghế đầu
тайга́ - 29	rừng tai ga
та́йна - 5	bí mật
таки́м о́бразом - 17	bằng cách đó
тамо́женник - 20	nhân viên hải quan
тарака́н - 6	(con) gián
твѐрдый - 8	cứng, rắn
телеба́шня - 29	tháp truyền hình
телеско́п - 17	kính viễn vọng
теплó - 14	(sự) ấm áp
терпéние - 22	(sự) kiên trì
терпéть (<i>несов.</i>) - 24	chịu, chịu đựng
тест - 2	kiểm tra, trắc nghiệm
техноло́гия - 22	công nghệ
типогра́фия - 18	in ấn, nhà in
ткань - 2	vải
то́нна - 2	tấn
тонúть (<i>несов.</i>) - 19	chìm
торго́вый - 2	buôn bán, thương mại
торже́ственно - 7	trang trọng
то́чка зрéния - 28	quan điểm

то́чность - 25	(sự) chính xác
традицио́нный - 10	truyền thống
трансли́ровать (несов.) - 6	truyền, chuyển tải
тре́бование - 16	đòi hỏi
тре́бовательный - 16	đòi hỏi
тре́бовать (несов.) - 16	đòi hỏi
трево́жный - 4	sôi nổi; lo lắng
тро́йка - 12	điểm 3
тропи́нка - 19	đường mòn
труд - 10	lao động
трудова́й - 21	lao động
трудя́щийся - 2	người lao động
ту́мбочка - 19	bàn đầu giường
ту́фли - 27	giày
тюльпа́н - 8	hoa tuy líp, uất kim hương

У

убега́ть (несов.) - 9	chạy đi
убежа́ть (сов.) - 9	chạy đi
увели́чиваться (несов.) - 3	tăng lên
уда́рить (сов.) - 13	đánh
уда́риться - 19	va vào
удиви́ть (сов.) - 26	làm ngạc nhiên
удиви́ться (сов.) - 26	ngạc nhiên
удивле́ние - 26	(sự) ngạc nhiên
удивля́ть (несов.) - 26	làm ngạc nhiên
удивля́ться (несов.) - 26	ngạc nhiên
удовлетвори́тельный - 12	đạt yêu cầu
у́зкий - 9	hẹp, chật
унести́ (сов.) - 18	mang đi khỏi
универса́льный - 13	tổng hợp
уно́сить (несов.) - 18	mang đi khỏi
упомина́ться (несов.) - 2	được nhắc đến
упо́рство - 11	kiên trì

успётъ (сов.) - 9
 уставать (несов.) - 22
 устраивать (несов.) - 6
 уступать (несов.) - 24
 уступить (сов.) - 24
 участие - 4
 участник - 4
 учреждение - 1

Đ

фактически - 26
 фантазия - 21
 фейерверк - 6
 фигура - 24
 фигурист - 24
 фигуристка - 23
 финал - 24
 фраза - 20
 фронт - 28

X

хватать (несов.) - 22
 хватить (сов.) - 22
 ход - 19
 хозяин - 15
 холод - 14
 хор - 5

Ц

целовать (несов.) - 29
 целый - 5
 ценность - 26
 центральный - 13

kip
 mệt mỏi
 tổ chức, sắp xếp
 thua, nhường
 thua, nhường
 sự tham gia
 người tham gia
 cơ quan

trên thực tế
 tưởng tượng
 pháo hoa
 hình dáng, tư thế
 người trượt băng nghệ thuật
 nữ vận động viên thể hình
 chung kết, chung cuộc
 câu nói
 mặt trận

đủ
 đủ
 đi
 ông chủ
 lạnh
 dàn đồng ca

hôn
 toàn bộ, cả
 giá trị
 trung tâm

Ч

ча́стый - 10	thường xuyên, dày đặc, mau
четвёрка - 12	điểm 4
чита́ться (<i>несов.</i>) - 21	đọc
чтёние - 25	đọc

Ш

Швейца́рия - 24	(nước) Thụy Sĩ
швейца́рский - 7	(thuộc về) Thụy Sĩ
шёлк - 23	lụa
шум - 29	tiếng ồn

Э

экзамена́тор - 30	người chấm thi
экземпляр - 27	bản, cuốn, quyển
электри́ческий прибор - 22	dụng cụ điện
электроэне́ргия - 20	năng lượng điện
энтузи́азм - 26	hăng hái, nhiệt tình

Ю

юбилéй - 1	ngày kỉ niệm
юго-запа́дный - 14	tây nam

Я

я́года - 16	quả dại
-------------	---------

MỤC LỤC

	<i>Trang</i>
Lời nói đầu	3
Урок 1	5
Урок 2	16
Урок 3	27
Урок 4	38
Урок 5	46
Урок 6	56
Урок 7	66
Урок 8	76
Урок 9	85
Урок 10.....	94
Урок 11.....	105
Урок 12.....	115
Урок 13.....	124
Урок 14.....	133
Урок 15.....	142
Урок 16.....	153
Урок 17.....	162
Урок 18.....	173
Урок 19.....	183
Урок 20.....	194
Урок 21.....	205
Урок 22.....	216
Урок 23.....	227
Урок 24.....	237
Урок 25.....	246
Урок 26.....	256
Урок 27.....	266
Урок 28.....	276
Урок 29.....	286
Урок 30.....	295
Từ vựng lớp 10 nâng cao	306

Chịu trách nhiệm xuất bản : Chủ tịch Hội đồng Thành viên kiêm Tổng Giám đốc **NGÔ TRẦN ÁI**
Tổng biên tập kiêm Phó Tổng Giám đốc **NGUYỄN QUÝ THAO**

Biên tập lần đầu : **NGUYỄN THỊ TÚ NHÃ**

Biên tập tái bản : **PHẠM VĂN TRỌNG - HOÀNG GIA HUYỀN TRẦN**

Biên tập kĩ - mỹ thuật : **KIỀU NGUYỆT VIÊN**

Trình bày bìa : **BÍCH LA**

Sửa bản in : **NGUYỄN THỊ TÚ NHÃ**

Chế bản : **CÔNG TY CP THIẾT KẾ VÀ PHÁT HÀNH SÁCH GIÁO DỤC**

TIẾNG NGÀ 10 NÂNG CAO

Mã số : NH024T2

Số đăng kí KHXB : 01 – 2012/CXB/841 – 1095/GD

In bản, khổ 17 × 24 cm.

In tại Công ty cổ phần in

Số in :

In xong và nộp lưu chiểu tháng năm 2011.



HUÂN CHƯƠNG HỒ CHÍ MINH



SÁCH GIÁO KHOA LỚP 10

1. TOÁN HỌC

• ĐẠI SỐ 10 • HÌNH HỌC 10

2. VẬT LÝ 10

3. HOÁ HỌC 10

4. SINH HỌC 10

5. NGỮ VĂN 10 (tập một, tập hai)

6. LỊCH SỬ 10

7. ĐỊA LÝ 10

8. TIN HỌC 10

9. CÔNG NGHỆ 10

10. GIÁO DỤC CÔNG DÂN 10

11. GIÁO DỤC QUỐC PHÒNG - AN NINH 10

12. NGOẠI NGỮ

• TIẾNG ANH 10

• TIẾNG PHÁP 10

• TIẾNG NGA 10

• TIẾNG TRUNG QUỐC 10

SÁCH GIÁO KHOA LỚP 10 - NÂNG CAO

Ban Khoa học Tự nhiên :

• TOÁN HỌC (ĐẠI SỐ 10, HÌNH HỌC 10)

• VẬT LÝ 10 • HOÁ HỌC 10 • SINH HỌC 10

Ban Khoa học Xã hội và Nhân văn :

• NGỮ VĂN 10 (tập một, tập hai)

• LỊCH SỬ 10 • ĐỊA LÝ 10

• NGOẠI NGỮ (TIẾNG ANH 10, TIẾNG PHÁP 10,
TIẾNG NGA 10, TIẾNG TRUNG QUỐC 10)

mã vạch



Tem chống giả

Giá: